

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - N° 13.761

LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1996 - 98 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00

RAV4
100% JAPONES
\$US 30.947

TOYOTA

**En esta
Edición****Reportajes**

Los suplementos
Literaria, TV Guía,
Historietas, y las
separatas "Informe
Presidencial Gestión
1996" y "Ahora"

Mensaje

Goni dará hoy su
mensaje a la nación,
en el que destacará
los frutos que en 1996
el país empezó a
cosechar. (Página 8)

Paz

Guatemala deja hoy
una larga noche de
pesadilla: termina la
guerra civil de más
de 36 años.
(PRESENCIA del
Mundo, página 8)

Receso

Parlamentarios
descansarán una
semana más de lo
pensado, hasta el
13 de enero.
(Página 8)

Denuncia

El gobierno
emplaza al ex
comandante
Departamental de la
Policía, coronel
José Antonio
García, a presentar
su denuncia contra
Arriaza por escrito.
(Página 8)

Propuesta

EE.UU. busca en
Europa "Fondo para
la Democracia en
Cuba". (Página 7,
PRESENCIA del
Mundo)

El Dólar

1\$US = Bs19

100 personas vinculadas a las esferas del poder dan su veredicto

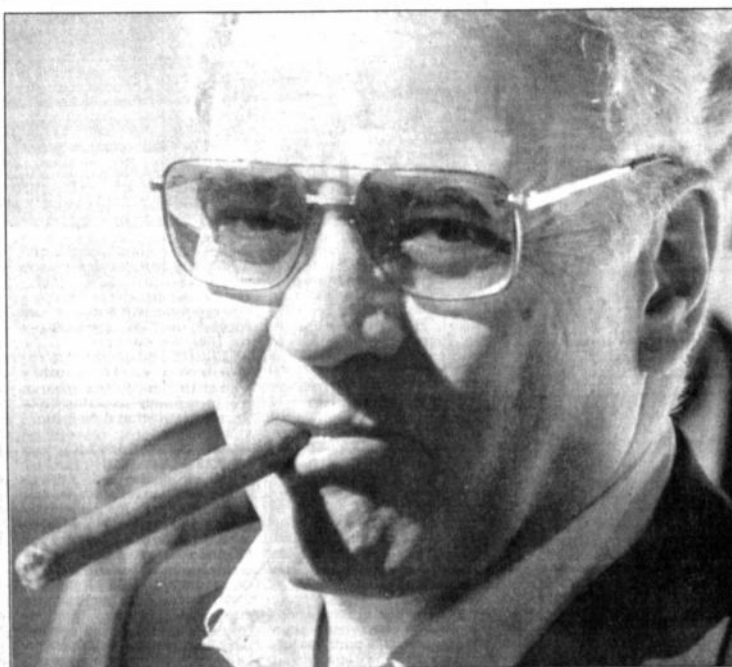
Goni, el personaje; Masacre de Navidad, el hecho del 96

Personaje negativo: Carlos Palenque. Personaje femenino positivo: Gaby Candia. Mujer negativa: Mónica Medina. Político positivo del año: René Blattmann. Hecho positivo a nivel nacional e internacional: las dos cumbres realizadas en Bolivia. Hecho nacional nefasto: Masacre de Navidad y, en el exterior, lo sucedido en Perú con acciones del MRTA. ENTEL, la empresa del año, y Giovanni Ruggeri el empresario del 96. Son los resultados del sondeo realizado por PRESENCIA en todo el país.

Páginas 6 y 7



LUTO. La muerte de nueve personas en Amajapampa no sólo dejó lágrimas, sino que ensombreció a la democracia.



LUCES Y SOMBRAS. A pesar de que el Presidente fue elegido el personaje del año, también hay gente que lo coloca como uno de los personajes negativos del 96.

Perú avanza negociaciones con el MRTA Liberan a 20 rehenes, pero no al boliviano

El Ministro de Educación del Perú logró hablar directamente con los guerrilleros. Hoy, en Reportajes, un informe completo sobre lo que puede suceder en la Embajada japonesa en Lima.



FELICIDAD. Los rehenes dejan la Embajada.

Futuro incierto para 850 personas Echarán a trabajadores de Fondos hasta el 31

En defensa de sus fuentes de trabajo, ellos iniciarán el lunes una huelga general indefinida. Más de \$US10 millones de depósitos serían transferidos al TGN.

El gobierno aprobó una agenda de actividades para la liquidación de los 36 Fondos Complementarios y el despido de los 850 trabajadores de estas entidades hasta el martes 31 de diciembre.

La denuncia formulada por el dirigente del sector de la Seguridad Social Pedro Gómez fue sustentada por un instructivo difundido por la Secretaría Nacional de Pensiones (SNP) a cada Fondo y cuyo punto tercero indica: "Liquidación del personal de cada Fondo al 31 de diciembre de 1996 y recontratación parcial por parte del Fondo de Pensiones Básicas (Fopeba)".

Esta orden ha puesto a los trabajadores en una situación incierta, motivo por el que advirtieron que no entregarán documentos ni expedientes, que están en curso de calificación, si el gobierno no modifica su posición.

Página 3

Le decimos cuánto necesitará en las diferentes ciudades de Bolivia

Lo que podrá costar la fiesta de Año Nuevo

Si quiere ir a una de las fiestas de Año Nuevo más elegantes deberá pagar 140 dólares, y para las más sencillas hasta 50 bolivianos. ¿Lo importante? Cargar las baterías del amor, la alegría y un buen par de zapatos no nuevos para derrochar energía la noche del 31 y el amanecer del primero. Las fiestas más baratas las encontrará en Cochabamba.

La diversión en los principales hoteles de La Paz le costará entre 58 dólares y 70 dólares por persona; en los restaurantes que se encuentran en el centro de la ciudad usted y su pareja podrán disfrutar por 37 ó 60 dólares, y en las discotecas le pedirán entre 35 y 50 dólares por persona.

En Cochabamba se podrá divertir con dos ó 200 dólares. Los locales destinados a bailes populares son los que cuestan entre dos y cinco dólares. Están de moda las piezas "La Macarena", "El Tío, Tío, Tac", "Martha" y otras con las que usted podrá levantar polvo.

En Santa Cruz un hotel de cinco estrellas está cobrando 100 dólares la pareja. Pero si usted no tiene tanto dinero, puede ir a otros lugares donde le cobrarán 60 dólares, la pareja. En Sucre, la fiesta más cara le costará 400 bolivianos y la más barata 180 bolivianos.

Páginas 9 y 10



Al ritmo del bolsillo. Año Nuevo se ha convertido en una de las fiestas más caras. Hay de todo, pero cuesta.

Niños demandan mejor educación y atención a sus gobernantes

(ANP). - Niños pertenecientes al ciclo primario se reunieron con el vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas y autoridades educativas para hacerles conocer sus expectativas para una mejor educación.

El encuentro del mandatario con los niños se realizó en el auditorio del Banco Central, donde le entregaron un resumen de sus expectativas contenidas en un bípico gigante.

Dicho bípico contiene demandas de cómo quisieran que sea su escuela, su profesor, sus materiales educativos y cómo quisieran que sus padres les apoyen en su educación.

Otro documento que fue entregado al vicepresidente Cárdenas, contiene la sistematización de las demandas de los estudiantes del Altiplano, Valles y Oriente del país.

PANCARTAS

Asimismo, un hecho destacado fue el ingreso de niños portando pancartas alusivas a sus necesidades educativas. "Queremos que nuestros padres se preocupen más por nosotros, que por nuestras notas"; "Queremos que nuestros profesores no sólo dicten, sino que nos hablen y nos escuchen, que no nos aplaen y más bien hagan que aprendamos"; "Que nos enseñen mediante juegos y no como una obligación, porque nosotros pensamos que la escuela es como una cárcel y las tareas como un castigo"; decían algunas de ellas.

"Ir al colegio debería ser un premio y no un castigo"; "Quiero que mi escuela sea grande, alegre y con muchos árboles alrededor, que sea segura para que no entren extraños, con canchas de fútbol, voley y básquet para ganar el campeonato"; fueron otras frases que contenían las pancartas de los niños que representaron a los estudiantes bolivianos.

El vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas comprometió todos sus esfuerzos para que los niños reciban una mejor educación y mayor atención, para lo cual se demandará el concurso de los maestros y padres de familia.

"Estamos impulsando la reforma educativa, que permitirá modificar los métodos tradicionales de enseñanza", concluyó.

Duro trabajo para la reforma educativa

Uno de cada cinco bolivianos no sabe leer ni escribir

Los datos de referencia que impulsan la reforma señalan que de 100 niños que empiezan la escuela, sólo 26 terminan los ocho años de la primaria y 14 la secundaria. En el área rural los índices son más alarmantes.



La reforma educativa tiene el gran desafío de mejorar la educación y reducir los elevados índices de analfabetismo.

La educación escolar en Bolivia muestra un cuadro preocupante y según los indicadores oficiales que sirvieron de base para la formulación de la Reforma Educativa, uno de cada cinco bolivianos no sabe leer ni escribir y un 35% son analfabetos funcionales.

Existen serios problemas de calidad y cobertura en el sistema educativo boliviano. Este hecho ha sido ampliamente reconocido y el Estado está comprometido en un esfuerzo significativo, a través de la Reforma Educativa, para mejorar la educación en Bolivia", señala la parte más sobresaliente del marco general de un trabajo encargado a un equipo de consultores que diagnosticaron las necesidades de la educación nacional.

El sistema educativo escolar boliviano comprende ocho años de primaria para los niños de 6 a 13 años y cuatro años de educación secundaria para la población escolar de entre los 14 y 18 años.

En 1996 el universo de la

matrícula escolar señala que 1.958.100 estudiantes fueron registrados en 12.270 establecimientos educativos. De estos corresponde un 8% al nivel pre escolar, un 77% al primario y un 15% al secundario.

El 81% de las escuelas están ubicadas en el área rural y sólo el 19% en el área urbana. En ella, sólo siete niños terminan la primaria y 14 la secundaria. Es decir, que la deserción escolar es alta.

Las cifras son más elocuentes respecto al área rural. En ella, sólo siete niños terminan la primaria y 14 la secundaria por cada 100 inscritos.

En promedio los bolivianos asisten a la escuela 5,8 años, pero para el área rural ese promedio se sitúa en 4,3 años y para las mujeres sólo llega a 2,4 años.

CALIDAD EDUCATIVA

Dentro del proceso de la reforma educativa el Sistema de Medición de la Calidad (SIMCAL) es un mecanismo que permitirá, a partir de marzo de 1997, que los bolivianos sepan qué tipo de educación se imparte en las escuelas privadas y en las del sistema fiscal.

guientes y menos de un tercio para la secundaria.

Los datos señalan que de 100 bolivianos que empiezan la escuela, sólo 26 terminan los ocho años de la primaria y 14 la secundaria. Es decir, que la deserción escolar es alta.

Las cifras son más elocuentes respecto al área rural. En ella, sólo siete niños terminan la primaria y 14 la secundaria por cada 100 inscritos.

En promedio los bolivianos asisten a la escuela 5,8 años, pero para el área rural ese promedio se sitúa en 4,3 años y para las mujeres sólo llega a 2,4 años.

CALIDAD EDUCATIVA

Dentro del proceso de la reforma educativa el Sistema de Medición de la Calidad (SIMCAL) es un mecanismo que permitirá, a partir de marzo de 1997, que los bolivianos sepan qué tipo de educación se imparte en las escuelas privadas y en las del sistema fiscal.

En Alto San Antonio

Más de 13 personas damnificadas por el desborde del río Lukichapi



Inundaciones por la época de lluvias.

Más de 13 personas fueron damnificadas por el desborde del río Lukichapi que provocó el derrumbe de la pared de una vivienda ubicada en la avenida Octavio Campero de la zona Alto Villa San Antonio y afectó también a la casa vecina por la filtración de agua y mazamorra.

A las 19:00 horas de ayer los vecinos de Alto San Antonio fueron sorprendidos por las aguas y mazamorra que arrasaron con todo lo que encontraban a su paso. Los moradores de dos viviendas afectadas tuvieron que salir por donde podían porque las aguas inundaron las habitaciones.

La señora Claudia Cruz dijo a PRESENCIA que pasó el mayor susto de su vida" porque las puertas de salida de su casa estaban bloqueadas por piedra y barro; ella junto a siete familiares derribaron una parte de la pared para poner a salvo sus vidas.

Las pérdidas fueron materiales y de poca consideración, pero hasta ese momento doña Claudia no acababa de temblar e incluso balbuceaba algunas palabras.

Por su parte, Jorge Jerés narró que en su casa se encontraban cinco personas, las que pasaron ese terrible momento porque vieron que por la pared trasera filtraba el agua e inundaba sus habitaciones.

La altura del agua llegó a 40 centímetros, declaró Jerés, quien no pudo contener el sus-

to vivido y sólo atinó a decir "ahora sólo nos queda la mazamorra que tapó la bodega por el que pasó Lukichapi".

NEGLIGENCIA

En cambio Valentín Chichí, vecino del lugar, denuncia que este hecho fue producto de la negligencia de los funcionarios del Retén de Emergencia, quienes se les había avisado desde las 14:00 horas de indicándoles que en cualquier momento se taparía el embudo del río.

"En esa oportunidad, funcionarios municipales peccionaron el lugar por unos de 10 minutos y luego fueron sin realizar ninguna acción preventiva", dijo Valentín.

Asimismo, señaló que a que conocían que se produciría la inundación sólo mandaron tres trabajadores para limpiar el lugar.

DESPUES DE 10 AÑOS

Los vecinos vivieron el mismo suceso hace 10 años, cuando el mismo río arrasó con casas y dejó como saldo a familias sin hogar, pero en esa oportunidad el Lukichapi estaba emboscado y tampoco se lamentaron pérdidas humanas, pero si materiales de mucha consideración.

Finalmente, piden a las autoridades de la Altiplano que socorran a las familias damnificadas y que se tomen las previsiones necesarias para evitar que este tipo de hechos se repitan.

Informe del Proyecto "Wawa Wasi"

Niñez en Bolivia: 87 por ciento al margen de la atención básica

Cochabamba 28 (EFE). - El 87 por ciento de los niños menores de seis años en Bolivia está al margen de la atención a sus necesidades básicas de desarrollo, según un informe del Proyecto "Wawa Wasi", auspiciado por el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y la organización PROANDES.

Señala que ese porcentaje, que alcanza aproximadamente a un millón 336 mil niños, pese a los esfuerzos del Gobierno, instituciones privadas y organismos de cooperación, no ha podido satisfacer su atención mínima.

El informe sostiene que la mayoría de los niños en Bolivia, desde su nacimiento, enfrentan circunstancias adversas que di-

ficultan su desarrollo físico, intelectual y social, reduciendo en un bajo rendimiento escolar, altos niveles de analfabetismo y deserción.

Se señala que el Programa de Supervivencia, Crecimiento y Desarrollo del Niño Andino, pese a la situación adversa, ha logrado ejecutar una serie de tareas destinadas a mejorar los servicios integrales de educación, salud, nutrición y protección al niño menor de seis años.

Añade que éstos tienen una atención de promotores elegidos por la comunidad, "dentro del contexto de la realidad sociocultural y lingüística (quechua-aymara), con un enfoque de desarrollo humano integral, participativo y solidario".

Según UNICEF, el proyecto

de desarrollo infantil como "Wawa Wasi" presta servicios a 75 comunidades de extrema pobreza en las provincias Estaban, Arica y Tapacari del departamento de Cochabamba, con una cobertura total de 1.835 niños.

Afirma que sin embargo, la brecha de atención es muy grande, "razón por la cual es necesario ejecutar proyectos con estrategias innovadoras que constituyan modalidades de bajo costo y de impacto inmediato".

Por su lado, PROANDES tiene que en esta gestión estableció la matrícula en atención a la movilidad de la población y la cobertura de acciones acorde a los pisos ecológicos de cada zona.

Obtenga MAS y Pague MENOS

Infolan S.R.L.
INTERNACIONAL

¡Baja los precios en equipos Apple Macintosh!

Agenda 97
DE REGALO



Cochabamba
Av. Uyuni E-0625
Telfs. 85350 - 81625
Línea directa MAC 48203
Fax: (591-42) 43956

La Paz
Edif. Mariscal de Ayacucho
Piso 6 of. 605
Telf./Fax (591-2) 354385

Apple y el logo de APPLE son marcas de APPLE Computer Inc.
Todos los Derechos Reservados

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

NUESTRO BANCO, IMPORTANTE ENTIDAD Y DE RECONOCIDA TRAYECTORIA, CON IMPORTANTES OPERACIONES A NIVEL NACIONAL, REQUIERE INCLUIR EN SU ESTRUCTURA A UN AUDITOR FINANCIERO.

NUESTRA BUSQUEDA SE DIRIGE A AUDITORES TITULADOS PREFERENTEMENTE CON FORMACION ESPECIFICA EN AUDITORIA FINANCIERA.

LOS POSTULANTES DEBERAN CERTIFICAR UNA AMPLIA VOCACION Y EXPERIENCIA PROFESIONAL EN ENTIDADES FINANCIERAS, SOLIDOS CONOCIMIENTOS EN PLANIFICACION ESTRATEGICA Y NORMAS DE AUDITORIA GENERALMENTE ACEPTADAS.

EL CARGO TIENE COMO REQUISITO LA DISPONIBILIDAD PARA REALIZAR VIAJES AL INTERIOR Y EXTERIOR DEL PAIS. SE TOMARA MUY EN CUENTA CONOCIMIENTOS DE IDIOMA INGLES Y MANEJO DE MICROCOMPUTADORES.

INSINUAMOS A LAS PERSONAS INTERESADAS, ENVIAR SUS ANTECEDENTES PERSONALES Y PROFESIONALES, ADJUNTANDO FOTOGRAFIA RECIENTE TAMBIEN PASAPORTE Y PRETENSION SALARIAL, HASTA EL DIA MIERCOLES 8 DE ENERO DE 1997, A CASILLA DE CORREO N° 11441, PARA EL EFECTO EN SOBRE Y CARTA DEBERAN REGISTRAR EL NUMERO DE REFERENCIA DEL CARGO AL QUE POSTULAN Y ROTULAR EL SOBRE CON: AUDITORIA INTERNA.

REF. SNBP-0058



El transporte sindicalizado advirtió con ingresar en huelga general si el gobierno sorprende con el "gasolnazo".

Si el gobierno eleva los carburantes

Choferes automáticamente ingresarán en huelga general

Dirigentes del transporte sindicalizado dudan de las afirmaciones del gobierno y se declaran en estado de emergencia.

La Confederación de Choferes de Bolivia ingresará automáticamente en huelga general, si el gobierno decide sorprender con un incremento en los carburantes, durante las fiestas de fin de año.

La decisión fue adoptada en una reunión del comité ejecutivo de la máxima instancia sindical, afirmó ayer su secretario de Transportes, Félix Rojas, quien explicó que se enviaron las instrucciones a las diferentes organizaciones sindicales afiliadas, para acatar esta medida en todas sus modalidades.

Reconoció que el ministro de la Presidencia, Guillermo Justiniano, en comunicación directa con ese organismo sindical, desmintió completamente la posibilidad de incrementar los carburantes y descartaba esa medida en su totalidad.

Sin embargo, ante las declaraciones del ministro de Comunicación Social, Mauricio Bakázar, en sentido contrario, se posibilita un incremento el próximo año, dijo que esa posición crea confusión y desconfianza, por lo que

el "gremio se encuentra en estado de emergencia".

En opinión del dirigente del autotransporte sindicalizado, la decisión de incrementar el precio de los carburantes, el próximo año, es una medida antipopular, considerando que se ingresa en un año estrictamente electoral. "Ningún político va a adoptar esa medida en plena campaña electoral porque sería su perdición", añadió.

Por esa circunstancia, dijo que probablemente el gobierno podría dictar esta medida económica en la fiesta de fin de año, pero como gremio estamos preparados y si amanece con el "garrotazo", todas las federaciones del país que agrupan a 137 mil transportistas, ingresarán inmediatamente en huelga general.

ELEVACION DE TARIFAS
Con relación a una posible elevación de tarifas del autotransporte, dijo que durante un seminario realizado recientemente en la ciudad de Santa Cruz, se ha dispuesto que no se adoptará esa medida.

Hasta el 31 de diciembre

Gobierno decidió despedir a trabajadores de los Fondos

Los empleados de las entidades de seguro a largo plazo ingresarán en huelga indefinida desde el lunes 30, en rechazo a la liquidación de los Fondos Complementarios. Más de 10 millones de dólares de depósitos serían transferidos al TGN.

El gobierno aprobó una agenda de actividades para la liquidación de los 36 Fondos Complementarios, y el despido de los 850 trabajadores de estas entidades hasta el martes 31 de diciembre.

La denuncia formulada por el dirigente del sector de la Seguridad Social, Pedro Gómez, fue sustentada por un instructivo difundido por la Secretaría Nacional de Pensiones (SNP) a cada Fondo y donde en el punto 3, señala: "Liquidación del personal de cada Fondo al 31 de diciembre de 1996 y recontratación parcial por parte del Fondo de Pensiones Básicas (FOPEBA)".

Por esta situación los trabajadores están en una situación incierta, y pidieron que se priorice el problema en las negociaciones entre el gobierno y los dirigentes sindicales, dijo al advertir que se tomarán acciones como la no entrega de documentos ni expedientes que están en curso de calificación, si el gobierno no modifica su posición.

Además desde el pasado 20 de diciembre se ha cursado notificación a los diferentes Fondos solicitando el nombramiento de un equipo de 6 personas para realizar trabajos de calificación de los expedientes de rentas en curso de adquisición y que estén pendientes. Los funcionarios designados trabajarán bajo la coordinación de Alberto Thénier.

APRETÓ EL ACELERADOR
Por otro lado, según el sindicalista, la Secretaría Nacional de Pensiones (SNP), "apretó el

acelerador para liquidar los fondos complementarios", y tras congelar las cuentas bancarias, publicó, el pasado 23 de diciembre, la lista de las cuentas de depósito a plazo fijo que estarían "extraviadas".

Según Gómez se trata de boletas, certificados de depósito que no les fueron entregados. Corresponden a unos 23 Fondos, y al declararlos perdidos, obtendrán copias del sistema bancario para apropiarse de los recursos económicos.

Explicó que la suma de dichos depósitos ascienden a \$US10.738.601 y en moneda nacional Bs3.400, otro monto de Bs3.451.047 que se halla bajo la modalidad de mantenimiento de valor.

HUELGA INDEFINIDA

En respuesta a estas medidas, representantes de los Fondos Complementarios han decidido ingresar en huelga general indefinida desde el lunes 30 de diciembre, para oponerse a la liquidación de estas entidades de seguro a largo plazo.

El secretario ejecutivo de la Federación de Fondos Complementarios (FFC), Jhonny Escobar, anunció que a raíz del congelamiento de cuentas de las 36 entidades complementarias y su remisión al Tesoro General de la Nación (TGN), la situación es delicada para el sector laboral.

Escobar sostuvo que a la fecha los Fondos no cuentan con recursos económicos para el pago de beneficios sociales ni para salarios de diciembre de esta gestión.



El edificio del Fondo Complementario de la Administración Pública, cuyos empleados serán retirados hasta el 31 de diciembre de este año.

PROISS habilitará un pabellón para sídáticos en La Paz

Con el apoyo financiero del Programa Integrado de Servicios de Salud (PROISS), el próximo año se concluirá la remodelación y ampliación del Centro Filatélico de esta ciudad, donde comenzará a funcionar el pabellón para los enfermos con Síndrome de Inmuno Deficiencia Adquirida (SIDA).

El anuncio fue hecho por el médico responsable del Programa de Lucha contra las Enfermedades de Transmisión Sexual (ETS-SIDA), Eduardo Negrón, quien insistió hace tiempo en la necesidad de contar con un área hospitalaria donde puedan ser tratados y controlados los sídáticos.

Según Negrón en las nuevas instalaciones ubicadas al comienzo de la avenida Vázquez, también se instalará la línea telefónica anónima para que las personas que sospechen que han contraído el SIDA se comuniquen sin ningún temor, porque todos los exámenes se les practicará en forma anónima.

El médico afirmó que no sólo se trata de controlar a personas que ya desarrollaron el mal, sino además a las que son portadoras asintomáticas, porque se quiere evitar cualquier riesgo de contagio del virus a otras personas sanas.

En la ciudad de La Paz, actualmente, se han registrado 45 casos de infectados, de los cuales la mayoría de los que desarrollaron el mal, perdieron la vida. Negrón teme que en realidad el subregistro sea mayor y alcance a 135 casos.

ACCION EDUCATIVA
Para Eduardo Negrón, la única forma de prevenir la propagación del SIDA son las actividades educativas, donde se hable sin miedo y claramente sobre esta patología, además la población tiene la necesidad de conocer que una de las formas fundamentales de control es la fidelidad conyugal.

Es evidente que en algunos países se recomendó el uso de condones en las relaciones sexuales para prevenir el SIDA, pero esto no constituye una real protección si la juventud abusa del alcohol y de las drogas, que es la causa principal en sus conductas, y tienen relaciones sexuales tempranas y riesgosas, manifestó el médico.

En este sentido anticipó que el Programa de Lucha contra el SIDA, decidió continuar con sus actividades educativas en los colegios privados y públicos, de manera que la juventud conozca los peligros a los que se expone, finalizó.

Se busca un terreno en la periferia de La Paz

Comenzó la cuenta regresiva para la cárcel de San Pedro

Urge la construcción de un nuevo centro penitenciario que reemplace a la vetusta edificación que alberga a más de 1.500 internos, dice el gobierno.



El penal de San Pedro, en pleno centro de la ciudad, alberga a más de 1.500 internos en precarias condiciones.

La vieja cárcel de San Pedro ubicada en pleno centro de la ciudad de La Paz, será sólo un recuerdo cuando se oficialice la intención gubernamental de reemplazarlo con otro centro penal que reúna condiciones apropiadas, según anticipó ayer el subsecretario de Régimen Penitenciario, José Luis Harb.

Señaló que una vez se dilucide el derecho propietario —entre el Ministerio de Gobierno y la Alcaldía de La Paz, sobre el terreno en el que se encuentra edificada, en la Plaza de San Pedro de La Paz— las autoridades tendrán bases reales para ejecutar el proyecto.

"Primero, tenemos que sacar el penal de San Pedro de donde está y reemplazarlo con otro recinto penitenciario. Además, independientemente de eso, es un edificio que está totalmente rendido, estructuralmente afectado y ya no puede seguir sirviendo por más tiempo", aseguró Harb.

PROPIEDAD

El derecho propietario del terreno donde está edificada la cárcel de San Pedro se encuentra en litigio, ante la Corte Suprema de Justicia, pero estancado desde hace meses.

Sin embargo el alcalde paceño Ronald MacLean en una oportunidad dijo que, la Corte Suprema ya emitió la sentencia a favor de la

Alcaldía de La Paz otorgándole el derecho propietario. Esta información no fue confirmada ni rechazada por las autoridades del Ministerio de Gobierno ni del máximo tribunal de justicia del país.

Entre tanto el penal ya sufrió el primer derrumbe hace dos semanas, cuando

70 reclusos perdieron sus celdas y otros están amenazados de quedarse sin techo.

BUSQUEDA DE TERRENO

Ante esta situación, Harb señaló que el gobierno comenzó la búsqueda de un terreno en la periferia de la ciudad sede de gobierno, pero

que por la extensión requerida se hace difícil la tarea. La capacidad proyectada prevé entre 1.800 y 2.000 internos.

"No es fácil encontrar, dentro del área urbana, un terreno de magnitud suficiente como para la construcción de un penal de tanta capacidad. No nos olvidemos que en San Pedro hay más de 1.500 internos", aseguró.

Otro de los factores —dijo— es que llevar la cárcel fuera del radio urbano generaría problemas, inclusive sociales.

Sería un costo para los familiares y para los propios internos, ya que muchos de ellos reciben diariamente alimentos de sus familiares, señaló.

COSTOS

Respecto del costo que demandará la construcción del nuevo centro penal, el subsecretario dijo que una parte será cubierto por el Ministerio de Gobierno y la otra sería transferida de la venta del terreno de San Pedro, siempre y cuando la Corte Suprema le otorgue el derecho propietario a esa secretaría de Estado.

"Ese terreno tiene un costo en el orden de los 3,5 millones de dólares, comercialmente hablando, y puede ser el mejor fondo de financiamiento del nuevo recinto penitenciario", precisó.

Con \$US6,7 millones

Control de epidemias recibió apoyo internacional

(EFE).- Los programas de control de epidemias que este año se incorporaron en el país para el apoyo a planes que van desde la rabia hasta el sida, llegaron a 6,7 millones de dólares, según un balance de gestión del secretario de Salud, Oscar Sandóval.

La autoridad señaló que se prevé que este apoyo, en el bienio 1997-1998, se incremente a 24 millones de dólares con fondos provenientes de la Organización Panamericana de la Salud (OPS/OMS), agencias de coopera-

ción de Estados Unidos, Holanda, Argentina y de las Naciones Unidas.

Según el funcionario de Estado, las prioridades de la asistencia extranjera estuvieron dirigidas al control y prevención del chagas, la tuberculosis, la malaria y los programas de atención integral; y en menor grado el sida, la leishmaniasis, la vigilancia epidemiológica y la cisticercosis.

Los recursos nacionales, en cambio, ascendieron a 1,2 millones de dólares, recursos que serán incrementados hasta 4,2

millones para la gestión 1997, indicó el secretario de Salud.

Agregó que este año, el gasto en recursos humanos, "que es un problema gravísimo en el área rural", llegó a 44 millones de dólares para posibilitar la creación de 675 nuevos items para el sector de salud pública.

Destacó que, al margen de los recursos del Tesoro General de la Nación y la ayuda internacional, en esta gestión los municipios se convirtieron en importantes fuentes de recursos, erogando más de 4

millones de dólares en el Seguro Nacional de Maternidad y Niñez.

Afirmó además que la coparticipación tributaria permitió a los gobiernos municipales contar con, aproximadamente, 12,8 millones de dólares para mejora de equipo e infraestructura hospitalaria.

Entre los resultados del control epidemiológico, el secretario de Salud relevó la eliminación de la poliomielitis, la reducción del sarampión a 4 casos, la baja tasa de cólera a 33 por cada 100 mil habitantes.

Breves

PLIEGO PETITORIO
(ANP).- El dirigente de la Central Obrera Boliviana (COB), Vladimir Terceros confirmó que el pliego petitorio de los trabajadores para 1997, será presentado a consideración del gobierno mañana lunes 30 de diciembre, a horas 17:00.

Señaló que el máximo ente laboral del país, una vez cumplida la formalidad, exigirá una inmediata respuesta del Poder Ejecutivo a las demandas socio laborales, planteadas en ese instrumento.

Recordó que el pasado viernes el ampliado nacional de la COB aprobó el pliego único que contempla 13 demandas, entre las cuales destaca una canasta familiar de Bs3.337,50, en base al cual deberá darse un aumento salarial la próxima gestión.

PARTICIPACION POPULAR

La participación popular y la descentralización administrativa, recibieron el apoyo del Reino de Holanda cuando la encargada de Negocios de la Embajada de los Países Bajos, Tania Van Gool, y el ministro de Desarrollo Humano de Bolivia, Freddy Teodovich, suscribieron un acuerdo con ese fin.

Los procesos de participación popular y de descentralización administrativa serán fortalecidos con tres y medio millones de dólares, según partes salientes del convenio que incluye el incremento de la eficacia de la gestión pública descentralizada a nivel departamental, provincial y municipal.

A través de él, las instituciones gubernamentales del nivel central estarán integradas de manera efectiva en el proceso de Participación Popular y Descentralización Administrativa.

MATERNO INFANTIL
(ABI).- En 1996, el logro más importante del gobierno, en el área social, es el Seguro Nacional de Maternidad y Niñez, que permitió atender en forma gratuita a 216.341 gestantes y niños menores de cinco años, en sólo cuatro meses de vigencia de este seguro médico, señala el informe oficial del gobierno.

Hasta noviembre se ofreció atención prenatal a 93.427 gestantes, de las cuales 25.383 mujeres dieron a luz gratuitamente en los centros de salud del Estado y por ende nacieron igual cantidad de niños.



Curso bíblico Nº 32

Por Oscar Uzín Fernández

Rechazo en Nazaret

Con la jornada en Cafarnaúm (1:16-45) y las tres series temáticas de controversias, parábolas y milagros (2:1-5:43), Marcos ha relatado la primera mitad del ministerio de Jesús en Galilea. La segunda mitad será el clímax del ministerio, pero Marcos intercala antes una secuencia de transición formada por la visita a Nazaret (6:1-6) y una misión pastoral de ensayo para los discípulos, en la que usa la estructura de "cuña" con el relato de la muerte de Juan Bautista (6:7-32).

La visita a Nazaret es dramática. Jesús salió de su pueblo como un carpintero sin importancia que iba a pedir el bautismo de Juan, y ahora regresa como el profeta precedido por su éxito en Cafarnaúm. La reacción del pueblo es negativa:

"Jesús llegó a su patria seguido por sus discípulos. El día sábado entró a la sinagoga y se puso a enseñar. Al oírlo, la gente quedó extrañada y preguntaba: ¿De dónde le viene todo esto? ¿Quién le ha dado sabiduría? ¿Y esos milagros que hace? ¿No es éste acaso el carpintero, el hijo de María y hermano de Santiago, José, Judas y Simón? ¿No viven entre nosotros sus hermanos? Y se escan-

dalizaban a causa de él" (Marcos 6:1-3).

Reacción negativa pero no sorprendente, como Jesús lo explica utilizando un proverbio que denuncia la actitud pueblerina de celos y envidia que ha enfrentado a muchas personas que se atrevieron a alcanzar excelencia.

"Un profeta sólo en su patria, entre sus parientes y en su propia casa carece de prestigio" (6:4).

La escena es triste, pero rica en sugerencia. La mención de la familia de Jesús corrobora la escena en que ésta aparece visitándolo en Cafarnaúm, que también es negativa por la extraña pregunta de Jesús: "¿Quiénes son mi madre y mis hermanos?" (3:33). No sólo su familia tenía una actitud crítica, expresada mediante su declaración: "Está fuera de sí" (3:21), sino también, ahora se descubre, el pueblo entero.

La "vida oculta" de Jesús en Nazaret, durante los treinta primeros años de su vida, es llamada así porque los evangelios no transmiten nada sobre ese largo período. Dejando a un lado las fantásticas teorías de viajes internacionales y estudios esotéricos con que lo llenan algunos autores (teorías que son

refutadas precisamente por esta escena) uno puede preguntarse qué hizo Jesús durante esos treinta años. La reacción negativa de los nazarenos muestra que lo que menos esperaban ellos del carpintero era verlo transformado en profeta y, por lo tanto, que su vida oculta había sido totalmente ordinaria.

Pero, interiormente, ese período de treinta años debe haber sido un proceso muy profundo. Hay ya esa sugerencia en la frase con que termina el "relato de infancia" lucano: "Jesús progresaba en sabiduría, edad y gracia frente a Dios y frente a todos" (Lucas 2:52). Tal vez Jesús fue un varón muy discreto, entregado a su trabajo, normal en sus relaciones, pero que por dentro vivía una intensa búsqueda de Dios. Cuando lo encontró, Jesús decidió, por razones que sólo él conocía, ir a Juan Bautista y pedir ser bautizado.

Marcos termina la escena en Nazaret con este comentario: "Jesús no pudo hacer ningún milagro en Nazaret, excepto la curación de unos cuantos enfermos, a quienes les impuso las manos. Y se asombró de la falta de fe" (6:5-6). Continúa así el rechazo que llevará al profeta hasta la cruz.

Las maravillas del moderno Perú

Por Jaime Córdoba Zuloaga *

Desde que empezó a escribirse la historia de nuestro continente, la palabra Perú ha estado ligada a lo mágico que su mismo nombre evoca. Tierra de culturas milenarias, con antecedentes remotos que se pierden en la lejanía de los tiempos, sigue constituyendo hasta el presente una referencia obligatoria para quien trata de entender la realidad de la gran América del Sur.

Llegar al Perú, hoy, es entrar en una dimensión de fascinantes descubrimientos en todos los órdenes. Prácticamente no hay viajero que antes de arribar a este destino, no haya recibido comentarios de los más contradictorios. Frente a los conocimientos adquiridos en la escuela, donde la historia y la fantasía se entrecruzan con mucha facilidad al explicar los orígenes de la magnífica civilización andina, todos albergan ya un poco de misterio y curiosidad por tratar de conocer la evolución de los acontecimientos hasta nuestros días. Un territorio cuyas ingentes riquezas dieron lugar en el pasado a la célebre frase "Vale un Perú", figura ahora compartiendo las estadísticas de pobreza y atraso en América Latina, lo que seguramente ha provocado la confusión en más de uno.

Ubicado en el corazón de América del Sur, en la vertiente del océano Pacífico, sus datos geográficos pueden llevar a grandes contradicciones. Muy cerca de la línea ecuatorial, aún más cerca que las extensas tierras del Caribe y América Central, la frialdad de sus punas nevadas son conocidas en el mundo entero. Con ellas coexisten la selva tropical amazónica y una región costera adyacente al océano Pacífico que en su mayor parte es un gran desierto de sobre-saturada aridez. En este último contexto se encuentra la capital, Lima, a la que no pocos viajeros han imaginado como ciudad serrana, a gran altitud sobre el nivel del mar y rodeada de nevados. Nada más alejado de la realidad.

Lima, fundada hace casi cinco siglos por el aventurero español Francisco Pizarro, se encuentra a un paso del mar, en una zona donde la elevación abrupta de la playa ha creado una muralla natural de casi 150 metros de altura, y en cuya cima descansa la ciudad. Los caprichos de la naturaleza han jugado aquí un prodigio singular en plena costa tropical, creando dos estaciones claramente diferenciadas, y donde la terrible humedad invernal ha hecho tiritar de frío a más de un visitante. En medio de un tenaz cielo gris, que difícilmente se despeja, la fina garúa que de cuando en cuando dejan caer sus recargadas nubes, será la única "lluvia" que conozcan los limeños.

Movilizar a Lima a cualquier otra ciudad importante del interior, especialmente por carretera, permite descubrir el gran tamaño del país y la geografía más impresionante del planeta, como es el caso de la vía que une Lima con Huanuco (en los Andes Centrales), en cuyo camino se encuentra Tílico, el paso carretero y de ferrocarril más alto del mundo, a casi 5.000 metros de altitud y tan solo a 180 km. de la capital. Ciudades relativamente cercanas, como Trujillo en la costa, a no más de 500 km. de distancia. Y ni qué decir de ciudades un poco más alejadas, como Arequipa o Piura, cuya distancia supera fácilmente los 1.000 km. Viajar de Lima a Cusco por tierra es una verdadera travesía de casi 40 horas, y llegar a la selva, después de haber superado por dos veces la majestuosa Cordillera de los Andes, puede tomar algunos días de paciente viaje y atravesar prácticamente todos los climas que la humanidad conoce, en cualquier época del año.

Diez mil años de historia viviente

Existen pruebas fehacientes de que el hombre empezó su gran desafío por sobrevivir en este espectacular contexto, hace más de 10.000 años, proveniente, quizá, de las sucesivas migraciones de América del Norte y América Central. Desde entonces, su titánico esfuerzo por crear cultura, en un medio tan difícil y apartado del resto del mundo, es una hazaña que hoy la humanidad admira. Recordemos que mil años antes de Cristo,

en pleno apogeo de la cultura griega, en el Perú, los Chavín ya formaban el epicentro cultural más notable de la América Andina, con obras que asombran a todos los arqueólogos e historiadores sin excepción.

Decenas de nacionalidades en costa, sierra y selva se formaron inevitablemente en esta vida milenaria, cada una con sus tradiciones, idiomas y costumbres propias. Y así como en la vieja Europa fueron naciendo paulatinamente pueblos como los griegos, portugueses, franceses, alemanes, holandeses, etc., aquí en este vasto territorio florecían pueblos extraordinarios y diversos como el Mochica, Chimú, Lambayeque, Ichma, Paracas, Nasca, Huancabamba, Cuzco, Quechua, Chanka, etc. Y los intentos unificadores de tipo imperial, fugaces o algo más largos, también existieron en más de una oportunidad, siendo el efímero apogeo de los Incas cusqueños en el siglo XV tan sólo uno de ellos, pero obviamente el más conocido por la historia universal.

La llegada española pareciera haber significado la intromisión extracontinental en esta expectante evolución pluricultural de inconfundible sello andino. Más de tres siglos de dominación, ditto origen en el moderno Perú a uno de los mestizajes más impresionantes, en donde todo este cúmulo de culturas entró en recomposición profunda. Junto a la reciente historia que empezó a escribirse desde la llegada de los europeos, ha seguido reintegrándose todo este mundo pasado en torno a la nueva realidad mundial que la llegada occidental le abrió. El Perú actual pareciera encontrarse justamente en ese crucial momento de sus propias definiciones. Dos historias muy antiguas, la occidental y la andina, tratan de hallar el armonioso punto de equilibrio en medio de un dinámico contexto profundamente diverso y plural.

Otros atractivos del país

Si bien la historia, la geografía y la evolución reciente de los acontecimientos pueden resultar de gran interés para cualquier visitante, no se podría dejar de mencionar dos cosas que llaman poderosamente la atención del viajero: el variado folklore así como la diversidad del arte cultural. Quizá ambos se complementen. Con una heterogeneidad cultural tan grande, no sorprende que cada región y cada comunidad haya creado sus propias manifestaciones de autoafirmación.

Si a esto sumamos la compleja realidad geográficamente andina, donde prácticamente se pueden encontrar todos los paisajes y climas del mundo (coexisten 84 de las 104 zonas de vida del planeta) y se presentan 28 de los 32 tipos de clima identificados en la Tierra, se entenderá la enorme variedad de costumbres y de alimentos que existen a lo largo del país. Y esto es verdaderamente cautivante para un visitante observador. En la misma costa, con más de 3.000 km. de playas, se pueden encontrar zonas tropicales de exótica vegetación en el extremo norte de Tumbes, hasta la aridez más escalofriante en el sur de Tacna. Agradables valles interandinos, de una riqueza impresionante, como el Valle del Mantaro en el mismo centro del país, hasta las punas más congeladas e inhóspitas por encima de los 5.000 metros sobre el nivel del mar, salpican de matices irrepetibles a la sierra peruana. Y todo el verdor y misterio de la selva y ceja de selva, que ocupa más de la mitad del territorio del país.

Quizá una mezcla de todos estos factores ha determinado que la industria turística peruana haya crecido a un promedio de 31% en los últimos años, definitivamente la más dinámica de América Latina.

Con todos sus problemas, e inmensas posibilidades, el Perú sigue evocando un nombre mágico. Mitos y realidades se entrecruzan en su espectacular contexto andino. Historia milenaria y limitaciones presentes están allí, como páginas abiertas de un gran libro, tratando de decirnos algo, mostrando mucho, pero dejando al lector la tarea final de obtener sus propias conclusiones.

*Coordinador de la JUNAC. Lima/Perú.

Un largo camino hacia la paz

Guatemala en una fecha histórica

El conflicto armado interno que durante 36 años desgarró y dividió a Guatemala habrá concluido este domingo, cuando se firme el acuerdo de paz firme y duradera entre gobierno y guerrilla, pero para llegar a este día hubo que recorrer un largo camino pleno de dificultades.

Por Celina Zubieta

El proceso de paz guatemalteco ha sido uno de los más complejos y difíciles de concretar en el área centroamericana y ha pasado por diferentes fases y también por largos períodos de estancamiento.

Las negociaciones se remontan a 1986, cuando por iniciativa del presidente democristiano de la época Vinicio Cerezo (1986-1990) se efectuó la cumbre de Esquipulas I en el oriente de Guatemala, en la que los presidentes centroamericanos fijaron las bases para la pacificación de la región.

En 1987 se llevó a cabo la cumbre de Esquipulas II en la ciudad de Guatemala, donde fue suscrito un "procedimiento para establecer la paz firme y duradera en Centroamérica".

El primer encuentro directo entre el gobierno y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) se celebró en Madrid en octubre de 1987.

Según la Fundación para la Paz, la Democracia y el Desarrollo (Fundapaz), la reunión finalizó sin ningún tipo de consenso y más bien se acentuaron las diferencias entre las partes.

Fue el acuerdo de Oslo, de 1990, el que marcó el punto de partida y sentó las bases para el proceso de paz guatemalteco, considerado Fundapaz. En la capital noruega se firmó el "acuerdo básico para la búsqueda de la paz por medios políticos", con el aval del gobierno de Guatemala y de la comandancia de la URNG.

En junio de 1990, la URNG suscribió un pacto con los partidos políticos para buscar una salida negociada al conflicto en la localidad de El Escorial, en las cercanías de Madrid, en seguimiento del pacto de Oslo.

La primera reunión directa entre representantes del gobierno y la guerrilla de Guatemala ocurrió en abril de 1991 en la ciudad de México.

Tres meses después, en julio, se firmó el primer documento sustantivo, el "acuerdo marco sobre democratización para la búsqueda de la paz por medios políticos", llamado Acuerdo de Querétaro, en el que se planteaba la preeminencia de la sociedad civil.

También hacía énfasis en el desarrollo de la democracia, el funcionamiento efectivo de un Estado de Derecho, la eliminación de la represión política, el fraude e imposición electoral, las amenazas y presiones militares y las acciones desestabilizadoras y antidemocráticas.

Asimismo, contemplaba el respeto irrestricto a los derechos humanos, la subordinación de las fuerzas armadas al poder civil, el reconocimiento y respeto a la identidad y derechos de los pueblos indígenas, el acceso de toda la población a los beneficios de la producción nacional, que debe basarse en principios de justicia social.

Se tenía en cuenta además, el efectivo reasentamiento de las poblaciones desarraigadas por el conflicto armado interno.

Partiendo de ese compromiso, en marzo de 1994 gobierno y guerrilla firmaron el Acuerdo Global sobre Derechos Humanos, el único que

entró en vigencia desde esa fecha y permitió la instalación de la Misión de Naciones Unidas para la Verificación de los Derechos Humanos (Minugua).

De ahí en adelante, con crisis, estancamientos y presiones de la comunidad internacional, los gobiernos de turno debieron ponerse a negociar con la guerrilla para llegar a acuerdos concretos sobre cada uno de los puntos del Acuerdo de Querétaro.

En junio de 1994 se firmó el acuerdo del Reasentamiento de las Poblaciones Desarraigadas por el Enfrentamiento Armado y el establecimiento de la Comisión para el Esclarecimiento Histórico de las Violaciones a los Derechos Humanos y los Hechos de Violencia que han causado sufrimiento a la Población.

En marzo de 1995, se firmó el acuerdo de identidad y derechos de los pueblos indígenas, donde se reconoce que Guatemala es un país multiétnico y multilingüe, un país que en general a los pueblos mayas, quiché y garífunas.

El tema de aspectos socioeconómicos situación agraria, que estancó durante unos meses el proceso al finalizar el gobierno de Ramiro de León, fue firmado en mayo de 1996 bajo el mandato de Alvaro Arzú.

Por este pacto el gobierno se comprometió a implementar cambios en la política y leyes agrarias y laborales, así como a investigar la tenencia dualista de la tierra y la situación económica de las mismas.

En septiembre pasado se firmó, también en México, el último de los acuerdos llamados "sustantivos", el de Fortalecimiento del Poder Civil y Función del Ejército en una Sociedad Democrática, que contempla entre otras cosas la reducción de las fuerzas armadas en 30 por ciento.

A estos siguió la firma de los acuerdos operativos, suscritos en Europa este mes. El día 4 se firmó el de cese al fuego en Estatenok, el 7 el de Reformas Electorales y Registro Electoral en Oslo y, por último, el 12, en Madrid, el de Bases para la incorporación de la URNG a la legalidad.

Los acuerdos entrarán en vigencia este domingo.

Cuatro presidentes han pasado desde que se comenzó a hablar de paz en Guatemala: Vinicio Cerezo, Jorge Serrano, Ramiro de León, y ahora el conservador Alvaro Arzú, quien llevará los aplausos por la firma de la paz.

El conflicto armado interno que comenzó en 1960 con un movimiento dirigido por cuadros militares jóvenes como los hermanos Lima y Marco Antonio Yón, se ha dejado en su transcurso un saldo de 150.000 muertos, un millón de desplazados internos, miles de viudas y huérfanos.

Ha dejado también más de 45.000 milagros reconocidos principalmente en Mir y una sociedad dividida, sumergida en la brecha y desgarrada que a partir del día deberán empezar a recomponer.

(Guatemala/Inter Press Service)

En el mundo de la comunicación

América Latina busca su destino en Internet

Por Alejandro Kirk

Nadie es humilde en Internet, dice el mito en boga. Por eso, decenas de medios latinoamericanos, desde Excelsior de México hasta El Deber de Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, han desplegado un entusiasmo en la conquista del ciberespacio.

Hasta ahora el crecimiento ha sido rápido, pero 1997 puede ofrecer desencantos: los resultados comerciales en Internet son menos mágicos que el mito en sí.

Son 229 los diarios, revistas, radios y estaciones de televisión de la región listados en el quocoso virtual de "Mundo Latino", un sitio Web con base en Estados Unidos, probablemente el más completo sobre el tema en Internet.

El diario El Día de Guayaquichu, Argentina (provincia de Entre Ríos, 80.000 habitantes), proclama con orgullo haber estado, en sus 14 años de existencia, en la atención a las innovaciones tecnológicas que posibilitan la comunicación de los "hombres". "Es por ello que El Día, fiel a su origen y trayectoria, se incorpora a la red Internet en la seguridad de que al hacerlo cumple con aquellos objetivos primarios", agrega el mensaje, que abre orgullosamente la "homepage" del matutino.

A juzgar por las cifras expuestas, sin embargo, el orgullo es más opulento que los resultados: la publicidad es todavía baja y se concentra exclusivamente en los grandes medios. El Día de Guayaquichu, Correo Popular de Campinas (Brasil), o La Prensa on the Web de Honduras, por ejemplo, no exhiben anuncios, en contraste con O Globo y O Estado de Brasil, Excelsior de México, Clarín de Argentina o El Mercurio de Chile.

Poderosos diarios que venden centenares de miles de copias al día en sus versiones impresas, sólo pueden exhibir -aquellos que se atreven- cifras moderadas en las visitas al Web (telaraña mundial).

El diario más grande de Colombia, El Tiempo de Bogotá, expone 573.000 visitas desde el 9 de marzo de 1996, en tanto que la revista Semana dice haber tenido 226.000.

Algunos, sin embargo, como La Época de Chile, parecen tener más éxito en el ciberespacio que en los quioscos locales, donde sus ventas apenas alcanzan para pagar el papel en que están impresos.

México (49), Argentina (28), Chile (25), Venezuela (20) y Brasil (17) encabezaban la lista de los medios de comunicación regionales más representados en Internet, con publicaciones de diversa calidad.

Pero en cuanto a calidad, en Internet tampoco hay reglas ni humildades.

El Clarín de Buenos Aires, diario líder en Argentina, presenta una variedad de productos, incluidos noticieros en vivo de su filial, la radio Mitre, y una conexión con el diario Folha de San Pablo (Brasil).

Clarín, al parecer, se inscribe en la tendencia de los que consideran esencial estar "al día" en la tecnología, con un menú de treintetres minutos electrónicos, además de las noticias.

Si esa es la vanguardia, definitivamente Clarín está a la vanguardia.

La agencia Estado de San Pablo, del grupo de prensa liderado en Brasil, se concentra en cambio en el producto periodístico: una oferta abrumadora y segmentada por temas, de noticias nacionales e internacionales.

Algunos de los productos de Estado -los exclusivos- sólo se consiguen mediante suscripción. También exigen suscripción la Gazeta Mercantil (Brasil) y Excelsior (México).

Este último diario, sin embargo, tiene dos sitios en el Web. Uno de ellos, el más nuevo y moderno, no habla de suscrip-

ciones y ofrece su producto en un formato más cercano al de los periódicos. Produce un sitio en el Web, sigue siendo, sin duda, más barato que una inversión en la mayoría de los años, a la navegación cibernética parecen dispuestos a pagar los servicios que reciben.

La mayoría de las empresas espera que en el futuro las cosas cambien, cuando se logre mestizar la naturaleza aleatoria del sistema y sea económicamente factible cobrar cada día desde la llamada telefónica los minutos de lectura.

Por ahora, y sólo por unos meses, sale más caro cobrar por ofrecer el servicio gratis. En 1997 este pretexto de cobro puede transformarse en una norma.

En Internet, las perspectivas cambian, literalmente, cuando los optimistas creen que se estreñan rápidamente como los amargos y algunos creen que los quijotescos obtienen una súbita popularidad momentánea.

Una de las perspectivas pesimistas es la tendencia de la publicidad. Otra, ligada a la anterior, es la del esperado crecimiento geométrico constante de los usuarios de Internet, que mostrando signos de saturación, se desaceleran a todos los niveles.

De acuerdo a todos los datos especializados, alrededor del 70 por ciento de los usuarios de Internet, y particularmente la sección gráfica -el Web- son latinoamericanos, varones, blancos, profesionales, de entre 25 y 35 años.

Pero también en ciertos es poco que decir y más que un sitio en el Web es una herramienta que permite hoy probar, con pocos reales y un poco de paciencia, que Siglo Veintiuno de Guatemala se puede poner al lado de The Economist de Londres.

(Roma/Inter Press Service)

Encuestas y evaluaciones

la expectativa que crean las encuestas de opinión -cuya data en el país es reciente- se suman, en esta época del año, las evaluaciones de la gestión que termina. Unas y otras se convierten en mecanismos que permiten "pulsar" los sentimientos de la población y, cada vez más, son tomadas muy en cuenta por los partidos políticos cuando se trata de definir posiciones.

Esta percepción se confirma en los umbrales de un proceso electoral. La importancia que han adquirido las encuestas llega a tal punto que mediante ellas se elaboran las ofertas electorales y se designan candidatos, y en cuanto a las evaluaciones, éstas suelen ser interpretadas de acuerdo a las conveniencias de cada quien. De esa manera, incluso los mismos datos económicos -que, se entiende, son objetivos, por tratarse de números comprobables- unos los interpretan como completo éxito, mientras otros como total fracaso.

Esa es una de las razones por las que al publicarse los resultados de este tipo de trabajos se generan agudas polémicas entre los que se sienten perjudicados y beneficiados. Es que, de una u otra manera, su divulgación a través de los medios masivos impacta en los genéricamente denominados "receptores", quienes irán consolidando sus creencias y preferencias al impulso de las ideas predominantes que surjan de la encuestas y las evaluaciones. Por tanto, éstas son susceptibles de ejercer la función de inductoras de determinadas posiciones.

Así se explica, por ejemplo, que en muchos países -y posiblemente en el nuestro, si el Parlamento aprueba las modificaciones a la Ley Electoral sugeridas por la Corte Nacional Electoral- se prohíba la difusión de encuestas sobre preferencias electorales dos o tres días antes de las elecciones, y que quienes cumplen la función de opinar a través de los medios masivos de información se cuiden de expresar sus particulares posiciones políticas.

Se trata, sin duda, de disposiciones y actitudes precautorias, más aún en tiempos en que en la actividad político-partidaria todo vale y en algunos casos -pues no cabe generalizar- el propósito es, en efecto, manipular a la denominada opinión pública. Por ello, además de exigir imparcialidad e idoneidad a quienes realizan encuestas y evaluaciones, es necesario aprender a leerlas correctamente.

En ese sentido, se caería en un error si se las descartara a la hora de realizar un análisis, o si se creyera que ellas expresan una realidad inamovible. En general, en la medida en que las convicciones y el estado de ánimo de quienes evalúan o de quienes son encuestados son decisivos -otorgando al hecho concreto un elevado grado de subjetividad-, éstos pueden variar radicalmente de un momento a otro, lo que da lugar a que se presenten resultados contrapuestos, así sea que las técnicas de las encuestas se perfeccionen cada vez más o que se seleccione equitativamente a quienes calificarán los hechos.

Se trata, en definitiva, de lograr que la ciudadanía, debidamente informada, adopte las decisiones que considere convenientes sin que intervengan factores inductivos que lleguen incluso a ser subliminales. Las evaluaciones y encuestas, rigurosas y honestamente realizadas, por un lado, y la correcta lectura de los resultados, lo que significa otorgar a estos su carácter provisorio y relativo, por el otro, ayudan a ese propósito.

El planeta escondido

Por Fernando Molina

Céspedes para nosotros

Agusto Céspedes, sin duda nuestra pluma más aguda y amena, vivió intensamente su época. No se recogió al altillo de la ficción pura, como ahora se espera que haga un escritor, sino que participó activamente en las corrientes que pugnaban por transformar la sociedad en la que nació. Lo hizo de muchas maneras: militante de base y de cúpula, periodista, soldado, literato e historiador, en todas estas actividades tuvo oportunidad de chocar -incluso a puñetazos, y a veces a tiros- con algunos de los personajes más conspicuos del establishment criollo, ganándose una reputación de revolucionario que, al cabo del tiempo, perdió su connotación iconoclasta para convertirse, simplemente, en sinónimo de empujista furibundo.

Se abrió así una barrera entre Céspedes y nosotros, los habitantes de este tiempo increíble y "práctico", en el que la lucha política equivale casi a un deshonor, las inquietudes intelectuales se realizan a través de "asépticas" "consultorias" y la literatura ya no sirve más para cambiar al mundo, sino para escapar de él.

A levantar esta barrera contribuyó la lectura obligatoria, en la escuela, de "Sangre de mestizos" o de "El dictador suicida", que convertía algunas de las mejores páginas bolivianas de este siglo en una fofa "tarea" de la que había que librarse rápidamente.

Afortunadamente, como va la reforma educativa, pronto Céspedes será sustituido en

el catálogo escolar por un autor paraguayo o chileno, y podremos volver a leerlo por puro hedonismo. Como se merece.

Encontraremos entonces que los historiadores profesionales tienen razón: Céspedes no cuenta la historia, la vive apasionadamente, organizando la exposición de los hechos de acuerdo a su propia idea sobre las fuerzas profundas que los habrían motivado. A veces fuerza las cosas, a veces es chocante por su antipatía frente a ciertas instituciones y comunidades (la judía, por ejemplo). Sin embargo, posee una virtud de la que carecen muchos de los "papeleros" -como diría él- que tanto lo criticaron: la honestidad intelectual, pues, a diferencia de aquellos, no trata de que sus opiniones pasen como leyes universales, sino como lo que son: el testimonio vivido, subjetivo, de una forma de sentir y de pensar.

Pero es cuando deja las generalizaciones políticas y se concentra en la descripción de la psicología de los personajes o de los hechos escuetos que Céspedes se torna insuperable. Frente a la realidad de los seres y las cosas se apaga el dispositivo político de su mente y surge un observador pluralista de los pozos y las cimas que constituyen la topografía de todas las almas: un periodista que escribe lo que ve, sin calcular cuánto conviene a su carrera; un hombre culto que no mide a sus congéneres con la pequeña vara del moralismo y en cambio los valora desde una amplia perspectiva humana.

Su libro "Crónicas heroicas de una guerra estúpida", que resume su trabajo como corresponsal en el Chaco, es un modelo de periodismo que, sin embargo, los periodistas nacionales no conocen. No se trata de una mera recopilación de artículos ligeros de las que, como prueba de nuestra pereza para escribir libros de verdad, resulta pródiga la bibliografía actual. Es un pedazo de la guerra, todavía caliente, enarenado y sanguinolento, que recibe, intacto, el lector de ayer y de hoy.

Hace más de un año vi a Céspedes en la presentación de un libro cuyo título y cuyo autor ya he olvidado. Llegó tarde, con la sinvergüenza de la senectud, interrumpió los discursos que ahí se pronunciaban dándonos las "buenas noches", y luego se sentó en una de las últimas filas de butacas. Yo, que no lo conocía personalmente, me sentí estremeído por su presencia y, con ese talento, observé la situación así creada como una metáfora: En la testera, varias de nuestras ilustres mediocridades, de esas que acumulan libros semiplagados con el único propósito de abultar aún más sus elefantiacos currículos. En el otro extremo, el escritor de las páginas aladas que, transmontando las barreras del tiempo y las circunstancias, habían llegado hasta mí, conmoviéndome por el doble motivo de la nacionalidad de su autor y de su calidad incontestable, y que con toda seguridad conmovieran también a mis hijos. Y allí estaba él, en el último sitio.



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Renuncia colectiva de los jueces

Sánchez de Lozada dejaría sin terminar su programa gubernamental si no impulsara la aprobación parlamentaria y subsecuente promulgación gubernamental de las tres leyes referidas al Poder Judicial: la del Tribunal Constitucional, la del Consejo de la Judicatura y la del Defensor del Pueblo.

Este ha sido el desafío lanzado por el MBL, al que me sumo como ciudadano con el deber cívico de opinar en cuestiones referentes al bien común. Aunque sin que esto haga suponer a los insidiosos que me apunto a ese partido. Ni a otro alguno.

No contentos con el mencionado desafío, los "embellistas" proponen también la "renuncia colectiva de todos los jueces". Confieso que esta última sugere-

ncia me huele a azufre. Apunta a incitar los sentimientos vindicativos de todos aquellos que han sido burlados por la Justicia o que tienen noticia de procedimientos sospechosos o de sentencias inicuas de parte de algún juez venal.

La idea me suena a "populismo-jurídico-electoralista", si vale tan rebuscada expresión. ¿Cuántos votos piensa obtener el MBL de los litigantes defraudados por los tribunales? Me choca que la "renuncia colectiva de los jueces" no haya sido propuesta antes por CONDEPA, maestra en incitar vindictas.

Me apunto también entre los que aplaudiríamos que algunos jueces se despojaran de sus togas. O que fueran sentados en el banquillo como cualquier otro ciudadano de a pie, si hay cau-

sas para ello. Pero ¿una renuncia colectiva? ¿Santa María, el zipzape que se armaría con el abandono masivo de los estrados? Peor el remedio que la enfermedad.

Lo que sí es rescatable de lo dicho es que recoge un justificado sentimiento colectivo de insatisfacción frente al mal funcionamiento del sistema judicial. De seguir las cosas como están, olvidémonos de proclamar con la boca llena de nada, que en el país está vigente el Estado de Derecho.

Si el ciudadano está desprotegido por la Ley o ésta es prostituida por quienes tienen el deber de observarla y hacerla cumplir, ¡ni Estado de Derecho ni ocho cuartos! Ahora bien, la aprobación de aquellas tres leyes institucionales se topa esta vez con la máquina parlamentaria. A partir de enero, nuestros diligentes honorables aplicarán todo el vapor del artefacto legislativo a mover los rodamientos en pos de las metas electorales. ¿Les quedará tiempo para ocuparse de las nuevas instituciones judiciales o la complementaria de los tribunales que es la del Defensor del Pueblo? Creo que, a fuer de buenos ciudadanos, los representantes nacionales deberían consensuar aquellas leyes. Pero mucho me temo que algunos traten de impedirlo. Y no porque las estimen innecesarias sino por una sinrazón muy socorrida entre algunos opositores cerriles y que se expresa en esta ocurrencia formulista: "lo que pueda hacer el próximo Gobierno, ¿por qué permitir que lo haga el actual?" La propuesta en favor de las leyes mencionadas es bien sonante y armoniosa. Pero no metan en la misma partitura lo de la "renuncia colectiva" porque resulta desafinado y a contracompa.

A mano alzada

Por Rulo Vall



Día del Señor

Asimismo, cuando llegó el día en que, de acuerdo a la Ley de Moisés, debían cumplir el rito de la purificación de la madre, llevaron al niño a Jerusalén. Allí lo consagraron al Señor, tal como está escrito en la Ley: Todo varón primogénito será consagrado al Señor. Además ofrecieron el sacrificio que ordena la Ley: una pareja de tórtolas o dos pichones.

Había en Jerusalén un hombre llamado Simeón, que era muy bueno y piadoso y el Espíritu Santo estaba en él. Esperaba los tiempos en que Dios atendiera a Israel y sabía por una revelación del Espíritu Santo que no moriría antes de haber visto al Cristo del Señor.

Vino, pues, al Templo, inspirado por el Espíritu, cuando sus padres traían al niño para cumplir con el los mandatos de la Ley. Simeón lo tomó en brazos y bendijo a Dios con estas palabras:

Señor, ahora, ya puedes dejar que tu servidor muera en paz, como le has dicho. Porque mis ojos han visto a tu Salvador que tú preparaste para presentarlo a todas las naciones. Luz para iluminar a todos los pueblos y gloria de tu pueblo, Israel.

Su padre y su madre estaban maravillados por todo lo que decía Simeón del niño. Simeón los felicitó y, después, dijo a María, su madre: "Mira, este niño debe ser causa tanto de caída como de resurrección para la gente de Israel. Será puesto como una señal que muchos rechazarán y a ti misma una espada te atravesará el alma. Pero en eso los hombres mostrarán claramente lo que sienten en sus corazones".

Había también una mujer de edad muy avanzada, llamada Ana, hija de Fanuel, de la tribu de Aser. Tenía ochenta y cuatro años. Después de siete años de casada, había perdido muy joven a su marido y, siendo viuda, no se apartaba del Templo, sirviendo día y noche al Señor con ayunos y oraciones. Ella también tenía don de profecía. Llegando en ese mismo momento, comenzó a alabar a Dios y a hablar del niño a todos los que esperaban la liberación de Jerusalén.

Una vez que cumplieron todo lo que ordenaba la Ley del Señor, volvieron a Galilea, a su ciudad de Nazaret. Y el niño crecía, se desarrollaba y estaba lleno de sabiduría. Y la gracia de Dios estaba con él. (Lucas 2, 22-40)

Pensando en voz alta

Por Alcides Parejas Moreno

Año Nuevo

Es tiempo de balance, de echar una mirada al pasado inmediato pero en función de futuro. Aunque "facilona" siempre me gustó la respuesta de un creador ante la pregunta de cuál de sus obras era la mejor: "La que estoy por hacer". Pues, bien, si aquello de "todo tiempo pasado fue mejor" no funciona, sería mejor "el tiempo por venir es el mejor".

No pretendo, ni mucho menos, hacer un balance de la vida nacional ni siquiera regional de este año que termina. Me quedaré con dos hechos que fueron de singular importancia para la vida cruceña y, porque somos Bolivia, para la nacional: el Festival Internacional de Música Renacentista y Barroca Americana "Misiones de Chiquitos" y la Cumbre de las Américas: ambos nos pusieron en el panorama internacional por nuestros merecimientos propios positivos.

En abril se realizó la primera versión del Festival Internacional de Música Renacentista y Barroca Americana, que ha sido bautizado "Misiones de Chiquitos" pues es propósito de sus organizaciones el resca-

te, preservación y difusión de la música colonial de los que fueron las misiones Jesuíticas en el departamento de Santa Cruz, dentro del contexto de la música charquina y americana (El Archivo Musical de Chiquitos, que actualmente se conserva en Concepción, guarda más de 5.000 hojas de música misionera). Se realizó en tres sedes simultáneas (Santa Cruz de la Sierra, San Javier y Concepción); asistieron más de 400 músicos de Alemania, Francia, Suiza, Argentina, Brasil, Uruguay, Chile y Bolivia; grupos consagrados como el Ensemble Alyma (Francia, Suiza, Argentina) o nóveles como la Orquesta y coro de niños guarayos de Urubichá de reciente formación. Aunque era una primera versión y no se tenía ninguna experiencia en este tipo de eventos, el resultado ha sido enormemente positivo. El festival que se hizo con el apoyo del gobierno nacional, prefectural y municipal, de UNESCO, de la empresa privada y, sobre todo, por el trabajo voluntario de docenas de personas- ha sido aceptado en el circuito internacional y se convierte en el único en su género. Poco a

poco se irá consolidando, pues se lo tiene que institucionalizar. Se realizará cada dos años en las tres sedes de la primera versión.

La Cumbre de las Américas -cuyos ecos todavía se sienten- nos dejó a los cruceños un buen sabor de boca. Creo que hemos demostrado que fuimos más allá de aquello de "es ley del cruceño la hospitalidad". Aunque la lluvia en cierta forma empañó un tanto el evento, estuvimos en todo momento a la altura que exigía tal encuentro. Dejando de lado lo puramente protocolar y político, los visitantes se sintieron cómodos y bien acogidos. Creo que en definitiva nos mostramos tal y como somos: pobres, pero limpios, alegres y acogedores.

La Cumbre fue un evento que terminó el 8 de diciembre, pero sirvió para demostrar que somos capaces de tal trabajo: el país puede contar con nosotros para tales menesteres. El Festival, que es un proyecto a largo plazo, es un desafío que tenemos planteado y que nos exigirá un trabajo sostenido. Por otra parte, el Festival es nuestra ventana al mundo.

"Un estímulo muy grande para continuar"

Gaby, mujer del año

La Presidenta del Concejo Municipal paceño y ex Secretaria de Hacienda comenta que en Bolivia el esfuerzo que la mujer debe realizar es doble porque son muchos los roles que debe cumplir y de manera eficiente. Mónica Medina es el personaje femenino negativo de 1996.

Gaby Candia de Mercado es el personaje femenino de 1996. Once de cien personas vinculadas con las esferas del poder en todo el país la eligieron. No pudo ocultar su sorpresa cuando se enteró y sólo atinó a decir, en un principio, que se sentía muy estimulada para seguir trabajando.

La actual Presidenta del Concejo Municipal de La Paz, que supo de cargos tan o más importantes que ese, como el de Secretaria Nacional de Hacienda durante este gobierno, nació en La Paz el 19 de diciembre de 1958 (38 años), en una familia que ella suele catalogar de ingresos medios, pero con un padre militar que hizo lo posible para que sus seis hijos tuvieran una educación privilegiada.

Gracias a esa educación, Candia tuvo la oportunidad de saborear el poder; aunque en base a grandes sacrificios porque ella siente que su vida es una continua persecución del equilibrio entre los diferentes roles que debe jugar: madre, esposa, profesional e hija.

Por ello, cuando ayer se enteró de su elección como el personaje femenino de 1996, dijo que una mujer en Bolivia "debe realizar un esfuerzo muy grande para poder efectuar todas las tareas que emprende porque, aun si existiera igual-

dad de condiciones entre hombres y mujeres -lo que aún no hay-, la mujer debe desplegar el doble de esfuerzos para realizar las mismas labores que un hombre y no por falta de capacidad, sino porque debe jugar muchos roles".

Si bien las respuestas de las 100 personas tienden a dispersarse en la elección del personaje femenino positivo y negativo del año, al final, Gaby Candia obtuvo el apoyo de 11 personas, frente a la primera dama, Ximena de Sánchez de Lozada, que logró siete al igual que la primera dama de Estados Unidos, Hillary Clinton, y en cuarto lugar quedó Mónica Medina con seis puntos.

En cuanto al personaje negativo del año, el primer lugar lo ocupa la ex comadre Mónica Medina, con 30 puntos, en el segundo lugar no hay nadie con ocho puntos, y después se colocan Willma Plata con cuatro puntos y Verónica Palenque con dos.

UNA MUJER CON MUCHA SUERTE

Más que una mujer especial, Gaby considera que ella es una mujer con mucha suerte y hace hincapié en que en el país el aporte de las mujeres es muy grande a todo nivel, "no se debe olvidar que la participación de éstas en el Producto Interno Bruto (PIB) es

muy significativa".

Sin embargo, lamenta que en el ámbito político la presencia de la mujer no pueda ser mayor porque "en el ojo de la tormenta están los partidos y, precisamente, las estructuras de éstos son, además, pesadas, y no es fácil allí el cambio. Pero, hasta en eso yo me siento afortunada".

MAYOR TRABAJO Y UN PROYECTO GRANDE

Candia, que tiene dos hijas pequeñas que educar, debe dividir su tiempo entre esa labor y la Alcaldía, que consi-

dera que le está demandando un mayor esfuerzo que otro tipo de cargos ocupados por ella en la administración pública. "Es muy duro; por ejemplo, para sacar un documento hay que destinar muchas horas, desde ordenar la información hasta obtener el resultado objetivo".

Pero esto no parece acobardarla, aun más, tiene en mente para 1997 concretar el proyecto de integración del norte boliviano: La Paz-Beni-Pando, que involucra a uno de los corredores de exportación.

Gaby Candia mantiene una imagen en las esferas políticas.



Personaje femenino del año positivo

ELEGIDOS	VOTOS
Gaby Candia	11
Ximena de Sánchez de Lozada	7
Hillary Clinton	7
Mónica Medina	6

Personaje femenino del año negativo

ELEGIDOS	VOTOS
Mónica Medina	30
Nadie	8
Willma Plata	4
Verónica Palenque	2

Su popularidad aún no encuentra un techo

Blattmann, el político de 1996



El ex Ministro de Justicia escala posiciones a menos de seis meses de las elecciones nacionales de 1997.

El nuevo candidato a la presidencia de la República por el Movimiento Nacionalista Revolucionario, René Blattmann, fue nominado como el político positivo del año en un sondeo de opinión realizado por PRESENCIA entre un centenar de personas.

René Blattmann, ex ministro de Justicia, quien se distinguió por poner en vigencia las leyes de Planza Juratoria y de Indulto, y de comenzar las reformas al sistema judicial, obtuvo 29 preferencias de los 100 entrevistados por este matutino, seguido por el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, quien logró 14 votos en su favor.

"Yo creo que lo que vamos a presentar es una lucha por principios, valores y nuevas ideas", dijo Blattmann cuando aún era precandidato del MNR, y agregó que una forma de ganar votos será mostrando la obra que realizó en el Ministerio de Justicia.

LAS DISTINCIONES

René Blattmann recibió varias distinciones por la labor que desempeñó al frente del Ministerio de Justicia por más de dos años y se ganó la simpatía de la ciudadanía por su lucha contra la retar-

dación de la justicia, cristalizada con la Ley de Planza Juratoria.

El político positivo 1996 tiene 46 años, es casado y tiene tres hijos. Al parecer no tendrá necesidad de jurar al MNR para postularse debido a que el CEN de ese partido resolvió, el pasado viernes, modificar sus estatutos para abrirle sus puertas y presentarlo como su carta ganadora en las elecciones del primer domingo de junio de 1997.

Mientras Blattmann obtuvo la nominación del político positivo del año, la balanza se inclinó al otro lado para colocar al jefe de Conciencia de Patria (Condepa), Carlos Palenque, como el político negativo de 1996.

EL EXILIO

A finales de los años 60, Blattmann tuvo que salir del país exiliado a Suiza donde estudió Derecho en la Universidad de Basilea. En 1973 obtuvo el título de abogado en Bolivia.

Blattmann dio un salto cualitativo desde su puesto como subsecretario de Aeronáutica Civil, en septiembre de 1993, pues, en marzo de 1994 fue nombrado Ministro de Justicia. Ahora es el candidato del principal partido de gobierno.

Su imagen se juega en los comicios de 1997

Político del año positivo

ELEGIDOS	VOTOS
Blattmann	29
Goni	14
Jaime Paz	6
Del Granado	5

Político del año negativo

ELEGIDOS	VOTOS
Palenque	30
Carlos Sánchez	16
Goni	10
Banzer	3

Les afectaron la separación y las peleas

Carlos y Mónica, personajes negativos



El Jefe de Condepa también es considerado como el político negativo de 1996.

Las peleas en la familia de Condepa muestran, definitivamente, a Carlos Palenque y Mónica Medina como a los personajes negativos del año, según los resultados del sondeo de opinión realizado por PRESENCIA entre un centenar de personas.

Carlos Palenque se ubica con 18 votos como el personaje negativo de 1996, seguido muy de cerca por el ex ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzaín, que obtuvo 17 votos en contra.

Paralelamente, la ex com-

adre Mónica, que actualmente se encuentra en proceso de divorcio de su aún esposo Carlos, obtuvo el lugar del personaje femenino negativo del año con 30 votos, mientras que su archienemiga política, Gaby Candia, está nominada como el personaje femenino posi-

tivo. Pero la cosa no queda ahí, ya que el jefe de Conciencia de Patria también está calificado, por la ciudadanía, como el político negativo del año con el mismo número de votos en contra (30).



¿Cómo superar la baja popularidad?

Hechos internacionales:

Positivo: Cumbre Hemisférica; negativo: asalto del MRTA

Todo hacía presagiar que el gobierno del presidente Alberto Fujimori seguiría contando al mundo, este fin de año, sus innumerables victorias sobre la guerra de guerrillas que tanta sangre derramó en el Perú.

Empero, la noche del 17 de diciembre habría de presentarse el hecho más negativo de 1996 en Latinoamérica, cuando comandos del supuestamente extinguido Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) asaltaron la residencia del Embajador del Japón en Lima, donde se celebraba el cumpleaños del emperador Akihito, y tomaron de rehenes centenares de invitados, de los cuales -tras la liberación- una mayoría -quedaban 83 hasta el sábado, entre ellos el embajador de Bolivia, Jorge Gumucio Granier.

Sin embargo, en medio del desolador panorama que vive el Perú, este año se dieron también acontecimientos de alto valor de positividad, como la histórica entrevista del presidente cubano Fidel Castro con Su Santidad Juan Pablo II, en una jornada que marcó, para Cuba, un virtual apoyo de la Iglesia Católica contra el bloqueo norteamericano a la isla, afianzado con la controvertida y resistida Ley Helms-Burton.

Asimismo, para Latinoamérica, y Bolivia en particular, fue de relevante importancia la realización, en Santa Cruz, de la Cumbre de las Américas para el Desarrollo Sostenible, cuyos alcances son aún difíciles de mensurar. A ello se sumó, al caer el año, la firma de la paz en Guatemala, que pone fin a 36 años de la cruenta guerra civil en ese país centroamericano.



Empresa del año

ELEGIDOS	VOTOS
ENTEL	26
CBN	12
Batt	9
SOBOCE	4

Empresario del año

ELEGIDOS	VOTOS
Giovanni Ruggeri	10
Doria Medina	9
Fernando Romero	8
Julio León Prado	7

Tiene votos en contra.

Por esas paradojas estadísticas, el Presidente figura también entre los personajes negativos del año, pero por debajo de Carlos Palenque y el ex ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain. Las cumbres internacionales del año son consideradas como el hecho más positivo de 1996.

Sondeo nacional de PRESENCIA

Personaje del año: Goni; hecho negativo: masacre de Navidad

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, quien en algunas encuestas figura con una baja popularidad, fue elegido como el personaje del año pese a una tendencia distinta expresada por algunos sectores políticos, económicos y sociales que prefirieron calificarlo como el personaje negativo de 1996, según los resultados de un sondeo nacional realizado por PRESENCIA en una muestra de 100 personas.

Paralelamente a esta elección, la masacre de Navidad es considerada como el hecho más negativo de 1996, muy por encima de la capitalización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) que también figura entre los cuatro hechos más positivos del año, los escándalos parlamentarios y la pelea entre Carlos Palenque y Mónica Medina.

En la vereda del hecho positivo del año aparecen la cumbre del Grupo de Río, cumplida en Cochabamba, y la Cumbre Hemisférica Sobre Desarrollo Sostenible, realizada en Santa Cruz de la Sierra. Ambos eventos internacionales tienen más respaldo que la marcha indígena-campesina y que las reformas estructurales dictadas por

el gobierno de la coalición MNR, UCS, MBL y MRTKL.

PERSONAJE NEGATIVO

Según el sondeo, realizado en niveles sindicales, empresariales y gubernamentales, Carlos Palenque es considerado el personaje más negativo del año junto al ex ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain.

Por esas explicables tendencias estadísticas, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada también figura entre los personajes más negativos del año, superando incluso, en votos, al propio ministro de Capitalización, Alfonso Revollo.

HECHOS Y PERSONAS

Para la mayoría de las personas entrevistadas por este matutino, el personaje femenino positivo es la concejal paceña del MNR, Gaby Candia; en el frente negativo figura la ex conadad Mónica Medina, quien interpuso recientemente una demanda de divorcio en contra de su esposo Carlos Palenque.

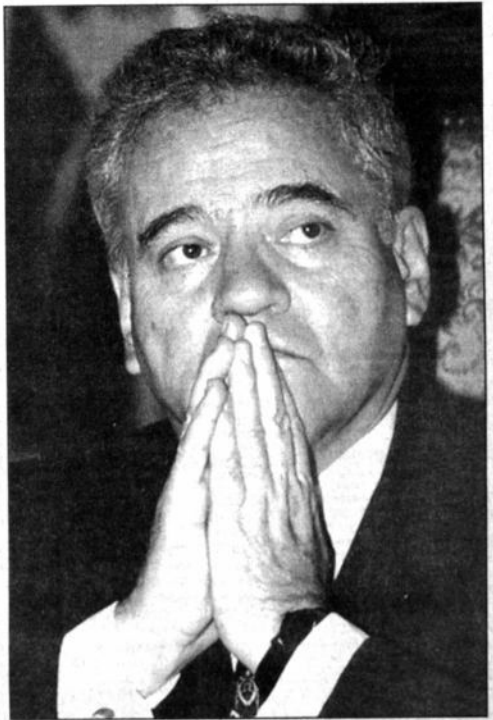
El ahora candidato del MNR, René Blattmann, es el político positivo del año, mientras que Palenque es considerado el político negativo.

En el rubro de la empresa, el sondeo de PRESENCIA muestra a la capitalizada Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) como a la mejor del año, y a su gerente Giovanni Ruggeri como al empresario de 1996.

Respecto al hecho internacional positivo del año, el sondeo encumbra a la cita continental de Santa Cruz y pone en el lado negativo el asalto del MRTA a la embajada del Japón en Lima, Perú.



La masacre de Capatzi y Amayapampa enlutó la Navidad de los pobladores de esa región



El Jefe del MNR superó su baja popularidad.

Superó a Blattmann Gonzalo Sánchez de Lozada venció la impopularidad

✓ El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada fue elegido como el personaje positivo del año con 29 votos a su favor entre un centenar de personas entrevistadas por PRESENCIA.

✓ Sánchez de Lozada nació en La Paz el 19 de julio de 1930.

✓ Actualmente tiene 66 años.

✓ Es filósofo, empresario minero; fue diputado y senador por Cochabamba.

✓ Pasó gran parte de su juventud en Estados Unidos debido a que su padre no compartía las ideas de los gobiernos bolivianos de entonces.

✓ Se casó con Ximena Iturralde Monje cuando él tenía 30 años y ella apenas contaba con 19.

✓ Tiene dos hijos: Alejandra e Ignacio.

✓ El 28 de marzo de 1963 fundó la Compañía Minera del Sur S.A. (COMSUR).

✓ Saltó bachiller a sus 16 años.

✓ A sus 19 se graduó en Filosofía y Letras de la Universidad de Chicago.

✓ En 1953 fundó la empresa productora Telceline Ltda., de la que fue su director gerente hasta 1957.

✓ En 1957 fundó la empresa de Servicios Petroleros Andean Geo-Services Ltda.

✓ El Presidente come de todo, aunque prefiere los platos cochabambinos.

✓ Su bebida preferida es el agua mineral.

✓ Le encanta caminar, pero no hace ningún deporte.

✓ Suele leer, generalmente, poesías.

Personaje del año positivo	
ELEGIDOS	VOTOS
Goni	29
Blattmann	21
Pueblo boliviano	5
Marcial Fabricano	3

Personaje del año negativo	
ELEGIDOS	VOTOS
Palenque	18
Carlos Sánchez Berzain	17
Goni	13
Revollo	4

Hecho nacional del año positivo	
ELEGIDOS	VOTOS
Cumbres	19
Marcha indígena	13
Reformas	7
Capitalización	5

Hecho nacional del año negativo	
ELEGIDOS	VOTOS
Masacre de Navidad	42
Capitalización de YPFB	5
Escándalos parlamentarios	3
Pelea Carlos Palenque y Mónica Medina	3

La "niña de los ojos" de la capitalización ENTEL, la empresa de la gestión 1996

Ofertando \$US610 millones, ETI NV, filial de la italiana STET Internacional, se adjudicó el 50% de las acciones de ENTEL. El atractivo principal: convertir a Bolivia en el centro de las telecomunicaciones del Cono Sur.

Con una oferta de 610 millones de dólares, el pasado 28 de septiembre, fue adjudicado a la compañía italiana Euro Telecom International N.V. (ETI), filial de STET Internacional, el 50 por ciento de las acciones de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), en cumplimiento de la Ley de Capitalización.

El monto ofrecido por ETI representó casi cinco veces más que el valor de libros de ENTEL SAM y superó grandemente la expectativa del gobierno boliviano. La visión de la STET era convertir a Bolivia en el centro de las telecomunicaciones del Cono Sur, instalando redes con el más alto nivel tecnológico.

El Estado otorgó derecho de exclusividad por un periodo de seis años en el servicio de larga distancia nacional e internacional.

\$US160 MILLONES

El 27 de noviembre de 1995 se realizó el acto de cierre del proceso de capitalización de ENTEL, procediendo los socios al pago del monto total ofertado a través de una boleta de depósito bancario. Todas las obligaciones contraídas por el socio estratégico entran en vigencia y ENTEL SAM se transforma en ENTEL S.A.

Teniendo en cuenta que en el país el porcentaje de usuarios alcanza apenas al 3.8 por ciento de la población y que ENTEL no podrá brindar servicios de telefonía local hasta el año 2001; según el contrato de capitalización, los celulares se constituyen en su gran mercado.

En la primera fase, que se inició el 8 de noviembre de 1996, la cobertura llegará a los departamentos de La Paz, Santa Cruz, Cochabamba, Sucre, Tarija, Potosí, Oruro y las poblaciones de Puerto Suárez, Montero, Warnes y Cotoca. También se prevé cubrir las principales carreteras del país. Hasta la fecha se vendieron aproximadamente 6.000 aparatos celulares.

Con una inversión de 15.3 millones de dólares (3.0 por ciento), el 28 de noviembre se inauguró la telefonía pública, y en la presente gestión se tiene previsto instalar 2.200 cabinas telefónicas en todos el país, y hasta julio de 1997 alcanzar los 5.500.

El 5 por ciento se invertirá en la ampliación de redes rurales: 6.4 por ciento en la red internacional; 8.8 por ciento en la ampliación de redes existentes; 8.7 por ciento en la red nacional de fibra óptica; 2.1 por ciento en digitalización y ampliación del sistema DOMSAT; 11.1 por ciento en desarrollo empresarial; y 12.4 por ciento en otros proyectos.

Presidente de ENTEL Empresario del año: Giovanni Ruggeri

El 27 de noviembre de 1995, Giovanni Ruggeri asume la presidencia ejecutiva de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), convirtiéndose así en el primer máximo ejecutivo de la institución capitalizada, que cuenta en su haber más de treinta años de experiencia.

En ese proceso de acumulación de experiencia dentro las telecomunicaciones, abarcó cargos directivos en el área de recursos humanos y de relaciones laborales, llegando a supervisar hasta 20.000 trabajadores en Italia.

Fue director regional de las regiones de Marche-Umbria y Piemonte-Valle

d'Aosta, cargo que le mereció el premio superior de la Telecom Italia por la provisión de la más alta calidad de servicios al usuario. Este reconocimiento se fundamentó en los lineamientos del Premio Europeo de la Calidad.

Posteriormente, el empresario italiano, que desahogó el monopolio de TELECEL en telefonía celular y pugna por competir por la telefonía local, desempeñó las mismas funciones en Lombardía, donde supervisó el suministro de servicios telefónicos a más de 2 millones de usuarios.

Ruggeri, casado y con tres hijas, es titulado en jurisprudencia por la Universidad de Bolonia, en Italia.

Hecho internacional del año positivo	
ELEGIDOS	VOTOS
Cumbre de las Américas sobre Desarrollo Sostenible	24
Encuentro de Fidel con el Papa	17
Pacificación en Guatemala	9
Ingreso de Bolivia al Mercosur	5

Hecho internacional del año negativo	
ELEGIDOS	VOTOS
MRTA	55
Ley Helms-Burton	4
Masacre en Ruanda	4
Violencia en Medio Oriente	3

MRTA mantiene su posición en último comunicado

LIMA (Reuters). - A continuación el texto del último comunicado del MRTA, leído por el empresario Enrique Pendaris, uno de los rehenes liberados.

"Comunicado número 3, 28-12-96.

"A la opinión pública nacional e internacional:

"Frente a las diversas versiones que se vienen difundiendo luego de nuestra ocupación a la residencia de la Embajada del Japón, señalamos:

"A. Entendimos que algunos periodistas italianos o periodistas como sólo una banda terrorista y genocida, lo cual es absolutamente falso pues no hay hecho que los sustenten.

"B. No aceptamos que se nos continúe comparando con Sendero Luminoso, organización a la cual hemos condenado reiteradamente por el uso de una violencia irracional que afecta al propio pueblo.

"C. A lo largo de nuestro accionar nos hemos regido dentro de estrictos marcos de respeto a la población civil.

"Por cierto, asumimos algunos hechos puntuales contra algunas personalidades explicados oportunamente. Del mismo modo, en combates abiertos contra las denominadas fuerzas del orden hemos ocasionado bajas, así como las asumimos con nuestras filas.

"D. Por lo tanto y por la seriedad que debemos a nuestro pueblo, pedimos se esclarezca de la mejor manera posible quienes hicieron uso del terror contra civiles inocentes, así como matanzas masivas de población civil, de tal manera que se señalen responsabilidades concretas y no se repitan generalidades.

"E. Retiramos nuestra disposición de solucionar por la vía del diálogo nuestro retiro de la residencia ocupada, para lo cual es importante reflexionar por qué se llegó a una situación extrema. Mirar la situación de las cárceles y el drama que viven durante años los familiares de nuestros compañeros presos.

"F. Pensamos que así se comprenderá que nuestra petición debería ser atendida y permitir a la larga conseguir una paz integral, duradera. A ese esfuerzo nos sumaremos responsablemente.

"G. Como muestra de voluntad de continuar buscando el camino del diálogo, hemos anunciado la liberación de 20 personas.

"Atentamente,
"Por la Dirección Nacional del MRTA, Néstor Cerpa Cartolini".

Canciller boliviano viaja a firma de Paz en Guatemala

El secretario de Relaciones Internacionales, Jaime Aparicio, expresó su confianza en que la firma del acuerdo definitivo de paz entre la guerrilla y el gobierno de Guatemala sea un paso decisivo para los miembros del subversivo MRTA, que retienen a casi un centenar de rehenes en Lima, Perú.

Aparicio, que a ese "acto histórico", que se cumplirá hoy en la capital guatemalteca, asistirá el canciller Antonio Arriaza representando a Bolivia y en su condición de secretario pro ténepo del Grupo de Río.

El acuerdo de paz permanente será firmado entre el gobierno del presidente de Guatemala, Álvaro Arzú, y la Unión Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) para poner fin a más de tres décadas de enfrentamiento armado.

Guatemala se ensangrentó durante 36 años y la violencia arrojó un saldo de al menos 150 mil muertos, 45 mil desaparecidos, un millón de desplazados, 50 mil viudas y 300 mil huérfanos, según informes de la prensa mundial.

Congreso amplió receso hasta el 13 de enero

(ANF). - El Parlamento amplió su receso de fin de año hasta el lunes 13 de enero de 1997, pese a contar con varias temas pendientes, confirmó ayer el presidente nato del Congreso, Víctor Hugo Cárdenas Conde.

Mientras la Cámara de Diputados anunció que volverán a las sesiones el lunes 6 de enero, la Cámara de Senadores decidió volver una semana más tarde, y como ninguna de esas instancias puede reunirse de forma independiente de la otra, se confirmó que el Poder Legislativo volverá a sesionar desde el lunes 13.

Una de las primeras consecuencias de este prolongado receso será la aprobación tácita del Presupuesto General de la Nación correspondiente a 1997.

El presidente de la Comisión de Política Económica de la Cámara Baja, Manuel Decornis Benavidez (MNR), señaló que el próximo 4 de enero se cumplirá el plazo constitucional para analizar el proyecto de ley.

Se produjo el primer contacto directo entre gobierno peruano y guerrilleros

MRTA liberó a 20 rehenes; pero no al Embajador boliviano

Después de una entrevista entre el Ministro de Educación peruano y los del MRTA en la Embajada japonesa en Lima, los guerrilleros liberaron a 20 personas. El gobierno de Fujimori habla de avances en las negociaciones con los "emmerretistas".

Por Gustavo Oviedo

LIMA (REUTERS). - El grupo rebelde Movimiento Revolucionario Túpac Amaru liberó ayer a 20 rehenes de la residencia del embajador japonés en Lima, que mantiene tomada desde hace 12 días.

Caminando tranquilos y portando bolsas en las manos, los liberados, en su mayoría de origen asiático, abandonaron la residencia saludando a los 83 rehenes que quedaron dentro de la mansión.

DIRECTO AL HOSPITAL

Todos los rehenes abordaron un autobús de color blanco y azul bajo un fuerte cordón policial que impedía a la prensa acercarse, y fueron llevados a un hospital policial en Lima para un chequeo médico.

Entre los liberados figuraron los embajadores de República Dominicana, José Ramón Díaz; y de Malasia, Ahmad Mokhtar; así como el empresario Enrique Pendaris, presidente de la Asociación de Exportadores de Perú.

El grupo incluyó siete altos funcionarios de la Cancillería peruana y 10 empresarios de firmas japonesas.

PRIMER CONTACTO: TRES HORAS

La liberación se produjo luego de una extensa reunión de más de tres horas que el interlocutor del gobierno, el ministro de Educación, Domingo Palermo, sostuvo con el jefe del MRTA que dirige el comando rebelde que tiene to-



Un grupo de rehenes, aparentemente, todos japoneses, forman fila para abordar el autobús que tras su liberación los condujo a un hospital de Lima.

mada la residencia. Néstor Cerpa Cartolini.

"Se han producido avances para la solución de este grave incidente", dijo Palermo al leer un comunicado luego de sostener una reunión con el jefe guerrillero.

"Hemos logrado liberar 20 rehenes y los que aún quedan están en buen estado de salud", aseveró Palermo.

Las declaraciones de Palermo se produjeron minutos antes de la liberación de los rehenes.

La visita de Palermo a la residencia fue la primera que se produce desde que el MRTA

trunfara en la mansión en la noche del martes 17 de diciembre.

Palermo se retiró de la residencia caminando tranquilamente en dirección contraria a la que se ubicaba la prensa.

El interlocutor gubernamental estuvo acompañado en su visita a la mansión por el funcionario de la Cruz Roja Michel Minnig y monseñor Juan Luis Cipriani, una importante autoridad del clero peruano.

En la residencia, Palermo habría dialogado, además, con Cerpa Cartolini, con algu-

nos rehenes, entre los que figura el canciller peruano, Francisco Tudela.

Antes de concretarse el ingreso del interlocutor, Palermo, Cipriani y Minnig sostuvieron una reunión de 45 minutos en un local próximo a la residencia tomada.

HERMETISMO

Hasta el momento, el presidente Alberto Fujimori mantiene un hermetismo casi absoluto en el desarrollo de la crisis y se ha limitado a instar públicamente a los rebeldes a depositar las armas y dejar en libertad a los cautivos.

Secretario de Régimen Interior habla del "Monicazo" García debe sustentar por escrito sus denuncias de corrupción contra Arriaza

En la institución del orden comenzó a correr el rumor de la pronta destitución del Comandante de la Policía

(JATHA). - El secretario de Régimen Interior y Policía, Marcos Tufiño, lamentó ayer que el ex comandante departamental de Policía, coronel José Antonio García, utilice los medios de comunicación para "expresar sus ideas" sobre el "Monicazo".

Dijo que el Cnl. García debería presentar sus denuncias por escrito y por el conducto regular que corresponde, y no a través de los medios de comunicación.

El coronel García denunció posibles actos de corrupción cometidos por el actual comandante general de la Policía, general Willy Arriaza, en COVIPOL, y lo calificó de "cobarde y maricon" por no haber instruido la actuación de la Policía en el "Monicazo" del pasado 6 de diciembre, que derivó en hechos de violencia y

enfrentamientos entre "palenquistas" y "monicastas".

Tufiño afirmó que si el coronel García no presenta sus denuncias de corrupción por escrito, la Policía iniciará investigaciones por su cuenta para establecer responsabilidades.

RELEVO

Sobre el relevo del actual comandante de la Policía, general Willy Arriaza, que se definirá una vez que el Presidente de la República retorne de Cochabamba, Tufiño se limitó a decir "no sé, ni conozco nada".

Insistentes versiones procedentes de fuentes del Parlamento y de la propia Policía dan cuenta de que Arriaza sería relevado de su cargo una vez que el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, que pasa sus vacaciones de



Parece que Arriaza tiene los días contados.

fin de año en la ciudad del valle, retorne a La Paz.

Arriaza comandó personalmente el operativo policial en Amayapampa y Capacitza, donde resultó muerto el coronel de policía Eddy Rivas, un dirigente de la FSTMB y varios trabajadores mineros y campesinos de la zona, haciendo un total de nueve muertos.

El funcionario del Ministerio de Gobierno hizo esas declaraciones después de la misa y acto de condecoración al Cnl. Eddy Rivas, fallecido trágicamente la semana pasada en los actos de violencia de Amayapampa y Capacitza.

En fuentes policiales, la no asistencia del general Arriaza a estos actos que se realizaron en el GES significa simplemente que "está en capilla" y que su relevo es "un hecho".

Hoy dará a conocer su informe anual al país Goni: En 1996 comenzó la cosecha

Para el gobierno, el año que se va fue positivo porque se vieron los primeros frutos de los cambios

El año que se va, 1996, fue fundamental para el gobierno debido a que se trató del período de siembra "y el inicio de la cosecha en el que aparecen los primeros frutos del nuevo país que estamos construyendo, de cara al siglo XXI", señala el informe que será leído hoy a las 19-00 por el presidente, Gonzalo Sánchez de Lozada, y difundido por varios medios de comunicación.

El informe menciona todas las reformas que logró poner en vigencia el gobierno y destaca los resultados obtenidos.

CAPITALIZACIÓN

Para el gobierno, el programa de capitalización, a diciembre de 1996, generó un monto total de 1.671.43 millones de dólares que equivale al 24.2 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB).

El pasado 5 de diciembre se capitalizó YFFB por un monto total de 834.94 millones de dó-

lares, 452.14 millones más del valor fijado en libros, según el documento.

Por otra parte, el gasoducto al Brasil, señala el informe, demandará una inversión de 1.900 millones de dólares, en tanto el gobierno prevé para Bolivia el ingreso de 322 millones de dólares, una vez construido el gasoducto.

Entre otros aspectos, se menciona que la Participación Popular y la Descentralización ejecutan aproximadamente tres cuartas partes de la inversión pública nacional, y se espera que a fin de año se superen los 430 millones de dólares.

ASPECTOS SOCIALES

Entre los aspectos sociales, el documento menciona como aportes fundamentales al país, el Seguro de Maternidad y Niñez, el Seguro Nacional de Vejez, la Reforma Educativa, la Ley de Pensiones, la Ley del Medica-

mento y el Fondo de Inversión y Desarrollo.

ASPECTOS POLITICOS Y LEGALES

A juicio del gobierno, la gestión de 1996 fue muy fructífera en materia de producción legislativa gracias a una buena interrelación entre el Legislativo y Ejecutivo.

El informe menciona como grandes aportes a la economía político-legal, la Ley de Aplicación del Artículo 60, la Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria, la Ley Forestal, la lucha contra el narcotráfico y la modernización del sistema judicial.

POLITICA INTERNACIONAL

El documento también menciona que Bolivia, en este año, ha consolidado su liderazgo regional. Destaca las Cumbres del Grupo de Río, de Primeras Damas, de Desarrollo Sostenible y el acuerdo que Bolivia firmó con el MERCOSUR.

Comunicado respecto al primer contacto con el MRTA

LIMA (REUTERS). - continuación el texto del comunicado leído por el jefe del grupo del MRTA, el jefe de la residencia del Embajador japonés en Lima, el ministro de Educación, Domingo Palermo.

"He realizado una visita a nuestros comandos y a los extranjeros que se encuentran en el comando de rehenes en la residencia del Embajador japonés en Lima, el ministro de Educación, Domingo Palermo.

"En la conversación oficial con el jefe del grupo del MRTA (Movimiento Revolucionario Túpac Amaru) que se encuentra en la residencia del Embajador de Japón.

"En la conversación presente, en la que se han escuchado los testimonios de los rehenes y los que están en el comando de Ayacucho.

"En esta oportunidad hemos logrado liberar rehenes y los que están en el comando de Ayacucho.

"Se le ha permitido a MRTA la lectura de un comunicado, cuyo contenido es de conocimiento público. Se han producido avances para la solución de este grave incidente.

"Gracias, señores".

Bolivia está preocupada por su Embajador

LIMA (REUTERS). - Bolivia está preocupada por el destino de su Embajador en Perú, el jefe del grupo rebelde MRTA, el jefe de la residencia del Embajador japonés en Lima, el ministro de Educación, Domingo Palermo.

El Embajador de Bolivia, Paraguay, Uruguay, Argentina, Chile, Ecuador, Colombia y Venezuela, Juan Luis Cipriani, se encuentra en Lima en un momento crucial de su misión.

"Hay una gran preocupación en Bolivia. He venido como Embajador en misión especial, hasta que el Embajador Cipriani sea liberado", dijo Arriaza a la prensa.

"Sin embargo, destacó Arriaza, si el Embajador Cipriani es liberado, Bolivia decidirá en la sede operativa del MRTA, para que quede en su poder a 100 rehenes.

Brevi

SUPREMO MUERTO. - El silencio en la Corte Suprema de Justicia luego de que el diputado del gobierno MBL, Juan del Granado, pidió la renuncia de los magistrados que se le atribuye el asesinato de un juez. El Consejo de la Judicatura, el 13 de diciembre, decidió que los magistrados se encuentren en sus distritos de origen, pero que no acuden con regularidad a sus labores.

CONDENAN A BANZER. - La Cámara de Diputados condenó a Hugo Banzer Suárez a la prisión por su participación en la elección de 1997, fue condenada a 10 años de prisión el ex gobernador del Sembrador Internacional.

"La impunidad y sus efectos en los Procesos Constitucionales", llevado a cabo en Santiago de Chile, los días 13, 14 y 15 de diciembre.

Un informe de la institución de Familiares Detenidos, Desaparecidos y Mártires por la Libertación Nacional (ASOFAN) señala que el seminario organizado por el Centro de Defensa de los Derechos del Pueblo (CODEP) y la Fundación de Ayuda Social de Iglesias Cristianas (FASIC) y el Servicio de Justicia (SERPAJ).

DINEROS ILICITOS

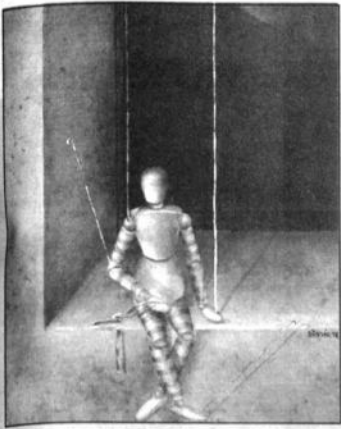
JATHA. - El MIR ha denunciado el narcotráfico y no sabemos de dónde provienen los recursos para efectuar estas campañas electorales. Estas acciones se caracterizan por la manipulación de opinión pública con denuncias sumas de dinero de origen dudoso, afirmó el diputado Juan del Granado (MBL).

"El MIR ha rechazado el dinero del narcotráfico en anteriores elecciones, tenemos garantías de que no lo volveremos a aceptar", dijo el diputado Juan del Granado (MBL).



¿Dónde están esos frutos?

La Paz, Bolivia.
domingo 29 de diciembre
de 1996



En la capital se come y baila por doce horas con 180 y 400 bolivianos.

Año Nuevo, vida nueva

Locura sucrense para recibir al '97

SUCRE (PRESENCIA). (por Sixto Valdez).- Esperar y festejar el Año Nuevo en Sucre cuesta dinero. Todo depende del "local", del tipo de bebida alcohólica y del sistema de acompañamiento musical. Hay para todos los gustos y todos los bolsillos. Lo más caro borde los Bs400 y lo más barato los Bs180.

Por ejemplo, el Hotel Municipal cobrará Bs400 por 12 horas de baile, cuatro platos de picaná, una botella de champagne, cuatro cervezas, una botella de whisky, una de ron o singani, una botella de refrescos y sistema de amplificación.

El local más barato es "El Vergelito". Ofrece 11 horas de baile, cuatro picanas, 4 botellas de cerveza, una botella de sidra, una botella de singani y el acompañamiento de un conjunto musical.

Hay otros locales que están cobrando Bs380; Bs322, Bs260, Bs250, Bs300 y Bs210. Habrá fiestas populares en campos deportivos y en sedes de los maestros fiscales, federación de beneméritos, colegios, salones particulares de barrios, etc. De éstos no se conocen los precios pero se estima que serán inferiores a los que cobrarán los restaurantes.

Belay pue

Cuente los verdes y a danzar en Santa Cruz



SANTA CRUZ (PRESENCIA) Gisela López.- Paquetes de diversión para las fiestas de Año Nuevo en la ciudad de Santa Cruz.

Hotel cinco estrellas Los Tajibos

- Salón Conquistador
- Cena fría
- Brindis a la medianoche (champagne)
- Fricasé a la madrugada
- Bar libre toda la noche
- Amenizan: grupo Retoño y Fama
- Cotillón
- SUS100 por pareja

Círculo de Amigos (clase media)

- Cena
- Media botella de whisky
- Bar libre (gaseosa y cerveza)
- Patasca a la madrugada
- Bar libre
- Ameniza Solfa tres
- SUS60 por pareja

Que faltan tres días para las "doce"...

Al son de la billetera, dé la bienvenida a "Don 1997"

No se asuste, pero si quiere ir a una de las fiestas de Año Nuevo más elegantes, deberá pagar 140 dólares, y para las más sencillas hasta 50 bolivianos. ¿Lo importante? Según un gran bailarín, es cargar las baterías del amor, la alegría y un buen par de zapatos, no nuevos, para derrochar energía la noche del 31 y el amanecer del primero.



Con la burbujas del champagne o la sidra ingresa pomposo el nuevo año. ¿Cuánto habrá que gastar?...

Juan Gabriel Pérez

Aliste maletas, ropa interior, un pedazo de cinta amarilla, dos copas de champagne, unas cuantas uvas, corte unas lonjas de carne de cerdo y, por supuesto, cuente el dinero infalible que le permita divertirse hasta más allá de las primeras seis horas del primero de enero de 1997, día en el que deberá derrochar alegría y desplegar su buen físico y también algunas decenas de dólares para no descansar hasta ver la luz del amanecer del nuevo año.

Además, deberá preparar las rodillas para bailar la Macarena, la cintura para el brasileño "Carrapicho", las caderas y los otros ritmos más alegres de la más importante fiesta del año. Empero, para lograr todo ese despliegue de energía se requiere más de 50 bolivianos, para ir a los lugares más sencillos, y hasta, en varios casos, más de 140 dólares por pareja, para los lugares más elegantes.

LOS HOTELES SE RAJAN

Los principales hoteles de La Paz están brindando sus salones para disfrutar de la noche de Año Nuevo, con orquesta y animación. Los costos oscilan entre los 70 y los 58 dólares por persona. Se tiene derecho a copas de champagne, bar abierto, cotillón, plato de medianoche y fricasé por la mañana.

Los restaurantes que se encuentran en el centro de la ciudad ofrecen un paquete de entre 37 a 60 dólares la pareja. A cambio presentan un grupo musical de moda, amplificación, cotillón, uvas, media o una botella de ron o singani, plato de medianoche y fricasé por la mañana.

LAS DISCOTECAS PARA LOS MAS JOVENES

Las discotecas, donde todos los días es música, piden entre 35 y 50 dólares la noche, bar abierto en su mayoría, fricasé, un plato de medianoche y, por supuesto, cotillón, con-

Discotecas '97

New Tokio. Por pareja pide 50 dólares, champagne, bocaditos japoneses, bar abierto, fricasé por la mañana.

Forum. Por persona 35 dólares planta baja y 45 dólares segunda planta. Ofrece plato frío, bar abierto, fricasé al amanecer, cotillón.

Gold. Oferta paquete de 60 dólares la pareja, que comprende bar abierto, copas de champagne, cotillón, pavo relleno a medianoche y fricasé al amanecer. Pide un 50 por ciento anticipado.

Queen Music Hall. Por pareja, 50 dólares, bar libre, plato de medianoche carne a la parrilla, champagne, fricasé al amanecer, cotillón, concursos, premios sorpresa. Reservas, plaza Villarroel.

Queen. La pareja 50 dólares, bar abierto, plato de medianoche carne a la parrilla, champagne, fricasé al amanecer, concursos, cotillón de lujo, premios sorpresa.

Estilo. 50 dólares la pareja, comprende bar abierto, champagne, lechón al horno, piñata gigante, fricasé al amanecer, cotillón y alegría de todos.

Loro en su Salsa. Costo, cerca de 10 dólares por persona, ofrece champagne de medianoche, cotillón, y estarán algunos grupos.

La Viejoteca. Costo por pareja, 70 dólares; bar abierto, fricasé al amanecer y cotillón.

cursos y sorpresas.

Y si finalmente no le atraen esas propuestas, no se olvide del grupo de amigos de su trabajo, la zona, sus familiares, que una fiesta en casa cuesta entre los 50 y 100 bolivianos la pareja y tiene la picaná, el fricasé, cotillón y, por su puesto, el ritmo de la noche del mejor discotecario.

¿CONSEJOS? HASTA DE UN CONEJO

Entre los consejos que dan los especialistas en noches alegres está la preparación de un traje muy suelto, zapatos cómodos -por favor que no sean nuevos- porque, dicen, todos los lugares estarán ¡que arden!

Las sonrisas no se dejarán esperar y, si no se tiene pareja, dicen que Cupido anda suelto esa noche.

Además deberá preparar 12 uvas negras y una blanca para que la dulzura de la vida le acompañe todo el año. Y si se preocupa por el dinero, con una cinta amarilla lo tiene resuelto. Debe atarla a la mano o introducirlo al bolsillo, para que no le falte dinero.

Así es que no se olvide, deberá prepararse para disfrutar la noche del martes, porque recién empieza un nuevo año, empiece a cambiar, olvídense de los problemas, dé un salto a la vida y dígame como la canción "...oye, no pienses en problemas y no mires atrás, porque empieza la vida. Oye, disfruta la vida y mira de frente para que puedas triunfar". Y espere, que antes de las supersticiones hay un Dios "providente"...

Hoteles '97

Radisson Plaza. Paquete 58 dólares por persona, bar abierto, 12 uvas, cotillón, platos especiales a medianoche. Por la mañana fricasé. Anima el conjunto Guapacha, reservas en el mismo Hotel, 2do. piso Of. 206.

Presidente. Paquete 65 dólares por persona y por pareja 110 dólares, bar abierto, cena buffet, cotillón, fricasé por la mañana. Animar Roca'n Pop y FM y Silvina. Reservas, mismo hotel.

Paris. Costo 45 dólares por persona, ofrece cena estilo francés, al amanecer fricasé, bar abierto, amenizan tres grupos: La Típica Tangos, dúo australiano Románticos, cuarteto de música tropical, y exige un 30 ciento para reservas.

Coroico Prefectural. Llegada cocktail, almuerzo, tarde libre, merienda, recepción. Amplificación, champagne, picaná, fricasé. Sin transporte 195 bolivianos por persona.

LA TRADICION ES EN EL CAMPO

Pese a todo, en el campo, allá donde todavía no ha llegado la televisión y muy poco la radio, se preservan las tradiciones como la rueda chapaca con erque, consumiendo solo chicha y platos típicos.

En el campo, con unos 40 o 50 bolivianos se puede pasar una buena fiesta. Vecinos y allegados a las comunidades se anuncian con dos meses o un poco menos de tiempo que casa comenzó a fabricar chicha. Ese lugar será el centro de atención.

La fabricante de chicha anteladamente, a medida que fabrica el producto, regala el anchi, que es la masa de maíz, como invitando a la fiesta. Ya en ella, solamente los hombres pueden pagar el costo del yambuy de chicha, que se sirve con

el mate, conocido también como tutuma.

Entre el "invite", la conversación alegre y el baile consume la fiesta hasta que se da un parentesis para servirse platos como el guiso chapaco, el aji de arroz, el chancaca, la sopa de mani y la papa hervida con salsa, queso o huevo.

Antes era la fabricante de chicha quien invitaba la comida a los presentes. Esa costumbre se fue perdiendo y ahora el consumidor cubre el costo de su comida, aunque en algunos lugares remotos todavía debe preservarse la tradición anterior.

Estas son las flores blancas, principio del Año Nuevo, a buscar amor se ha dicho, amor que no tenga dueño", será la copla más cantada, como es la tradición.

Si quiere ahorrar

El tarjeño prefiere amigos y buen vino

"Estas son las flores blancas, principio del Año Nuevo, a buscar amor se ha dicho, amor que no tenga dueño", será la copla más cantada el próximo martes en los valles tarjeños.

TARJA (PRESENCIA) Fernando Barral.- El tarjeño generalmente se divide cada fin de año en familia y entre los amigos, y aunque las costumbres tienen gran tendencia a cambiar, ese rasgo aún se preserva en muchas familias y, en consecuencia, no le significa mucha erogación de dinero.

Muchos coinciden en que una de las particularidades del tarjeño es la familiaridad, "es parte de su identidad", afirma el costumbrista Edmundo Avila. Sin embargo, reconoce que existe marcada tendencia a cambiar esa costumbre, producto de la influencia de la televisión, sobre todo.

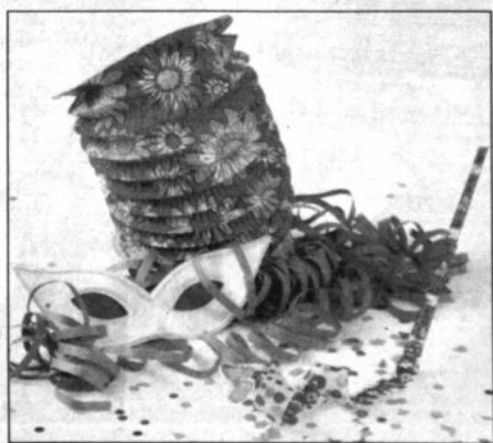
Existen reuniones programadas de algunas familias y amigos para celebrar el nuevo año con una cuota de 100 bolivianos por pareja con

derecho a la picaná, un plato de ranga, cinco vasos de chufay, cuatro botellas de cerveza y una botella de vino.

No obstante, hay otros grupos donde por pareja se pone una cuota de 160 bolivianos, que da mayor margen para el consumo. El tarjeño es cantor, alegre, dicharachero y guitarrero, en estas circunstancias.

Sin embargo, como sucede en otros lugares, desde hace tiempo en distintos locales se efectúan fiestas donde los costos son variados y van desde más de cien dólares por pareja a unos 300 bolivianos.

Los lugares más conocidos son el Hotel Los Ceibos, Las Cabañas, Las Flores, Don Pepe y Don Pedro, adonde acude la gente a dar la bienvenida al nuevo año bailando y divirtiéndose.

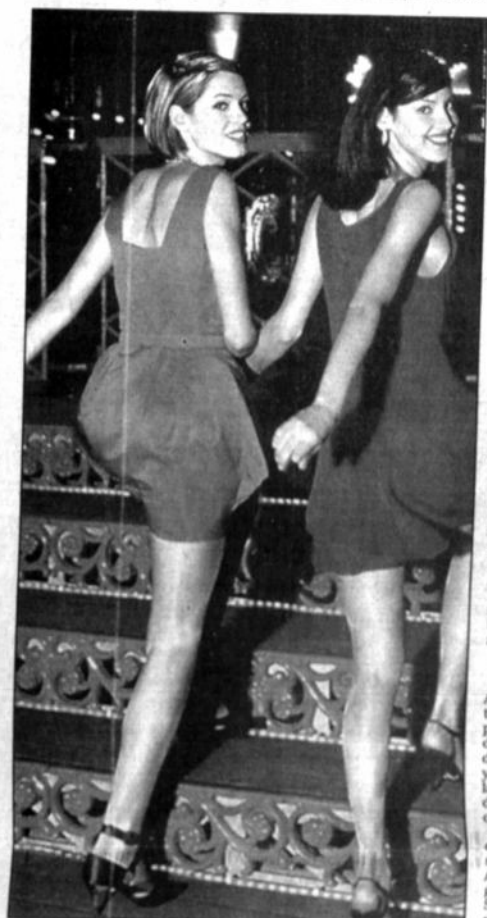


El reventón en Tarija es en el Carnaval...

Un gran reventón

La fiesta de Año Nuevo será a todo dar en Cochabamba

Con dos o 200 dólares se puede pasar una noche inolvidable. "La Macarena", "el Tic, Tic Tac", "Martha" o la "Sublime Maldición" sacarán polvo. Música, picana, buenos tragos, fricase madrugador y mariachis hacen especial la bienvenida del nuevo año.



Con tan vanidosas "cachamozas" de la "Llajta" habrá que gastar algo más de dos dólares...

COCHABAMBA (PRESENCIA) (Carlos Krings Fortún). La música que "suena" en estos momentos, bebidas variadas, la picana tradicional y los fricases madrugador caracterizarán la fiesta de Año Nuevo que se realizará en la "llajta" donde con dos o 200 dólares se puede pasar una noche inolvidable.

En verdad habrá diversión para todos los bolsillos y todas las opciones posibles, de manera que nadie quede al margen de la celebración que consiste en despedir al año viejo y recibir al nuevo, de la mejor manera. Si no se tiene mucho dinero o algún motivo para no salir de la casa, en ella también se puede organizar un buen momento de diversión.

En esta ciudad se puede encontrar locales destinados a bailes populares donde con dos o cinco dólares de pago, por derecho de ingreso, se puede pasar toda la noche. También hay lugares donde acuden parejas o grupos de personas que tendrán que pagar unos 100 dólares por la mesa, monto que incluye un plato de picana, una botella de singani y "sus aguas", fricase en la madrugada, seis cervezas y música de amplificación y orquesta o conjunto. Asimismo, son muchas las fiestas en sitios exclusivos donde recibir el nuevo año puede costar hasta 200 dólares por cabeza.

PAQUETE PARA TODOS LOS BOLSELLOS

La mesa de la fiesta para Año Nuevo es muy similar en todos los locales. El precio varía por el local y uno que otro ingrediente, como es el caso de las discotecas, que ofrecen música y condiciones diferentes para las parejas que, con 50 o 100 dólares podrán disfrutar la noche.

En establecimientos, tradicionales como Jaramín, Curasao, El Rey, Don Miguel, América's, El Negro, La Pachanga, el Stand de Pacaña, el Pier Seven y otros, el paquete por pareja cuesta entre 45 y 100 dólares. Supone dos platos fríos o picana, fricase, champagne o singanis, seis cervezas o refres-

cos y música de orquesta y/o conjunto y mariachis, los infatigables mariachis.

Los clubes exclusivos como el Casino Portales, el Country Club, el Club Social, el Rotary Club, el Club Tennis Cochabamba, el Club Árabe y otros con el sólo ingreso de los socios y sus invitados, el costo llega hasta los 200 dólares con las mismas características.

En las zonas Norte, Oeste y Sur, entretanto, están los locales de fiesta popular donde el precio de entrada más caro es 10 dólares. Aquí no hay platos ni bebidas, pero sí mucha música. En la avenida Blanco Galindo (al Oeste) se encuentra una veintena de locales, lo mismo que en la Simón López (al norte), la avenida Panamericana, República o 6 de Agosto (al sur). También en Quillacollo, Sipe Sipe, Colcapirhua pueden hallarse lugares como el Marayu, El Camello, Copacabana o El Gallo Gordo donde la diversión está garantizada.

FIESTA TAMBIÉN EN CASA

Muchos amigos y familias cochabambinas prefieren organizar su fiesta en casa. Una picana (carnes de pollo, res, choco, queso, papa y la infatigable "llajua", ron, singanis, cerveza y refrescos, cotillón y el fricase madrugador demandan una "vaquita" de unos 20 dólares por pareja. Todos se encargan de traer la música que levantará polvo. Ritmos como "La Macarena", "el Tic, Tic Tac", "Martha", el "Cha cha Cha", "Sublime Maldición", "El Venao" y otros pueden alegrar la noche en la que los hombres, por costumbre, regalan a las mujeres un calzon rojo "que trae buena suerte" y éstas obsequian miniaturas como malleta, tarjeta de crédito, pasaporte o chequera.

En Cochabamba no es fácil conseguir una mesa en los cochonillos locales tradicionales. Las reservaciones se realizan con mucha anticipación, motivo por el que una gran cantidad de personas hace la fiesta en casa con buenos resultados, mucha alegría y diversión, porque "año nuevo, vida nueva..."

LA FRASE DEL DIA

"Para el Año Nuevo prepare un traje muy sueito, zapatos... por favor que no sean nuevos... porque todos los lugares... ¡que arden!"

Consejos de un b...



Alentando esperanzas...

Hasta el 2000

Más de \$US113 millones recibirá el agro

Hasta el año 2000 el agro boliviano recibirá, en inversiones y preinversiones, un monto total de 113.7 millones de dólares para la ejecución de diferentes proyectos, según un informe de la Secretaría Nacional de Agricultura y Ganadería.

Sin embargo, es posible que como resultado de nuevas gestiones, a mediados de 1997, la suma se incremente considerablemente.

La cifra, que no incluye los aportes en asesoría técnica, donación de equipos ni recepción de becas, se destinará a la Estrategia de Transformación Productiva del Agro, cuyo objetivo es disminuir la pobreza buscando el crecimiento económico y la sustentabilidad de la producción, la seguridad alimentaria y la inserción internacional.

A su vez, ello logrará estabilidad de precios, incremento de los ingresos reales, incremento del empleo rural, mayor competitividad y mayor demanda interna, generación y ahorro de divisas.

LAS ÁREAS PRIORIZADAS

Según datos proporcionados por la Secretaría, el área prioritaria es la Optimización de Recursos Hídricos, con 32.9 millones de dólares, equivalente al 29 por ciento del total a invertir. 26 millones de dólares, que representa el 23 por ciento, corresponden a la Agricultura y Agroindustria, que ocupan 11.3 millones de dólares, 10 por ciento. El Desarrollo Ganadero recibirá 10.08 millones de dólares, mientras que la Silvicultura y la Producción de Madera recibirá 9.1 millones de dólares.

Las áreas con menor recursos son la Investigación y Transformación, que llega al 7.5 por ciento del total, el Fortalecimiento del Desarrollo Local, que recibirá el 3.1 por ciento, la Pesca al 1.3 por ciento, la Optimización de Bienes del 0.4 por ciento y el Apoyo a la Descentralización y el Desarrollo Local, que recibirá el 0.3 por ciento, la Producción de Alimentos, que recibirá el 0.2 por ciento y la Producción de Alimentos, que recibirá el 0.1 por ciento.

Según CAINCO

El sistema financiero creció durante 1996

Santa Cruz (Jathsa). Una evaluación económica efectuada por la Cámara de Industrias y Comercio (CAINCO) de Santa Cruz, informa que el sistema financiero tuvo un crecimiento significativo, que alcanzó un 20 por ciento, en relación a los niveles registrados al 31 de diciembre de 1995.

"En el sistema financiero se aprecia una consolidación de su crecimiento, ya que las captaciones llegaron a 2.863.87 millones de dólares al 31.12.96, significando un aumento neto cuantitativo de 479.87 millones de dólares y en términos relativos, casi un 20 por ciento en relación a los niveles alcanzados al 31.12.95", según el informe de CAINCO.

Refiere que las colocaciones o préstamos, no tuvieron el mismo ritmo de crecimiento, pues sólo aumentaron en similar pe-

riodo, un 3.44%.

"De esta forma, según una alta brecha entre las captaciones y las inversiones, se observa que los inversionistas no son los créditos, por las altas tasas que están aplicando a los préstamos, luego de la aprobación de la nueva Ley de Fomento a los Bancos de Bolivia, como también la inseguridad jurídica sobre las propiedades del sector agropecuario generados con la aplicación de la Ley INRA", continúa.

Añade que "hay preocupaciones por la persistencia de altas tasas activas de interés, que al 31.12.96 se situaron en un promedio de 18.62%, no guardando proporción con los niveles de rentabilidad de las inversiones y siendo superiores a las existentes en el mercado internacional, ya que al presente, la tasa libre está en 8.25% la prime rate está en 8.25%.

En los últimos 15 años

Un ojo de la cara les salió a los países pobres las crisis bancarias

Más de \$US250.000 millones dice el informe del FMI. Se debe adoptar prácticas bancarias prudentes.

(ANF). El costo de las crisis bancarias en las economías en desarrollo y en transición en los últimos 15 años alcanzó a 250.000 millones, según un estudio del FMI.

Puede hablarse de crisis cuando el capital del sistema bancario está esencialmente agotado, cuando los préstamos en mora ascienden como mínimo al 15% o 20% del total y cuando el costo público de la resolución de la crisis representa por lo menos el 5% del PIB.

Se mencionan como principales causas de las crisis bancarias en los países en desarrollo, las siguientes: inestabilidad macroeconómica externa e interna, determinada esencialmente por cambios bruscos en la relación de intercambio y las grandes fluctuaciones de las

tasas de interés internacionales, los tipos de cambio reales y las tasas de crecimiento económico y de inflación.

Otra causa es la expansión explosiva de préstamos caracterizada por un rápido incremento del crecimiento del crédito bancario y el financiamiento imprudente durante etapas de expansión económica.

También se hace referencia al incremento acelerado de los pasivos bancarios, en el contexto de grandes discordancias; en cuanto a la liquidez, los plazos de vencimiento y la distribución por monedas.

El FMI señala asimismo como causa de las crisis bancarias la inadecuada preparación para la liberalización financiera, sobre todo cuando se exponen, a los supervisores de ban-

cos, a nuevos riesgos antes de que se consolide suficientemente el marco de supervisión y reglamentación.

Otro elemento es la intensa participación del Estado en el sistema bancario y el escaso control sobre los préstamos vinculados.

Se cita asimismo la deficiencia en la contabilidad, la divulgación de información y la legislación que interfieren con la aplicación de una disciplina de mercado e impiden una supervisión bancaria eficaz.

Entre otras causas se menciona la excesiva flexibilidad en la fiscalización y la presencia de esquemas de convertibilidad o tipo de cambio fijo, que limitan la función de prestamista, de última instancia, por parte del Banco Central.

El FMI subraya que los graves problemas que enfrentan los sistemas bancarios de muchos países en desarrollo ponen de manifiesto la importancia de lograr una mayor importancia macroeconómica y de adoptar prácticas bancarias prudentes.



Varias medidas recomienda el FMI a los banqueros y a las autoridades financieras para no perder el dinero...

POLICIA NACIONAL ACADEMIA NACIONAL DE POLICIAS La Paz - Bolivia							
RELACION DE POSTULANTES ACEPTADOS GESTION - 1997							
CODIGO	CODIGO	CODIGO	CODIGO	CODIGO	CODIGO	CODIGO	CODIGO
1	91	168	273	379	478		
4	96	169	274		489		
6	101	170	279	382	494		
7	103	174	281	387	495		
8	106	175	282	388	496		
10	110	182	289	394	499		
12	111	187	290	396	515		
16	117	196	297	399	522		
20	119	204	300	401	528		
21	123	207	302	403	550		
23	124	208	306	405	557		
26	126	213	309	410	558		
29	127	214	310	417	559		
38	147	218	311	430	572		
42	151	221	321	433	576		
46	142	226	322	435	582		
48	144	234	330	436	587		
50	146	237	333	439	592		
57	155	245	345	444	595		
58	157	253	346	448	605		
70	161	254	355	449	613		
81	162	264	356	450	614		
82	163	265	370	455	627		
86	165	266	372	462	628		
87	166	268	375	471	630		
			378	473	633		

NOTA.- Los postulantes aceptados deberán presentarse en el Instituto obligatoriamente el 3 de Febrero de 1997 a las 08:00 a.m. portando su libreta de calificaciones de 4to. de Secundaria. (ciclo medio)

La Paz, Diciembre de 1997

RELACIONES PUBLICAS DE LA ACADEMIA NACIONAL DE POLICIAS

Tras la paz en Guatemala Arzú ante un serio desafío económico

GUATEMALA. (ANSA). El presidente guatemalteco Alvario Arzú tendrá ante sí una difícil tarea después de que hoy, domingo, se firme el Acuerdo de Paz Total que significará la desmovilización de cerca de 3.000 insurgentes y 15.000 militares, a los que se deberá proveer de fuentes de trabajo.

El propio Arzú reconoció que serán necesarios 2.600 millones de dólares en los próximos cuatro años para hacer frente a los acuerdos derivados del proceso de paz.

En su primer año al frente del gobierno, el presidente apenas logró un crecimiento del Producto Bruto Interno (PIB) del 3,1 por ciento con una inflación del 10,58 por ciento.

En 1960, cuando se inició la lucha guerrillera en el país, Guatemala tenía una población de 3,9 millones de habitantes, cuya esperanza de vida al nacer era de sólo 44 años.

CARACTERÍSTICAS
Las características económicas eran muy diferentes a las actuales, ya que la deuda externa solamente alcanzaba a 24 millones de dólares y las reservas internacionales eran de 45 millones de dólares, manteniendo el quetzal la paridad con el dólar estadounidense.

Estos datos contrastan drásticamente con los que se registraron oficialmente este año, cuando la población del país es de 10,6 millones de habitantes y su esperanza de vida alcanza los 62 años, registrándose aún una elevada cifra de muertes infantiles por diarrea y males respiratorios.

En el plano económico, el tipo de cambio del quetzal por dólar se sitúa a 6 por uno, con una deuda externa de 2.071 millones de dólares y unas re-



El presidente guatemalteco, Alvario Arzú, tiene una dura tarea por delante para solucionar los grandes problemas económicos de su país. (Foto REUTERS)

servas internacionales de 775 millones de dólares.

DESIGUALDAD
Pese a que las estadísticas cambian, de acuerdo con analistas locales el PIB ten-

dria que aumentar el 7 por ciento anual en los próximos cinco años para que la población recupere el nivel de vida que tenía hace 36 años.

Según datos de la Guía Mundial, en el país existe una gran desigualdad social ya que el 2 por ciento de la población guatemalteca tiene la propiedad del 70 por ciento de las tierras cultivables, y hay 500.000 familias sin tierras, en especial indígenas.

Cálculo de organismos financieros internacionales

Latinoamérica mantendrá en 1997 moderado crecimiento económico

WASHINGTON. (EFE). Las naciones de América Latina y el Caribe mantendrán en 1997 un previsible crecimiento económico moderado cuya media habrá de girar alrededor del 4 por ciento, según calculan los organismos financieros con sede en Washington.

Los análisis de los organismos coinciden en señalar esa previsión, pero sus expertos admiten que una media del 4 por ciento continúa lejos de la tasa de crecimiento suficiente para revertir la situación de pobreza que afecta al 40 por ciento de la población de la región.

AJUSTE Y LIBRE MERCADO
Los documentos separados del Fondo Monetario Internacional (FMI), Banco Mundial (BM) y Banco Interamericano de Desarrollo (BID), subrayan que las naciones de la región deben mantener la tendencia al ajuste de sus economías, libre mercado y modernización de sus estructuras.

Para lograr un crecimiento económico sostenido en América Latina y el Caribe es necesario restablecer la media del 6 por ciento anual, tasa que generaría recursos para atender las necesidades sociales de una masa de 180 millones de po-

bres.

El crecimiento económico regional, al concluir 1996, se sitúa en una media del 3 por ciento, que supone una moderada recuperación después de registrar un pobre índice de 0,9 por ciento en 1995 como efecto de la crisis mexicana y su impacto en varias de las naciones tipificadas como economía "emergente", como es el caso de Argentina.

La toma de la residencia de la Embajada japonesa en Lima por un comando del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru ha provocado una seria turbulencia que pone en riesgo el futuro de la estabilidad de la economía peruana. La reaparición del MRTA no sólo amenaza a Perú sino que se convierte en un potencial riesgo para Bolivia.

MEXICO Y PERU
Mientras que a principios de 1995 la economía mexicana sufrió las devastadoras consecuencias de su peor crisis en 40 años, al finalizar 1996 el problema político provocado por la toma de más de un centenar de rehenes en Lima ha puesto en entredicho la economía y ensombrecido las perspectivas de Perú.

Los analistas en Washington mencionan ambos hechos para subrayar que, pese a los progresos logrados en más de una década de ajuste económico, las economías de las naciones de la región continúan siendo vulnerables a los imponderables financieros y políticos.

La falta de una disciplina y fomento del ahorro interno expone a las economías "emergentes" a las consecuencias de las crisis financieras y políticas.

En el caso de México la "estampida" de los capitales extranjeros de corto plazo desató lo que los economistas denominaron como "el efecto tequila", y que hundió al país en su peor crisis, de la que va saliendo con grandes sacrificios.

La reaparición del MRTA no sólo amenaza a Perú sino que se convierte en un potencial riesgo para BOLIVIA.

También hay grandes expectativas sobre la aplicación del programa económico del presidente Abdalá Bucaram, después de que Ecuador lograra este año un crecimiento

TURBULENCIA

La toma de la residencia de la embajada japonesa en Lima por un comando terrorista del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru ha provocado una seria turbulencia que pone en riesgo el futuro de la estabilidad de la economía peruana, que al terminar este año logrará un débil crecimiento que se estima girará en torno a un 2 por ciento.

La economía peruana había logrado en 1994 un espectacular crecimiento del 13,1 por ciento, que en 1995 descendió al 7, según las estadísticas del FMI.

Un eventual resurgimiento del MRTA peruano obligaría al Gobierno del Alberto Fujimori a reorientar sus partidas presupuestarias de Defensa Interna en detrimento de los gastos sociales.

La reaparición del MRTA no sólo amenaza a Perú sino que se convierte en un potencial riesgo para BOLIVIA.

También hay grandes expectativas sobre la aplicación del programa económico del presidente Abdalá Bucaram, después de que Ecuador lograra este año un crecimiento

estimado entre el 2 y 3 por ciento.

Para 1997 se calcula que Venezuela restablecerá finalmente el crecimiento económico después de una prolongada recesión que obligó a su Gobierno a adoptar drásticas medidas correctivas, de estabilización y reforma de estructuras.

La misma previsión se hace respecto a Argentina, que concluirá 1996 con una tasa de crecimiento económico del 3,5 por ciento según el cálculo de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) y 2,5 por ciento en opinión del FMI.

Con el retorno de Venezuela y Argentina al crecimiento económico se prevé que 1997 será mucho más prometedor para la mayoría de las naciones de la región.

Chile, que en 1995 calcula un crecimiento del 7 por ciento, mantiene su lugar de privilegio como una de las economías más estables de la región por su capacidad de ahorro interno.

El impresionante flujo de inversiones de capital privado y extranjero en Brasil en 1996 hace prever que su crecimiento del 3 por ciento, según CEPAL, será superior en 1997.

De no alterarse las variables económicas de 1996, los organismos financieros de Washington estiman que en 1997 continuará reduciéndose el problema inflacionario, que en la década pasada debilitó las estructuras productivas de numerosas naciones de la región.

Para 1997 se estima que la media inflacionaria se situará en un 13 por ciento en comparación al promedio del 20 de este año.

Empresarios argentinos no ven mejoría en empleo

BUENOS AIRES. (REUTERS). La mayoría de las empresas argentinas ven mejoría en las ventas y ganancias para 1997, pero el 60 por ciento no espera cambios en la tasa de desempleo, según indicó la Unión Industrial Argentina en una encuesta publicada ayer, sábado, por el diario Clarín.

La encuesta realizada entre octubre y diciembre reveló que el 70 por ciento de los entrevistados espera un incremento en las ventas, mientras que un 24 por ciento no cree que habrá cambios y un seis por ciento cree que disminuirán.

Sin embargo, a pesar de un importante crecimiento, sólo el 23 por ciento de las empresas pronostica un incremento en los empleos durante el año próximo.

El 60 por ciento no espera cambios en la tasa y un 17 por ciento cree que aumentará el desempleo.

La tasa actual de desempleo en Argentina es del 17,3%.

Los sindicatos programaron el jueves su tercera huelga del año para protestar contra el elevado índice de desocupación y contra la reforma de flexibilización laboral, que creen que reducirá su poder.

El gobierno sostiene que las reformas laborales son cruciales para reducir la pertinaz alta tasa de desempleo.

Por otra parte, la encuesta estimó que el 49 por ciento de las empresas espera que aumenten las inversiones en 1997, el 37 por ciento no anticipa cambios y el 14 por ciento cree que se reducirán.

El 69 por ciento de las empresas anticipa que aumentarán sus niveles de producción el año próximo, el 28% dijo que no cambiará y el tres por ciento dijo que será menor. El matutino no reveló el número de empresas encuestadas.

Sin embargo, dijo que el 33 por ciento de las firmas tenían ventas totales por menos de cinco millones de pesos (igual suma en dólares) y que el 55% reflejaba ganancias anuales entre 5 y 100 millones de dólares, y el 12 por ciento más de 100 millones.

No se desprenderá de grandes empresas

Chile no realizará más privatizaciones

SANTIAGO DE CHILE. (ANSA). El ministro chileno de Economía, Alvaro García, aseguró ayer que "no hay mucho más que hacer" en materia de privatizaciones en Chile.

En declaraciones a la prensa, García descartó la posibilidad de que el Estado se desprenda de las grandes empresas que controla, como la del petróleo (ENAP), la Nacional de Minería (ENAMI) y la Corporación Nacional del Cobre (Codeco), que aporta más de la mitad de las divisas que ingresan al país.

"El avance en puertos, aeropuertos, ferrocarriles y sanitarias, tal cual se lo ha propuesto el Gobierno, completa prácticamente la totalidad de las posibilidades de inversión del ámbito privado", aclaró el ministro.

Destacó, sin embargo, que el Estado continuará la asociación con empresas privadas para elevar los niveles de infraestructura del país. "Los recursos públicos se deben destinar a otras áreas, por eso se han enviado proyectos de ley (como el de puertos y sanitarias) que permiten la participación del sector privado", afirmó.

El Gobierno privatizó el 37,5% de la empresa hidroeléctrica Colbún, hasta el 35% de las empresas sanitarias y, paralelamente, inició un programa de concesiones en infraestructura. Sin embargo, más de cuarenta empresas continúan en manos del Estado.

Las iniciativas del Gobierno son calificadas como "insuficientes" por la derecha opositora y los empresarios, quienes coinciden en que las privatizaciones son "imprescindibles" para que Chile "derrote la pobreza y supere el subdesarrollo".

INSTITUCION EDUCATIVA DE PRESTIGIO

Requiere ELECTRICISTA con conocimientos de electrónica

REQUISITOS:

Curriculum Vitae
Pretensión económica
Dirección y teléfono

Enviar a casilla No. 12209 hasta Hrs. 18:00 del 10 de enero de 1997.

EL CAFE - BAR - RESTAURANTE

DUMAS

ABRIRA SUS PUERTAS DESDE EL LUNES 30 DE DICIEMBRE A LAS 9:00 A.M. CON ESPECIALIDADES DE LA COCINA INTERNACIONAL.

RESERVAS: CEL: 01522331 - 01521868
TELEFAX 353040.

Tras importantes avances en varios sectores

Los cubanos librarán nueva batalla por la supervivencia

LA HABANA. (DPA). Menos abrumados que en la sombría época de 1993 y 1994, los cubanos se aprestan a librar una nueva batalla por la supervivencia en 1997, desearios de comprobar si el actual repunte económico pondrá fin al deterioro de su nivel de vida.

Los primeros frutos de las cautas reformas económicas iniciadas hace tres años inyectaron optimismo al discurso oficial, y las autoridades gubernamentales opinaron a fines de este año que la economía de la isla superó "los umbrales de su recuperación".

El gobierno avanzó en el recorte del déficit presupuestario y el exceso de liquidez monetaria, y logró positivos índices reflejados en un crecimiento de un 7,8 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB) que se espera llegue a entre un 4 y un 5 por ciento en 1997.

Pero la estrategia que tiene como objetivo impedir el colapso de logros sociales como la educación y la salud pública gratuitas, todavía no se refleja en el deprimido consumo de la población y la solución de rezagos acumulados en un lustro de aguda crisis.

AUSTERIDAD
Cuba anunció a principios de semana una "máxima austeridad" en el gasto público y un reforzamiento del cobro de impuestos en 1997, para garantizar por tercer año consecutivo un severo plan de saneamiento de sus finanzas internas.

El ministro de Finanzas y Precios, Manuel Miyares, dijo a la unicameral Asamblea Nacional (Parlamento) que el déficit presupuestal debe reducirse hasta llegar el año próximo a un "techo" de un dos por ciento del PIB.

Miyares dijo que este año debe concluir con un déficit presupuestario de un 2,4 por ciento del PIB, en una secuencia a la baja de ese indicador, que pasó de un 33,5 por ciento en 1993 al 7,4 en 1994, y un año después a un 3,6 por ciento.

IMPUESTOS
También subrayó que la máxima prioridad de la dependencia a su cargo es el cobro de impuestos, columna vertebral del presupuesto y una novedad para la absoluta mayoría de los poco más de once millones de cubanos.

El sistema impositivo entró en vigor este año en Cuba, después de más de tres décadas en que los habitantes de la isla carecieron de obligaciones fiscales.

Para encarar la crisis, oficialmente denominada "período especial", el gobierno autorizó en 1993 reformas como la legalización de la tenencia de dólares, la promoción de inversiones extranjeras y menores controles a un incipiente sector privado que hasta entonces se movió en el mercado negro.

La existencia de un doble mercado (en dólares y en pesos cubanos) se convirtió en fuente de disparidades económicas, al provocar una redistribución del ingreso y colocar a la cabeza del consumo de bienes y servicios a quienes reciben remesas del exterior.

ECONOMIA DE MERCADO
La aplicación de mecanismos de economía de mercado que, según se espera, continuarán en 1997 tuvo como contrapartida la aparición de algunos nuevos ricos, síntomas de corrupción y prostitución asociadas al turismo extranjero.

Además de consolidar la recuperación económica, las autoridades tienen entre sus retos de 1997 superar la escasez crónica de alimentos, viviendas, electricidad, transporte y medicamentos, problemas que agobian a los cubanos.

Las reformas que buscan orden, eficiencia y rentabilidad atrajeron al indeseado fantasma del desempleo, aunque el gobierno insiste en que nadie quedará desamparado en el proceso de depurar las infladas nóminas del sector estatal.

AGRICULTURA
Uno de los artículos de las medidas de apertura tomadas en la isla, el ministro de Economía y Planificación, José Luis Rodríguez dijo ante casi 600 diputados en la recién concluida sesión del Parlamento, que la producción agrícola creció en un 17,3 por ciento, la mayoría de esos productos se ven con más frecuencia en los mercados de libre oferta y demanda a precios todavía elevados.

La leche, garantizada a los niños hasta los siete años de edad, sigue fuera del alcance del resto de la población, mientras que las carnes de res y de ave escasean en el mercado estatal, que vende una canasta básica subsidiada a precios muy reducidos.

Recupere energías
con su familia en el verano
y el sol de Santa Cruz

House Inn
Apart • Hotel

*Suite matrimonial
para 2 personas
con desayuno buffet
incluido

GRATIS

75 \$us

Otra suite para 2 personas de cualquier
edad totalmente independiente

*Cada suite cuenta con living, trigobar, dormitorio, baño, televisor 21" con 45 canales, piscina, restaurante, lavandería y estacionamiento.

Colón 643 - Telf. Fax (591-3) 362323 - Santa Cruz de la Sierra - Bolivia

Las colas siguen

Hay gas dice el gobierno, pero la gente cree que no

El viernes se despacharon 45.000 garrafas de la planta de gas de Senkata, sin embargo la demanda continúa. Hay un ligero desequilibrio entre los costos de producción y el precio final, pero el incremento no sería más de un boliviano, en caso de suceder, asegura el titular de Energía.



¿Una novicia en busca de una garrafa? Ni ella pudo ayer librarse de los avatares de las largas colas por el gas.

Ayer, al igual que los últimos días, largas colas de garrafas se formaron en varias zonas de La Paz a la espera de gas licuado para consumo doméstico, producto esencial para los hogares.

El gobierno continuó asegurando que la producción y distribución a las empresas intermediarias se desarrolla normalmente y que la escasez se produce por el ocultamiento y la especulación. Asimismo, personas inescrupulosas se dieron a la tarea de reducir el peso, con el consiguiente engaño en el precio.

Según la agencia noticiosa EFE, pese a que la planta de gas de Senkata despachó el viernes último 45.000 garrafas de 20 kilos y estableció un severo control en su venta, la demanda no ha cesado y generó el bloqueo de calles.

¡ESTAS DISTRIBUIDORAS! Desde tempranas horas de ayer, en las arterias de la avenida Buenos Aires, calle Sucre, Tejada Sorzano, Cementerio General, Puente Pasos Kanqui que conduce a Villa Copacabana, Villa Armonía y Kuptini, se col-

maron de hombres, mujeres y jóvenes que con sus garrafas al costado se mantuvieron a la espera de los camiones de distribución de gas y, no pudiendo más, procedieron a realizar bloqueos.

El supervisor de la planta de gas de Senkata, de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Sergio Cáceres, se mostró desconcertado por la persistencia de la demanda pese al incremento de la producción. "Ayer sacamos 45 mil garrafas para que sean vendidas con la custodia de agentes de seguridad; sale más de lo normal pero sigue faltando en las calles, lo cual quiere decir que las distribuidoras están fallando en su trabajo de distribución".

Añadió que la gerencia de comercialización de YPFB dispuso turnos para este fin de semana y durante las fiestas de Año Nuevo con una producción diaria cercana a las 30.000 garrafas.

Asimismo, continuaron las denuncias contra especuladores, que con la complicidad de alguna de las empresas distribuidoras estarían trasladando el gas a la localidad fronteriza

de Desaguadero, donde la garrafa se cotiza hasta en 45 bolivianos, superior en más de 200 por ciento al valor normal.

NO HABRÁ INCREMENTO

Días atrás, el secretario nacional de Energía a.i., Alberto Palacios, explicó que a pesar de existir un ligero desequilibrio entre los costos de producción y el costo final de la garrafa de gas licuado, modificar esta situación, en caso de que suceda, significaría un incremento de no más de un boliviano por garrafa.

Sin embargo, aclaró que esta determinación debe ser tomada por la Superintendencia General del Sistema de Regulación Sectorial (SIRESE), en base a informes que deben solicitarse a la Secretaría. Añadió que hasta el momento no se recibió ningún requerimiento del organismo regulador del mercado.

Asimismo, desestimó cualquier elevación de precios en los carburantes debido a que es un año electoral y además porque los precios se rigen por el mercado internacional, que durante los últimos años, dentro sus fluctuaciones normales, se mantuvo estable.



La población persistió en la espera...

Siguen los retrasos

Transferencia de YPFB será a principios de marzo

La transferencia de las empresas de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos a los socios capitalizadores se producirá a los 60 días a partir del primero de enero, afirmó el secretario nacional de Capitalización, Edgar Saravia.

No hay grandes complicaciones, pero sí una cantidad de trabajo que se debe llevar adelante y que tomará tiempo, añadió.

Inicialmente se estableció que el cierre del proceso culminaría el 6 de febrero, sin embargo, días atrás el presidente ejecutivo de YPFB, Arturo Castaños, manifestó que la operación podría retrasarse aproximadamente tres semanas más de lo previsto. La Carta Informativa Siglo 21 señala, en una de sus publicaciones, que debido al desorden que existe en YPFB la transferencia podría demorarse incluso hasta el mes de abril.

Saravia descartó esta situación y explicó que aunque no hay una fecha definida, "no hay problemas que salten a la vista", sino temas bastante morosos.

Entre estos mencionó el registro de los bienes que se adjudicaron las empresas ganadoras Enron-Shell, Amoco Bolivia Petroleum y YPF SA-Perez Companie-Pluspetrol. "El registro tiene que hacerse vehicular por vehículo, terreno por terreno y eso no tiene complicaciones, pero es muy moroso".

SUPER NO ES NECESARIO

Por otra parte, indicó que la falta del titular de la Superintendencia de Hidrocarburos, aunque no es deseable, no es indispensable desde el



Las liebres quedaron para el recuerdo... (The Economist)

punto de vista legal y de funcionamiento. El superintendente de Electricidad, Orlando Joffré, que interinamente ocupa el cargo, tiene absolutamente todas las atribuciones otorgadas por ley, concluyó.

Bogotá 3 Veces por semana



Vuelos directos todos los
lunes, jueves y sábados.

Consulte a su agencia de viajes o en nuestras oficinas

08003001
RESERVAS Y RECONFIRMACIONES



LAB
BOLIVIAN AIRLINES

En esta Edición Filtros



Instalan filtros en El Puente con la pretensión de terminar la contaminación ambiental (página 3).

Cambios

Cívicos cruceños abren paso a las organizaciones de base, cambiaron sus estatutos para tener mayor representatividad (página 3).

Construyen



Hospital Viedma será el más moderno y completo del país; se construye en Cochabamba (página 2).

Clandestinos

Bares clandestinos alientan prostitución de menores en Cochabamba (página 3).

Malaria

Tarija registró más de 21 mil casos de malaria en lo que va del año (página 2).

Aislan



Los cívicos de Oruro lamentan que parlamentarios se hayan aislado de los intereses de la región (página 3).

Lo que quedó del próspero centro minero de la periferia potosina

Extrema pobreza en Campamento Pailaviri

Unas 1.900 personas, agrupadas en 320 familias, viven en continua vía crucis pues no tienen agua ni luz. Todos los días caminan un kilómetro y medio para abastecerse de agua, de un pozo. La energía eléctrica es un lujo para ellas.

POTOSÍ (PRESENCIA) (Por Guido Romay). En barrios enteros de la ciudad de Potosí viven familias en condiciones infrahumanas que ya a nadie llama la atención, debido a que es casi normal que los humildes convivan en situaciones de extrema pobreza.

En el antiguo y próspero Campamento Minero de Pailaviri, ubicado en las faldas del legendario Cerro Rico, se encuentran las familias que quedaron y que ahora viven en vetustas viviendas; tienen que hacer verdaderas peripecias para sobrevivir porque carecen de servicios elementales: agua, alcantarillado y energía eléctrica.

El mayor drama de las aproximadamente 1.900 personas, agrupadas en unas 320 familias, es la falta de agua potable y tanto así que para abastecerse tienen que confrontar, todos los días, una especie de vía crucis, según los propios vecinos "de esencia minera". Ya no resulta extraño observar a grupos de personas mayores y de niños agarrados de sus baldes que darían tinte tienen que caminar entre 1.000 a 1.500 metros, entre el Campamento Pailaviri y la zona de Circunvalación, para recoger agua de un pozo.

A ello se agrega que las más de 300 viviendas del lugar, en su mayoría están en

permanente deterioro y aún así las familias más humildes se han visto en la necesidad de asentarse en el Campamento minero.

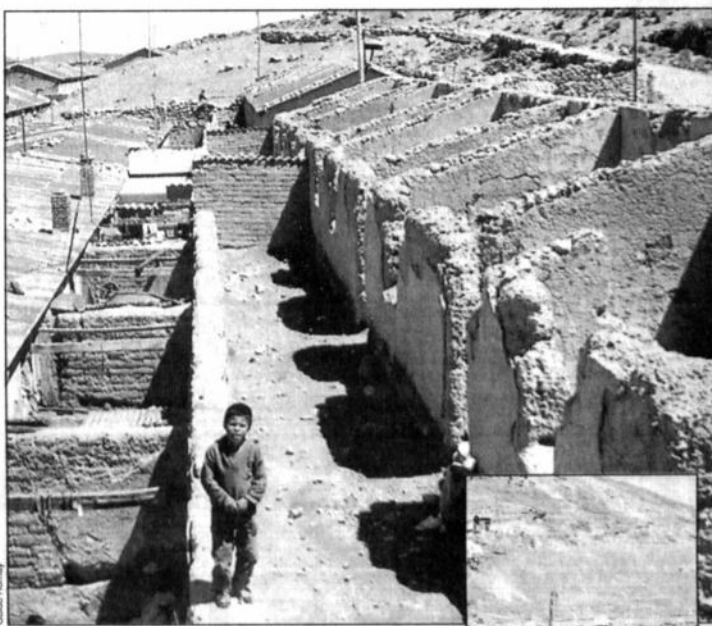
DESCARRADORES TESTIMONIOS

"Me cuesta creer que antes nuestro Campamento era lo mejor que teníamos, con viviendas bien dotadas, con agua, luz y otras condiciones favorables para vivir, porque la COMIBOL, o nuestra actividad minera se encontraba en buena situación", dijo Antonia Arando viuda de Condori, madre de 8 hijos, 6 varones y 2 mujeres.

Recordó que entre las familias que habitan el lugar algunas lograron hacer instalar energía eléctrica, por cuenta propia, además de otras facilidades por contar con una mejor situación económica.

Por su parte Salomé de Huancaca, que ya vive 38 años en Pailaviri, dijo que sus padres fueron mineros que ya fallecieron con "mal de mina" y que ella, junto a su esposo e hijos, mantienen la esencia minera aún a costa de mucho sacrificio y también de sufrir permanentes humillaciones.

"Después de la mal llamada relocalización, hace más de 10 años, muchas familias tuvimos que dejar este Campamento; pero nuestra necesidad nos obligó a retornar a este lugar, en unos casos para pagar una especie de alquiler y en otras, en condiciones de prestar nuestros servicios ya sea de parte de nuestros esposos y también de nuestros hijos



en el trabajo de explotación del Cerro Rico", añadió.

Dionicio Ibáñez, con una esposa delicada de salud y 9 hijos, dijo que la realidad en la que viven es humillante. "Pedimos que se acuerden de nosotros, especialmente los políticos que sólo en etapas pre electorales nos ofrecen todo, luego se olvidan", concluyó.

INDIGENCIA

Los políticos sólo se acuerdan de ellos antes de las elecciones. Ahora están olvidados.

Patrones hacendados obligados a respetar derechos humanos

Guaraníes podrán denunciar abusos

Crearán oficina de DD.HH. en el Chaco, en 1997. Hay continuas denuncias de extrema esclavitud por parte de terratenientes; los jornales son miserables y muchas veces ni siquiera reciben dinero, sino ropa usada y comestibles guardados.

SUCRE (PRESENCIA). El Ministerio de Justicia abrirá en 1997 una oficina de derechos humanos y de defensa pública en pleno chaco chuquisaqueño con el propósito de atender los casos de explotación y maltrato a los guaraníes.

El director de Defensa Pública de Chuquisaca, Arturo Yañez, anunció que frente a las constantes denuncias de abusos por parte de los patrones, hacendados y terratenientes, el único camino que queda es la aplicación rigida de la ley.

Comentó que la Constitución Política del Estado, la Ley General del Trabajo, los Principios Universales de los Derechos Humanos y otras normas legales y éticas prohíben la esclavitud y la explotación de seres humanos.

En varias ocasiones los me-

dios de comunicación han recogido versiones sobre el abuso que cometen algunos dueños de grandes extensiones de tierra. Miles de guaraníes no tienen ni siquiera un surco para sembrar y por ello deben trabajar como peones.

JORNALES MISERABLES

Según el diputado de origen campesino Pastor Velásquez, los jornales de los guaraníes son "miserables" y muchas veces ni siquiera reciben en dinero, sino en ropa usada, en comestibles guardados y caros.

El presidente de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Chuquisaca, Ricardo Díaz, denunció que el maltrato llega a extremos cuando muchos peones reciben el alimento en las mismas "bateas" (recipientes rectangulares) donde comen los animales.

Los patrones no sólo someten a los guaraníes a trabajos de largas horas, sino que utilizan el servicio de sus esposas y de sus hijas.

En varias ocasiones el párroco de Huacareta, R.P. Herman Stöfel, denunció los abusos de

un terrateniente padre de un parlamentario chuquisaqueño. Pese a la insistencia no se esclareció el caso en el que las hijas de varios peones fueron "secuestradas" para llevarlas a trabajar en la ciudad.

No han faltado hacendados que portando armas de fuego y acompañados de "matones" se han apoderado de las tierras que pertenecen a los guaraníes, aseguró Díaz.

Derechos Humanos cree que ni siquiera la Reforma Agraria de

1953 llegó hasta las lejanas tierras del Chaco chuquisaqueño porque ahí son practicados sistemas de esclavitud y explotación.

Hace un año y medio los indígenas de esas regiones habían preparado una marcha por la dignidad, la justicia y el territorio. Pero no se ejecutó debido a que el gobierno se comprometió a darles tierra, aplicar la Ley General del Trabajo y a crear oficinas para la defensa de sus derechos.

En la actualidad, la APDHCH tiene representantes en las provincias Hernando Siles y Luis Calvo. Sin embargo, no existe la suficiente infraestructura ni recursos humanos y materiales para trabajar con más efectividad.

Ahora, el Ministerio de Justicia podrá dotar de vehículos, sistemas de comunicación y equipos de abogados y técnicos.



El centro de las discordias nacionales, pocas veces aquí se realizaron protestas pacíficas.

El centro de las concentraciones políticas y sindicales Hay peligro de día y de noche en el túnel de San Francisco

Los gases lagrimógenos y la emanación de los gases vehiculares tardan días en disiparse del puente. En las noches es el centro de los drogadictos, alcohólicos y pandilleros que toman el lugar como su guarida.

La histórica plaza San Francisco de la ciudad de La Paz es el escenario preferido, por políticos y sindicalistas, para realizar manifestaciones proselitistas o de protesta, pero ambos sectores, como la propia ciudadanía, desconocen el riesgo que corre la vida de Javier Limachi, quien cuida las casetas que se encuentran en el túnel de San Francisco.

Las concentraciones muchas veces terminan en enfrentamientos, los efectivos de la Policía utilizan gases lacrimógenos, los manifestantes petardean, poniendo en riesgo la vida de los transeúntes y también la del solitario Limachi, testigo de todo lo que ocurre en ese sector de la urbe paceña.

Limachi narró que los gases lacrimógenos invaden el túnel y tienen que pasar varios días para que el asfixiante ambiente

desaparezca; a este hecho se suma el peligro al que está expuesto por las decenas de malentendidos que deambulan por el lugar.

Este paceño tiene cuatro hijos de diferentes edades, y su esposa es integrante de los cientos de vendedores ambulantes que transitan la plaza San Francisco.

CONTAMINACIÓN

Javier Limachi cuenta que el peligro es latente, tanto de día como de noche. De día porque las movilizaciones matinales o las del atardecer son constantes y generalmente terminan en gasificaciones.

"En las noches tengo que dormir con un ojo abierto porque los grupos de jóvenes, los malentendidos, que están drogados o alcohólicos, pretenden ingresar a este sector, incluso varias veces vio-

lentaron los candados y las rejas de las casetas", dice Limachi.

La marcha de los campesinos y la concentración del "Monicazo", fueron los hechos que le causaron mayores problemas; la primera porque los campesinos utilizaban el túnel como mingitorio, y la segunda por el brutal enfrentamiento entre palenquistas y moniquistas, adversarios que pretendieron ingresar a los kioscos, sin conocer cuáles eran sus intenciones.

A parte de estos hechos se añaden las inundaciones en las casetas, durante la época de lluvias, por el deficiente sistema de drenaje que tiene el túnel.

Estos hechos no son atendidos por la Alcaldía y tampoco Limachi tiene la protección de los policías.

Llueven denuncias en la "Ilajta"

Bares clandestinos alientan prostitución de menores

COCHABAMBA (PRESENCIA). El Concejo Municipal de esta ciudad recibió una serie de denuncias sobre la existencia de locales públicos como bares, que en verdad funcionan como centros de prostitución clandestina, en muchos casos de menores.

Como resultado de las investigaciones realizadas se dispuso, mediante Resolución Municipal, la clausura de un establecimiento que funcionaba como "barra americana", sin embargo, era un "prostituto camuflado", de acuerdo a la información proporcionada por el concejal Augusto Jordán.

Reconoció que hay "múltiples" denuncias acerca de ciertos bares donde se ejerce la prostitución clandestina, pero lamentablemente no siempre es posible constatar estos hechos, porque quienes efectúan las denuncias prefieren permanecer en el anonimato sin asumir su responsabilidad de ser parte legal en el caso.

No obstante lo anterior, se encontró un local denominado "Barra Americana 5 Estrellas" ubicado en la zona de la laguna Alalay —en el Circuito Bolivia, al sur de la ciudad— que aparentemente funcionaba como tal, pero mediante denuncias escritas e inspecciones periódicas se pudo constatar que había

cierto tipo de prostitución.

PROSTITUCIÓN DE MENORES

De otra parte, la Junta Municipal de la zona "La Rinconada" solicitó la clausura de un local debido a ruidos estridentes y la prostitución de menores de 14 a 18 años. Dicho local funcionaba desde altas horas de la noche hasta la madrugada, perturbando la tranquilidad de los vecinos. Según se pudo comprobar, se repartía publicidad fotocopada en la que se ofrecía "articulados finos para caballeros, estrictamente sensuales", de acuerdo a la versión del concejal.

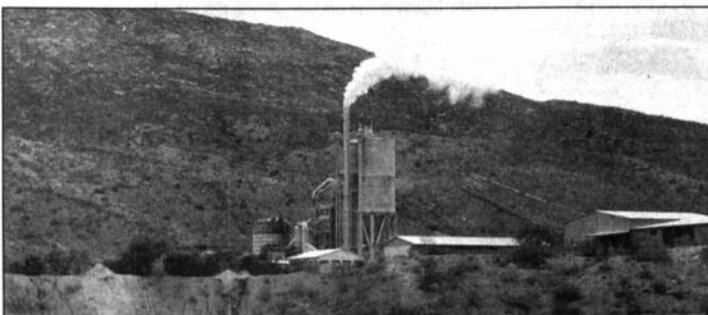
Se explicó que el Concejo, que es el órgano deliberante y legislativo del Gobierno Municipal, no puede establecer sanciones de tipo moral o legal contra quienes incurrir en este tipo de actos, debido a que carece de tuición para ejecutarlas. "El Concejo sólo podría exigir que los locales se adecien a las autorizaciones de funcionamiento y normas técnicas vigentes", explicó.

Aclaró finalmente que con la clausura del local citado, se pone en conocimiento del público que el Gobierno Municipal procederá de igual manera cuando encuentre situaciones específicas como la mencionada o cuando los locales no se atengan a la normatividad vigente.

El martes empezarán a funcionar

Instalan filtros en El Puente, terminará la contaminación

Demandó una inversión de \$US200.000. Hasta ahora el polvillo de cemento afectó a todas las viñas que están a cinco kilómetros alrededor de la fábrica, provocando "una infinidad de plagas" que destruyeron la producción agrícola. Los ejecutivos de FACEP dicen que esto ha terminado.



La entrega de la fábrica a SOBOCE está fijada para el 13 de enero. FOTO: SIXTO VALDEZ

Por Sixto Valdez Cuello

EL PUENTE, TARIJA (PRESENCIA).

Con una inversión de 200.000 dólares, la Fábrica de Cemento El Puente (FACEP) instaló un filtro en su gigante chimenea con el propósito de cumplir las normas legales del medio ambiente y evitar la destrucción de la agricultura de la zona.

El gerente técnico de esa industria prometió, en declaraciones a PRESENCIA, poner en marcha ese sistema hasta el 31 de este mes y calificó de "apresurada" la demanda interpuesta en contra de su empresa por parte de la Cámara Regional Agropecuaria de Chuquisaca.

Reconoció que desde que empezó a funcionar la FACEP —abril de 1989— la chimenea central nunca tuvo un filtro para evitar las emisiones de sustancias sólidas o polvillo. Sin embargo, ahora aseguró que ya no habrá problemas.

"Yo creo que los agricultores criteños y tarijeños debieron haberse presentado en esta fábrica para conocer lo que se está haciendo en materia ecológica", afirmó al anunciar que las pruebas del indicado filtro se harán este fin de semana.

Informó que FACEP produce al año 40.000 toneladas de cemento, es decir unas 90.000 bolsas. La fábrica está produciendo sólo el 75 por ciento de su capacidad. Con la transferencia a SOBOCE, cuyo principal accionista es Samuel Doria Medina, se estima duplicar la producción.

Dijo que los yacimientos de caliza son grandes. Por lo menos hay unos 50 millones de toneladas de reserva. Es decir que la explotación podrá durar unos 200 años. La FACEP tiene unos 100 trabajadores distribuidos en dos turnos. Los principales mercados de este cemento "chapaco" son Tarija, Potosí, Tupiza, Villazón y Bermejo. En el futuro se piensa "copar" todo el sur del país.

De acuerdo al memorial presentado por la Cámara Regional Agropecuaria ante el Juzgado de Instrucción de Villa Abecia, los pro-

ductores del Cinti chuquisaqueño exigen una indemnización de 2 millones de dólares por la contaminación.

CONTAMINA LA AGROPECUARIA

Andrés Torres (MIR), alcalde de Las Carreras, tercera sección municipal, ubicada a unos 7 kilómetros de El Puente, aseguró que "la contaminación de FACEP es seria y atropelladora".

Lamentó no haber sido escuchado por los dueños de la fábrica de cemento y aseguró que debido a la disminución de la producción agrícola muchos campesinos han emigrado.

"La fábrica de cemento El Puente no tiene ninguna influencia económica en la región porque no ha hecho obras y su polvillo ha afectado a todas las viñas que están a

cinco kilómetros alrededor", sostuvo.

Entretanto, el subprefecto de Villa Abecia, Jorge López (MNR), manifestó que hace años las autoridades y dirigentes cívicos y sindicales del Cinti presentaron una demanda contra El Puente, trámite que no ha tenido éxito.

Dijo que a la contaminación se suma "la infinidad de plagas" que abundan en todo el "cañón cinteño". Comentó que a causa de eso la producción agrícola actual es "sólo para el autoabastecimiento". López opinó que si bien las demandas de la Cámara Agropecuaria en contra de COMSUR y FACEP aparentemente son beneficiosas para los campesinos, tienen "intenciones políticas y partidarias" de la "oposición" y concretamente del MIR.

FACEP será transferida con deuda

TARIJA (EFE). La fábrica de cemento El Puente (FACEP), ubicada a 81 kilómetros al norte de Tarija, será transferida con deudas de 23 mil bolivianos que mantiene con el FOPEBA desde hace mucho tiempo, declaró el funcionario a tiempo de asegurar que la empresa está dispuesta a cancelar este monto para no perjudicar a los rentistas de la Caja ex CORDES.

En el caso de IRPE, puntualizó que está vigente el conflicto judicial referido a impuestos de gestiones anteriores, debido a que se continúa discutiendo una subrogación a la Prefectura de Tarija, aunque no se informó del monto adeudado por este concepto.

(IRPE), derogada por la actual Ley Tributaria 1606.

La fábrica afronta un problema judicial por la deuda de aproximadamente 23 mil bolivianos que mantiene con el FOPEBA desde hace mucho tiempo, declaró el funcionario a tiempo de asegurar que la empresa está dispuesta a cancelar este monto para no perjudicar a los rentistas de la Caja ex CORDES.

En el caso de IRPE, puntualizó que está vigente el conflicto judicial referido a impuestos de gestiones anteriores, debido a que se continúa discutiendo una subrogación a la Prefectura de Tarija, aunque no se informó del monto adeudado por este concepto.

Cambiaron sus estatutos

Cívicos cruceños abren paso a las organizaciones de base

SANTA CRUZ (PRESENCIA). El Comité Cívico pro Santa Cruz determinó reformular sus estatutos internos y adecuarlos a la nueva estructura reformada del Estado, abriendo la institución a las organizaciones de base para lograr mayor representatividad.

Su presidente, Héctor Justino, devirtió que la modificación de los estatutos del ente cívico sean producto de las críticas que han vertido instituciones como la Central Obrera Departamental (COD) o ex dirigentes cívicos como Percy Fernández, quienes han censurado a la institución, acusándola de ser representante del empresario cruceño "manejado" por grupos de poder económico.

Dijo que los cambios que se pretenden aplicar están dirigidos a enmarcar al Comité en la modernización del Estado, para darle mayor representatividad regional. Además aclaró que los cambios que se introducirán no serán de fondo,

sino que se conservará la base que sirvió para fortalecer la organización.

Una comisión especial ha sido conformada para diseñar las reformas, las mismas que serán discutidas y aprobadas en la próxima asamblea de la ciudadanía, a realizarse el próximo año.

REFORMAS

Según Justino, las OTBs, los Comités de Vigilancia, los grupos étnicos, los 44 municipios y las 15 provincias cruceñas estarán representadas en la nueva estructura del Comité Cívico cruceño e insistió al afirmar que la institución que dirige es una organización representativa de todos los sectores de la región, no sólo empresarial o de grupos de poder.

Más adelante dijo que la imagen de la institución estaba siendo devirtida con pretensiones políticas, sin embargo la reformulación de sus estatutos permitirá demostrar que se trata de un ente aglutinador de sectores y con representación regional.

ATENCIÓN SEÑOR CONTRIBUYENTE

Si usted es Agente de Retención, tome en cuenta lo siguiente:

En virtud a lo dispuesto por Ley de Pensiones No. 1732, Impuestos Internos efectuará la Recaudación de los aportes a la Seguridad Social de largo plazo.

Por lo que queda en vigencia temporal el nuevo formulario 99, mediante el cual deberán pagar el Régimen Complementario al IVA (RC-IVA) y los aportes a la Seguridad Social en forma conjunta, quedando el formulario 98 transitoriamente fuera de vigencia.

El formulario 99 deberá ser presentado hasta el día 30 de cada mes siguiente al que corresponden las retenciones, utilizando la red bancaria autorizada por Impuestos Internos.

La presentación de este nuevo formulario es de carácter obligatorio a partir del mes de noviembre, exista o no saldo a favor del fisco.

El incumplimiento en la presentación del formulario 99 y correspondiente a la información de Impuestos Internos y Seguridad Social, será sancionado de acuerdo a lo establecido en el Código Tributario.

IMPORTANTE

Si usted ya presentó el formulario 98 por el período de noviembre, podrá tomar a cuenta del formulario 99, los importes efectivamente pagados (sin accesorios).

Las planillas correspondientes deberán ser normalmente presentadas, en los tiempos ya establecidos, en las oficinas de FOPEBA.

ACLARACION

Se aclara que el "Monto de sueldos netos computables" (Rubro 1, inc. a), del Formulario N° 99, debe incluir también las retenciones efectuadas por concepto de Seguridad Social a corto plazo, de acuerdo a disposiciones legales en vigencia.



Guía PROFESIONAL

NEUROLOGO
SISTEMA NERVIOSO
Dr. Lucio Enrique Valda Tudela, - NEUROLOGO
Tras de conducta (Ansiedad, Depresión, Insomnio), Trast. del dolor (Lumbago, Neuropatía local, Hiperes zoster, Herpes de disco-cervical), Ail. sensitivas motoras y del equilibrio (Tuberculosis, Diabéticas, Vasculares, Hemiplegia, Parálisis local, Adormecimientos, Mareos), Trast. del movimiento (Tardio, Parkinson, Coreo), Sínd. convulsivos (Epilepsia, Tumores), Ail. cerebrales (Encefalitis, Trombosis, Hemorragias), Enf. infecciosas (Meningitis, Cisticercosis).
Atiende: H. MATO, H. NACIO, H. N. 3502, H. N. 3503, H. N. 3504, H. N. 3505, H. N. 3506, H. N. 3507, H. N. 3508, H. N. 3509, H. N. 3510, H. N. 3511, H. N. 3512, H. N. 3513, H. N. 3514, H. N. 3515, H. N. 3516, H. N. 3517, H. N. 3518, H. N. 3519, H. N. 3520, H. N. 3521, H. N. 3522, H. N. 3523, H. N. 3524, H. N. 3525, H. N. 3526, H. N. 3527, H. N. 3528, H. N. 3529, H. N. 3530, H. N. 3531, H. N. 3532, H. N. 3533, H. N. 3534, H. N. 3535, H. N. 3536, H. N. 3537, H. N. 3538, H. N. 3539, H. N. 3540, H. N. 3541, H. N. 3542, H. N. 3543, H. N. 3544, H. N. 3545, H. N. 3546, H. N. 3547, H. N. 3548, H. N. 3549, H. N. 3550, H. N. 3551, H. N. 3552, H. N. 3553, H. N. 3554, H. N. 3555, H. N. 3556, H. N. 3557, H. N. 3558, H. N. 3559, H. N. 3560, H. N. 3561, H. N. 3562, H. N. 3563, H. N. 3564, H. N. 3565, H. N. 3566, H. N. 3567, H. N. 3568, H. N. 3569, H. N. 3570, H. N. 3571, H. N. 3572, H. N. 3573, H. N. 3574, H. N. 3575, H. N. 3576, H. N. 3577, H. N. 3578, H. N. 3579, H. N. 3580, H. N. 3581, H. N. 3582, H. N. 3583, H. N. 3584, H. N. 3585, H. N. 3586, H. N. 3587, H. N. 3588, H. N. 3589, H. N. 3590, H. N. 3591, H. N. 3592, H. N. 3593, H. N. 3594, H. N. 3595, H. N. 3596, H. N. 3597, H. N. 3598, H. N. 3599, H. N. 3600, H. N. 3601, H. N. 3602, H. N. 3603, H. N. 3604, H. N. 3605, H. N. 3606, H. N. 3607, H. N. 3608, H. N. 3609, H. N. 3610, H. N. 3611, H. N. 3612, H. N. 3613, H. N. 3614, H. N. 3615, H. N. 3616, H. N. 3617, H. N. 3618, H. N. 3619, H. N. 3620, H. N. 3621, H. N. 3622, H. N. 3623, H. N. 3624, H. N. 3625, H. N. 3626, H. N. 3627, H. N. 3628, H. N. 3629, H. N. 3630, H. N. 3631, H. N. 3632, H. N. 3633, H. N. 3634, H. N. 3635, H. N. 3636, H. N. 3637, H. N. 3638, H. N. 3639, H. N. 3640, H. N. 3641, H. N. 3642, H. N. 3643, H. N. 3644, H. N. 3645, H. N. 3646, H. N. 3647, H. N. 3648, H. N. 3649, H. N. 3650, H. N. 3651, H. N. 3652, H. N. 3653, H. N. 3654, H. N. 3655, H. N. 3656, H. N. 3657, H. N. 3658, H. N. 3659, H. N. 3660, H. N. 3661, H. N. 3662, H. N. 3663, H. N. 3664, H. N. 3665, H. N. 3666, H. N. 3667, H. N. 3668, H. N. 3669, H. N. 3670, H. N. 3671, H. N. 3672, H. N. 3673, H. N. 3674, H. N. 3675, H. N. 3676, H. N. 3677, H. N. 3678, H. N. 3679, H. N. 3680, H. N. 3681, H. N. 3682, H. N. 3683, H. N. 3684, H. N. 3685, H. N. 3686, H. N. 3687, H. N. 3688, H. N. 3689, H. N. 3690, H. N. 3691, H. N. 3692, H. N. 3693, H. N. 3694, H. N. 3695, H. N. 3696, H. N. 3697, H. N. 3698, H. N. 3699, H. N. 3700, H. N. 3701, H. N. 3702, H. N. 3703, H. N. 3704, H. N. 3705, H. N. 3706, H. N. 3707, H. N. 3708, H. N. 3709, H. N. 3710, H. N. 3711, H. N. 3712, H. N. 3713, H. N. 3714, H. N. 3715, H. N. 3716, H. N. 3717, H. N. 3718, H. N. 3719, H. N. 3720, H. N. 3721, H. N. 3722, H. N. 3723, H. N. 3724, H. N. 3725, H. N. 3726, H. N. 3727, H. N. 3728, H. N. 3729, H. N. 3730, H. N. 3731, H. N. 3732, H. N. 3733, H. N. 3734, H. N. 3735, H. N. 3736, H. N. 3737, H. N. 3738, H. N. 3739, H. N. 3740, H. N. 3741, H. N. 3742, H. N. 3743, H. N. 3744, H. N. 3745, H. N. 3746, H. N. 3747, H. N. 3748, H. N. 3749, H. N. 3750, H. N. 3751, H. N. 3752, H. N. 3753, H. N. 3754, H. N. 3755, H. N. 3756, H. N. 3757, H. N. 3758, H. N. 3759, H. N. 3760, H. N. 3761, H. N. 3762, H. N. 3763, H. N. 3764, H. N. 3765, H. N. 3766, H. N. 3767, H. N. 3768, H. N. 3769, H. N. 3770, H. N. 3771, H. N. 3772, H. N. 3773, H. N. 3774, H. N. 3775, H. N. 3776, H. N. 3777, H. N. 3778, H. N. 3779, H. N. 3780, H. N. 3781, H. N. 3782, H. N. 3783, H. N. 3784, H. N. 3785, H. N. 3786, H. N. 3787, H. N. 3788, H. N. 3789, H. N. 3790, H. N. 3791, H. N. 3792, H. N. 3793, H. N. 3794, H. N. 3795, H. N. 3796, H. N. 3797, H. N. 3798, H. N. 3799, H. N. 3800, H. N. 3801, H. N. 3802, H. N. 3803, H. N. 3804, H. N. 3805, H. N. 3806, H. N. 3807, H. N. 3808, H. N. 3809, H. N. 3810, H. N. 3811, H. N. 3812, H. N. 3813, H. N. 3814, H. N. 3815, H. N. 3816, H. N. 3817, H. N. 3818, H. N. 3819, H. N. 3820, H. N. 3821, H. N. 3822, H. N. 3823, H. N. 3824, H. N. 3825, H. N. 3826, H. N. 3827, H. N. 3828, H. N. 3829, H. N. 3830, H. N. 3831, H. N. 3832, H. N. 3833, H. N. 3834, H. N. 3835, H. N. 3836, H. N. 3837, H. N. 3838, H. N. 3839, H. N. 3840, H. N. 3841, H. N. 3842, H. N. 3843, H. N. 3844, H. N. 3845, H. N. 3846, H. N. 3847, H. N. 3848, H. N. 3849, H. N. 3850, H. N. 3851, H. N. 3852, H. N. 3853, H. N. 3854, H. N. 3855, H. N. 3856, H. N. 3857, H. N. 3858, H. N. 3859, H. N. 3860, H. N. 3861, H. N. 3862, H. N. 3863, H. N. 3864, H. N. 3865, H. N. 3866, H. N. 3867, H. N. 3868, H. N. 3869, H. N. 3870, H. N. 3871, H. N. 3872, H. N. 3873, H. N. 3874, H. N. 3875, H. N. 3876, H. N. 3877, H. N. 3878, H. N. 3879, H. N. 3880, H. N. 3881, H. N. 3882, H. N. 3883, H. N. 3884, H. N. 3885, H. N. 3886, H. N. 3887, H. N. 3888, H. N. 3889, H. N. 3890, H. N. 3891, H. N. 3892, H. N. 3893, H. N. 3894, H. N. 3895, H. N. 3896, H. N. 3897, H. N. 3898, H. N. 3899, H. N. 3900, H. N. 3901, H. N. 3902, H. N. 3903, H. N. 3904, H. N. 3905, H. N. 3906, H. N. 3907, H. N. 3908, H. N. 3909, H. N. 3910, H. N. 3911, H. N. 3912, H. N. 3913, H. N. 3914, H. N. 3915, H. N. 3916, H. N. 3917, H. N. 3918, H. N. 3919, H. N. 3920, H. N. 3921, H. N. 3922, H. N. 3923, H. N. 3924, H. N. 3925, H. N. 3926, H. N. 3927, H. N. 3928, H. N. 3929, H. N. 3930, H. N. 3931, H. N. 3932, H. N. 3933, H. N. 3934, H. N. 3935, H. N. 3936, H. N. 3937, H. N. 3938, H. N. 3939, H. N. 3940, H. N. 3941, H. N. 3942, H. N. 3943, H. N. 3944, H. N. 3945, H. N. 3946, H. N. 3947, H. N. 3948, H. N. 3949, H. N. 3950, H. N. 3951, H. N. 3952, H. N. 3953, H. N. 3954, H. N. 3955, H. N. 3956, H. N. 3957, H. N. 3958, H. N. 3959, H. N. 3960, H. N. 3961, H. N. 3962, H. N. 3963, H. N. 3964, H. N. 3965, H. N. 3966, H. N. 3967, H. N. 3968, H. N. 3969, H. N. 3970, H. N. 3971, H. N. 3972, H. N. 3973, H. N. 3974, H. N. 3975, H. N. 3976, H. N. 3977, H. N. 3978, H. N. 3979, H. N. 3980, H. N. 3981, H. N. 3982, H. N. 3983, H. N. 3984, H. N. 3985, H. N. 3986, H. N. 3987, H. N. 3988, H. N. 3989, H. N. 3990, H. N. 3991, H. N. 3992, H. N. 3993, H. N. 3994, H. N. 3995, H. N. 3996, H. N. 3997, H. N. 3998, H. N. 3999, H. N. 4000, H. N. 4001, H. N. 4002, H. N. 4003, H. N. 4004, H. N. 4005, H. N. 4006, H. N. 4007, H. N. 4008, H. N. 4009, H. N. 4010, H. N. 4011, H. N. 4012, H. N. 4013, H. N. 4014, H. N. 4015, H. N. 4016, H. N. 4017, H. N. 4018, H. N. 4019, H. N. 4020, H. N. 4021, H. N. 4022, H. N. 4023, H. N. 4024, H. N. 4025, H. N. 4026, H. N. 4027, H. N. 4028, H. N. 4029, H. N. 4030, H. N. 4031, H. N. 4032, H. N. 4033, H. N. 4034, H. N. 4035, H. N. 4036, H. N. 4037, H. N. 4038, H. N. 4039, H. N. 4040, H. N. 4041, H. N. 4042, H. N. 4043, H. N. 4044, H. N. 4045, H. N. 4046, H. N. 4047, H. N. 4048, H. N. 4049, H. N. 4050, H. N. 4051, H. N. 4052, H. N. 4053, H. N. 4054, H. N. 4055, H. N. 4056, H. N. 4057, H. N. 4058, H. N. 4059, H. N. 4060, H. N. 4061, H. N. 4062, H. N. 4063, H. N. 4064, H. N. 4065, H. N. 4066, H. N. 4067, H. N. 4068, H. N. 4069, H. N. 4070, H. N. 4071, H. N. 4072, H. N. 4073, H. N. 4074, H. N. 4075, H. N. 4076, H. N. 4077, H. N. 4078, H. N. 4079, H. N. 4080, H. N. 4081, H. N. 4082, H. N. 4083, H. N. 4084, H. N. 4085, H. N. 4086, H. N. 4087, H. N. 4088, H. N. 4089, H. N. 4090, H. N. 4091, H. N. 4092, H. N. 4093, H. N. 4094, H. N. 4095, H. N. 4096, H. N. 4097, H. N. 4098, H. N. 4099, H. N. 4100, H. N. 4101, H. N. 4102, H. N. 4103, H. N. 4104, H. N. 4105, H. N. 4106, H. N. 4107, H. N. 4108, H. N. 4109, H. N. 4110, H. N. 4111, H. N. 4112, H. N. 4113, H. N. 4114, H. N. 4115, H. N. 4116, H. N. 4117, H. N. 4118, H. N. 4119, H. N. 4120, H. N. 4121, H. N. 4122, H. N. 4123, H. N. 4124, H. N. 4125, H. N. 4126, H. N. 4127, H. N. 4128, H. N. 4129, H. N. 4130, H. N. 4131, H. N. 4132, H. N. 4133, H. N. 4134, H. N. 4135, H. N. 4136, H. N. 4137, H. N. 4138, H. N. 4139, H. N. 4140, H. N. 4141, H. N. 4142, H. N. 4143, H. N. 4144, H. N. 4145, H. N. 4146, H. N. 4147, H. N. 4148, H. N. 4149, H. N. 4150, H. N. 4151, H. N. 4152, H. N. 4153, H. N. 4154, H. N. 4155, H. N. 4156, H. N. 4157, H. N. 4158, H. N. 4159, H. N. 4160, H. N. 4161, H. N. 4162, H. N. 4163, H. N. 4164, H. N. 4165, H. N. 4166, H. N. 4167, H. N. 4168, H. N. 4169, H. N. 4170, H. N. 4171, H. N. 4172, H. N. 4173, H. N. 4174, H. N. 4175, H. N. 4176, H. N. 4177, H. N. 4178, H. N. 4179, H. N. 4180, H. N. 4181, H. N. 4182, H. N. 4183, H. N. 4184, H. N. 4185, H. N. 4186, H. N. 4187, H. N. 4188, H. N. 4189, H. N. 4190, H. N. 4191, H. N. 4192, H. N. 4193, H. N. 4194, H. N. 4195, H. N. 4196, H. N. 4197, H. N. 4198, H. N. 4199, H. N. 4200, H. N. 4201, H. N. 4202, H. N. 4203, H. N. 4204, H. N. 4205, H. N. 4206, H. N. 4207, H. N. 4208, H. N. 4209, H. N. 4210, H. N. 4211, H. N. 4212, H. N. 4213, H. N. 4214, H. N. 4215, H. N. 4216, H. N. 4217, H. N. 4218, H. N. 4219, H. N. 4220, H. N. 4221, H. N. 4222, H. N. 4223, H. N. 4224, H. N. 4225, H. N. 4226, H. N. 4227, H. N. 4228, H. N. 4229, H. N. 4230, H. N. 4231, H. N. 4232, H. N. 4233, H. N. 4234, H. N. 4235, H. N. 4236, H. N. 4237, H. N. 4238, H. N. 4239, H. N. 4240, H. N. 4241, H. N. 4242, H. N. 4243, H. N

Estrenos por 50 centavos Proliferan videocines y apivideos en El Alto

La proliferación de más de 100 salas clandestinas de proyección de videos piratas en la ciudad de El Alto, escapa al control de las autoridades municipales que tuvieron que recurrir a las juntas de vecinos para tratar de ejercer un control que hasta el momento no funciona.

Hasta 1995 la Comuna tenía un control de la programación y tipos de películas que se exhibían en 60 salas de proyección de videos, porque éstas informaban a la Oficina Mayor de Cultura periódicamente. En el segundo semestre de ese mismo año, con la finalidad de elaborar una reglamentación a través de la creación del Departamento de Espectáculo, el Concejo Municipal dispuso la clausura de estos locales, pero lo que provocó fue la proliferación clandestina de los videocines.

El Oficial Mayor de Cultura, Orlando Barreto, dijo que con esta medida empezó el problema porque la Alcaldía perdió el control total de los locales de proyección de videos, debido a que con su carácter clandestino se dedicaron a exhibir películas pornográficas sin restricciones, en lugares que no reúnen las condiciones físicas ni higiénicas.

APIVIDEOS

Al margen de las salas clandestinas surgieron los famosos apivideos, como un medio de subsistencia de personas que se dedican a la atención de pequeños bares y usan la proyección de películas como un mecanismo para atraer clientela.

Según Barreto tanto para las salas clandestinas como para los apivideos, la comuna no cuenta con mecanismos para regularizar su funcionamiento, porque legalmente para la Comuna están clausurados y sólo con la creación del Departamento de Espectáculo se podrá ejercer un control al respecto.

Pese a los impedimentos legales y ante las denuncias de las juntas de vecinos —quienes advirtieron de la proyección de películas pornográficas a menores de edad— la Oficina Mayor de Cultura realizó varios operativos en los que procedió a la clausura del local y la incautación de videos piratas.

ESTRENOS POR 50CVTS.

Los barrios aledaños donde se encuentran asentados la mayor cantidad de los centros de proyección de videos clandestinos son: Villa Adela, 16 de julio, Villa Dolores, la Ceja y Nuevos Horizontes. En estas zonas por sólo 1 boliviano o 50 centavos se pueden ver estrenos cinematográficos, en forma paralela a los proyectados en las salas de cine.

Finalmente Barreto dijo que es urgente se reglamente el funcionamiento de estos locales en el que debe tomarse en cuenta el uso de videos originales y las condiciones de los espacios físicos, toda vez que es una alternativa para la población alteña que, en su mayoría, es de escasos recursos, no les permite asistir a una sala de cine.

Comuna alteña se flexibiliza con quienes no le pagan

Deudores de Bs37 millones tienen plazo hasta febrero

La comuna explica que la deuda corresponde a desaciertos en la gestión del ex alcalde Flavio Clavijo, quien autorizó desembolsos para donaciones a diferentes entidades públicas y particulares, publicidad, organización de obras, anticipos de sueldos a los funcionarios y concejales.

Las 550 personas que adeudan más de 37 millones de bolivianos a la Alcaldía alteña, tienen un nuevo plazo: hasta el 28 de febrero para presentar sus descargos, caso contrario la Contraloría General de la República girará notas de cargos a quienes no regularicen sus deudas en el plazo establecido.

La ampliación del plazo para la presentación de descargos fue dispuesta por la comisión de la Contraloría, ante un pedido de los actuales funcionarios municipales que se mostraron interesados en regularizar sus deudas con ella.

El Oficial Mayor Financiero, Zacarías Herrera, recordó que la deuda a que se hace referencia y que asciende a 37 millones de bolivianos, corresponde a desaciertos en la gestión municipal del exalcalde Flavio Clavijo, quien autorizó desembolsos para donaciones a diferentes entidades públicas y particulares, publicidad, organización de obras, anticipos de sueldos a los funcionarios y concejales, a estos últimos a cuenta de sus dietas o con cargo a rendición de cuentas.

La comisión de la Contraloría solicitó al alcalde alteño Alberto Jiménez, la conformación de una comisión receptora de descargos y la elaboración de un modelo de regularización, para facilitar a las personas que recibieron recursos del municipio, los mecanismos y las formas de presentar su documentación.

FACILIDADES

Herrera apuntó que es urgente que la Alcaldía diseñe dicho modelo, para evitar que los funcionarios cometan el mismo error en el que incurrieron las 130 personas que presentaron sus descargos sin notas fiscales, ocasionando el rechazo de mucha documentación.

Según el informe de la comisión de la Contraloría, hasta el momento, como fruto de los descargos recibidos, fueron regularizados sólo tres millones de bolivianos del monto que adeudan funcionarios, ex funcionarios e instituciones, restando regularizar 34 millones de bolivianos.

Herrera dijo que el 28 de febrero es el plazo final al que se deben acoger todas las personas

e instituciones que tienen las personas que recibieron los recursos de la Contraloría General de la República para girar notas de cargo.

CULPABLES
Respecto a la culpabilidad las personas que recibieron los recursos de la Contraloría General de la República, Herrera determinó que el único caso está claro es el de la donación donde el responsable es la entidad que autorizó la entrega de fondos, porque las donaciones son recursos públicos está por ver por ley. Los otros casos deben esperar formalmente la decisión del ente fiscalizador, multas

Además del pago de \$US100.000 al municipio

CLISA exige a comuna alteña exclusividad del aseo urbano

La empresa Ciudad Limpia S.A. (CLISA), encargada del aseo urbano de la ciudad de El Alto, reclama exclusividad en la recolección de basura y el cumplimiento de los compromisos económicos por más de 100 mil dólares parte de la Alcaldía.

La empresa CLISA que firmó un contrato con la Empresa Municipal de Aseo de la ciudad de El Alto (EMALTA), el 16 de noviembre de 1995, denunció que cinco microempresas asentadas en diferentes zonas estratégicas están robando 25 mil toneladas diarias de basura y cobrando a la población tres bolivianos mensuales con el consentimiento de EMALTA.

El presidente de CLISA, Robín Jofré, reclamó a la Comuna el cumplimiento de una cláusula del contrato, donde especifica que la empresa a su cargo tiene la exclusividad del aseo urbano de la ciudad alteña. Por otro lado, denunció que la Comuna desde un principio nunca cumplió con

el pago de los 50 mil dólares mensuales, comprometidos a CLISA como pago del servicio, pues los primeros seis meses fueron de trabajo impago y en estos momentos les deben más 100 mil dólares.

Recordó además que debido al robo de 25 toneladas de basura por las microempresas, CLISA está recolectando 180 toneladas diarias de basura de las 220 que produce la ciudad alteña, las restantes 15 toneladas son recogidas por las diferentes empresas industriales que solicitaron recolector y votar sus desechos sólidos.

PAPELEROS

Jofré reconoció que su empresa no cumplió con la colocación de papeleros en las calles de mayor tráfico peatonal de El Alto, que según el contrato deberían ser colocados en el transcurso del primer año de trabajo, que terminó el pasado 16 de noviembre; sin embargo, dijo que este incumplimiento será rescompensado con la colocación de papeleros fabricados con tecnología argentina, los que serán colocados en la primera quincena del próximo año.

Finalmente aseguró que un trabajo de inspección, dispuesto por la embajada japonesa en el

La recolección de basura es rentable y por ello algunas empresas quieren exclusividad.

PORACABERO

La recolección de basura es rentable y por ello algunas empresas quieren exclusividad.

Finalmente aseguró que un trabajo de inspección, dispuesto por la embajada japonesa en el



país — respecto a la empresa de recolección de basura en el país, que se están negociando algunas donaciones por el gobierno japonés — la máxima colaboración a nivel técnico al trabajo realizado por CLISA en El Alto.

El 0-800, cero costo

Municipio habilitará teléfono de emergencia

(ANF). Se habilitará en los próximos días una línea libre de pago 0-800, para que los pacientes puedan llamar al refugio de emergencia de la Alcaldía cuando precisen ayuda, mas aún ahora que se inicia la época de lluvias.

Recordó que de Diciembre a Abril es la temporada de lluvias y

por eso a partir del 1ro. pasado La Paz se declaró en estado de emergencia e inició un proceso de información intensa para que todos los pobladores tengan conocimiento de los riesgos posibles.

"Por muchos años no se realizaron las inversiones necesarias —aunque en 1996 se invirtieron unos 20 millones de bolivianos— para que la ciudad esté protegida adecuadamente, lo que no se garantiza es que, a pesar de haber duplicado lo invertido el año pasado, la naturaleza sea venecia", indicó.

ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA

RESOLUCION DE JEFATURA
La Paz, 27 de Diciembre de 1996

CONSIDERANDO:

Que, Acción Democrática Nacionalista participará en las elecciones generales del 1 de junio de 1997, para lo que debe formalizar las Candidaturas del partido a la Presidencia y Vice Presidencia de la República.

POR TANTO:

La Jefatura Nacional de Acción Democrática Nacionalista, en uso de sus atribuciones específicas:

RESUELVE:

PRIMERO: Convocar a Asamblea Nacional de Acción Democrática Nacionalista, con carácter ordinario, a realizarse en la ciudad de La Paz el día 2 de febrero de 1997, con la siguiente agenda:

1. Proclamación de los Candidatos de Acción Democrática Nacionalista a Presidente y Vice Presidente de la República, para las elecciones que se llevarán a cabo el 1 de junio de 1997.
2. Consideración y aprobación del Plan de Gobierno y la Plataforma Electoral para los comicios electorales de 1997.

SEGUNDO: Conforme a lo dispuesto por el artículo 11 del Reglamento del Estatuto Orgánico del Partido, participarán de la Asamblea Nacional Ordinaria, como miembros titulares, con derecho a voz y voto, los siguientes dirigentes:

- a) El Jefe Nacional del Partido, que presidirá la Asamblea.
- b) Los Sub Jefes Nacionales del Partido.
- c) Los miembros del Comité Político Nacional.
- d) Los Secretarios Nacionales que conforman el Comité Ejecutivo Nacional.
- e) Los miembros de la mesa directiva del Consejo Consultivo Nacional.
- f) Los Fundadores del Partido.
- g) Los Jefes y Sub Jefes Departamentales y los miembros de los Comités Ejecutivos Departamentales, de acuerdo al Estatuto Orgánico del Partido.
- h) Los miembros de los Comités Políticos Departamentales, de acuerdo al Estatuto Orgánico del Partido.
- i) Los Presidentes y miembros de los Tribunales de Justicia, nacional y departamentales del Partido.
- j) Los Fiscales, nacional y departamentales del Partido.
- k) Los Presidentes y miembros de las Juntas Electorales, nacionales y departamentales.
- l) Los Parlamentarios, Alcaldes y Concejales Municipales del Partido.
- m) Los delegados de los Comités Provinciales de cada Departamento en el siguiente número:

La Paz	30 delegados
Santa Cruz	25 delegados
Cochabamba	20 delegados
Potosí	15 delegados
Chuquisaca	15 delegados
Oruro	10 delegados
Tarija	10 delegados
Beni	10 delegados
Pando	10 delegados

Regístrese, publíquese y archívese.

HUGO RAMÍREZ S.
JEFE NACIONAL

ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA

RESOLUCION DE JEFATURA
La Paz, 26 de Diciembre de 1996

CONSIDERANDO:

Que el Estatuto Orgánico del Partido en su artículo 4 inciso a), dispone que, es una Asamblea Nacional Extraordinaria la que debe considerar la modificación de los estatutos del Partido.

POR TANTO:

La Jefatura Nacional de Acción Democrática Nacionalista, en uso de sus atribuciones:

RESUELVE:

PRIMERO: Convocar a Asamblea General Extraordinaria de Acción Democrática Nacionalista, para el día 1 de febrero de 1997, a realizarse en la ciudad de La Paz, para considerar el siguiente temario:

Reformas al Estatuto Orgánico del Partido, propuestas en la última Conferencia Nacional de Dirigentes, aprobadas por el Comité Político Nacional.

SEGUNDO: Asistirán como miembros titulares, con derecho a voz y voto, los mismos delegados que por mandato estatutario puedan asistir a la Asamblea Nacional Ordinaria.

Regístrese, publíquese y archívese.

HUGO RAMÍREZ S.
JEFE NACIONAL

puertA **PRESENCIA** Abierta

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, domingo 29 de diciembre de 1996



Revive la tradición de Moxos Un violín fabricado en San Ignacio recorre el mundo

Un violín fabricado por dos jóvenes de San Ignacio de Moxos con maderas locales, dentro de un proyecto impulsado por la UNESCO y la Ruta Quetzal Argentina, recorre varios países europeos interpretado por el artista checo Jiri Sommer que da a conocer el repertorio colonial barroco de Bolivia. Es el principio de la recuperación de una gran tradición musical. Página 3.

Murió Roberto Berdecio, un gran desconocido de la plástica boliviana

El 24 de este mes, murió en La Paz el pintor Roberto Berdecio. Regresó al país hace un par de años después de pasar la mayor parte de su vida en México, país en el que se destacó desde la década de los años 30 como un renombrado artista y activista del movimiento plástico.

Nació en Sucre y su formación artística fue autodidacta.

En 1934 llegó a México y se unió a la Liga de Escritores y Artistas Revolucionarios; allí, en esa época pintó "murales portátiles para concientización" y asistió, junto a los grandes pintores mexicanos Orozco, Tamayo y Siqueiros, al Congreso de Pintores en Nueva York para apoyar la lucha contra el fascismo.

Un mural suyo está instala-

do en el Hotel Radisson de nuestra ciudad. En este año participó de una muestra colectiva en homenaje a Mario Mercado Vaca Guzmán. Es muy poco lo que se conoce de él y su obra en Bolivia. Para comenzar a conocerlo, PUERTA ABIERTA conversó con uno de sus amigos, el pintor Walter Solón Romero.

Más información en la página 4.



BERDECIO.- La delegación mexicana que asistió al Congreso de Artistas Norteamericanos (Nueva York, 1936). De izquierda a derecha: Rufino Tamayo, Olga Tamayo, David Alfaro Siqueiros, José Clemente Orozco y Roberto Berdecio junto a una dama. Abajo: Jesús Bracha, Luis Arenal y Antonio Pujar.

"El retorno de los ángeles"

Gran acogida en Francia a la exposición de pintura colonial barroca de Bolivia

Desde el 12 de noviembre -y hasta el 6 de enero del año entrante- se expone en la capilla de la Sorbona de París "El retorno de los ángeles". Esta nota de nuestra corresponsal en la capital francesa da cuenta del impacto de esta muestra de pintura colonial en la crítica y el público franceses.

Ximena Arnal Franck

"De quel paradis latin descend cet ange en triple jupette festonnée de dentelle, étoile de brocart et bolines à faveur?". "¿De qué paraíso latino desciende este ángel con triple faldón festoneado de encaje, estola de brocado y botines con cintas?", escribe Michel Daubert sobre uno de los ángeles del maestro de Calamarca, en su artículo de "Telarama" semanario cultural, al comentar la exposición de pintura barroca boliviana en París.

¿De dónde salieron esos ángeles que desde hace un mes cautivan al público francés con su frescura y originalidad? Vienen del techo de un "nuevo mundo", como dice Daubert en el mismo artículo, un "nuevo mundo" que coincidió un arte muy particular en el momento de la imposición de la fe cristiana, uno de los actos más importantes de la conquista en América. El encuentro de esas dos culturas, la indígena y la europea, dará lo que se denomina "El barroco mestizo" y que tiene excelentes exponentes en Bolivia como lo demuestra esta exposición.

Las obras del Maestro de Calamarca o de Melchor Pérez de Holguín, eran hasta hace poco conocidas únicamente por el público boliviano y por algunos pocos especialistas del arte colonial. Gracias a la exposición "Le retour des anges" en París, la pintura barroca boliviana se muestra internacionalmente y el recibimiento del público europeo,

y en particular del público francés, está siendo muy positivo. Sorprendidos por la concepción absolutamente nueva e incluso osada, de los ángeles, en quienes los atributos masculinos y femeninos llegan al paroxismo y así faldones, encajes y medias con cintas se encuentran acompañados por arcabuces, mostrando una manera absolutamente nueva de tratar el tema de lo asexual en los ángeles, y cautivados por la gran calidad de las obras de Melchor Pérez de Holguín quien aunque muy influido por Zurbarán, logra transmitir de manera particular el éxtasis doloroso de los místicos e inscribe su personalidad en los temas religiosos que retrata, los visitantes de esta exposición, han contribuido con el "bouche à oreille" a que el público sea cada vez más numeroso.

A un mes en la inauguración de la exposición, se puede decir que ésta es un verdadero éxito, la abundancia de artículos y reseñas aparecidos en la prensa francesa dan cuenta de esta buena aceptación. La lista es extensa pero se podrían citar a los cotidianos nacionales más importantes como son "Le Monde", "Le Figaro", "Libération" y las revistas culturales como "Telarama" y "Beaux Arts Magazine". La televisión y la radio también incluyeron en sus programas imágenes y comentarios sobre esta muestra.

¿Es una casualidad si esta misteriosa y maravillosa exposición se llama "Le retour des Anges"? Parece que nuestros queridos viejos -aunque siempre jóvenes- guardianes valadores están siendo extremadamente solicitados en esta época endiablada", dice Michel Daubert.

Habría que añadir que la llegada de estos nuevos ángeles venidos del otro lado del



ANGELES.- Uno de los cuadros que se expone en la capilla de la Sorbona en París.

océano, de las cimas del mundo, ha sido, para la cultura boliviana una excelente manera de salir de su aislamiento y ha permitido resaltar la importancia de una exposición de esta magnitud para un país como el nuestro que por varias razones tiene dificultad de mostrar su patrimonio cultural en otras partes del mundo. La excelencia de las obras en un espacio tan propicio como es la Capilla de la Sorbona, han mostrado otra imagen de Bolivia, muchas veces conocida únicamente por sus facetas negativas. El merecido éxito

de esta exposición puede servir como antecedente para organizar en el futuro este tipo de eventos y poder de esta manera entablar un diálogo con el mundo ya que la cultura es el mejor lenguaje para lograr un verdadero intercambio con otros pueblos. Haber comenzado por una exposición de ángeles se presenta de buen augurio, ya que "nuestros queridos guardianes voladores" podrán velar para que esta experiencia se repita.

Ximena Arnal Franck, corresponsal de PUERTA ABIERTA en París.



INAUGURACION.- El presidente francés Jacques Chirac (derecha) escucha las explicaciones de José de Mesa, investigador de arte boliviano, durante la inauguración de "El retorno de los ángeles".

▼ Del arte y sus contrastes:
Roberto Berdecio

pág. 4

▼ Nuevo ciclo en la
Cinemateca boliviana

pág. 2

▼ Pablo Huáscar Muñoz y
su nueva producción

pág. 3

▼ Actividad teatral
en Cochabamba

pág. 2

Revive la tradición de Moxos

Un violín fabricado en San Ignacio recorre el mundo

El primer violín moderno fabricado en San Ignacio de Moxos -por los jóvenes ignacianos Miguel Uche de 20 años y Remberto Moye de 22 de la Escuela de Música de esa población beniana- fue llevado a España y a otros países europeos donde el violinista checo Jiri Sommer acompañado del pianista español Angel María González ofrecen conciertos de música barroca colonial boliviana.

En San Ignacio de Moxos a lo largo del siglo XVIII se cultivó una tradición de fabricación de violines aprendida de los jesuitas. Esos violines eran usados en todas las misiones o reducciones jesuitas de Chiquitos y Moxos que, como se sabe, fueron importantes centros de cultura musical. Después de la expulsión de esta orden, en 1767, esa tradición fue decayendo hasta prácticamente desaparecer. El violín fabricado en San Ignacio entre julio y agosto de este año, con maderas finas de maza, cedro y tabibo, dentro de un proyecto respaldado por la UNESCO y la Ruta Quetzal Argentina -es un primer paso para el rescate y la actualización de esa gran tradición.

Sommer y González tocarán en diversos escenarios de España, Francia, Suiza, Alemania y otros países. Después de esta gira de conciertos, el violín será devuelto a la Escuela Musical de San Ignacio de Moxos.

HISTORIA

Este año la Ruta Quetzal Argentina -una expedición de 350 jóvenes de 39 países- recorrió Bolivia con fines de conocimiento cultural. Con este motivo la UNESCO auspició la estancia en San Ignacio de Moxos de dos fabricantes "luthiers" -españoles de instrumentos de cuerda: Luz Prieto y Joaquín Gallego. Estos fabricantes guiaron a dos de sus mejores alumnos indígenas -Miguel Uche y Remberto Moye- en la fabricación del primer violín boliviano con la tradición de la escuela cremonesa y con madera local. El instrumento fue construido según el modelo de Giovanni Battista Guadagni (año 1758, Cremona, Italia). A su retorno a España, los "luthiers" dejaron en San Ignacio de Moxos una cantidad considerable de herramientas para la fabricación

de violines.

Posteriormente llegó a San Ignacio el violinista checo Jiri Sommer y fundó la Escuela de Música. Esta comenzó a funcionar con instrumentos de alta calidad donados por la UNESCO y la Ruta Quetzal Argentina: once violines Cremona, siete flautas traversas, flautines, trompetas y atriles.

Tanto los "luthiers" españoles como el violinista checo llegaron a Bolivia en la expedición Ruta Quetzal Argentina para conocer la riqueza cultural y natural del país y su carácter multiétnico y pluricultural. Otro de los objetivos de la mencionada expedición fue investigar la música barroca de Moxos y establecer un centro de capacitación para fabricantes de instrumentos musicales de acuerdo a la tradición del siglo XVIII.

TRADICION MUSICAL

Con la llegada de los jesuitas a Moxos, hace más de 300 años, se desarrolló una gran actividad musical en la región. Las misiones establecidas por estos religiosos ayudaron a la formación musical de los indígenas quienes se convirtieron no sólo en grandes intérpretes, especialmente del violín, sino también en compositores, como lo demuestran recientes hallazgos de obras firmadas por indígenas.

Esta tradición musical tiene una de sus grandes muestras en la recientemente descubierta "Opera de San Ignacio", grabada por el conjunto francés "Elyma" dirigido por Gabriel Garrido durante el Primer Festival de Música Renacentista y Barroca de América realizado en Santa Cruz, San Javier y Concepción en abril de este año y recientemente editada en Francia en la colección de discos "Los caminos del barroco".

Esta tradición, sin embargo, después de la expulsión de los jesuitas, decayó. Actualmente en San Ignacio de Moxos quedan muy pocas personas y de edad avanzada que aprendieron a tocar el violín por tradición. Los proyectos de la construcción de violines y la Escuela de Música de San Ignacio de Moxos responde a la necesidad de revitalizar esta tradición formando en las técnicas modernas a los jóvenes de esta localidad. Esta actividad ya ha dado sus primeros frutos.

Música electroacústica:

El compositor Pablo Huáscar Muñoz presenta su quinto álbum: "Orión"

"Orión" es el título de la quinta y más reciente producción musical del compositor boliviano Pablo Huáscar Muñoz, cultor de la música electroacústica. Provisto de computadoras y sintetizadores el músico se inscribe en la corriente denominada "New age", muy propicia para la meditación y el relajamiento.

Pablo Huáscar Muñoz es boliviano, hace seis años está dedicado a la producción de música generada con computadora y sintetizadores. Estudió en el Conservatorio Nacional de Música y en el Taller de Música de la Universidad Católica con Carlos Rosso y Alberto Villalpando. También es técnico en electrónica y computación. Hasta antes de 1991 se dedicó a las artes gráficas; desde entonces está abocado casi únicamente a hacer música.

Grabó sus cinco álbumes en su propio estudio que instaló con un equipo de audio digital. El primero ya está en formato compacto y lo hizo imprimir en Miami, Estados Unidos.

Muñoz, en diálogo con PUERTA ABIERTA, confesó que su única búsqueda al hacer música es tratar de encontrarse un poco más a sí mismo y cree que casi todos los que están involucrados en arte hacen un poco de esto.

Asimismo dijo que no hay una intención específica en la música, pero sabe que para mucha gente tiene un mensaje, que él no lo ha puesto, sino que la gente lo encuentra en sí misma a través de ella.

"ORION" Y EL NEW AGE

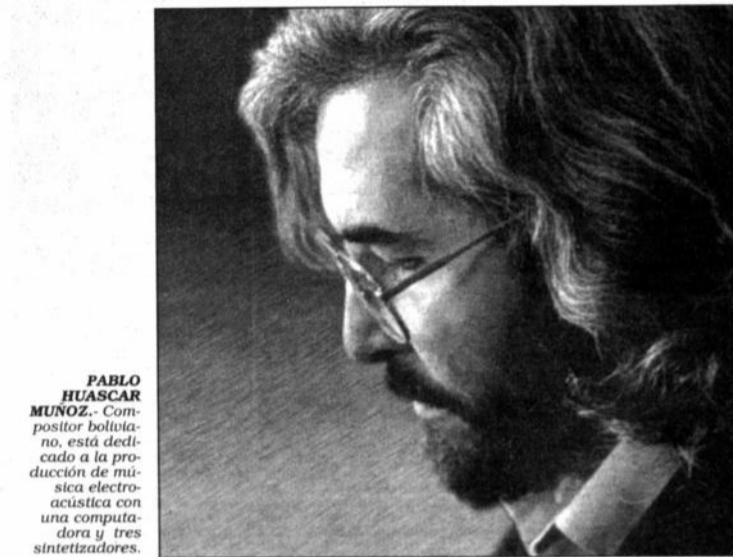
Muñoz contó que su más reciente álbum "Orión" pretende rescatar las características de la música mística universal denominada "New age". Se utiliza instrumentación sinfónica -violines, cellos, timbales- ayudando a conformar una atmósfera más universal.

También dijo que esta corriente musical nació con el propósito de mostrar el cambio que se está viviendo en la humanidad. La música enmarcada en los términos "New age" se caracteriza por buscar el relajamiento, la meditación, el sentido de compartir entre seres humanos, el planeta y el universo.

Muñoz enfatizó en que esta búsqueda es milenaria en nuestra tradición andina y que nuestras civilizaciones antepasadas ya planteaban esta forma de vida hace muchísimos años, y que ahora nos llega desde Europa y Estados Unidos con el nombre de "New age". En esta música todavía hay una controversia, particularmente en Latinoamérica donde no está del todo difundida, dijo.

SU MUSICA

La electroacústica -que sig-



PABLO HUASCAR MUÑOZ. - Compositor boliviano, está dedicado a la producción de música electroacústica con una computadora y tres sintetizadores.

nifica utilizar computadoras y sintetizadores hablando un mismo lenguaje- constituye una de las herramientas más poderosas para los músicos -como es mi caso, dice Muñoz- que trabajan solitariamente. Se trata de crear una atmósfera sinfónica, de conjunto, recurriendo a los adelantos tecnológicos.

Muñoz utiliza una computadora unida a tres sintetizadores que los programa de acuerdo a la música que quiera interpretar. Los cinco álbumes los hizo con el mismo sistema. Los cuatro primeros están orientados a resaltar el misticismo andino.

SOLITARIO

El hacer música con otras personas significa pensar en un presupuesto aparte, como equipo técnico y humano que está fuera de su alcance, dijo. Por esto, la música electroacústica es la respuesta más práctica y económica, quizá es la única respuesta para hacer música solo.

"Claramente esta música no sonará como una verdadera orquesta sinfónica o un grupo autóctono de vientos, pero las posibilidades técnicas que nos brinda la electroacústica nos abre posibilidades insospechadas. El ahorro de tiempo es maravilloso por estas posibilidades técnicas", agregó.

HISTORIA

"Guerreros de la luz" fue su primera grabación, que empezó casi de manera accidental -según cuenta-, en medio de un grupo de gente dedicada a la metafísica, disciplina alternativa en busca de su propia divinidad, de su propio ser. Este álbum resume ese mundo metafísico, esa búsqueda dentro del ser humano.

Continuó con "Ritmos solares", dedicado a todas las civilizaciones del mundo andino, a las culturas que participaron de la adoración del sol.

El tercer álbum fue un encargo del escritor Carlos Barragán V. que le pidió le pusiera música a un cuento suyo sobre

el nacimiento de La Diablada de Oruro. El cuarto es "Eclipse" y está dedicado a algunas de las leyendas y tradiciones andinas. El tema central de la producción es una alusión al eclipse que presenciamos en noviembre de 1994.

Su última producción está

dedicada a la música "New age". Finalmente, Muñoz declaró que no se puede vivir de la música, acentuado esto en su caso, pues está sujeto a un mercado pequeño casi subterráneo ya que su música no tiene gran importancia en el mundo del marketing.

BREVES

Argentino en Festival de Jazz

ORVIETO, ITALIA, (ANSA). - El cuarteto del músico argentino Luis Bacalov, ganador del Oscar 1996 a la mejor banda sonora por "El cartero", será uno de los protagonistas del Umbria Jazz Winter, la versión invernal del famoso festival de jazz de Umbria, el más famoso de Italia.

Este año, en su cuarta edición que se celebra del 29 de diciembre al 5 de enero en Orvieto, el UJW presta especial atención a la música latinoamericana con Chucho Valdés (el pianista cubano fundador de los Irakere) y la Charanga Habanera y una velada de música caribeña y además habrá una sesión pasacal.

Además de Bacalov y Valdés se presentarán en el UJW el maestro de la guitarra moderna Jim Hall y su mejor alumno John Scofield por primera vez en dúo, el trompetista Roy Hargrove con una superbanda compuesta por músicos portorriqueños, cubanos y neoyorquinos, el saxofonista David Sánchez y Howard Johnson con un original grupo de seis tubas y sec-

ción rítmica bautizado "Gravity". También se anunció la participación de otros grupos europeos y estadounidenses.

Robo a Antonioni

ROMA, (ANSA). - Los tradicionales ladrones navideños italianos se volvieron cinefílos este año y eligieron la casa romana del cineasta Michelangelo Antonioni para robarle el Oscar a la carrera ganada el año pasado, la palma de oro por "Blow Up" (Cannes 1967), el león de oro por "Desierto rojo" (Venecia 1964) y la Grulla de Oro (Saint Vincent 1996) también por la carrera.

Todos galardones de gran valor para el cineasta de 84 años pero de escaso rendimiento para los inexpertos ladrones que en la noche entre el 26 y el 27 de diciembre aprovecharon la ausencia del dueño de casa para desvalijarle el departamento de vía Vincenzo Tiberio 24, en el elegante barrio romano de Colina Fleming. La noticia fue anunciada recién ayer por la actual mujer de Antonioni, Enrica, y de su amiga.



"ORION". - Es el título del quinto álbum de Muñoz.



VIAJERO.- El violín fabricado en San Ignacio de Moxos.

Un año de homenajes

A cien años de su nacimiento, México redescubre al controvertido muralista David Alfaro Siqueiros

Figura central del muralismo mexicano, David Alfaro Siqueiros nació el 29 de diciembre de 1896 en el estado de Chihuahua. El pintor falleció el 6 de febrero de 1974. A lo largo de este año que termina, exposiciones, foros, discusiones y homenajes revivieron su memoria en México. Siqueiros, junto a Diego Rivera y José Clemente Orozco, es creador de un movimiento pictórico que influyó decisivamente en la plástica de América Latina.

Nelson Keiman

Ciudad de México, (DPA). - Los mexicanos redescubren al muralista David Alfaro Siqueiros con motivo de cumplirse el próximo 29 de diciembre 100 años de su nacimiento y crean obras de arte en su homenaje.

La figura pública, fuerte y creativa tomó nuevamente por asalto las páginas de los diarios, las salas de exposición y reavivó la controversia sobre su vida y obra, como cuando conmovió al país con sus controvertidas opiniones y admiradas creaciones desde sus facetas de militante político, periodista ocasional y artista de tiempo completo.

Una parte de sus actitudes se pueden conocer en "Siqueiros en la mira", una exposición de 124 fotografías, algunas de momentos desconocidos, que muestran momentos íntimos, con sus amigos y en lo fundamental de su creación.

Otra forma de acercarse al artista es la exposición "retrato de una década, David Alfaro Siqueiros 1930-40". En ella se exhiben 93 obras de caballete, muchas desconocidas, que reflejan una época especial del autor, signada por detenciones, exilios y viajes por el continente americano.

La profundización en sus experiencias y creación también fue abordada en "David Alfaro Siqueiros, técnica y procedimientos en su obra mural". Sobre ese aspecto tan particular el velo fue levantado por personas tan cercanas como Adriana Siqueiros, hija del muralista, Raquel Tibol, una de las principales críticas del medio y el pintor Raúl Anguiano.

En los tres casos destacaron la utilización de la fotografía como un apoyo al recuerdo para el retrato de determinadas situaciones y la inclusión en sus grandes murales o su obra de cabal-

te de las modernas pinturas plásticas y de los antiguos colores basados en raíces provenientes del pasado indígena.

También coincidieron en que lo más importante en su obra fue el hilo conductor de su trabajo, al que definió como la expresión del heroísmo y la justicia.

En este homenaje, que abarcó todo el año 1996 con conferencias en institutos de enseñanza, exposiciones itinerantes de su quehacer, dos grupos de jóvenes expresaron su admiración por el muralista con nuevas obras de arte.

Un grupo estructuró un gran mural de 80 metros de longitud, que toma el estilo y los motivos del artista.

La obra, estampada en una gran manopla de casi cinco metros de altura se expone en la explanada del multifacético Poliforum Siqueiros, espacio que el pintor concibió para que pudiera albergar al mismo tiempo exposi-

ciones, obras teatrales o actos sociales y políticos.

Otro grupo de creadores dio a luz una obra plástica musical basada en su último gran mural "La marcha de la humanidad", presentándola también en el Poliforum.

David Alfaro Siqueiros, quien falleció el 6 de febrero de 1974, volvió a conmovir a los mexicanos. Su historia singular desde que salió de su natal estado de Chihuahua, donde nació un 29 de diciembre de 1896, fue recreada nuevamente.

Sus primeras luchas en la preparatoria, su historia como militar en la explosión social que culminó en la Revolución Mexicana, su defensa de los trabajadores, su participación en la lucha por la República en España, sus pasajes por la cárcel y el exilio por su militancia comunista fueron nuevamente motivo de polémica.



DAVID ALFARO SIQUEIROS.- Sus primeras luchas en la preparatoria, su historia como militar en la explosión social que culminó en la Revolución Mexicana, su defensa de los trabajadores, su participación en la lucha por la República en España, sus pasajes por la cárcel y el exilio por su militancia comunista fueron nuevamente motivo de polémica en México.

Del arte y sus contrastes:

Roberto Berdecio, pintor y muralista boliviano que retorna a la memoria

Artista chuquisaqueño que falleció el pasado martes 24 en la ciudad de La Paz. Radicó prácticamente toda su vida en el exterior, principalmente en México, este hecho lo hizo un desconocido ante los críticos e historiadores bolivianos. En esta nota, buscamos rescatar algo de la vida y obra de este artista.

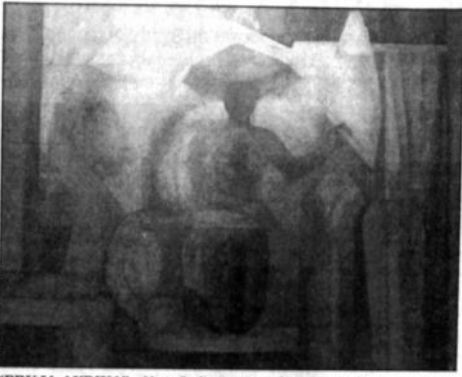
A la muerte de Roberto Berdecio en la ciudad de La Paz, los avisos necrológicos publicados en la prensa local hablaban de él como de un destacado pintor y muralista boliviano. Esta referencia, más una vaga memoria que las circunstancias impulsaron en nuestro medio sobre Roberto Berdecio, movieron a PUERTA ABIERTA a interesarse por conocer a quien en los hechos se convierte en un famoso desconocido.

UN AMIGO

Las primeras consultas con gente del quechua plástico local, dirigieron nuestros pasos al maestro Walter Solón Romero, uno de los pocos sobrevivientes de aquella generación de muralistas latinoamericanos cuya labor emergió desde los años treinta en el continente, a calor de las revoluciones como la mexicana.

“Es bastante doloroso lo que ha acontecido en estos días con la desaparición de Roberto, un gran amigo”, así comenzó la breve memoria que nos hiciera el maestro Solón Romero, quien conoció a Roberto Berdecio en los años cuarenta en México (1946-48). “Vivía en una hora muy encantadora”, en los denominados Jardines del Pedregal, en una casa muy linda, muy natural, aprovechando sobre toda la lava volcánica de esa zona, y siempre que nos encontrábamos me mostraba su obra, sus inquietudes, sus afanes...”

“Cada vez que llegaba a México, seguía contando Solón Romero, al amigo que buscaba era a él. La última vez ya no lo encontré, había viajado a los Estados Unidos, y entonces perdí contacto”.



"BRUJA ANDINA". - Una de las pocas obras de Roberto Berdecio que se puede apreciar en La Paz; está en uno de los muros del Hotel Radisson. Es una técnica mixta de grandes dimensiones, fechada en 1970.

MEXICO

Berdecio vivió 60 años en México, país al que se trasladó en 1934 (regresó a Bolivia en 1994). Allí se formó y desarrolló sus mayores acciones en el arte, sin embargo de la importancia de su actividad, en Bolivia, salvo algunas referencias aisladas, se ignoraba su labor. “Realmente, se desconocía la labor que este hombre había hecho en el periodo que permaneció en México; allí fue prácticamente el Secretario Ejecutivo del Sindicato de Artistas Plásticos de México, que agrupaba a los más grandes pintores latinoamericanos, entre ellos estaba Rufino Tamayo, José Clemente Orozco, David Alfaro Siqueiros, Diego Rivera, y él era el Secretario Ejecutivo. Naturalmente, lazos, muchos comunicados, muchos manifestos, que los firmaba él, y hasta lo redactaba”.

“Ha hecho una gran actividad dentro del arte plástico mexicano y quizá latinoamericano porque

él prácticamente redactó todos los documentos de la revolución en cuanto a la posición de los artistas plásticos”, destaca Solón Romero.

APASIONADO DEL MURAL

“En México -sigue con la memoria Solón Romero-, todas las veces que participábamos de alguna reunión, siempre me llevaba a alguna exposición y me introducía para poder platicar sobre lo que era Bolivia, sobre lo que era el arte plástico, sobre lo que se debía hacer respecto al muralismo. Era un hombre apasionado por la pintura mural, creía y yo también creo, que la pintura y arte público como el muralismo, es aquello que nos hará ver el verdadero camino que debemos seguir los bolivianos respecto a nuestro futuro”.

OBRA EN BOLIVIA

“Acá en Bolivia lo hemos conocido muy poco. Indudablemente,

te permaneció mucho tiempo fuera, y esporádicamente vino a Bolivia, con ideas incluso de continuar el movimiento muralista boliviano”, cuenta Solón Romero.

La obra -conocida- en Bolivia de Roberto Berdecio es realmente escasa, una de ellas se puede apreciar en el hall del Hotel Radisson, es el cuadro mural que titula “Bruja Andina” hecho sobre tela con técnica mixta fechada en 1970; mide 2 por 2,5 metros aproximadamente.

A principios de los años 70, Berdecio tenía la intención de hacer un gran mural en el frente de la Galería Litoral (sobre la Av. Mariscal Santa Cruz). “Nos mostró sus proyectos, en slides, sobre lo que pensaba hacer”, recuerda Solón Romero. La idea del mural era aplicar una técnica de bloques mismos que se irían elaborando en México, y que a su vez serían traídos únicamente para adosarlos en los muros. Sin embargo, con el paso del tiempo, el proyecto no se concretó.

Roberto Berdecio regresó a Bolivia a fines de 1994, con la intención de radicarse en su ciudad natal Sucre, según nos informa Mariano Baptista Gumucio. De paso por La Paz, una de sus actuaciones en este tiempo fue su participación en la muestra colectiva de homenaje a Mario Mercado en marzo del presente año, en evento organizado por la Fundación EMUSA.

HERMANO DE MARIO MERCADO

Un referente importante es que fue hermano del desaparecido Mario Mercado Vacca Guzmán por parte de madre; se dice que Roberto Berdecio fue uno de los que motivó desde sus primeros años el interés y aprecio por el arte en Mario Mercado, quien precisamente a lo largo de su actividad empresarial siempre dispuso de tiempo y fondos para apoyar actividades culturales, una de ellas es la Fundación EMUSA.

ROBERTO BERDECIO. - Artista chuquisaqueño cuya obra comenzamos a reconocer en Bolivia (Foto EMUSA).

PINTURA DE CABALLETE

Solón Romero contó a PUERTA ABIERTA que Roberto Berdecio en el último tiempo estuvo avocado a cultivar la pintura de caballete. “Me mostró algunas obras dentro de la pintura de caballete, y tenía una teoría muy interesante respecto a la poligonalidad no visible, sino de los lados para espacios totalmente angostos... es difícil de explicar... pero, era un hombre sumero en lo que hacía”, dice Solón.

Finalmente el mismo Solón reflexionó: “Me parece que es una pérdida para la plástica nacional, aunque poco lo hemos visto, poco lo conocemos todavía, sin embargo, es un hombre que se entregó a la plástica y un teorante de una posición ideológica estupefata, eso justifica que estuvo al lado de los grandes maestros de la pintura mural mexicana”.

CURRICULUM

Algunos datos que registra el currículum de Roberto Berdecio en torno a su trayectoria artística, tiene el siguiente detalle. Nació en Sucre. Fue de formación autodidacta. En 1934 llegó a México y se unió a la Liga de

Escritores y Artistas Plásticos, ejecutó “murales para concientización” por la Liga Juvenil de Tamayo y Siqueiros, al de “Pintores en Nueva York” para apoyar la lucha contra

En 1938 pintó dos murales en perspectiva kinética de dos visualidad, la inventada por él. En 1941 una obra de la Fundación Guggenheim para trabajos de investigación y conceptos del “Espacio” y movimiento en “dimensiones”.

A partir de 1939 realizó exposiciones individuales en Nueva York, donde la Delphi Studios, Nueva Galería Raymond & Ray Los Angeles; 1947, la Knudler de Nueva York; Hulbut Gallery, Green Stanford Museum, Walcott-Fields Gallery de New York; 1941, San Francisco Museum of Art, Y Exposiciones en: Quito, La Paz, pública Popular Clima y Quilapua, Rusia, Bulgaria, mania Oriental, entre otros.



Cines

MONJE CAMPERO

Tel. 323333
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30; 101 DALMATAS.

16 DE JULIO

Tel. 377099
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30; DAYLIGHT

SCALA

Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30; EL JUEGO DEL SIGLO.

6 DE AGOSTO

Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30; EL REGALO PROMETIDO.

CINEMATECA BOLIVIANA

Tel. 323346
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30; LOS REFORRIDOS y El Mundo al Instante.

LA PAZ

Tel. 325533
Matinée Hs. 15:30, Tanda Hs. 18:30 y Noche Hs. 21:30; LOS PENDIENTES.

MONUMENTAL ROY

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 21:30; TOS PENDIENTES.

PLAZA

Funciones continuas de Hs. 15:00; EL JOJO DE NOTRE DAME y JACQUES

MADRID

Matinée Hs. 14:45; REACCIÓN EN CADENA y DIA DE LA INDEPENDENCIA. TANDA: 18:45; REACCIÓN EN CADENA y DIA DE LA INDEPENDENCIA y MASACRE EN NUEVA

MANFER

Tel. 373596
Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 19:00; TOY STORY y DIA DE LA INDEPENDENCIA.

servicios

Teléfonos de urgencia Viajes

PRESENCIA. Tel. 37240-44.
DIRECCIONAL DE INVESTIGACION. Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL. Tel. 373068 - 69.
BUSCAMOVIL. Central Maestra Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID - PREID). Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No 2702, Sopocachi.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ. Tel. 371233.
RETIEN DE EMERGENCIA. Tel. 372506 y 371236.
SECRET. Reclam. Tel. 113 INFORMACIONES. Tel. 104.
SERVIDOR HORAS. Tel. 117.
LARGA DISTANCIA EXTERIOR. Tel. 356700.
Interior Tel. 101; INFORMES. Tel. 350211.

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472.
TRANSITO. Tel. 371224 y 371220.
ASISTENCIA PUBLICA. Tel. 118 - 371233.
MATERNIDAD Tel. 314414.
NEUROCIRUGIA. Tel. 320728.
PENSIONADO. Tel. 322823.
BOLIVIAN POWER Co. Ltda. Tel. 354357.
RECLAMOS. Tel. 354357.
BOMBIEROS. Tel. 375469 - 375469 - 119.
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. 371472.
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO. Tel. 360700.
RADIO PATRULLA. Tel. 110.
AASANA. (Aeropuerto Informaciones) Lj. 108 P202, Tel. 810122.
SAMAPA. Tel. 211222.
A. T. L. Asistencia Telefonica Inmediata. Tel. 390021.

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.
A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.
A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.
A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.
A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.
A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.
A Llaipaza: todos los días, a Hs. 18:00.
A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.
A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.
A Uyuni: martes y viernes a Hs. 17: 30

Informaciones

Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte Interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Tel: 323810
Konizazo Tel: 323810
Transporte Aroma Tel: 375449
Pullman Nobleza Tel: 361427
Pullman Avaroa Tel: 327096
Transporte
Copacabana Tel: 340461
Pullman Bolivia Tel: 355854
Urus Imperial Tel: 350793
Flota Copacabana Tel: 362803
Flota El Dorado Tel: 359153
Flota
San Francisco Tel: 378084
Flota Concordia Tel: 354612
Flota
Panamericana Tel: 371119
Flota Urkupiña Tel: 353214
Transporte
San Lorenzo Tel: 328911
Transportes
Cisne Tel: 361321
Transportes La Paz Tel: 377443
Panasur Tel: 362708

LanChile

LA LINEA AEREA DE CHILE

Directo de Santa Cruz a Chile: **Martes, Jueves y Domingos**
Directo de La Paz a Chile: **todos los días**

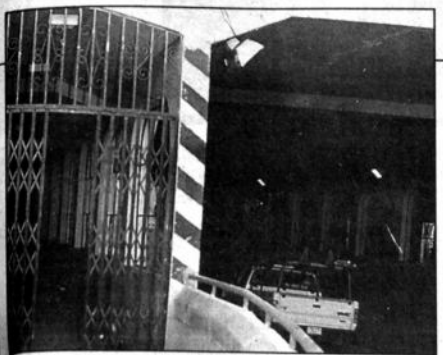
SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO					
DESDE CHILE			Hacia Bolivia		
AVIA-DEM	DAVID	SAB	DAVID	SAB	AVIA-DEM
LA - 878	LA - 878	LA - 878	LA - 878	LA - 878	LA - 878
8-737	8-737	8-737	8-737	8-737	8-737
8:15	8:15	8:15	14:00	14:00	14:15
11:35	11:35	11:35	14:55	14:55	14:55
12:00	12:00	12:00	15:15	15:15	15:15
12:35	12:35	12:35	15:40	15:40	15:40
13:15	13:15	13:15	16:10	16:10	16:10
14:45	14:45	14:45	16:15	16:15	16:15
EST. CRUZ	LA PAZ	LA PAZ	LA PAZ	LA PAZ	EST. CRUZ

La Paz 1991, 10 de Julio 17:00 Hs. 101
Santiago 1991, 10 de Julio 17:00 Hs. 101
Tel. 320021 Santa Cruz 1010

TRANSPORTE AEREO MILITAR

ITINERARIOS VIGENTES

LUNES				JUEVES				SABADO				DOMINGO			
EST. VLO.	LEGA	SALE	F-27	EST. VLO.	LEGA	SALE	F-27	EST. VLO.	LEGA	SALE	F-27	EST. VLO.	LEGA	SALE	F-27
CB	11:00	11:30		CB	11:00	11:30		CB	11:00	11:30		CB	11:00	11:30	
GY	11:50	12:00		GY	11:50	12:00		GY	11:50	12:00		GY	11:50	12:00	
CB	15:20	15:30		CB	15:20	15:30		CB	15:20	15:30		CB	15:20	15:30	
CB	10:45	11:15		CB	10:45	11:15		CB	10:45	11:15		CB	10:45	11:15	
CB	11:45	12:15		CB	11:45	12:15		CB	11:45	12:15		CB	11:45	12:15	
CB	13:05	13:35		CB	13:05	13:35		CB	13:05	13:35		CB	13:05	13:35	
EST. VLO.	LEGA	SALE	F-27	EST. VLO.	LEGA	SALE	F-27	EST. VLO.	LEGA	SALE	F-27	EST. VLO.	LEGA	SALE	F-27
CB	10:45	11:15		CB	10:45	11:15		CB	10:45	11:15		CB	10:45	11:15	
CB	11:45	12:15		CB	11:45	12:15		CB	11:45	12:15		CB	11:45	12:15	
CB	13:05	13:35		CB	13:05	13:35		CB	13:05	13:35		CB	13:05	13:35	
EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321	
CB	08:45	09:00		CB	08:45	09:00		CB	08:45	09:00		CB	08:45	09:00	
EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321	
CB	09:40	10:00		CB	09:40	10:00		CB	09:40	10:00		CB	09:40	10:00	
CB	10:45	11:30		CB	10:45	11:30		CB	10:45	11:30		CB	10:45	11:30	
CB	12:30	13:00		CB	12:30	13:00		CB	12:30	13:00		CB	12:30	13:00	
CB	13:20	14:00		CB	13:20	14:00		CB	13:20	14:00		CB	13:20	14:00	
CB	16:10	16:50		CB	16:10	16:50		CB	16:10	16:50		CB	16:10	16:50	
EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321	
CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50	
CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00	
CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00	
CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00	
CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20		
EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321	
CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50	
CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00	
CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00	
CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00	
CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20		
EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321	
CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50	
CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00	
CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00	
CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00	
CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20		
EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321	
CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50	
CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00	
CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00	
CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00	
CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20		
EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321	
CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50	
CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00	
CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00	
CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00	
CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20		
EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321	
CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50	
CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00	
CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00	
CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00	
CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20		
EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321	
CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50	
CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00	
CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00	
CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00	
CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20		
EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321	
CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50	
CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00	
CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00	
CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00	
CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20		
EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321	
CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50	
CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00	
CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00	
CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00	
CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20		
EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321	
CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50	
CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00	
CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00	
CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00	
CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20		
EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321	
CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50	
CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00	
CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00	
CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00	
CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20		
EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321	
CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50	
CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00	
CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00	
CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00	
CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20		
EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321	
CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50	
CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00	
CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00	
CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00	
CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20			CB	17:20		
EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321		EST. VLO.	321	321	
CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50		CB	08:40	09:50	
CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00		CB	09:50	11:00	
CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00		CB	12:20	13:00	
CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00		CB	14:20	16:00	
CB	17:20			CB	17:20			CB</							



Muy poca gente querrá instalarse en el túnel porque hay peligro de día y de noche.

Bajo administración privada

Casetas del túnel de San Francisco serán habilitadas

Entre enero y febrero de 1997 y a la administración privada, serán entregadas 39 casetas del túnel de San Francisco, después de que éstas fueron clausuradas por el gobierno municipal por existir anomalías en el proceso de licitación, mediante la cual se adjudicó la Asociación de Artesanos 20 de Octubre.

La transferencia de las casetas al sector privado tiene el objetivo de simplificar y mejorar la gestión municipal, según el director de Empresas y Servicios de la comuna paceña, Alfonso Fernández.

De acuerdo con el detalle, el proyecto contempla el traspaso, bajo concesión, de las casetas del túnel de San Francisco a empresarios privados, por un periodo no mayor a tres años; cumplido ese tiempo, la comuna fiscalizará y evaluará el uso que se dio al bien municipal para ratificar el contrato o publicar una nueva licitación.

REFACCIONES
La Dirección de Empresas y Servicios Municipales realiza el estudio de las casetas debido al actual estado del túnel que requiere varias refacciones, como en el sistema de drenaje y otros arreglos para su funcionamiento. El objetivo es darle un uso efectivo a esas casetas que además permitirán el embellecimiento del túnel, el cual servirá como paso a desnivel para los transeúntes.

Las casetas del túnel de San Francisco fueron entregadas in-

conclusas en la gestión del alcalde Julio Medina, al término de su gestión municipal en 1993; pero durante la gestión de la ex alcaldesa Mónica Medina, las obras no fueron refaccionadas. Fernández dijo que en la actualidad la falta de iluminación en el lugar y su abandono, provocó a que los ciudadanos, a su paso por el lugar, lo convirtieran en mingitorio e incluso, por las noches, en un centro de reunión de jóvenes drogadictos y alcohólicos.

"Habilitar el lugar logrando que estas casetas se conviertan en centros de expendio de algún tipo de comercio, evitará el uso inadecuado que se les da", sostuvo el funcionario municipal.

ARTESANOS
En cambio, los artesanos que, mantienen sus mercaderías en el lugar, denunciaron que la clausura de las casetas fue arbitraria y además significó una pérdida de más de 100 mil bolivianos para el municipio paceño.

La denuncia se sustenta en que, los artesanos deberían pagar 300 bolivianos mensualmente para la utilización de 39 casetas haciendo un total de Bs129.600 de pérdida.

Sin embargo, funcionarios de la comuna rechazaron las denuncias sosteniendo que la licitación, por la que los artesanos se adjudicaron las casetas, estaba viciada de nulidad por encontrarse anomalías en el proceso.

Licitará y luego entregará el servicio al sector privado

El municipio se propone hacer de La Paz una ciudad limpia en 1997

Según la alcaldesa Andrade, hasta la fecha el cobro por el aseo urbano, de acuerdo al consumo de energía eléctrica, es injusto porque los pobladores de las laderas no vieron nunca un carro basurero, pero ya pagaron por el servicio.

El próximo año se producirá la sentencia para la desaparición de la basura en la ciudad de La Paz porque la Alcaldía Municipal tiene previsto recurrir, mediante licitaciones públicas, a tres empresas para eliminar la basura y los desechos sólidos.

En enero se publicarán las licitaciones y con este proceso se lograrán suprimir los cientos de basurales que hay en la urbe paceña, que significan un peligro a la salud de la ciudadanía, y también borrar el mal aspecto que produce a la ciudad.

LICITACIONES
El proceso licitador pretende lograr que tres empresas se hagan cargo de la eliminación de la basura y de los desechos sólidos; una de las empresas estará destinada al recojo, otra a la transferencia y la tercera a la supervisión del trabajo que se realice.

Sin embargo, se efectuará una evaluación de la presentación de solicitudes de las empresas interesadas para conocer las ofertas que ellas tengan para cumplir con este proyecto en beneficio de la ciudad de La Paz.

INGRESOS
Asimismo, la comuna no expresó mayor interés sobre los ingresos que podría recibir por



La comuna se apresta a mostrar una ciudad limpia el próximo año; la pretensión es que el aseo llegue a las laderas

la cesión de este servicio al sector privado, añadiendo que el objetivo de este plan es beneficiar a todos los pobladores y a la ciudad misma.

Por tal motivo, las empresas que participen en la licitación deberán exponer el sistema de cobro que realizarán por el recojo de basura y desechos sólidos.

dos, y la comuna sólo se limitará a fiscalizar la labor que cumplirán cada una de ellas.

TARIFAS
Hasta la fecha el cobro de las tarifas por el recojo de basura, de acuerdo al consumo de luz, fue injusto porque los pobladores de las laderas no vieron nunca un carro basurero,

pero pagaron por el servicio, dijo la alcaldesa interina, Lupe Andrade.

Recordó que, en 1996, el Senado Nacional no aprobó las nuevas tarifas, lo que perjudica a más de la mitad de los paceños porque continuarán pagando por este servicio de acuerdo al uso de la energía eléctrica.

Alcaldía justifica despido de 2000 personas

Microempresas facilitaron empleo a 800 personas

La Alcaldía de la ciudad de La Paz trata de justificar el masivo despido de 2000 funcionarios municipales, efectuado en el primer trimestre de este año, al señalar que el plan de reconversión laboral que lleva adelante, desde octubre hasta la fecha, fue todo un éxito.

El plan se inició con sólo 36 microempresas y en menos de tres meses se cumplió el proyecto previsto de constituir 60 empresas que ya dieron trabajo a 800 personas, las que están realizando actividades cotidianas en los cinco distritos de la urbe paceña.

Según los cálculos de la comuna, se espera llegar a 100 empresas con más de 1.000 personas empleadas, generando trabajo e ingresos superiores a los que cobraban cuando dependían del municipio.

Sin embargo, hasta la fecha no se solucionó el conflicto suscitado a principios de año, cuando se despidió a más de 2.000 personas quienes aún reclaman por el

pago de reliquidaciones y bonos de cesantía y otros compromisos que no fueron cumplidos por las autoridades de la comuna.

Funcionarios municipales sostienen que las microempresas constituyen trabajos productivos, porque la gente aprende a valerse por sí misma sin depender de nadie.

En cambio, los ex trabajadores municipales reiteran que el despido al que fueron sometidos no tomó en cuenta que muchas

familias se quedaban sin una fuente de empleo que les garantizara la subsistencia.

Sin embargo, las autoridades dicen que el trabajo de las microempresas, hasta el momento, es positivo, para la gente que pensó en su futuro, pero no para aquellas personas que querían permanecer como simples empleados.

Peró, los ex trabajadores señalaron que no todos los oficios y profesiones fueron tomados en

cuenta para la conformación de las microempresas y por tal razón reiteraron su rechazo a la política de despidos emprendida por el gobierno municipal de Ronald MacLean.

y para que sus pedidos sean atendidos por el burgomestre, anunciaron la realización de medidas de protesta, como marchas callejeras y no descartaron el inicio de una huelga de hambre de todos los ex trabajadores de la Alcaldía paceña.

A juicio del prefecto

La descentralización, el hecho más importante para La Paz

(EFE). La puesta en vigor de la descentralización administrativa ha sido uno de los hechos más importantes para la Prefectura de La Paz durante 1996, porque permitió mejorar las condiciones de desarrollo de las provincias y zonas rurales del departamento, afirmó el prefecto Germán Quiroga.

La secretaria de Desarrollo Humano de la Prefectura, María Teresa Paz, dijo por su parte que el balance de este año ha sido positivo en la institución porque ha posibilitado descentralizar La Paz respecto a las provincias y llegar a las zonas rurales con atención en educación, salud y deporte.

El prefecto, al sintetizar la gestión departamental en el año que está por concluir, dijo que gracias a la descentralización administrativa se ha logrado avances importantes en el rubro de caminos, en beneficio de una mejor vinculación entre la capital departamental y el resto de las provincias.

En enero de 1996, La Paz tenía apenas 500 kilómetros de carretera pavimentada, pero gracias a la descentralización el 6 de agosto de 1997, es decir un año y medio después, el departamento contará con 1.200 kilómetros con pavimento, lo que representa más del doble de lo que teníamos", destacó Quiroga.

La otorgación de un mayor poder de decisión a las prefecturas en la ejecución de sus obras de desarrollo, le ha significado a La Paz no sólo un manejo más organizado y

mayor de recursos, sino complementarse con las alcaldías en el proceso de participación popular e integrar a las provincias, comunidades y cantones, aseguró el Prefecto.

Paz destacó que la descentralización administrativa en la Prefectura paceña ha conseguido llevar a las zonas más alejadas, y tradicionalmente olvidadas en La Paz, los beneficios que siempre se han reducido a la ciudad capital.

Aún cuando las deficiencias continúan, la secretaria de Desarrollo Humano explicó que se han inaugurado centros de salud, oficinas descentralizadas de la Secretaría de Servicio Social, se abrieron más escuelas y se construyeron canchas deportivas y centros de esparcimiento.

Las tareas de gestión social, como la atención a denuncias de maltrato a mujeres y menores, orientación juvenil y centros de actividades útiles para prevenir vicios como el alcoholismo y la drogadicción, son obras que paulatinamente se están concretando en las provincias, aseguró Paz.

"Lo más importante es que hemos acabado con el viejo centralismo de la ciudad, en el que para a la capital, ahora se procura llegar con todos los servicios a las zonas rurales y atender las necesidades de la mujer, el menor, los huérfanos, en la medida de nuestras posibilidades", acotó.

SAMAPA
SERVICIO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

COMUNICADO

El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", comunica a los usuarios de las ciudades de La Paz y El Alto que, debido a operaciones de cierre de gestión, el día lunes 30 de Diciembre de 1996 suspenderá la atención de cobranzas a partir de horas 12:00 a.m.

Reanudando la atención al público usuario el día Jueves 2 de Enero de 1997.

La Paz, Diciembre de 1996
RELACIONES PUBLICAS

SERVICIOS ELECTRICOS POTOSI S.A. S.E.P.S.A.

INVITACION DIRECTA N° 09/96 PRIMERA CONVOCATORIA

Servicios Eléctricos Potosí S.A. invita a las Empresas relacionadas con el ramo eléctrico o similares legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para el:

ARMADO Y PLANTADO DE 50 ESTRUCTURAS TEZADO DE CONDUCTOR TRAMO: TACKONI CKASA-COLQUECHACA PROVINCIA CHAYANTA

El pliego de condiciones podrá ser adquirido previo pago de 200.00 Bs. (DOSCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS), en Secretaría de Gerencia General SEPSA ubicada en Plaza Arce N° 5 a partir del día martes 17 de diciembre de 1996.

Las propuestas se recibirán en sobre debidamente cerrado y lacrado, hasta Hrs. 15:00 del día miércoles 15 de enero de 1997, en la dirección arriba mencionada con el siguiente rótulo:

Señores:
SERVICIOS ELECTRICOS POTOSI S.A.
INVITACION DIRECTA 09/96
PROYECTO TACKONI CKASA-COLQUECHACA
Plaza Arce N° 5
Teléfono 22421
Potosí.-

La apertura de sobres se llevará a cabo en las oficinas de Gerencia General, a partir de horas 10:00 a.m. del día miércoles 15 de enero de 1997. Mayores informaciones podrán recabar en el teléfono 22421. Potosí, diciembre de 1996.

GERENCIA GENERAL S.E.P.S.A.

GANADORA DEL LEXICOGRAMA No. 1.148

Es la Sra. EMMA NIEVES COLQUE A. con C.I. 666698 Or., con domicilio en la calle Tejerina s/n de la ciudad de Oruro, la mencionada señora deberá aproximarse por la agencia de Presencia, en esa ciudad para cobrar su premio (con fotocopia de su carnet)

LEXICOGRAMA No. 1148

Una vez más el "Lexicograma" de palabras y frases de uso cotidiano en el idioma español. Este juego de palabras es una excelente herramienta para mejorar el vocabulario y la ortografía. Se trata de un juego de palabras que se juega en la familia y entre amigos. Se trata de un juego de palabras que se juega en la familia y entre amigos.

P	A	R	T	
A	B	U	R	
S	A	B	E	
E	N	T	A	B
A	R	R	I	M
A	P	E	S	A
T	B	A	N	D
O	B	R	A	D
E	S	A	C	A
L	A	O	M	S
A	N	T	E	N
A	D	O	N	I
S	E	N	T	A
I	R	D	A	L
L	A	P	U	R
A	D	E	N	I
R	A	R	I	M
M	I	A	J	A
O	S	L	O	R
S	A	L	S	A

El ganador del "Lexicograma" No. 1148 es la Sra. EMMA NIEVES COLQUE A. con C.I. 666698 Or., con domicilio en la calle Tejerina s/n de la ciudad de Oruro, la mencionada señora deberá aproximarse por la agencia de Presencia, en esa ciudad para cobrar su premio (con fotocopia de su carnet).

GANADOR DEL LEXICOGRAMA No. 1.149

Es el Sr. RAMIRO UZQUIANO M. con C.I. 3347308 L.P., con domicilio en la calle Costa Rica No. 219 de la ciudad de La Paz, el mencionado Sr. ganador deberá apersonarse a nuestras oficinas (Depto. de Circulación) con su carnet de identidad y fotocopia, para recoger su premio.

LEXICOGRAMA No. 1149

Una vez más el "Lexicograma" de palabras y frases de uso cotidiano en el idioma español. Este juego de palabras es una excelente herramienta para mejorar el vocabulario y la ortografía. Se trata de un juego de palabras que se juega en la familia y entre amigos. Se trata de un juego de palabras que se juega en la familia y entre amigos.

C	A	B		
O	M	B		
L	I	A		
O	G	N	I	H
A	B	O	D	L
N	A	B	O	E
A	N	O	T	A
O	D	E	A	A
N	E	L	E	B
S	R	I	L	M
E	A	E	T	A
A	D	N	A	B
R	E	Z	A	A
A	C	O	C	H
A	B	O	A	B
S	R	O	R	O
U	L	A	E	R
B	A	N	D	E
T	A	O	S	U
E	C	H	A	S

El ganador del "Lexicograma" No. 1149 es el Sr. RAMIRO UZQUIANO M. con C.I. 3347308 L.P., con domicilio en la calle Costa Rica No. 219 de la ciudad de La Paz, el mencionado Sr. ganador deberá apersonarse a nuestras oficinas (Depto. de Circulación) con su carnet de identidad y fotocopia, para recoger su premio.

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE

DIRECCIÓN NACIONAL DE CONSERVACIÓN DE LA BIODIVERSIDAD

CONSTRUCCIÓN DE LA CARRETERA PATACAMAIA - TAMBO QUEMADO

PARQUE NACIONAL SAJAMA

INVITACIÓN DIRECTA (PÚBLICA)

No. 047/96

Con recursos provenientes del Contrato de Préstamo del BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO N° 840/SF-BO, del cual es Organismo Ejecutor el SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS, a los fines de cumplir con la programación para el subproyecto "D", se convoca a Proveedores legalmente establecidos en los países miembros del BID, a presentar sus propuestas para la provisión de:

TRES (3) CASAS PREFABRICADAS PARA EL CENTRO DE OPERACIONES Y DOS PUESTOS DE CONTROL Y VIGILANCIA EN EL PARQUE NACIONAL SAJAMA

Las ofertas deberán ser formuladas de acuerdo a las exigencias del Pliego de Condiciones legales administrativas, técnicas y económicas de la presente invitación, que deberá ser adquirido en las oficinas de la D.N.C.B. ubicadas en el Piso 13 Of. 1302 del Edificio El Cóndor, a partir del Lunes 30 de diciembre de 1996 por la suma de Bs. 100.00 (Cien 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en la Oficina de Asesoría Legal de la D.N.C.B., ubicada en el piso 13 Of. 1303 del Edificio El Cóndor el día 28 de enero de 1997 hasta las 11:30.

En la misma fecha, a las 15:00, la Comisión Calificadora de la D.N.C.B. procederá a la apertura pública de propuestas, en la sala de reuniones de la Entidad en la dirección precedentemente especificada.

La Paz, 29 de diciembre de 1996
DIRECTORA DE LA D.N.C.B.

Tras funerales de un muerto en manifestaciones

Pese a prohibición, la oposición serbia marcha contra Milosevic

La policía prohibió las marchas callejeras después de las protestas del 24 de diciembre, cuando la oposición se enfrentó a grupos rivales organizados por el partido socialista y con fuerzas del orden.

BELGRADO, Yugoslavia. (REUTER). - Cerca de 10.000 opositores serbios desafiaron ayer una prohibición policial y marcharon por las calles de Belgrado tras el funeral de un activista muerto en una revuelta el martes.

Al grito de "Siobas asesino", partidarios de la coalición opositora Zajedno (Juntos) marcharon bajo una intensa nevada en protesta por la muerte de Predrag Starcevic, por la que responsabilizaron a la policía antimotines leal al presidente Slobodan Milosevic.

Starcevic, la primera víctima en casi seis semanas de protestas callejeras contra fraude electoral socialista, murió aparentemente pisoteado por la multitud que escapaba a una carga policial, dijeron líderes de la oposición.

Las fuerzas policiales no interfirieron con los manifestantes, que se dispersaron sin incidentes al llegar al centro de la ciudad.

La policía endureció su posición con miles de estudiantes que intentaron marchar por el centro de la ciudad pasada la medianoche.

Los manifestantes fueron circunscritos a una zona peatonal y después de una hora de caminar en círculos se dispersaron sin generar incidentes de violencia.

La policía prohibió las marchas callejeras después de las protestas del 24 de diciembre, cuando la Zajedno se enfrentó a grupos rivales organizados por el partido socialista de Milosevic (SPS) y con fuerzas del orden.

Las protestas se originaron porque Milosevic rechazó aceptar su derrota en Belgrado y otras 14 ciudades de Serbia, en las elecciones municipales del 17 de noviembre.

Una misión de la Organización para la Seguridad Europea (OSCE), encabezada por el ex primer ministro español Felipe González, urgía el viernes a Milosevic a que reconozca los resultados de las elecciones.

Las recomendaciones fueron publicadas por Politika, el principal diario socialista.

Pero no hay indicios de que Milosevic, en medio de su lucha



El líder de la coalición opositora serbia, Vuk Draskovic (der.), toca el ataúd de Predrag Starcevic, muerto durante una manifestación en Belgrado, el pasado jueves. (Foto REUTER)

por su propia supervivencia política, esté listo para entregar el poder.

Los hallazgos de la misión de la OSCE generaron la condena internacional ante la resistencia de Milosevic a admitir su derrota electoral.

El informe de González, dado a conocer después de que la misión hallara ejemplos flagrantes

de manipulación de las cifras electorales, dio a Milosevic una posible salida de la crisis.

Una de las opciones era que rindiera las ciudades en disputa, pero que llamara rápidamente a nuevas elecciones municipales para restaurar el gobierno socialista, que enfrenta ahora una de las mayores amenazas en medio siglo de poder.

El frío causa decenas de muertes en Europa

MADRID, (Redacción Central de EFE). - Los vientos polares y albertinos volvieron a castigar ayer a Europa y provocaron muertos y numerosos casos de congelación, con especial intensidad en el este del continente, donde las carencias de combustible agravan la situación.

Veinte personas sin hogar murieron estos días en Rumania debido al frío de diez grados bajo cero y en Bucarest la situación se agrava por la noche para los desahuciados, que ya no pueden albergarse en las estaciones de metro cuando cierran.

Miles de niños sin vivienda se protegen del frío en las canchales de la ciudad, mientras el Ministerio de Sanidad rumano ha anunciado que ofrecerá albergue a los que están en la calle.

En Polonia, las bajísimas temperaturas de casi 37 grados bajo cero registradas en las regiones del suroeste del país han costado ya la vida a ocho personas.

El cadáver helado de un hombre fue encontrado en las cercanías del aeropuerto de la ciudad de Radom y otros dos cuerpos congelados en las proximidades de Plock.

Las autopsias llevadas a cabo demostraron que cinco de las víctimas se encontraban bajo los efectos del alcohol.

A los hospitales de todo el país acuden cientos de personas con los primeros síntomas de congelación de pies, manos y otras partes del cuerpo.

En Bulgaria, cuatro pacientes del centro psiquiátrico de Radoevo, en el centro del país, murieron de frío por falta de dinero para el combustible de la calefacción central, según informaron ayer la prensa.

NI LUZ, NI AGUA. En el norte del país otras dos personas murieron de frío y 400 aldeas y ciudades han quedado sin corriente eléctrica y sin agua debido a que la nieve causó la rotura de cables y tuberías.

Los aeropuertos de Varna, en el litoral norte del Mar Negro, y de Burgas, en la costa sur, están cerrados, mientras que los vuelos marítimos en estas ciudades solo permiten el atraque de barcos en casos de emergencia.

La media anual, que en los últimos días ha descendido en el centro de Rusia los termómetros

hasta los 30 grados bajo cero comenzó a remitir ayer, meteorólogos pronostican nuevo descenso de la temperatura para Nochevieja.

En Moscú, donde la temperatura bajó a 25 grados bajo cero, dos personas murieron y otras 105 fueron hospitalizadas a causa de congelaciones.

En los últimos dos días fríos diversas fracturas resbalan en las calles rusas, la tercera parte ellas en estado de embriaguez.

Sólo en las últimas 24 horas medio centenar de personas fueron hospitalizadas a causa de diversos accidentes de tránsito, las autoridades moscovitas declararon la situación de emergencia y aprobaron un plan de medidas especiales.

En Francia, un indigente viviente falleció de frío la noche del viernes al salir a dormir en las inmediaciones de una estación de tren de la ciudad de París, lo que eleva a el número de franceses muertos por la ola de frío.

Los termómetros registraron la noche del viernes al sábado temperaturas inferiores a los grados bajo cero en el este del país.

El último fin de semana de 1996 se vivirá en el Báltico entre nieblas y heladas, según los informes de los servicios meteorológicos recogidos por la prensa británica.

En Londres, donde ayer se espera superar los 4 grados centígrados de máxima, caen las primeras nevadas invernales, que sin embargo desmoronaron a los londinenses que guardaron largas colas ante la posibilidad de las grandes nevadas.

"SIN TECHO"

En Bruselas, el secretario de Estado belga para la Integración Social, Jan Poiters, criticó ayer la política de la Unión Europea de devolver a las personas que se venían a la intemperie por desechos elementales a principios de febrero de 1995.

Los "sin techo" que viven en estas "casas sin techo" son la causa del frío, porque el frío, el hambre, el alcoholismo y la falta de familia, así como la falta de trabajo, son los factores que los hacen caer en esta situación.

Israel retirará tropas de Hebrón en dos semanas

HEBRON, (DPA). - El alcalde palestino de la ciudad cisjordana de Hebrón, Mustafa Natshe, se mostró optimista ayer respecto a la retirada parcial de tropas israelíes que según él podría ser en dos semanas.

Natshe señaló que el presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Yasser Arafat, y el jefe de gobierno de Israel, Benjamin Netanyahu, firmarán dicho

acuerdo la próxima semana.

Según el radio israelí, Arafat se encontrará hoy, domingo, en El Cairo con el presidente egipcio, Hosni Mubarak, para deliberar sobre el acuerdo de Hebrón.

Al término, el líder palestino se reunirá con el ministro de Defensa israelí, Itzhak Mordechai, para ultimar detalles del acuerdo. Aún no se conoce la fecha de

una reunión entre Arafat y Netanyahu.

El alcalde de Hebrón recibió ayer a unos cien miembros del movimiento pacifista "Peace Now", quienes se manifestaron a favor del retiro de las tropas israelíes. Según voceros de esta organización, la paz sólo podrá reformar si los colonos judíos radicales abandonan la ciudad de Hebrón.

La universidad islámica de Hebrón reabrió ayer sus puertas, tras permanecer cerrada durante diez meses, según su vocero, Nabil Abu Suen, por motivos políticos. El espera que las universidades puedan contribuir en el futuro a afianzar la paz entre israelíes y palestinos, agregando que "los claustrales cerrados no le sirven a nadie, y que la ignorancia genera violencia".

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS CARRERA DE ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN Y CAPACITACIÓN EN CIENCIAS ADMINISTRATIVAS

CURSO DE POST GRADO EN GERENCIA DE SERVICIOS DE SALUD

El Instituto de Investigación y Capacitación en Ciencias Administrativas, tiene el agrado de invitar a profesionales interesados en especializarse en Gerencia de Servicios de Salud, a participar en el curso de postgrado que se realizará en 1997 de acuerdo a las siguientes características:

- 1.- OBJETIVOS**
Especializar a profesionales de nivel Licenciatura en gerencia y administración de organizaciones de salud con énfasis en centros de salud de primer, segundo y tercer nivel, distritos sanitarios, ONGS., empresas de seguridad social y otras organizaciones del sector salud.
- 2.- DURACION**
Dos semestres
- 3.- DEDICACION DE LOS PARTICIPANTES**
Medio tiempo
- 4.- PREREQUISITOS**
Título académico y en provisión nacional de nivel licenciatura.

Aprobar el curso preparatorio
- 5.- TÍTULO QUE OTORGA LA U.M.S.A.**
Título de Especialidad en Gerencia de Servicios de Salud
- 6.- CONDICIONES PARA LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO**
90% asistencia a clases
70% de nota mínima de aprobación por asignatura
Cumplir con el régimen académico del programa
Defensa del Informe de Trabajo de Grado
- 7.- CURSO PREPARATORIO**
24 de febrero - 28 de marzo de 1997
- 8.- MODALIDAD**
- Primer semestre del 14 de abril al 12 de septiembre de 1997
- Segundo semestre del 29 de septiembre de 1997 al 24 de febrero de 1998
- 9.- INSCRIPCIONES**
27 de Enero al 14 de Febrero de 1997

Las solicitantes de inscripción y fotocopias de títulos académicos y en provisión nacional deben presentarse a la secretaria del Instituto de Investigación y Capacitación en Ciencias Administrativas IICCA (5to. Piso Edif. Hoy Av. 6 de Agosto 2170: Teléfono 343376).

Los postulantes del interior deben hacer llegar sus solicitudes por intermedio de sus respectivos colegios profesionales, a la casilla Nº 14062 - La Paz - Bolivia.

INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN Y CAPACITACIÓN
EN CIENCIAS ADMINISTRATIVAS

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS Y FINANCIERAS CARRERA DE ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN Y CAPACITACIÓN EN CIENCIAS ADMINISTRATIVAS

IRA. CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Y EXAMEN DE COMPETENCIA Y SUFICIENCIA GESTION 1996

CONVOCATORIA

De acuerdo a Resolución emitida por el Honorable Consejo de la Carrera de Administración de Empresas, se convoca a concurso de méritos, examen de competencia y suficiencia a profesionales que desarrollan actividades en el área de la administración, para que trabajen en el Instituto de Investigación y Capacitación en Ciencias Administrativas dependiente de la Facultad de Ciencias Económicas y Financieras de la Universidad Mayor de San Andrés, de acuerdo a los siguientes requisitos:

- a) Ser Boliviano
- b) Ser graduado en Administración de Empresas con Título Académico y en Provisión Nacional.
- c) Tener experiencia comprobada en programas y/o proyectos de investigación en el área de la administración de organizaciones no menor a dos años.
- d) Haber realizado investigación básica y/o aplicada en una de las áreas de la administración de organizaciones.
- e) Haber realizado investigación demostrada en trabajos, publicación e inéditos.
- f) Presentar plan de trabajo relacionado con el campo de la administración adjuntando perfil de proyecto de investigación e interacción social, susceptible de ser ejecutado durante el primer semestre de 1997.
- g) Experiencia docente en universidades públicas, privadas y otras instituciones.
- h) Presentar curriculum vitae documentado
- i) No tener antecedentes anti-autonomistas comprobados
- j) No tener proceso ejecutoriado

El plazo de entrega de la documentación, fenecce el día 27/1/96 de enero de 1996 a horas 18:30 en la Secretaría del Instituto de Investigación y Capacitación en Ciencias Administrativas Edif. Hoy 5to. Piso Teléfono 343376.

Lic. Angel Durán Jiménez
DIRECTOR IICCA

Lic. Franklin Sandi Rubin de Celis
Director de la Carrera de Administración de Empresas
UMSA

Un herido y daños materiales Atentan contra el diario "El Tiempo" de Medellín



MEDELLIN, COLOMBIA.

(DPA). La policía colombiana dijo ayer que la guerrilla izquierdista podría estar detrás de un ataque dinamitero cometido contra las oficinas del diario "El Tiempo" en Medellín, el cual dejó un guardia privado herido y graves daños materiales.

La explosión de cinco kilos de dinamita también causó daños a locales contiguos a "El Tiempo", el diario más influyente del país, que tiene su sede central en Bogotá e instalaciones en otras ciudades de Colombia.

El artefacto fue lanzado por dos hombres que se movilizaban en un taxi, según el testimonio del guardia privado William Marulanda (28 años), quien resultó con heridas leves.

Ningún grupo terrorista reivindicó el atentado, que ocurrió a las 5:30 horas locales (10:30 GMT).

Pero el comandante de la Policía en Medellín, el general

Alfredo Salgado, dijo que sus hombres hallaron panfletos a través de los cuales las guerrilleras Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) amenazaban con cometer ataques contra algunos medios informativos.

Según Salgado, las FARC están "inconformes" con la cobertura que la prensa ha dado a la situación de la convulsión zona bananera de Urabá (al noroeste del país), donde operan guerrilleros y paramilitares.

Los directivos de "El Tiempo" dijeron que no habían recibido amenazas y se manifestaron extrañados por el ataque terrorista, el tercero que ocurre en Medellín en las últimas dos semanas, después de los que afectaron las viviendas del ex ministro de Transporte Juan Gómez y el futbolista René Higuita.

La policía desarrolla un vasto operativo en el área metropolitana de Medellín para tratar de ubicar a los delincuentes.

Otra controversial propuesta

EE.UU. busca en Europa "Fondo para la Democracia en Cuba"

"La postura de Estados Unidos es la de sugerir ideas que estimulen más actividades para ayudar a expandir la libertad y la democracia, y abrir espacios en Cuba", dijo un funcionario estadounidense.

MIAMI, (EFE). - Un enviado estadounidense discute con representantes de países europeos la creación de un "Fondo para la Democracia en Cuba", con el fin de ayudar a grupos independientes de la isla antillana, informa ayer el diario "The Miami Herald".

El periódico señala que se trata, según funcionarios estadounidenses y europeos, de un "conjunto de medidas" que el enviado especial de Estados Unidos para asuntos relacionados con Cuba, Stuart Eizenstat, discutió con grupos gubernamentales y Organizaciones No Gubernamentales (ONG) durante su reciente gira por Europa.

El diario cita a un alto funcionario estadounidense, no identificado, afirmando que se analizaron "docenas y docenas" de sugerencias en las reuniones de Eizenstat con funcionarios de 18 gobiernos, y varias docenas de ONG.

Entre las otras propuestas que se consideran, según las fuentes del periódico, figuran:

- Un código de conducta para europeos que inviertan en Cuba o hagan negocios allí, similar al que aceptarían compañías de EEUU con relación a Sudáfrica mientras existía la segregación racial.

- Un comité de coordinación para las ONG internacionales que deseen participar en programas, cuyo fin sea fortalecer la sociedad civil y los derechos humanos en Cuba.

- La celebración de una serie de conferencias internacionales sobre Cuba en Europa y en América Latina.

"La postura de Estados Unidos es la de sugerir ideas que estimulen más actividades para ayudar a expandir la libertad y la democracia, y abrir espacios en Cuba", dijo un funcionario estadounidense.

El diario añade que funcionarios europeos expresaron que Eizenstat les dijo, en privado, que si el presidente de EEUU, Bill Clinton, detectara progresos en algunas de estas cuestiones, podría posponer la aplicación de la cláusula de la ley Helms-Burton que permite a ciudadanos estadounidenses demandar a los extranjeros que comercian con sus propiedades confiscadas en Cuba.

Clinton tiene de plazo hasta el 16 de enero para decidir la puesta en marcha de esta cláusula, objetada por su extraterritorialidad.

El diario sostiene que algunas de las sugerencias parecen contar con el respaldo de los gobiernos europeos y las ONG, a pesar de su preocupación de no aparecer como seguidores ciegos de la política de Estados Unidos con relación a Cuba.

"Hay que mantenerse independientes, especialmente de los norteamericanos, para tener algún efecto sobre Cuba", dijo Liduine Zumpolte, director del área holandesa de Pax Christi, una organización católica internacional de derechos humanos.

La propuesta más controvertida es la del establecimiento de un "Fondo para la Democracia en Cuba" que ayude a costear programas sociales dentro de la isla, y actividades de las ONG en Europa y América Latina relacionados con Cuba.

Alteración del clima amenaza ampliar muchas epidemias a montañas andinas

WASHINGTON, (EFE). - La alteración en el clima mundial amenaza con extender las epidemias, que tradicionalmente afectan a las zonas bajas y tropicales, a las tierras altas como las montañas de Los Andes en Sudamérica.

Los epidemiólogos y estudiosos estadounidenses de los cambios de temperatura en el planeta alertan que al subir la temperatura se amplia el radio de acción de los insectos portadores de varias epidemias.

El último número de la revista "Perspectives" de la Organización Panamericana de la Salud (OPS),

advierte que de mantenerse las actuales condiciones de deterioro del medio ambiente el próximo siglo puede ser "la alborada" de un ciclo de pestes y miseria humana.

Los mosquitos portadores de algunas de las epidemias como la malaria y la fiebre amarilla, tradicionalmente tuvieron un techo de 2.000 metros sobre el nivel del mar.

Los cambios del clima se prevén también propicios para la ampliación de la geografía del mal de chagas, circunscrito a Argentina, Bolivia y Venezuela.

El "narcodinero" es un peligro para Paraguay: Wasmosy

ASUNCION, (ANSA). - El presidente Juan Carlos Wasmosy no descartó que dinero generado por el tráfico de drogas pueda influir en las elecciones presidenciales de 1998 de Paraguay, donde el propio mandatario aceptó que hay mafias.

En una entrevista con el Canal 9 de Televisión, Wasmosy tampoco desechó la posibilidad de que eso también ocurra en otros lugares.

"Ese es un peligro no sólo para Paraguay. Se calcula que el narcotráfico mueve alrededor de 600.000 millones de dólares al año. ¿Cuánto costarían unas elecciones en el Paraguay?", dijo.

En las elecciones realizadas en 1993 se estimó que algunos candidatos gastaron más de 30 millones de dólares durante sus respectivas campañas proselitistas.

Wasmosy sin embargo afirmó que actualmente la población paraguaya ha aprendido a elegir a sus candidatos, y minimizó así que la afluencia de dinero sucio pueda inclinar la victoria hacia un candidato determinado.

Aceptó también que existe el delito organizado en Paraguay y citó específicamente como lugares donde actúa la capital Asunción y también Ciudad del Este y Pedro Juan Caballero, en la frontera con el Brasil. "¿En qué país no hay mafia. Claro que existen", razonó el presidente.

Mientras tanto, Wasmosy sigue recibiendo críticas por su gestión de gobierno, que insisten en que se han agudizado los problemas económicos y sociales del país y que siguen vigentes la corrupción y la impunidad.

Domingo Latino, líder del Partido Liberal Radical Auténtico -el principal de la oposición-, dijo en su mensaje navideño que el pueblo "pide prisión antes que reelección".

Denuncian plan poco común para recaudar fondos en EE.UU.

WASHINGTON, (REUTER). - En un esfuerzo de recaudación del Comité Nacional Demócrata y un empleado de la Casa Blanca concibieron un plan para recaudar millones de dólares de ciudadanos de ascendencia asiática que ofrecía recompensas e incluso acceso al presidente Bill Clinton.

Según informó ayer el periódico The New York Times, el plan, algo fuera de lo común pero aparentemente legal, estaba delineado entre las 3.000 páginas de documentos del Comité divulgados recientemente después de una polémica sobre las recaudaciones de fondos para la campaña para la reelección de Clinton.

Al parecer, el recaudador demócrata John Huang y la vice asistente de Clinton para relaciones públicas Doris Matsui, idearon el plan para cumplir la meta del partido de recaudar siete millones de dólares de donantes de ascendencia asiática.

El informe desató un rechazo de plano de la Casa Blanca, que dijo que el Times "confundió erróneamente" a dos grupos diferentes.

"Doris Matsui indicó que ella no estuvo involucrada en ninguna campaña de recaudaciones... y nadie nunca consultó con ella el plan que dice el New York Times", dijo el abogado especial de la Casa Blanca, Lannie Davis. Davis explicó que Matsui dirige un Grupo de Trabajo de Asia Pacífico Estadounidense que busca "llevar a la comunidad y buscar la participación de estadounidenses de ascendencia de Asia y el Pacífico en las actividades civiles y políticas del país".

Colombia en alerta contra la guerrilla

BOGOTÁ, (ANSA). - La Policía colombiana permanece ayer en alerta general ante la posibilidad, considerada por el gobierno, de que se produzca una escalada guerrillera en territorio nacional.

El director de la Policía, general Rosso José Serrano, anunció el viernes que los organismos de seguridad, apoyándose en informes de inteligencia, prepara operativos para responder ataques a sedes militares, policiales y a la infraestructura eléctrica y petrolera.

Según las investigaciones de la Policía, miembros del Ejército de Liberación Nacional (ELN) planean distintas acciones terroristas bajo el nombre "Operación Navidad".

Serrano explicó que el plan guerrillero se frustró el 24 de diciembre, por las constantes operaciones militares y policiales.

¡ YA LLEGA EL GRAN DIA !

¡ LOTERIA SORTEA MAS DE Bs. 2.000.000,
UN TOTAL DE 3.782 PREMIOS Y TODOS PARA USTED !

EL SABADO 4 DE ENERO LE
OFRECEMOS UN PREMIO
MAYOR DE:

1.000.000 de bolivianos

2do. PREMIO
Bs. 120.000

3er. PREMIO
Bs. 80.000

**ADEMAS 20 PREMIOS
ESPECIALES DE**
Bs. 6.000 !

PRECIO DEL
ENTERO: Bs. 162
PRECIO DE LA
FRACCION: Bs. 27

NO PIERDA LA OPORTUNIDAD DE CONVERTIRSE
EN EL PRIMER MILLONARIO DEL 97'

¡ COMPRE SU BILLETE AUN ESTA A TIEMPO !

Concluye la guerra civil de más de 36 años Guatemala deja hoy una larga noche de pesadilla

GUATEMALA. (ANSA y EFE). Guatemala dejará atrás hoy, con la firma del Acuerdo de Paz Total que suscribirán el gobierno y la guerrilla, una larga noche de guerra que duró más de 36 años y cobró la vida de más de 175.000 personas.

El balance del conflicto armado más antiguo de América Latina y el último de Centroamérica, se cobró también unos 100.000 desaparecidos, 45.000 viudas y huérfanos, y daños inestimables a la economía y a la sociedad.

La firma del Acuerdo de Paz constituye el punto final de las intensas negociaciones entre las partes iniciadas el 26 de abril de 1991 en ciudad de México.

CEREMONIA. El ritual maya del "Palo volador" y la llegada de la "comandancia general" de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), después de casi tres décadas de exilio, marcarán la ceremonia de la firma de la "paz total" en Guatemala.

El ritual maya se iniciará a las 17.00 hora local (23.00 GMT) de hoy y será el punto culminante de las actividades culturales que el movimiento popular ha organizado en torno a la suscripción de los acuerdos, tras casi una década de contactos, que se encauzaron en negociaciones formales a partir de 1991.

El "Palo volador" es una tradición prehispánica basada en relatos orales, algunos del libro sagrado de los mayas Popol Vuh, como el de los gemelos Hunabatz y Hunchouén, quienes son convertidos en monjes y permanecen volando entre las ramas de los árboles al ser castigados por las divinidades Hunanp'ol e Ixbalanqué.

A estos relatos se han sumado advocaciones cristianas.

El poste para esta especie de danza aérea, de 30 metros de alto, es de palo. Chasaj en lengua k'iche', se utiliza una sola vez y después del acto se corta en pedazos que se reparten para las cocteras de los participantes, que suben de dos en dos por el palo y en la cima invocan al Cristo de Esquipulas y oran a los cuatro puntos cardinales, para luego iniciar el descenso atados de la cintura.

El "Palo volador", se celebra

rá una vez hayan firmado la paz los cinco "comandantes generales" de la URNG, que ayer llegaron procedentes de México en un vuelo comercial aterrizó en el aeropuerto internacional "La Aurora".

Los "comandantes" son "Pablo Monsaño" (Jorge Soto) de las Fuerzas Armadas Rebeldes (FAR), "Rolando Morán" (Ricardo Ramírez) del Ejército Guerrillero de los Pobres (EGP), "Carlos González" (Ricardo Rosales) del Partido Guatemalteco del Trabajo (PGT) y Jorge Rosal, que no usa seudónimo, de la Organización Revolucionaria del Pueblo en Armas (ORPA).

Estos cuatro grupos, que desde hace 36 años combatían al ejército, se fusionaron en febrero de 1982 y crearon la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), que ha negociado la paz desde sus primeros contactos con el presidente Vinicio Cerezo (1986), Jorge Serrano (1991), Ramiro de León (1993) y que finalizaron con el actual mandatario, Alvaro Arzu.

Los "comandantes" fueron recibidos por líderes de izquierda y universitarios de la estatal Universidad de San Carlos de Guatemala, además de organizaciones populares y los llamados "comandos urbanos" de la URNG.

Fue ésta la primera vez que las fuerzas de seguridad guatemaltecas, en vez de perseguirlos, protegieron a los líderes guerrilleros para que nada les suceda y puedan estar en la ceremonia de la firma de la "paz total", hoy en el Palacio de Gobierno, a la que asistirán 1.200 personas.

Al acto oficial han sido acreditados centenares de periodistas de todo el mundo y unas 125 delegaciones extranjeras, entre ellos diez presidentes o jefes de Gobierno, la mayoría hispanoamericanos.

Se espera que la URNG, una vez suscrita la paz y puesta en vigor, desde el viernes pasado, la ley de amnistía política, empujen la transformación de su organización en un partido político, y definan cuál va a ser su orientación ideológica, pues, como combatientes, han convivido, entre otros, marxistas con marxistas, troskistas y guevaristas.

Aunque los números quedan cortos...

Las cifras del terror hablan por sí mismas

A la firma del Acuerdo de Paz Total han sido acreditados centenares de periodistas de todo el mundo y unas 125 delegaciones extranjeras, entre ellos diez presidentes o jefes de Gobierno, la mayoría hispanoamericanos

CIUDAD DE GUATEMALA. (DPA). No hay palabras ni historias completas que sean capaces de narrar el drama de una guerra, mucho menos de un enfrentamiento como el que ha desangrado a Guatemala. Sin embargo, las cifras hablan por sí mismas.

De acuerdo con los informes del Grupo de Apoyo Mutuo (GAM) y de la Misión de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA), en los 36 años del conflicto armado interno murieron al menos 150 mil guatemaltecos y desaparecieron 45.000, pero algunos consideran que los números quedan cortos.

TERROR Y LUTO

"Muchas personas murieron en esta guerra. Yo vi a mis tios y hermanos morir en una masacre hasta que finalmente tuvimos que abandonar el pueblo para que no nos mataran. Nunca supimos quién los mató, si era el ejército o la guerrilla", asegura María Elena Noj de 34 años.

Noj vivía en una de las 440 aldeas que fueron arrasadas durante el conflicto armado. La cantidad de personas que vieron sus pueblos destruidos por el conflicto provocó que más de un millón de personas dejaran el lugar donde nacie-

ron y crecieron para desplazarse internamente a otros poblados.

"En donde vivíamos antes, siempre teníamos miedo. A veces oíamos helicópteros avionetas y corríamos a escondernos porque era cuestión de tiempo para que alguien empezara a dispararnos. Nunca supimos por qué, si nosotros indígenas que sólo le hacíamos a nadie", recuerda mientras recoge su alisado cabello en un moño.

LOS HUÉRFANOS

Otra de las cifras escandalosas son los niños que quedaron abandonados a su suerte tras la pérdida de sus progenitores. Miguel Jerónimo (14 años) es uno de los 300 mil niños que quedaron huérfanos.

"Yo no sé si soy realmente huérfano, sé que decían que mi papá se había metido en la guerrilla y que ahí los militares tuvieron que matarlo porque era malo lo que hacía. Yo nunca vi su cuerpo pero me quedé nadie porque mi mamá

había muerto hacia tiempo, al final me vine para la capital a buscar trabajo", dice el adolescente, que lava vehículos en una esquina de la ciudad.

Las viudas son tantas que formaron la Coordinadora Nacional de Viudas de Guatemala (CONAVIGUA). Se calcula que unas 45 mil mujeres perdieron a sus esposos.

DESAPARECIDOS

Los cálculos de los desaparecidos coinciden en casi todas las instituciones no gubernamentales: 45 mil desaparecidos en 36 años.

"Nunca encontraron a mi hermano, alguien lo había acusado de ser guerrillero y supimos que lo mataron pero yo prefiero pensar que un día va a aparecer. El es el único de la familia que me queda vivo porque mi otra hermana murió y

mis papás también... pero viejitos, no crea que fue por guerra, ellos no tenían nada que ver con eso", asegura Miguel Marroquín.

EXILIADOS

Los exiliados, muchos de los cuales eran campesinos que vivían cerca de la frontera con México y huyeron hacia la nación en busca de la paz, suman las 45 mil personas. La mayoría han regresado en los últimos días esperanzados en el reencuentro con su tierra con sus familias.

Aunque las cifras pueden variar de un organismo a otro, todas las instituciones coinciden en lo mismo: no hay nada que pueda devolver la vida a los guatemaltecos que murieron. Sin embargo ya es de detener el derramamiento de sangre.





Queque de Piña
517 g
Bs 11.-

En diciembre ampliamos nuestro horario hasta las 10:00 p.m.

Supermercados Ketal
con otras fantásticas ofertas en este Fin de Año para que usted economice aún más con productos de excelente calidad y además disfrute de su incomparable atención.



Botella
750 ml.
Bs 9.70.-

AHORRO SEMANAL

Oferta válida del martes 31 de diciembre al lunes 6 de enero.

Supermercados KETAL



Lata
5 Oz.
Bs 11



Botella
750 cc.
Bs 32.-



Lata
500 g
Bs 6.30.-



Planters
cereal
Bs 11



KETAL
SUPERMERCADOS



ARCOR
cereal
Bs 6.30.-

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 29 de diciembre de 1996

3a.
sección

Editora: Gloria Eyzaguirre

Reportajes



Vista de la embajada de Japón en Perú, que desde hace 12 días está ocupada por terroristas del MRTA.



Bolivia con el embajador Gumucio

Ahora que el presidente de Perú Alberto Fujimori tiene respaldo internacional para actuar con dureza contra los terroristas del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), tanto la suerte de éstos como la de los 103 rehenes que permanecen en la embajada de Japón en Lima van por caminos inciertos.

Si la solución final pasa por la violencia, es probable que ambas partes la usen sin medida y que, a raíz de ello, recibamos un Año Nuevo bautizado por sangre e intolerancia.

Como la democracia nos ha costado tanto, es justo darle una oportunidad y, en función de ello, no está demás pensar en una salida política que, como dice el analista Jorge Lazarte, se proyecte al futuro.

Esta crisis desnuda las debilidades del sistema político peruano que no fue capaz de intermediar entre el Estado y el pueblo, y también apunta al problema de una democracia

personalista como la de Fujimori. Además muestra que las continuas incursiones del terrorismo en ese país, son un síntoma de descomposición social que tendría que remediarse en la perspectiva integracionista de la democracia.

Ello equivale a incluir paulatinamente al MRTA en la vida política legal, para que aprenda a jugar con ideas en lugar de armas y para que gane o pierda en función de la aceptación o el rechazo del pueblo. Recordemos que en 1991, el grupo guerrillero colombiano M-19 depuso las armas y participó en la elección de la Asamblea Constituyente y en las elecciones generales, logrando una presencia importante.

Es verdad que la decisión final está en manos de Fujimori y los plagiadores. A Bolivia sólo le resta esperar que su embajador en ese país, Jorge Gumucio, salga ileso del conflicto.

El mejor desenlace sería la conversión del MRTA a la vida legal en el Perú

Jorge Lazarte:

El mejor desenlace sería la conversión del MRTA a la vida legal

Si por fortuna se descartara un asalto, seguramente sangriento, a la embajada japonesa, el camino de la negociación abriría la posibilidad de un acuerdo en base a las peticiones (libertad de los presos) y los reparos (razones de Estado) de uno y de otro bando.

Jorge Lazarte comenta que la traslación de la negociación a temas "globales" y "a largo plazo", en los que se discuta la inserción paulatina del MRTA a la vida política legal, podría ser la llave de la solución a la crisis y el principio del cambio en el sistema político peruano.

Sociólogo Jorge Lazarte.



INSERCIÓN DEL MRTA A LA DEMOCRACIA

Pregunta. Al parecer la crisis se definirá con una intervención armada del gobierno peruano en la embajada del Japón o con una salida negociada. ¿Hasta dónde cree que debería ceder ante los captores para lograr el segundo desenlace en lugar del primero?

Respuesta. Creo que la negociación es inevitable, inclusive cuando se está preparando otra alternativa. Parte de cualquier estrategia es por lo menos mostrar una imagen pública de haber querido resolver de una manera no violenta un problema de esta naturaleza.

Los resultados de la negociación dependen de cuánto cada parte esté dispuesta a ceder, de tal modo que no aparezcan perdiendo la cara ante la opinión pública o ante las personas que los apoyan.

Entre los escenarios probables, me imagino que ambos bandos piensan en tres posibles negociaciones: De suma cero, en la que la victoria total

de uno significa la derrota del otro; de suma negativa, cuando todos resultan perdiendo, es decir, se han empleado pésimas estrategias; y la estrategia deseable en la que los actores aparecen como ganadores. Para que eso ocurra, probablemente tendrían que pasar de la negociación a la concertación, que sería el mejor de los escenarios posibles.

Es decir, negociar globalmente la inserción del MRTA en la política peruana a cambio del abandono de las armas, tenemos un precedente en Colombia (*). Quizás para eso habría que cambiar de escenario, es decir, no negociar directamente rehenes contra presos, sino elevar el nivel de las tratativas, con la posibilidad de que el grupo rebelde se integre al juego político democrático.

Por su parte, el gobierno, además de algunas garantías, haría gestos importantes que permitan a este grupo salir sin las manos en alto en señal de rendición. Raras veces, los terroristas aceptan tratos así, porque eso podría significar su suicidio, por eso es que las negociaciones no van a ser fáciles.

Sin embargo, creo que cuando se presentan situaciones como estas: a grandes males hay que buscarles grandes remedios; y quizás son los momentos en los que a viejos problemas hay que encontrarles ideas nuevas.

En este momento, la responsabilidad del Estado peruano de buscar soluciones alternativas es mayor a la de los que dirigen el MRTA. Eso significa actuar verdaderamente como estadistas, mirando a largo plazo, de tal modo que no sea simplemente salir bien de la actual situación traumática. Aun cuando eso no esté en la cabeza de los dirigentes del grupo terrorista, se les podría dar la oportunidad, y creo que el Perú ganaría más teniendo dentro que afuera, porque en la manera en que están las cosas, ni el MRTA contribuye eficazmente a solucionar los problemas, ni el sistema político ni el Estado pueden recomponerse del todo con el conflicto.

RAZONES DE ESTADO

P. ¿En qué momento la concesión en las negociaciones se tornaría peligrosa para Fujimori?

R. Efectivamente, Fujimori no puede permitirse la rendición, porque en una sociedad débilmente cohesionada ante la ausencia de grandes movimientos o partidos que la articulen, un Estado que pierde la autoridad da paso a la disolución de la sociedad. Seguramente, eso no va a ocurrir en el Perú, tomando en cuenta la personalidad del presidente y las presiones de las Fuerzas Armadas. Obviamente ese es un dato que los dirigentes del MRTA conocen y ya dieron algunas leves señales de la intención de no hacer rendir al Estado (liberación de más de la mitad de los rehenes).

P. ¿Esa posición que debería observar cualquier Estado, acaso no es incompatible con una negociación que asimile o tienda a asimilar al grupo MRTA al juego político legal?

R. No, porque de lo que se trata es de que el Estado afirme su autoridad sobre la base de los límites que le otorga el derecho y las reglas de funcionamiento del sistema político democrático peruano, tomando en

cuenta en qué medida los distintos grupos están dispuestos a contribuir a la construcción de un nuevo sistema. En ese sentido ya no es negociar sobre la nada, sino plegarse a ciertas reglas de juego.

P. ¿Incluso negociar sobre una acción ilegal como es la toma de rehenes?

R. ¡No, eso es inadmisiblemente moral y legalmente! Pero puesto que están dadas las condiciones de esa manera, entonces hay que buscar la salida posible menos mala. Lo que ha sucedido en Colombia es un buen referente con el M-19 que hizo acciones semejantes y luego de un largo proceso pudo entrar al sistema político.

P. Lo contrario sería como pretender que se cumpla la ley aunque se caiga el mundo, y toda infracción se paga.

R. Creo que el proceso ya está a nivel político. Es decir, hay que buscarle una salida política que permita que las reglas funcionen y tengan acatamiento en el futuro. La democracia opera en todas partes por integración, y cuanto más sea posible integrar a los distintos grupos de la sociedad, mucho mejor.

SER LA SOLUCIÓN Y NO EL PROBLEMA

P. ¿Ud. cree que por tener la base ideológica (marxista-leninista) que tiene el MRTA pueda asimilarse a la vida política legal?

R. Para ellos o para cualquier otro grupo de esa naturaleza en cualquier parte del mundo sería un grave renunciamento, pero, la integración no puede hacerse manteniendo el fundamentalismo político y su lógica de poner en riesgo la vida de otros en nombre de una verdad. A pesar de ser un renunciamento costoso, se explica por los beneficios que se puedan recibir, es decir, una participación que efectivamente le permita al grupo contribuir como solución y no como problema.

P. ¿El desenlace de este conflicto podría inaugurar una nueva etapa en el Perú?

R. Ojalá. Probablemente las sociedades a veces necesitan situaciones traumáticas, en las

que llegan al filo de la muerte el siguiente paso significa hundimiento, pero hacen viraje en el momento preciso.

P. Ud. me ha dicho la opción deseable, pero en la práctica muchas veces lo deseable está lejos de lo factible y, ¿ello, quién sabe lo que puede suceder en el curso de los días. ¿Cree que se llegará a un desenlace fatal?

R. Creo que en esta situación lo que es necesario para el desenlace es que el grupo debe convertirse en algo posible debe acercarnos a la solución. Quizás esto tenga ver más con la condición humana que no quiere rendirse a las peores opciones, sino reacciona con un cierto mismo ante un trauma que ha producido y confía en la cierta racionalidad de los actores, de tal modo que puedan encontrar una vía de la que el Perú salga beneficiado, en lugar de aquella otra en la que todos terminen perdiendo.

Andrés Martínez

(*) En 1991, el grupo guerrillero colombiano M-19 depuso las armas y participó en la elección de la Asamblea Constituyente y en las elecciones generales, logrando una presencia importante en la Constitución y el Congreso, de tal suerte que incluso formó una coalición con el gobierno del presidente Gaviria que le llevó al ministerio de Trabajo. Además del M-19, se organizaron subversivos, el Ejército Popular de Liberación (EPL) llegó a un acuerdo con el gobierno colombiano y participó en comicios con el nombre de la Fuerza Popular y Libertad. Los grupos Ejército de Liberación Nacional (ELN) y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), aún permanecen en la ilegalidad.

(**) El Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) fue fundado en 1984 por Nestor Cerna Carollina. Tiene una línea ideológica marxista-leninista que simpatiza plenamente con el gobierno de Cuba. Los miembros del MRTA han hecho armamento el mismo año de fundación, como guerrilla urbana que poco a poco fue ganando terreno en la zona rural.



COLEGIO "SAN FRANCISCO" DE LA TERCERA ORDEN

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Requiere incorporar a su planta de funcionarios de nivel primario y secundario, el siguiente personal:

DOCENTE

Profesor(a) de Matemática
Profesor(a) de Física
Profesor(a) de Ciencias naturales
Profesor(a) de Ciencias sociales
Profesor(a) de Filosofía

Profesor(a) de Artes plásticas
Profesor(a) de Educación musical
Profesora de Educación física - mujeres
Profesor(a) de Informática educativa
Profesor(a) de aula

ADMINISTRATIVO

Médico(a) preferentemente pediatra
Psicólogo(a) educativo(a) titulado
Regenta
Los(as) profesionales interesados(as), identificados con la Educación Católica, creativos e innovadores, deben presentar su carta de solicitud y curriculum vitae, hasta el día 3 de enero a la casilla: 6154 La Paz. Los curriculum no serán devueltos.

LA DIRECCION GENERAL



Prefectura del Departamento La Paz - Bolivia

RECSA-LA PAZ

De acuerdo a la Ley 1954 de Descentralización Administrativa y el DS. 2000, a partir del 2 de enero de 1997, todos los registros e inscripción de entidades comerciales y sociedades por acciones RECSA-LA PAZ deben realizarse en la Ventanilla Única de Trámites (V.U.T.) dependiente de la Prefectura del Departamento de La Paz, calle Capitán Ravelo No. 2180.

De esta manera, la Prefectura del Departamento a través de la Ventanilla Única de Trámites será la única entidad que recepcione los trámites de las empresas para el Registro de Comercio y Sociedades por Acciones RECSA-LA PAZ.

DIRECCION GENERAL DE COMUNICACION SOCIAL

La Paz, diciembre 26, 1996



H. Cámara de Diputados
Oficialía Mayor

COMUNICADO

SE COMUNICA A LOS HH. DIPUTADOS NACIONALES QUE EN COORDINACIÓN CON EL H. SENADO NACIONAL, LAS SESIONES PARLAMENTARIAS SE REINICIARÁN EL DÍA LUNES 13 DE ENERO DE 1997.

LIC. JEANNETTE ROSPIGLIOSI V.
OFICIAL MAYOR
H. CAMARA DE DIPUTADOS



LOTERIA NACIONAL de BENEFICENCIA y SALUBRIDAD

PROHIBICION DE JUEGOS DE LOTERIAS BINGOS, RIFAS Y JUEGOS SIMILARES

Conforme a lo dispuesto por la Ley de 23 de abril de 1928, el artículo 915 del Código Civil y el Decreto Supremo No. 24446, de fecha 20 de diciembre de 1996, queda absolutamente prohibida en todo el ámbito de la República, la organización y comercialización de loterías, juegos y rifas, que no cuenten con la concesión o licencia otorgadas por Lotería Nacional de Beneficencia y Salubridad.

En aplicación de estas disposiciones y del Procedimiento Penal, Lotería Nacional, tiene capacidad legal para solicitar a la autoridad administrativa o judicial competente, el secuestro de billetes y/o boletos por venta de rifas o bingos, no autorizados.

La Paz, diciembre 27 de 1996

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA Y SALUBRIDAD

La otra crisis del Perú

La exclusión política habría llevado al MRTA a las armas

La crisis de los rehenes advierte sobre una antigua crisis: la del sistema político peruano. Un sistema excluyente, sin partidos que representen las expectativas plurales de la sociedad y, por el contrario, con una dirección presidencial de fuertes rasgos personalistas; una "democracia plebiscitaria", precisa el sociólogo Jorge Lazarte. Es el telón de fondo del drama que provoca el MRTA, el grupo rebelde cuyo proceder no se justifica por la crisis, la pobreza o la injusticia, pero que sí demuestra los síntomas de un Estado con la salud quebrantada.

TERRORISMO: MOVIMIENTOS POLÍTICO IDEOLÓGICOS

Pregunta.- Se pensaba que las organizaciones terroristas peruanas, Sendero Luminoso y Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) habían sido desarticuladas con el apresamiento de varios de sus líderes, entre ellos, Abimael Guzmán y Víctor Polay. Con la crisis de los rehenes, ¿podría afirmarse que la permanencia o no de estos grupos se debe, más que a sus miembros, a las condiciones sociales y económicas del Perú, generadoras de una crisis constante en ese país?

Respuesta.- Buscar causas sociales al terrorismo es una explicación muy simplista que a veces tiende a justificar el fenómeno por la presencia de la pobreza. Terrorismo hay en muchas partes, inclusive en sociedades con altos niveles de ingreso y desarrollo económico como Alemania, donde se registraron actividades de ese tipo durante los años setenta.

El terrorismo es un fenómeno político que para emerger y desarrollarse no necesita de bases sociales importantes. Es suficiente la existencia de un grupo pequeño de personas que estén dispuestas a jugarse el todo por el todo, y eso puede presentarse en cualquier momento. Una cosa distinta es la presencia de movimientos de masas, y aun fenómenos como la guerrilla que, sin embargo, está siendo abandonada como método de lucha.

Los grupos terroristas, en buena parte de los casos, no tienen base social y aunque sus miembros aludan a la po-



Interior de la embajada japonesa donde 103 rehenes aguardan el final de la pesadilla.

breza para justificar sus acciones, son más bien gente de clase media. Son, sobre todo, movimientos político ideológicos, cuya formación se debe quizás a la exclusión social y política que en Latinoamérica se ha ahondado.

En el caso de México, por ejemplo, encontramos que los movimientos insurgentes vinculados con la explosión de Chiapas tienen que ver con la pobreza, pero sobre todo con el encapsulamiento y rigidez del sistema político que no permitía la participación de ciertos actores, los cuales, vieron en el uso de la violencia la única posibilidad de ser incorporados al sistema; pero con una concepción político

ideológica como referente de acción.

Por eso, es necesario definir tres factores: la pobreza, la exclusión y el revestimiento político ideológico del grupo. Uno no es consecuencia del otro, porque se puede ser pobre y excluido pero no terrorista. Lo importante del terrorismo es la lógica con la que actúa, y es una lógica terrible.

Entonces, volviendo al Perú, uno de sus grandes problemas es recomponer su sistema político, empezando por su sistema partidario para evitar que se produzcan situaciones anómalas, ya no tanto de los grupos terroristas, sino de la propia población.

HUNDIMIENTO DE PARTIDOS EN EL PERÚ

P.- ¿Cuáles son las características del sistema de partidos peruano que provocan la exclusión de grupos como el MRTA?

R.- Un proceso de muchos años ha terminado en el Perú con la situación extrema del desplome del sistema político de representación. Los partidos que debían representar a la población en el sistema político simplemente han sido barridos por la misma población en las últimas elecciones.

Los partidos históricos con fuerte enraizamiento social y político,

Perú: Pobreza extrema en el área rural

Área.- 1.285.216 Km².
Población.- 22.639.443 (en 1993).
Densidad poblacional.- 17,6 habitantes por Km² (1993).
Natalidad.- 27,0 (1992-10avo. en América).
Mortalidad.- 7,0 (1992-9no. en América).
Mortalidad infantil.- 52,0 (1992-6ta. en América).

Límites.- Al Noroeste con Ecuador y Noroeste con Colombia, al Este con Brasil, al Sureste con con Bolivia, al Sur con Chile y el Océano Pacífico, y al Oeste con el Océano Pacífico.

Capital.- Lima.
Moneda.- Nuevo sol.
Idioma oficial.- español, quechua, aymara.
Miembro de: ONU, OEA, ALADI, Pacto Andino.

Mientras el 68% de la población urbana tiene servicios de agua potable, sólo el 24% cuenta con ellos en el área rural. En tanto el 67% de la población urbana tiene alcantarillado, sólo el 2% de la rural cuenta con este servicio. El 71,6% de la población urbana cuenta con luz eléctrica, mientras sólo el 2,6% tiene ese servicio en el campo. (Estadística de 1990*).

Desde que Sendero Luminoso lanzó la lucha armada en 1980, la guerra entre la subversión y las fuerzas militares peruanas cobró la vida de más de 28.000 personas. Sin embargo, con menos de 300 muertos por razones políticas, 1996 fue el año menos violento desde el 82 (**).

*Almanaque Mundial 1996, Edit. Televisa, S.A.
** Agencia AFP.



Gran Hotel
PARIS

desea a Ud. y su familia
un próspero y

Feliz Año Nuevo

y le invita a concurrir
al baile que ofrece
en honor de su distinguida
clientela la noche
del 31 del actual.

La Paz, Diciembre de 1996

Gran Hotel
PARIS

Hace realidad
el esplendor del
Año Nuevo del Ayer

Menú

Saltaditos de
Ajo con Nueces
Crema Juliana
Filet de Langosta
Salsa de abogaños
Pato frito de ternera
Espárragos a la Inglesa
Lindón de pavo asado
con manzana a la Romana
Helado Flanado
de Fajayán
Café

Cocktail Champagne
Jerez

Vino Blanco Bordeaux
Vino Tinto Borgoña

Vino Tinto Borgoña

Champagne

- Bar abierto
- Cotillon
- Grupos Musicales



"Dinastia" Música tropical, rumbas,
cumbias, románticos del ayer.



"Duo Fou Ba Dou" Clásicos de los 60
Paul Anka,
Los Beatles, Elvis Presley, Carpenters.

Informes y reservas: 319170 int. 406.



"Orquesta Típica Paris"
tangos, boleros, valses.

Los secuestrados piden ayuda.



como la Acción Popular, y el APRA [de Alianza Popular Revolucionaria Americana], se han hundido, sin que aparezca un nuevo sistema de representación. En su lugar, lo que hay ahora en el Perú es una suerte de democracia plebiscitaria, fuertemente personalizada por el Presidente que no puede funcionar durante largo tiempo de esa manera.

Fujimori está cubriendo el enorme vacío -ni siquiera déficit- causado por la ausencia de representación en el Perú, que ciertamente contribuye al desarreglo del sistema político. Por eso es necesaria la reconstitución del

Estado: el sistema político de partidos, la sociedad civil, es decir, la sociedad peruana. Este proceso largo y hay que pezar por alguna parte, crisis puede ser la oportunidad para hacerlo: todo depende de cómo actúan los que están involucrados en esto y, después, el conde la sociedad peruana.

EN BOLIVIA: SOLO PELEAS DOMESTICAS

P.- El distanciamiento de la sociedad civil con los dos políticos como mediadores válidos es un fenómeno generalizado en Latinoamérica. ¿por qué se da el problema tan fuerte en el Perú y en otros países donde hay cierta crisis de representación como es el caso de Bolivia?

R.- Quizás la única diferencia es que en Bolivia el distanciamiento no llegó al divorcio. Los conflictos de partidos y ciudadanía como las peleas de pareja no han terminado en ruptura. En el Perú eso ha ocurrido: debe probablemente a que los partidos, que vivían en mundo ficticio, no se dan cuenta de que estaban actuando frente al vacío de la sociedad, no respondieron a demandas ni promovieron reformas políticas; cuando sieron corregir el error, ya tarde porque estaban muertos.

Por otra parte, la acción de movimientos rebeldes provocaron cortocircuitos en la sociedad -impidiendo su desarrollo y victimando a muchos de sus líderes- y en los partidos políticos que no pudieron cumplir su función de componentes centrales del sistema político.

En ese caso de Bolivia las reformas fueron hechas viables con el contrapunto de los partidos o a través de ellos que ha producido que los problemas económicos y sociales no se junten con los problemas políticos.

SINTOMAS, NAHUI

P.- En ese sentido, la aparición de movimientos rebeldes de ninguna manera es casual y aislada, sino que obedece a un pasado oscuro y a un presente que todavía no se ha solucionado todo.

R.- Digamos que tiene valor sintomático. A los grupos terroristas no hay que verlos como indicadores, sino como síntomas de un desajuste interno en la sociedad peruana. Mejores indicadores de estado de salud de una sociedad, son las acciones y reacciones de una población, que los terroristas son grupos muy pequeños que actúan con bastante independencia de factores políticos cercanos y factores sociales. Por eso es que se pueden encontrar estos grupos en todas partes del mundo.

LOS PELIGROS DE LA DEMOCRACIA PLEBISCITARIA

P.- ¿Cuál es el peligro de una democracia plebiscitaria como la que Ud. indica en el Perú?

R.- La democracia implica la construcción de un sistema político de intermediación. Al contrario, la democracia plebiscitaria pasa por encima del sistema de intermediación y establece una relación directa entre la cúpula del poder y la base de la sociedad, prescindiendo de los partidos o los sindicatos. De esa manera se desarrollan liderazgos personalistas o caudillescos que atomizan la sociedad.

Eso no es compatible con la democracia que funciona por instituciones estables, de la pluralidad de los intereses de la sociedad puede organizarse y expresarse.

LA PAZ MERECE CRECER EN PAZ



El acuerdo de gobernabilidad firmado por los Concejales garantiza un período de desarrollo permanente para nuestra ciudad en un clima de respeto, consenso y civismo paceño

*Un Consejo de laja
con un Alcalde de primera*

sólo en caso de que sea indispensable

Bolivia negociaría con el MRTA a través del gobierno peruano

"Si bien el gobierno boliviano no negociará nada de manera directa con los secuestradores del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), este 'no' no es intransigente en el sentido de que estamos abiertos a cualquier requerimiento de negociación que nos haga llegar el gobierno peruano, porque después de todo está en juego la vida del embajador boliviano Jorge Gumucio", manifestó a REPORTAJES el secretario de Relaciones Internacionales, Jaime Aparicio.

Consultado sobre la posibilidad de que se planteara la exigencia de liberar a los cuatro "emerretistas" que están siendo enjuiciados en Bolivia, Aparicio indicó que esa demanda se la haría a través del gobierno peruano "y en ese momento habría que ver, considerando que las medidas que se puedan tomar no violen el sistema jurídico de nuestro país".

¿Y si fuera condición indispensable para la liberación del embajador Gumucio?

"Veremos, pero repito que hay impedimentos jurídicos", dijo.

Añadió que por el momento no se ha planteado esa exigencia y por lo tanto no se puede especular, pero reiteró que tiene que quedar claro el hecho de que únicamente el gobierno de Fujimori tiene la autoridad y potestad de negociación con los secuestradores.

La declaración de Aparicio mantiene la línea expuesta por el Ministro de Comunicación Social, Mauricio Balcázar, quien sostuvo que el gobierno boliviano no negociará ni cederá nada con los miembros del MRTA "por razones políticas, jurídicas y diplomáticas", pero admite que puede existir un "veremos" para precautelar la seguridad e integridad del representante diplomático boliviano que desde el 17 de diciembre se halla cautivo junto a un centenar de personas en la capital limeña.

URUGUAY PUSO EN APRIETOS A BOLIVIA

Después de que presumiblemente el gobierno uruguayo habría transado la libertad de su embajador en Perú liberando a dos miembros del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru que se encontraban presos en aquel país, el gobierno boliviano se pronunció ante la comunidad nacional e internacional para aclarar su posición ante la posibilidad de hacer un canje similar con los cuatro "emerretistas" que están siendo juzgados en nuestro país.



Jaime Aparicio, Secretario de Relaciones Internacionales.

Los ojos de la prensa se volcaron hacia el gobierno de Sánchez de Lozada luego de que se creyera que Uruguay había negociado con los secuestradores la liberación de su embajador en Perú a cambio de haber absuelto el mismo martes 24 a los guerrilleros Luis Samaniego y Silvia Gora, detenidos en diciembre del año pasado en Montevideo por su presunta participación en el secuestro del empresario boliviano Samuel Doria Medina.

El fallo del Tribunal de Apelaciones 3ro en lo Penal del Uruguay revocó un fallo anterior emitido por un juez inferior en grado que había declarado procedente el pedido de extradición solicitado por el gobierno de Fujimori y de esta manera ambos detenidos del MRTA quedaron libres. Esa determinación no tuvo que ver con ningún contacto o negociación con los secuestradores sino que fue una decisión independiente del Poder Judicial que coincidió con la liberación del embajador de Uruguay Tabaré Bocalandro, insistió en aclarar el gobierno uruguayo, cuando fue objeto de múltiples críticas.

Sin embargo, pese a las aclaraciones, la probable negociación sigue siendo criticada como un acto que perjudica la estrategia general del gobierno peruano de no ceder ante las demandas de los secuestradores.

tanto así que Perú pidió a todos los países involucrados solidaridad y respaldo a la postura que mantiene frente a la crisis de los rehenes. El mensaje fue entendido por el gobierno boliviano.

HAY IMPEDIMENTOS PARA LIBERAR A LOS "EMERRETISTAS" EN BOLIVIA

Según Balcázar, hay impedimentos jurídicos, políticos y diplomáticos para dejar libres a los cuatro militantes del MRTA que están en el país. En cuanto a lo jurídico, explicó que el proceso legal que se les sigue no ha concluido y por tanto sin haber sentencia no se puede dictaminar indulto ni otro tipo de recurso legal para liberarlos, puesto que todavía no se ha determinado su culpabilidad o inocencia. Ante esa situación, el gobierno no puede violar las disposiciones legales del Poder Judicial e intervenir en el asunto.

Los impedimentos políticos y diplomáticos tienen que ver con el compromiso ante el gobierno peruano de apoyarlo y respetarlo como el negociador principal en el problema. Uruguay vivió en carne propia en estos días lo que significa salirse de ciertos marcos internacionales.

Empero, el presidente del Colegio de Abogados de Bolivia, Armando Villafuerte, señaló que si bien no habría caminos jurídicos viables, políticamente podrían abrirse otros rumbos.

FUJIMORI NO CEDE Y PUEDE QUE HAYA UN AÑO NUEVO SANGRIENTO

Quizá el gobierno boliviano ya no tenga que preocuparse por la posibilidad de que los "emerretistas" quieran negociar individualmente para liberar al embajador Gumucio, puesto que, según

se informó desde el Perú, Alberto Fujimori tiene luz verde para atacar la residencia japonesa donde están instalados los secuestradores, después de recibir el apoyo del Congreso y del Grupo de los Siete países más desarrollados del mundo (Estados Unidos, Canadá, Japón, Alemania, Italia, Gran Bretaña y Francia) más Rusia.

La fecha posible del ataque quizá sea el primero de enero (en plena celebración del Año Nuevo), con una operación que incluye el uso de químicos, lo que arriesga de hecho la vida de los 103 rehenes.

La decisión de proceder violentamente contra los secuestradores responde a una política mundial de repudio al terrorismo, lo que implica no ceder ante ninguna de sus demandas, tal como manifestaron los representantes del G-7.

"ESTPEREMOS QUE LA PESADILLA ACABE EN ESTOS DIAS"

"Estamos en contacto permanente con el Perú, se han abierto canales de comunicación y nuestro embajador de Asunción, Eloy Avila, estará desde este sábado haciéndose cargo de la embajada para que estemos en contacto de alto nivel con las autoridades peruanas", afirmó Aparicio a propósito de las gestiones que está realizando la Cancillería boliviana en el vecino país. Reiteró enfáticamente que "nuestra principal preocupación es la salud del embajador Jorge Gumucio que no sólo es un excelente profesional sino un representante del Estado boliviano y un diplomático de mucha experiencia por quien haremos todo lo que esté en nuestras manos para su liberación. El gobierno boliviano tiene fe en que estos días pueda acabar la pesadilla", concluyó.

Marisol Murillo

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

SEGUNDA CONVOCATORIA

INVITACIONES PUBLICAS

Nºs. 01/96, 02/96 y 03/96

AMPLIACION DE PLAZO PARA PRESENTACION DE PROPUESTAS

PROYECTO MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO TRAMO COCHABAMBA - QUILLACOLLO

El Servicio Nacional de Caminos, comunica que se ha ampliado el plazo para la presentación de propuestas de las Invitaciones Públicas Nros.: 01/96 PROVISION DE PINTURA PARA SEÑALIZACION CON MICROESFERAS, 02/96 PROVISION DE MATERIALES PARA SEPARADOR CENTRAL y 03/96 PROVISION DE SEÑALIZACION VERTICAL COMPLETA hasta Hrs. 11:00 del día 16 de Enero de 1997.

En la misma fecha se procederá a la apertura de propuestas en dependencias del Servicio Nacional de Caminos (Centro de Comunicaciones La Paz, Piso 8º), en los horarios señalados en las correspondientes publicaciones para cada invitación.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

La Paz, 27 de Diciembre de 1996

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

INVITACION PUBLICA Nº 04/96

AMPLIACION PLAZO PARA PRESENTACION DE PROPUESTAS PROVISION DE UN EQUIPO DE FOTOCOPIADORA INDUSTRIAL

EL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS, COMUNICA A LAS EMPRESAS O PERSONAS QUE ADQUIRIERON EL PLIEGO CORRESPONDIENTE A LA INVITACION PUBLICA Nº 04/96 "PROVISION DE UN EQUIPO DE FOTOCOPIADORA INDUSTRIAL", QUE HA SIDO AMPLIADO EL PLAZO PARA LA PRESENTACION DE PROPUESTAS, HASTA HRS. 11:00 DEL DIA MARTES 21 DE ENERO DE 1997.

EN LA MISMA FECHA A HORAS 17:00 SE PROCEDERA A LA APERTURA DE PROPUESTAS EN DEPENDENCIAS DEL S.N.C. (CENTRO DE COMUNICACIONES LA PAZ, PISO 8).

LA PAZ, 27 DE DICIEMBRE DE 1996

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE SECRETARIA NACIONAL DE RECURSOS NATURALES Y MEDIO AMBIENTE DIRECCION NACIONAL DE CONSERVACION DE LA BIODIVERSIDAD

CONVOCATORIA PUBLICA Nº 046/96 REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Proyecto con financiamiento externo requiere contratar los servicios de:

DIRECTOR DEL PARQUE NACIONAL AMBORO

REQUISITOS:

1. Título en Provisión a Nivel Licenciatura o Técnico Superior en Ciencias Biológicas, Forestales, Agronómicas o Afines.
2. Experiencia en Planificación, coordinación y seguimiento de Proyectos y Programas.
3. Experiencia de relacionamiento y comunicación con comunidades y otras instituciones públicas y privadas.
4. Conocimiento de Manejo de Recursos Naturales.
5. Conocimiento de las disposiciones legales relativas a recursos naturales y medio ambiente.
6. Tener experiencia en manejo de personal.
7. Capacidad para manejo de conflictos.
8. Tener experiencia mínima de 5 años en cargos directivos, y 2 años mínimo de trabajo en manejo de recursos naturales.
9. Disponibilidad para permanecer en el campo (mínimo 20 días)
10. Saber conducir vehículo de transporte (certificar).
11. No tener antecedentes de mala conducta o desempeño (certificar).
12. Gozar de buena salud y estado físico adecuado (certificar).

NOTA: Recabar formulario para llenado de Curriculum Vitae en las siguientes direcciones:

- La Paz, calle Batallón Colorados Nº 24, Edif. "El Cóndor", piso 13 of. 1301 - DNCB, Tel. 316077 - 316230.
- Santa Cruz, avenida Irala, instalaciones CARE, teléfono 335204
- Cochabamba, Julián María López Nº 1194 - Parque Nacional Carrasco, Tel. 35660.

Los interesados deberán enviar carta de solicitud y curriculum vitae (formulario llenado) documentado, en sobre cerrado hasta el día 13 de enero de 1997, bajo el siguiente rótulo:

Señores: DNCB
Ref.: Convocatoria Nº 046/96: Director
del Parque Nacional Amboro
Casilla: Nº 2591
La Paz - BOLIVIA

No se devolverán los Curriculums.



FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

INVITACION DIRECTA Nº ADM/018/96

El FONDO DE INVERSION SOCIAL, con cargo al Convenio de Crédito Nº 2532-BO, y sus Cofinanciadores otorgado a la República de Bolivia por la Asociación Internacional de Fomento, invita a las Empresas de Computación legalmente establecidas en el País, a presentar sus propuestas para la provisión de:

- HARDWARE DE RED DE AREA LOCAL
- SOFTWARE DE ADMINISTRACION DE RED

El pliego de Condiciones que deberán ser cumplidos por los proponentes, podrán ser adquiridos en Oficinas de FIS, ubicadas en el 6to. piso del Edif. Banco Central de Bolivia situado en la esquina conformada por las calles Ayacucho y Mercado de la ciudad de La Paz, por un costo de Bs. 100.- a ser cancelado por los proponentes en el Dpto. de Tesorería de la Gerencia de Administración y Finanzas desde el día 10 de enero de 1997.

Las propuestas serán recepcionadas hasta el día 23 de enero de 1997 hasta Hrs. 15:30 p.m. en el piso 6to del Banco Central. Jefatura de Bienes y Servicios de la Gerencia de Administración y Finanzas.

La apertura de propuestas será realizada el 23 de enero de 1997 a hrs. 16:00 p.m.

La Paz, 26 de diciembre de 1996

Cronología

Doce días a la espera de un aliviador o trágico desenlace

Los emerretistas dejan libre a la madre y hermana del presidente Fujimori sabiendo quiénes eran, de acuerdo a testigos. Posteriormente liberan a diplomáticos europeos para evitar que los países primermundistas dispongan sus comandos para una acción rápida de rescate. Después que los emerretistas presos en Uruguay son liberados, se suelta al embajador del Uruguay en Perú, Tabaré Bocalandro, y finalmente se libera a José María Argueta, embajador de Guatemala, quien declara: "Mi liberación es un reconocimiento a la paz que se vive en Guatemala". Hoy Fujimori tiene apoyo internacional para intentar un rescate por la fuerza.

Martes 17 de diciembre

La residencia del Embajador japonés Mohisi Aoki, en el barrio residencial San Isidro de Lima, fue escenario de la recepción social destinada a celebrar los 73 años del emperador nipón Akihito, el 17 de diciembre pasado.

A las 20:00 horas, un grupo armado sorprendió a los invitados que llegaban a 700 personas entre ministros, parlamentarios, embajadores, magistrados, altos oficiales de la policía, diplomáticos y personalidades peruanas y de diferentes países.

El director del diario "Gestión" de Lima contó que escucharon una estruendosa explosión y que luego fueron sorprendidos por individuos vestidos con trajes de comando, que se descolgaban por las paredes de la residencia. Entre la confusión sintieron nuevas explosiones de metralla, lo que motivó el resguardo de los atomizados invitados en las diferentes instalaciones de la residencia, de las que posteriormente fueron sacados para registrarlos. Frente al asalto a la residencia, la primera reacción de la policía fue lanzar gases lacrimógenos que tornaron irrespirable el ambiente.

HIPOTESIS DEL INGRESO DE LOS GUERRILLEROS

Al parecer el ingreso a la residencia se realizó por tres medios:

1º Un túnel construido desde la casa contigua alquilada hace tres meses, en la que se planeó el asalto.

2º Una ambulancia que esperaba en la puerta una llamada para ingresar, bajo el supuesto de prestar auxilio a un enfermo de la recepción.

3º Terroristas disfrazados de músicos que se encontraban dentro, vigilando la situación.

Se calcula entonces que los terroristas eran de 15 a 20.

LAS CONDICIONES DE LA NEGOCIACION

Los guerrilleros del MRTA exigieron la libertad de aproximadamente 400 militantes del grupo subversivo, que se en-

contran en cárceles de alta seguridad y aislamiento -entre los que está el principal jefe del movimiento Víctor Polay, condenado a cadena perpetua- para ser trasladados a la residencia y luego desplazarse con algunos rehenes a la selva peruana, lugar en el que tendrían garantizada su seguridad.

Otra de sus peticiones es el pago de un "impuesto de guerra", todavía no precisado.

También exigen una reestructuración de la economía del país para ayudar a los pobres.

LIBERACION DE LOS PRIMEROS REHENES

Entre la noche del martes 17 de diciembre y la mañana del miércoles 18 de diciembre fueron liberados todos los ancianos, niños y mujeres (alrededor de 200 a 250 personas), entre los que se encontraban la madre y hermana del presidente Alberto Fujimori, lo que no era desconocido por el jefe del comando subversivo "Hemíndio Huerta" (su verdadero nombre es Néstor Cerpa Cartolini) y es el único jefe del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru que no está preso, según Manuel Romero Caro, director del diario Gestión y uno de los rehenes liberados.

Poco a poco fueron liberados otros secuestrados. La Cruz Roja Internacional se ofreció como puente entre el gobierno y los plagiadores.

Miércoles 18 de diciembre

00:30: El presidente peruano Alberto Fujimori convocó a su gabinete para una reunión de emergencia.

18:30: Se liberaron a tres embajadores y un diplomático peruano: Heriberto Woelck de Alemania, Alchida Karakis de Grecia, Anthony Vincent de Canadá y Armando Lecaros, para servir de intermediarios.

LOS INTERMEDIARIOS

16:00: Fujimori aceptó dialogar con los subversivos y designó como mediador oficial a Domingo Palerm, ministro de Educación.

FUJIMORI LLAMA A LA RENDICION

Jueves 19 de diciembre

Fujimori rompió el silencio después de 48 horas del asalto, para comunicar al mundo su disposición de llegar a una solución pacífica para el conflicto. El Canciller del Japón Yukihiko Ikeda llegó a Lima con una numerosa delegación para coordinar las operaciones.

Viernes 20 de diciembre

19:30: Fueron liberados 38 rehenes.

Los rehenes que permanecieron en la embajada, solicitaron la restitución de los servicios de agua, electricidad y teléfono que fueron cortados por decisión gubernamental.

Miembros de un grupo británico antiguerrilla del escuadrón SAS de las Fuerzas Armadas llegaron al Perú para una eventual operación de rescate.

Estados Unidos envió un equipo de expertos en seguridad para asesorar al embajador norteamericano en Perú, Dennis Jett.

Sábado 21 de diciembre

Fujimori dijo: "Es necesario que los captores depongan las armas ante una comisión de garantías y que faciliten la evacuación de todos los rehenes, sin excepciones. De esta manera quedará descartado también el uso de la fuerza por parte del Estado peruano y de allí con toda garantía una salida que se pueda estudiar".

Domingo 22 de diciembre

22:00: Fueron liberados 225 personas, entre las que se encontraba el hermano del Canciller de Bolivia, Ernesto Arambur.

Lunes 23 de diciembre

El congresista peruano Fernando Olivera aseguró que Cuba ofreció asilo a los terroristas del MRTA.

Martes 24 de diciembre

Los terroristas rechazaron la propuesta de Fujimori de que se rindan a una comisión de garantías y agregaron que sólo seguirán liberando rehenes si el gobierno comenzó a excarcelar



Jorge Gumucio, embajador de Bolivia en Perú, sigue como rehén

Jorge Gumucio Granier nació en La Paz el 5 de agosto de 1940. Es casado y tiene 4 hijos.

Realizó sus estudios primarios y secundarios en el colegio La Salle de Cochabamba y La Paz, y se graduó como abogado en la Universidad Mayor de San Andrés, para luego seguir cursos de postgrado en la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales de Santiago de Chile y en la University of Pittsburgh de Estados Unidos. Fue ministro de Obras Públicas y Comunicación (1966-1968) y Embajador Representante Permanente de Bolivia ante las Naciones Unidas (1963-1967). En 1984 fue Vicepresidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

a sus militantes que cumplen condenas por terrorismo.

LIBERACION DE PRESOS DEL MRTA EN URUGUAY

13:00: El gobierno uruguayo informó que los peruanos Luis Alberto Miguel Samaniego "El Negro" y Silvia Sonia Gora Rivera "Nancy" fueron puestos en libertad por resolución del Tribunal de Apelaciones en lo Penal de tercer turno. "Una decisión exclusiva del Poder Judicial sobre la extradición solicitada por el Perú".

18:30: El embajador del Uruguay en Perú, Tabaré Bocalandro, salió en libertad de la residencia del embajador japonés en Lima.

Miércoles 25 de diciembre

El presidente ruso Boris Yeltsin instó a los mandatarios de los siete países más industrializados del mundo (El Grupo de los 7) a enviar junto con Rusia comandos especiales antiterroristas para la liberación de los rehenes.

11:00: El gobierno peruano se mostró contrariado por la decisión de los magistrados uruguayos y por la actuación unilateral de ese país.

Jueves 26 de diciembre

14:30: Se liberó a José María Argueta, embajador de Guatemala, quien declaró: "Mi liberación es un reconocimiento a la paz que se vive en Guatemala".

ONG - INTERNACIONAL REQUIERE CONTRATAR LOS SERVICIOS DE UN ASISTENTE DE MERCADEO ECOTURISTICO

Para desarrollar facilidades de ecoturismo y otros negocios sostenibles en una comunidad rural, se requiere contratar los servicios de un profesional en Turismo con especialización en ecoturismo y desarrollo de mercadeo ecoturístico, dispuesto a residir en la localidad de Rurrenabaque y a trabajar con un aprendiz local, a quien debe capacitar. Debe reunir los siguientes requisitos:

- Estudios Profesionales en Turismo.
- Experiencia en mercadeo de un Producto ecoturístico.
- Dominio del idioma inglés y español.
- Conocimientos administrativos suficientes para manejo de una oficina.

Los interesados deben indicar imprescindiblemente sus pretensiones salariales, el contrato es únicamente por 8 meses calendario, plazo que no podrá ser ampliado por cuanto al término del mismo deberá hacerse cargo de las responsabilidades de la oficina en Rurrenabaque un miembro elegido entre los beneficiarios, bajo la responsabilidad del Administrador de Empresas Ecoturísticas.

Los candidatos interesados deben enviar su carta de solicitud y Curriculum Vitae a más tardar hasta el 20 de diciembre de 1997 a la siguiente dirección:

Solicitud Asistente de Mercadeo Ecoturístico
Casilla 5633
La Paz, Bolivia

SERVICIO NACIONAL DE CATASTRO MINERO SENCAM

El Servicio Nacional de Catastro Minero, invita a las empresas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de:

LICITACION PUBLICA No. 03/96
SEGUNDA CONVOCATORIA
UN TEODOLITO ELECTRONICO CON
DISTANCIOMETRO INCORPORADO

El Pliego de Condiciones podrá ser retirado de la Dirección Administrativa del Servicio Nacional de Catastro Minero, Calle Federico Zuazo No. 1673, 2do. piso, a partir del día Jueves 26 de diciembre de 1996, previo pago de Bs 200.00 (Doscientos 00/100 Bolivianos). Las propuestas deberán remitirse hasta horas 15:30 del día jueves 23 de enero de 1997.

La Paz, 24 de diciembre de 1996

ONG - INTERNACIONAL REQUIERE CONTRATAR UN ADMINISTRADOR DE EMPRESAS ECOTURISTICAS (ecoturismo Enterprise Manager)

Requiere contratar un profesional en Administración de Empresas especializado en Desarrollo de Microempresas ecoturísticas, dispuesto a residir en un área rural, que posea en inglés, aptitudes y capacidad para desarrollar un Programa de implementación de facilidades para el proyecto de ecoturismo y otros negocios sostenibles en zona rural, que reúna los siguientes requisitos:

- Experiencia en manejo de hoteles y albergues, desarrollo de pequeñas empresas, capacidad y experiencia en área rural.
- Tener estudios y experiencia en contabilidad y administración financiera.
- Hablar correctamente el español e inglés y tener fluidez oral y escrita.
- Estar dispuesto a vivir y trabajar en un sitio aislado y remotamente rural.

Sus responsabilidades son administrativas y de especialización específica en desarrollo de mercados ecoturísticos y microempresas. Los interesados deben enviar su carta de solicitud, expresando necesariamente su pretensión salarial, el contrato será por un año calendario. Adjuntar su curriculum vitae y enviar por correo hasta el 10 de enero de 1997 a la siguiente dirección:

SOLICITUD ADMINISTRADOR DE EMPRESAS ECOTURISTICAS
Casilla 5633
La Paz, Bolivia

SERVICIO NACIONAL DE CATASTRO MINERO SENCAM

El Servicio Nacional de Catastro Minero, invita a las empresas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de:

INVITACION DIRECTA No. 01/96
ADQUISICION DE PLOTTERS

El Pliego de Condiciones podrá ser retirado de la Dirección Administrativa del Servicio Nacional de Catastro Minero, Calle Federico Zuazo No. 1673, 2do. piso, a partir del día Jueves 26 de diciembre de 1996, previo pago de Bs 100.00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Las propuestas deberán remitirse hasta horas 15:30 del día jueves 23 de enero de 1997.

La Paz, 24 de diciembre de 1996

PROGRAMA NACIONAL DE RIEGO GOBIERNO DE BOLIVIA/BID/GTZ

SECRETARIA NACIONAL DE AGRICULTURA Y GANADERIA
S.N.A.G.
DIRECCION NACIONAL DE RIEGO Y SUELOS
D.N.R.S.

SEGUNDA CONVOCATORIA

Flujograma contratar para sus equipos de Asesoramiento y Capacitación el siguiente personal:

I. EXPERTO(A) EN AGROECONOMIA (13/96)

1. Profesional titulado en Economía o en Ingeniería Agronómica, con especialidad en Agro-economía, con registro profesional actualizado.
2. Experiencia específica de por lo menos 5 años en la implementación de proyectos y programas de desarrollo rural. Debe haber experiencia en proyectos de riego.
3. Experiencia en la evaluación económica y financiera de proyectos de desarrollo agrícola en general y de proyectos de riego en particular.
4. Experiencia en el recojo y sistematización de información del efecto del riego en la economía campesina.
5. Experiencia en análisis agroeconómico, condiciones y tendencias de los mercados agrícolas.
6. Facilidad de redacción de documentos e informes.
7. Experiencia desahogada en la ejecución de proyectos y/o programas de desarrollo campesino financiados con recursos bilaterales o multilaterales.
8. Conocimiento general de paquetes de aplicación (WINDOWS, EXCEL, QPRO).
9. Habilidad de comunicación y experiencia en la prestación de servicios de asesoramiento y capacitación a nivel de técnicos y campesinos.
10. Experiencia y disposición para la coordinación de acciones y actividades cuya implementación dependa de la complementación de esfuerzos interdisciplinarios.

II. EXPERTO(A) EN MEDIO AMBIENTE (16/96)

1. Profesional titulado en Ingeniería Agronómica, con especialidad en asuntos ambientales, aplicados al sector de recursos hídricos y/o subsector riego, con amplio conocimiento de los procedimientos ambientales en vigencia (Ley del Medio Ambiente), con registro profesional actualizado.
2. Registro en el Directorio Nacional de Consultores Ambientales Unipersonales DINECUA del Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente.
3. Experiencia específica de por lo menos 5 años en la implementación de proyectos medio ambientales y sostenibilidad de recursos naturales, con fines de riego.
4. Experiencia en el levantamiento y sistematización de recursos naturales no renovables para proyectos de riego.
5. Experiencia en estudios sobre calidad ambiental, mantenimiento y recuperación de los recursos naturales y su aprovechamiento económico racional.
6. Experiencia en conceptos y metodologías de evaluación de recursos bióticos en la agricultura bajo riego y la sostenibilidad de los mismos.
7. Experiencia en promoción sobre participación y educación ambiental en el marco del desarrollo sostenible.
8. Experiencia desahogada en la ejecución de proyectos y/o programas de desarrollo campesino, financiados con recursos bilaterales o multilaterales.
9. Manejo computarizado del software PCEA (llenado de fichas ambientales) y conocimiento general de paquetes de aplicación (WINDOWS, EXCEL, WORD).
10. Habilidad de comunicación y experiencia en la prestación de servicios de capacitación y asesoramiento a nivel de técnicos y campesinos.
11. Experiencia en la coordinación de acciones y actividades cuya implementación dependa de la complementación de esfuerzos interdisciplinarios.

La sede principal de funciones será la ciudad de Cochabamba, con viajes a las áreas rurales de varios Departamentos. El tiempo de contrato previsto es de 30 meses. Los interesados deben remitir su solicitud y Curriculum Vitae documentado hasta el día viernes 10 de enero de 1997 inclusive a la casilla 5603 en la ciudad de Cochabamba.



Alberto Fujimori, la mano dura del Perú.

19:45: Mediante un comunicado el gobierno peruano requirió el respaldo y la solidaridad de la comunidad internacional.

Viernes 27 de diciembre

El gobierno boliviano descartó toda posibilidad de seguir el ejemplo del Uruguay y de negociar la libertad del embajador Jorge Gumucio a cambio de la libertad de cuatro guerrilleros de la MRTA detenidos en Bolivia: Juan Carlos Caballero Velásquez, Oscar Martín Cerna Ponce, Aida Elizabeth Ochoa Mamani y Justino Soto Vargas.

Sábado 28 de diciembre

El Grupo de los Siete países más industrializados (Estados Unidos, Canadá, Japón, Alemania, Italia, Gran Bretaña y Francia) y Rusia se declararon partidarios de que el gobierno peruano no realice ninguna concesión a los terroristas del MRTA.

Se habla de un plan de acción rápida en base a la utilización de químicos y se contabilizaron a los terroristas en número de 23, mientras los rehenes suman 103.

TERRORISTAS AMENAZAN CON REPRESALIAS

Según una fuente de la Dirección Nacional contra el Terrorismo (DINCOTE), se conoce que en una "base guerrillera" en algún lugar de Lima se encuentran alrededor de 20 terroristas bien armados y entrenados para realizar acciones contra objetivos militares, gubernamentales y diplomáticos, en caso de que el gobierno no responda favorablemente a sus demandas.

SOLO REHENES CLAVES

103 rehenes se encuentran aún cautivos en la embajada del Japón entre los que se encuentran

cinco embajadores, el ministro de Relaciones Exteriores Francisco Tudela y el ministro de Agricultura, Rodolfo Muñante.

Los cinco embajadores son: Jorge Gumucio, de Bolivia; José Eduardo Martell, de Honduras; Morihisa Aoki, de Japón; Ahmad Mokhtar Sela, de Malasia y José Ramón Díaz, de República Dominicana. Entre ellos está el hermano del presidente peruano, Pedro Fujimori.

También el jefe de la policía antiterrorista, Máximo Rivero y el ex jefe de la organización, Carlos Domínguez; Moisés Pantoya, presidente de la Corte Suprema de Justicia y otros cuatro jueces.

LA EMBAJADA AISLADA Y SITIADA

En el exterior, a la espera de nuevas órdenes, rodean la residencia del embajador japonés 500 policías armados, entre los que se encuentran agentes antisequestros, especialistas en desactivar explosivos y acciones tácticas, y miembros de un grupo británico antiguerrilla del escuadrón SAS de las Fuerzas Armadas.

Estados Unidos envió a un equipo de expertos en seguridad para asesorar al embajador norteamericano Dennis Jett.

Además, se hallan en el lugar 60 bomberos, 70 voluntarios de Defensa Civil y 40 ambulancias. La embajada está aislada en un radio de 600 metros, en los que se ha prohibido el tránsito de peatones y vehículos. Sólo periodistas locales e internacionales tienen acceso.

Después de que accidentalmente explotó una mina en el jardín de la residencia (activada por una animal), una fuente policial confirmó que la misión se halla sembrada de explosivos, para evitar un asalto del gobierno y para prevenir cualquier intento de fuga.

Tania Quiros

¿Una casa por el precio de un Hotel?

URBARI

Apartment Resort Hotel

Ahora le ofrecemos casas de lujo completamente amobladas y equipadas para que Ud. y los suyos disfruten de una estadía perfecta con la intimidad y el confort de su propio hogar. Si piensa venir de vacaciones, de negocios o si se va a quedar por un buen tiempo nosotros somos el lugar perfecto. Además ponemos a su disposición todo el complejo deportivo - recreacional del URBARI RACQUET CLUB sin ningún costo adicional.

INFORMES
FONO: (03) 52-2288
FAX: (03) 52-2255
Santa Cruz, Bolivia



EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL D.S. 23981 Y LA R.S. 216145; INVITA A LAS EMPRESAS/FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTA PARA LA PROVISION DE NUESTRAS SIGUIENTES INVITACIONES:

INVITACION PUBLICA 18/96

2da. Convocatoria
Material: ACERO EN PLANCHAS
Pedido No. N-6-0612/96
Valor Pliego Bs. 50,00 Valor

INVITACION DIRECTA

2da. Convocatoria
Material: MOTOR ELECTRIC
Pedido No. N-6-0621/96
Valor Pliego Bs. 30,00

LAS EMPRESAS/FIRMAS INTERESADAS PODRAN ADQUIRIR EL PLIEGO DE CONDICIONES Y EFECTUAR CONSULTAS EN OFICINAS DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO-ORURO (TELEFONOS: 78098-78093) O GESTORIA LA PAZ AV. VILLAZON No. 1966 3er. PISO (TELEFONOS: 369546-47-48). LA RECEPCION DE PROPUESTAS SERA HASTA HORAS 15:30 DEL DIA LUNES 20 DE ENERO DE 1997. EL PRECIO DEL PLIEGO DE CONDICIONES ESTA DESCRITO PARA CADA PEDIDO. LA APERTURA DEL SOBRE "A" SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO EN OFICINAS DE LA EMPRESA (ORURO-VINTO) A HRS. 14:30 DEL DIA JUEVES 23 DE ENERO DE 1997.

ORURO (VINTO), 23 DE DICIEMBRE DE 1996.

Organización que presta servicios humanitarios

La oportuna intermediación de la Cruz Roja Internacional

Una vez más, la Cruz Roja Internacional mostró su meritoria presencia. Su seriedad institucional le permitió salir y entrar de la embajada, para socorrer a los necesitados, con la aquiescencia de los dos sectores en conflicto.

La embajada del Japón en Lima fue tomada por un comando del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), a las 20:00 horas del día 17 de diciembre del año que concluye, y la forma en que se manejó la situación en los primeros minutos del asalto fue clave para evitar intentos de fuga atropellados o una masacre.

La intervención oportuna del delegado de la Comisión Internacional de la Cruz Roja (CICR) acreditado en el Perú, Michael Minnig, que afortunadamente era uno de los invitados, impidió salidas violentas ya que -de acuerdo a los testimonios publicados- se prestó a apaciguar los ánimos de unos y otros y posteriormente se convirtió en un intermediario entre los empujados y el gobierno peruano.

El nerviosismo reinante dentro de la embajada se incrementó con la aparición de guardia armada de la policía y el ejército que rodeó el establecimiento y con la decisión de los plagiadores de distribuir a los rehenes en diferentes habitaciones. Alrededor de las 22:45 de esa misma noche fueron liberadas alrededor de 250 personas, entre las que pudo estar Minnig, que sin embargo decidió quedarse.

Al día siguiente llegó a Lima un grupo de miembros de la CICR que ofreció sus servicios para el suministro

de alimentos y medicamentos, mientras los secuestradores y el gobierno de Perú aceptaban la mediación de esta organización. A las 13:00 horas la Cruz Roja Internacional pudo contactarse con Michael Minnig y los plagiadores y desde ese momento, Minnig fue facultado por ambas partes para entrar y salir del recinto con todas las garantías.

Merced a ello pudo entrevistarse con autoridades del Perú y con el ministro de Relaciones Exteriores del Japón, Yukihiko Ikeda, el viernes 20 de diciembre y sus gestiones posibilitaron la liberación de 225 rehenes más, la noche del domingo 22 de diciembre. Además de llevar comida y medicinas, la CICR es también puente de información entre los secuestrados y sus familiares.

SERVICIOS HUMANITARIOS EN TODO EL MUNDO

Lo que la Cruz Roja Internacional está haciendo en Perú es parte de su tarea diaria como organización, que tiene como principio prestar servicios humanitarios en todo el mundo a través de voluntarios que arriesgan sus vidas, al extremo de perderlas como sucedió la semana pasada en Chechenia donde murieron seis miembros.

Hugo Palazzi, presidente de Cruz Roja Boliviana desde 1992 y único asesor latinoamericano de la CICR, explicó a REPORTAJES que el Movimiento

Internacional de la Cruz Roja y de la media Luna Roja está constituido por tres cuerpos que son: las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja que actúan en sus respectivos países en caso de desastres naturales y conflictos sociales internos; la Federación Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja que agrupa a las Sociedades Nacionales, y el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR), que se ocupa de los conflictos sociales, políticos y militares que cobran importancia internacional y, en muchas oportunidades, media entre las partes.

"Los bolivianos hemos podido ver en la televisión a varias personas de ponchillo blanco que tienen como distintivo un círculo con cruz roja, que contrasta con los uniformes de los policías y militares apostados en los alrededores de la Embajada. Esas personas son del Comité Internacional de la Cruz Roja", indicó Palazzi.

Agregó que la organización suiza, sin fines de lucro, está conformada por voluntarios, realiza labores de asistencia a la población y a los combatientes de Bosnia, Chechenia, Chipas, Perú, Ruanda y otras regiones del mundo. "El CICR (tercer cuerpo) está conformado sólo por personas de nacionalidad suiza, país que en diferentes conflictos bélicos internacionales mantuvo

su neutralidad, factor que ha posibilitado que sus súbditos tengan un alto criterio de imparcialidad en tales asuntos", dijo.

El Movimiento Internacional de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, basan sus actividades en los postulados y principios del derecho internacional humanitario establecidos en los Convenios de Ginebra de 1949 y en sus Dos Protocolos adicionales de 1977, aceptados por los 170 países miembros del Movimiento Internacional. De acuerdo a estos convenios, el Movimiento Internacional socorre a todos los heridos en los campos de batalla, se ocupa de prevenir y aliviar el sufrimiento de las personas en todas las circunstancias, protege la vida y la salud, favorece la comprensión mutua, la amistad y la cooperación sin distinción de razas, nacionalidad, religión, condición social ni credo político. Con el fin de preservar la confianza de todos, el Movimiento Internacional se abstiene de tomar parte en las hostilidades y en las controversias de orden político, racial, religioso o ideológico. La Cruz Roja se creó en 1859 a raíz de la sangrienta batalla de Solferino, donde se enfrentaron los ejércitos de Francia-Piamonte y Austria-Hungría.

Raphael Ramirez

MINISTERIO DE HACIENDA SECRETARIA NACIONAL DE HACIENDA SUBSECRETARIA DE INVERSION PUBLICA Y FINANCIAMIENTO EXTERNO INVITACION DIRECTA No. 003/96 SEGUNDA CONVOCATORIA

Considerando que la primera convocatoria ha sido declarada desierta, la Subsecretaría de Inversión Pública y Financiamiento Externo invita a todas las empresas legalmente establecidas que brindan servicios de capacitación a presentar sus propuestas para la provisión de:

SERVICIOS DE CAPACITACION EN ADMINISTRACION DE PROYECTOS PUBLICOS

Las propuestas deberán ser formuladas de acuerdo al pliego de especificaciones técnicas que puede ser retirado de las oficinas de la Subsecretaría de Inversión Pública y Financiamiento Externo (SIPFE) ubicadas en el edificio Centro de Comunicaciones La Paz a partir del día jueves 26 de diciembre de 1996. El costo del pliego de condiciones es de Bs. 50.

Los interesados deberán presentar sus ofertas en las oficinas de la SIPFE en sobre cerrado y lacrado hasta Hrs. 17:30 del día 17 de enero de 1997 para proceder a la apertura de sobres a Hrs. 18:00 del mismo día.

La Paz, diciembre de 1996

SAMAPA

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

INVITACION DIRECTA 024/96 PRIMERA CONVOCATORIA

ADQUISICION ROPA DE TRABAJO Y EQUIPO DE PROTECCION

El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las empresas legalmente establecidas a presentar sus propuestas para la adquisición de referencia.

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 - Of. Central - Villa Fátima, al costo de Bs. 100.00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 107-A, hasta horas 11:00 am. del día lunes 27 de Enero de 1997. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30, en la Sala de Reuniones (Of. Central).

La Paz, Diciembre de 1996
RELACIONES PUBLICAS

SAMAPA

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

INVITACION DIRECTA 066/96 PRIMERA CONVOCATORIA

CONTRATACION DE SERVICIOS SUPERVISION DE CONEXIONES DOMICILIARIAS DE AGUA POTABLE CIUDAD DE EL ALTO

El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a los profesionales legalmente establecidos a presentar sus propuestas para los servicios de referencia.

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima) al costo de Bs. 100.00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 107-A, hasta horas 11:00 am. del día lunes 27 de Enero de 1997. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30, en la Sala de Reuniones (Oficina Central Villa Fátima).

La Paz, Diciembre de 1996
RELACIONES PUBLICAS

ENDE

INVITACION DIRECTA

SEGUNDA CONVOCATORIA

La Empresa Nacional de Electricidad S.A.

Invita a todas las firmas legalmente constituidas a presentar propuestas para el suministro de una Vagoneta con 3 filas de asientos para 7 u 8 personas.

Invitación Directa Nº C80/96/002

Presentación de Propuestas: 21 de enero de 1997, hasta horas 11:30, en sobre cerrado en las Oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia)

Apertura de Propuestas: 21 de enero de 1997 a horas 15:00 en las oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia)

Entrega del Pliego de Condiciones a partir de la fecha en:

Cochabamba : Calle Colombia Nº 0-0655
La Paz : Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8º piso
Santa Cruz : Av. Brasil y tercer anillo acceso nueva feria, Barrio Lindo.

Nota.- Los interesados deberán portar su RUC y credencial de la firma interesada a momento de retirar el Pliego de Condiciones.

Cochabamba, diciembre de 1996.

TERCERA PUBLICACION

SAMAPA

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

LICITACION DIRECTA 006/96 PRIMERA CONVOCATORIA

CONTRATACION DE SERVICIOS CONSTRUCCION RED DE AGUA POTABLE Y CONEXIONES DOMICILIARIAS ZONAS INCA LLQJETA - LAS LOMAS

El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las empresas legalmente establecidas a presentar sus propuestas para los servicios de referencia.

El costo referencial de la Obra es de Bs. 1.018.476,76

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Villa Fátima, Av. Las Américas Nº 705) al costo de Bs. 200.00 (Diecientos 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Legal Of. 107-A, hasta horas 11:00 am. del día lunes 17 de febrero de 1997. La apertura se procederá en la misma fecha a horas 14:30 (Sala de Reuniones Of. Central - Villa Fátima).

La Paz, Diciembre de 1996

RELACIONES PUBLICAS

Aclaración: En fecha 27 de diciembre de 1996 se publicó la licitación Nº 006/96, en la que debe leerse: Se recibirán las propuestas en Asesoría Legal Of. 107-A hasta horas 11:00 am. del día lunes 17 de febrero de 1997

SAMAPA

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

INVITACION DIRECTA 067/96 PRIMERA CONVOCATORIA

CONTRATACION DE SERVICIOS CONSTRUCCION DEPOSITO DE DOCUMENTACION OFICINA CENTRAL

El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las empresas constructoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas para los servicios de referencia.

El costo referencial de la Obra es de Bs. 52.778,03

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima) al costo de Bs. 100.00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 107-A, hasta horas 11:00 am. del día lunes 27 de Enero de 1997. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30, en la Sala de Reuniones (Oficina Central Villa Fátima).

La Paz, Diciembre de 1996
RELACIONES PUBLICAS

Derechos Humanos de Bolivia:

Unos y otros violan los derechos humanos

Los derechos humanos están sobre todas las cosas y por ello la violencia es condenable, venga de donde venga. Waldo Albarracín, presidente de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia (APDDHH), afirma que tan condenable es la violencia de los terroristas, como la ejercitada por el gobierno de Fujimori contra los miembros de esa organización.

“La injusticia y el desequilibrio económico son los verdaderos generadores de la violencia social en Latinoamérica y el mundo en general. En estos actos de protestas violentas, no existen culpables individuales porque todos somos víctimas de los factores estructurales de la sociedad, que se manifiestan en determinadas coyunturas. Lo que tenemos que hacer, como seres humanos, es respetar la vida y la libertad de toda persona por encima de cualquier posición política, religiosa, cultural e ideológica”, expresó Waldo Albarracín.

Basado en ese precepto, agregó que aunque que no se puede justificar la acción subversiva del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), tampoco se puede justificar una posible intervención militar por parte del gobierno peruano para poner fin a la crisis, porque ambos se constituyen en hechos de violencia que ponen en peligro la vida de los rehenes, y no pueden ser aceptados como válidos por la Asamblea de Derechos Humanos.

“Lo más importante en este momento es precautelar la vida de los rehenes, por lo cual lo más razonable es optar por una solución negociada”, señaló.

Recordó que en años recientes, en Bolivia tuvimos dos casos dolorosos de plagio cometidos por el MRTA: En 1990 el secuestro de

Jorge Lonsdale que terminó en un baño de sangre “debido al apresuramiento y la mala intervención de las autoridades nacionales” y el segundo caso, en el que se consiguió la libertad del secuestrado Samuel Doria Medina, después de una prolongada pero exitosa negociación establecida entre los familiares de éste y los plagiadores, que luego fueron capturados por la policía. Según Albarracín, estas experiencias muestran que las soluciones negociadas son las más adecuadas para estos casos.

CONDICIONES CARCELARIAS

Los plagiadores se refirieron a las inhumanas condiciones en las que los miembros de su organización cumplen sentencia en Perú. Al respecto, Albarracín comentó que la comunidad internacional conoce el rígido sistema carcelario y también las denuncias hechas por Amnistía Internacional y otros organismos, en sentido de que los presos por subversión en Perú son torturados y maltratados.

“En Bolivia en cambio, hay alrededor de 35 presos por subversión que viven en condiciones de reclusión más flexible, aunque en la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados figuran denuncias de torturas”.

R.R.



Felipe Guispe, jefe del Ejército Guerrillero Túpac Katari (EGTK).

Los emerretistas presos en Bolivia no reciben malos tratos

Más de un centenar de presos por delitos tipificados como de terrorismo, de narcotráfico y delincuencia común, cumplen su condena en la cárcel de máxima seguridad de “San Pedro de Chonchocoro”, que en su historia tiene un antes y un después del 3 de abril de 1992.

Antes de esa fecha, en esa cárcel se agredía física y psicológicamente a los internos y se violaban sus derechos de privacidad con una cámara filmadora que controlaba todos sus movimientos. Las mallas metálicas alrededor de los predios estaban conectadas con corriente eléctrica.

Eran épocas en que los internos tenían que salir a las siete de la mañana de sus celdas y pasar todo el día en la cancha hasta entrada la noche, y permanecer a la intemperie en épocas de calor sofocante o lluvias torrenciales; pero, además, no estaban autorizados a recibir a sus familiares y amigos en sus celdas o en los pabellones.

Muchos de los presos recuerdan al interno que era consumidor de droga y que estaba siendo “fuertemente presionado” por los celadores para declarar quién le proveía de droga, hasta que después de continuas amenazas que incluían causar

daño físico a su esposa y madre, de quitarse la vida.

Este hecho desencadenó una huelga de hambre y un motín de grandes proporciones que llevó a tomar de rehen al gobernador y quemar parte de las instalaciones penales. La negociación que, a partir de ese hecho, se estableció entre las autoridades gubernamentales y los presos, derivó en la humanización del lugar, que actualmente cuenta con talleres de trabajo, tiene televisores y un teléfono que conecta a los presos con sus familiares.

Es decir, hoy en Chonchocoro se trata con consideración a los presos y existe un clima de respeto mutuo entre internos y policías. En ese contexto hallamos a los tres miembros varones del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) del Perú que viven sin la amenaza de castigos corporales o hacimiento de sangre, mantienen una relación fluida con el resto de los internos.

Según la agencia DPA, los emerretistas que guardan detención en las cárceles de Perú “están encerrados permanentemente en sus celdas y sólo pueden caminar una hora al día; no tienen acceso a diarios ni televisión ni a contacto con sus familias”.



DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

RESOLUCION ADMINISTRATIVA No. 05-1219-96

La Paz, 27 diciembre 1996

CONSIDERANDO:

Que, el artículo 3º del Decreto Supremo No. 23027 de 10 de enero de 1992, dispone que las empresas que efectúen servicio público de transporte internacional e interdepartamental de pasajeros (flotas), así como también las empresas de transporte urbano (radiotaxis, taxifonos y otros similares) deben tributar los impuestos establecidos por la Ley 843 de 20 de mayo de 1986, debiendo incorporarse al Régimen General de Tributación definiendo como empresa, exclusivamente a los fines de este Decreto, a toda asociación de propietarios de vehículos bajo la forma de una sociedad constituida empresarialmente o que se hubieran asociado de hecho, con el fin de prestar este servicio.

Que, el numeral 16 de la Resolución Administrativa No. 05-559-94 de 21 de diciembre de 1994, incorpora como 2º y 3º párrafos del inc. a) del numeral 30 de la Resolución Administrativa No. 05-299-94 de 8 de julio de 1994, disposiciones que señalan que cada propietario de uno o más vehículos asociados a una empresa de radiotaxis o similares que trabajan bajo la modalidad de asociación de hecho, sin constituir una sociedad empresarial, deberán emitir su respectiva nota fiscal al propietario del vehículo por el uso de la frecuencia, nombre, oficina y otros conceptos.

Que, las empresas de radiotaxis al estar incorporadas en el Régimen General de Tributación deben emitir sus facturas como una sola unidad económica que asuma las responsabilidades tributarias y civiles emergentes de su actividad.

POR TANTO

La Dirección General de Impuestos Internos, en uso de las facultades que le confiere el artículo 127 del Código Tributario.

RESUELVE

Sustitúyese el numeral 16 de la Resolución Administrativa 05-559-94 de 21 de diciembre de 1994, con el siguiente texto.

Añadir como 2º, 3º, 4º y 5º párrafos del inc. a) numeral 30 de la Resolución Administrativa 05-299-94 de 8 de julio de 1994, lo que sigue:

Sin embargo, este tipo de empresas de transporte deben imprimir el precio de cada una de las tarifas vigentes a fin de facilitar la emisión de las facturas correspondientes.

Las empresas de radiotaxis, taxifonos o similares, constituidas legalmente o que trabajan bajo la modalidad de asociaciones de hecho, que mediante una razón social común presten servicio de transporte de pasajeros y otros de puerta a puerta en forma expresa y exclusiva mediante un contrato verbal normalmente telefónico, y que generalmente intercomunican sus vehículos con una central de radio, deberán facturar sus servicios de acuerdo al siguiente procedimiento:

Las notas fiscales de estas empresas serán habilitadas, emitidas y registradas de acuerdo a lo establecido en la presente Resolución, asimismo, deben llevar impreso el precio de las tarifas vigentes, y montos de Bs 1 para cubrir diferencias de precio, conformadas en talonarios de dos cuerpos, cuyo primer cuerpo (talón empresa) quedará en poder de la empresa y el segundo cuerpo (original cliente) deberá ser entregado al pasajero en el momento del pago por el servicio, no siendo necesaria su nominatividad.

Las empresas de radiotaxis, taxifonos o similares asignarán a cada vehículo facturas con su No. de RUC, dosificando la entrega de los talonarios de facturas de acuerdo a sus necesidades, debiendo ser registradas diariamente en el libro de ventas “IVA” de la empresa; asimismo, están obligadas a exhibir en lugar visible de cada una de las movilizaciones un letrero de “Exija su factura”, que consignará el No. de RUC, No. de placa del vehículo, el mismo será entregado previo a la prestación de la tarjeta de operación otorgada por la Unidad de Tráfico y Vialidad.

Las empresas de radiotaxis, taxifonos o similares deberán facturar de acuerdo a lo señalado precedentemente, en el término de 30 días a partir de la fecha de publicación de la presente Resolución impostergablemente, plazo dentro del cual podrán habilitar las facturas correspondientes.

La Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) por tener un sistema de boletaje de carácter universal (tickets) para el transporte de pasajeros, deberá, al momento de vender dichos boletos, extender factura tipo talón (dos cuerpos), la misma que deberá adecuarse a los requisitos exigidos en el numeral 13 de la presente norma legal.

Regístrese, comuníquese y hágase saber.

Lic. Carlos Otárola Urquiza
DIRECTOR GENERAL
Dirección Gral. de Impuestos Internos

FONDO DE COOPERACION HORIZONTAL
REPUBLICA ARGENTINA
UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
Facultad de Arquitectura y Diseño Urbano
CENTRO POIESIS

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Artes

MAESTRIA DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL Y DESARROLLO MUNICIPAL

Tienen el agrado de presentar:

MAESTRIA en ARQUITECTURA y DISEÑO URBANO

Inicio de clases 6 de enero de 1997

OBJETIVOS:

- Contribuir a la formación de especialistas para la investigación, docencia y dirección profesional de los procesos de producción del espacio urbano, escalas urbana y arquitectónica.
- Proporcionar una formación interdisciplinaria en la aplicación de teorías, métodos y técnicas que permitan la interpretación crítica de la conformación de nuestras ciudades y permitan plantear modelos alternativos de desarrollo del proceso de la Investigación Proyectual.

Consultas e Informaciones

Maestría de Ordenamiento Territorial y Desarrollo Municipal
Calle Jujuy 765, Teléfono 373944 - Fax 391-2-373944. O al Correo Electrónico: maestria@maestria.uba.ar

La Paz, Bolivia,
domingo 29 de diciembre
de 1996

Primer asalto del MRTA en Bolivia

La intervención armada no salvó la vida de Lonsdale

En 1988 aparecen las "Fuerzas Armadas de Liberación Zárte Wilca" con un frustrado atentado al entonces Secretario de Estado norteamericano, George Shultz, quien iniciaba una visita a Bolivia. En 1989, los Zártes Wilca daban muerte a dos misioneros estadounidenses de la Iglesia de los mormones, en la zona del Cementerio de la ciudad de La Paz. Ese mismo año, en la sede de gobierno podían verse banderas rojinegras con una estrella amarilla, izadas en diversos puntos de la ciudad. Fue el preámbulo para la reaparición del Ejército de Liberación Nacional (ELN), con un brazo armado denominado Comisión Néstor Paz Zamora (CNPZ), nombre del que fuera hermano del ex presidente Jaime Paz e integrante de la guerrilla de Teoponte. (Murió el 8 de octubre de 1970).

El 11 de junio un comando armado secuestra al industrial Jorge Lonsdale, en un rápido asalto realizado en las inmediaciones del barrio de San Pedro de La Paz. Es la carta de presentación del CNPZ.

Los grupos mencionados, organizados por intelectuales de clase media ligados al MRTA, reivindicaban la abolición del sistema capitalista y de la división de clases sociales y de la desigual distribución de la riqueza, pero además buscan maneras de hacerse de dinero para reforzar su lucha.

EL SECUESTRO DE LONSDALE

Los secuestradores del CNPZ piden a la familia de Lonsdale una fuerte cantidad de dinero, mientras la policía y los agentes del Ministerio del Interior (hoy Ministerio de Gobierno) inician las investigaciones, que son suspendidas el 26 de noviembre a petición de la familia del rehén, con el propósito de negociar sin presiones con los captores.

En el contexto del tenso e intermitente diálogo entre los plagiadores y los Lonsdale, el gobierno continúa las investigaciones, presionado por el gobierno norteamericano que quiere encontrar a los culpables del atentado (10 de octubre de 1990) a la residencia de los marines en La Paz. En este interín, la policía allana una casa de seguridad del CNPZ, ubicada en la calle 8 de Irpavi y encuentra indicios del secuestro del industrial. Detiene a Marcelo Oliva, subversivo confeso.

Las confesiones del detenido permiten ubicar la casa número 2035-B de la calle Abdón Saavedra, de la zona de Sopocachi, donde tienen a Lonsdale. Según el ex ministro del Interior, Guillermo Capobianco, dicha casa fue encontrada el 4 de diciembre, y a las 04:00 de la madrugada del día siguiente, la Comisión de

Guerrillas como las de Nancahuazú o Teoponte se diferencian de la acción de grupos terroristas que comenzaron a actuar desde los 80 en Bolivia, por su organización amplia que respondía a una base social que reivindicaba transformaciones estructurales, y por su actuación abierta. Los terroristas que aparecen en nuestro territorio y que tienen su cordón umbilical en el Perú, son pequeños grupos que actúan en forma subterránea y que reivindican determinados objetivos que no tienen acogida en la población.



Esta es una de las fotografías que los secuestradores hicieron llegar a la familia Lonsdale.

Este fue el sangriento fin de los secuestradores de Lonsdale durante el gobierno de Paz Zamora.

Seguridad de los Organismos del Estado definió la primera estrategia de ataque.

El presidente Jaime Paz da la orden de intervención armada en la casa. Capobianco espera hasta las 06:45 a.m., hora en que la policía inicia el asalto al domicilio donde se intercambian disparos entre las fuerzas del orden y los subversivos. En cuestión de minutos se rinden tres integrantes del CNPZ: Inés Acasigüe, Lorgio Guamán y Sebastián Acasigüe, y para las 07:10 aproximadamente, la policía domina la casa y la situación. Jorge Lonsdale, según las versiones oficiales, es encontrado muerto, aunque los sobrevivientes del CNPZ niegan haberlo matado. En el enfrentamiento también murieron: Osvaldo Espinoza, Luis Inclán y Miguel Northdurfster, todos miembros del CNPZ.

En su edición del día 6 de diciembre, PRESENCIA, publica versiones de algunos testigos oculares que afirman que por lo menos dos de los miembros del CNPZ que se rindieron, fueron maniatados y acorralados por la policía. Ello no se esclarece hasta hoy, como tampoco se esclarece la muerte del peruano Alejandro Escóbar, ligado al MRTA peruano y al CNPZ, cuyo cuerpo fue depositado en la morgue del Hospital de Clínicas, con claras señales de tortura física e impactos de bala, después de haber estado preso en el Ministerio del Interior.

La intervención armada no salva la vida de Lonsdale.

R.R.



Samuel Doria Medina salió ileso.

Segunda intervención del MRTA en Bolivia

Doria Medina libre y sus captores presos

La negociación secreta y la investigación sigilosa de las autoridades, posibilitó la exitosa liberación de Doria Medina y la posterior captura de sus secuestradores, miembros del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) del Perú.

A las 23:40 del primero de noviembre de 1995,

Samuel Doria Medina, empresario, ex ministro y político boliviano es secuestrado en La Paz. En la correspondencia de PRESENCIA en la ciudad de Santa Cruz, se recibe una carta firmada por el "Comandante Gonzalo", quien afirma que Doria Medina se encuentra en manos del Ejército Guerrillero Túpac Katari (EGTK) y la Comisión Néstor Paz Zamora (CNPZ), que actuó en el plagio de Lonsdale). En la carta pide a las autoridades nacionales la liberación de sus compañeros detenidos en las cárceles, a cambio del secuestro.

Los familiares de Doria Medina se hacen cargo de las gestiones que posibilitarían la liberación del ex ministro de Planeamiento, mientras la policía y el Ministerio de Gobierno siguen de lejos la escasa información que genera este hecho. Con el transcurso del tiempo, el secuestro de Doria Medina se pierde de las primeras planas de los periódicos y de las informaciones de los noticieros de la televisión, hasta que desde el Uruguay se hace conocer que Luis Samaniego y Sonia Gora, miembros del MRTA, fueron detenidos por las autoridades de dicho país, por-

tando pasaportes bolivianos falsos y cuando pretendían abrir una cuenta bancaria.

Entonces se comienza a vincular el secuestro de Doria Medina con grupos guerrilleros del Perú. La sospecha toma cuerpo el 14 de diciembre, cuando es detenida en Cochabamba Aida Ochoa (Camarada Nelly) y es presentada por las autoridades bolivianas como cabecilla del Comando Sur del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTK), que debía organizar una base de operaciones rebelde.

A pesar de la detención de la emerretista, Doria Medina es liberado por sus captores recién el domingo 17 de diciembre, en una calle del barrio de Obrajes.

Las autoridades bolivianas comienzan la búsqueda intensiva de los secuestradores y capturan a Oscar Serna Ponc, encargado de la custodia de Doria Medina, y a otros dos peruanos del MRTA. Esos días se especula que los emerretistas habían pedido un rescate de cinco millones de dólares, cifra que posteriormente se habría reducido a \$us. 500 mil. Ahora se sabe que la familia del industrial del cemento pagó 1.200 mil dólares, de los cuales 800 mil llegaron a poder del MRTA. Se señala que ese dinero pudo servir para financiar la toma de la embajada japonesa en Lima.

R.R.

REQUERIMIENTO DE PROFESIONAL

TECNICO EN ELECTRICIDAD INDUSTRIAL

ENTIDAD DESCENTRALIZADA REQUIERE LOS SERVICIOS DE UN TECNICO EN ELECTRICIDAD INDUSTRIAL CON EXPERIENCIA EN CHANCADORAS PARA TRABAJAR EN CAMPO.

LOS INTERESADOS DEBERAN PRESENTARSE EN AVENIDA ROCA Y CORONADO 2582 EDIFICIO SERVICIO DEPARTAMENTAL DE CAMINOS 2º PISO, PROYECTO PAVIMENTACION SANTA CRUZ TRINIDAD, A PARTIR DE FECHA 02 DE ENERO DE 1997 SANTA CRUZ.

H. ALCALDIA MUNICIPAL DE CARACOLLO ORURO - BOLIVIA

INVITACION DIRECTA Nº. 0016/96

En conformidad a los procedimientos de contratación, establecidos en las NORMAS BASICAS DE SISTEMA DE CONTRATACION DE BIENES Y SERVICIOS, R.S. 216165 de 3 de Agosto de 1995, la H. Alcaldía de Caracollo, convoca a las firmas comerciales e instituciones legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la:

PROVISION DE UNA CAMIONETA DOBLE CABINA (Modelo 85 adelante)

Los interesados podrán consultar y/o adquirir los pliegos de invitación, en las oficinas de Asesoría Legal de la H. Alcaldía Municipal de Caracollo a partir del día lunes 30 de Diciembre de 1996. Las ofertas deben ser presentadas hasta Hrs. 12:00 a.m. del día 17 de Enero de 1997 en las oficinas indicadas. La apertura de propuestas se realizará en acto público en el salón rojo de la H. Alcaldía Municipal de Caracollo el día 20 de Enero de 1997 a Hrs. 14:30 p.m. en presencia de los proponentes.

Caracollo, 22 de diciembre de 1996

BUSCAMOS EL MEJOR EQUIPO

SEGUNDA CONVOCATORIA INVITACION DIRECTA No. 034/96

La Alcaldía de La Paz, convoca públicamente a las Empresas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la siguiente provisión:

20 EQUIPOS DE COMPUTACION, 8 IMPRESORAS LASER, 5 IMPRESORAS MATRICIALES CARRO CORTO Y 5 IMPRESORAS MATRICIALES CARRO LARGO.

En cumplimiento a la R.S. No. 216145 de fecha 3 de agosto de 1995, aprobado mediante D.S. No. 23981 y en uso de sus atribuciones y facultades que le confiere la Ley.

CONVOCADOS: Las empresas legalmente establecidas, de acuerdo a la R.S. 216145 de fecha 3 de agosto de 1995 y Art. 37 inciso a).

ESPECIFICACIONES: El pliego de Especificaciones, se halla a la venta, el que podrá ser adquirido, previa presentación de la fotocopia (RUC) de la empresa interesada en la Unidad de Licitaciones y Contratos (Edif. Central, calle Mercado esq. Colón), al costo de Bs. 100 (cien bolivianos).

PRESENTACION: Se realizará en la Unidad de Licitaciones y Contratos hasta horas 10:00 del día viernes 10 de enero de 1997.

APERTURA: Se llevará a cabo en la Sala de Reuniones de la Dirección Administrativa, a horas 11:00 del mismo día (calle Mercado esq. Colón).

CONSULTAS: En caso de ser necesario podrá solicitarse mayor información, la parte Legal a la Unidad de Licitaciones y Contratos y la parte Administrativa a la Dirección de Recaudaciones (edificio Ex-Banco del Estado, 4to. piso).

La Paz, diciembre de 1996.



Diciendo y haciendo

INSTITUCION FINANCIERA

REQUIERE :

CAJEROS CON GARANTIAS REALES.

LOS INTERESADOS DEBERAN ENVIAR SU CURRICULUM VITAE HASTA EL DIA MARTES 31 DE DICIEMBRE DE 1996 A LA CASILLA No. 6064 LA PAZ.

LA PAZ, DICIEMBRE DE 1996.

ECHINACEA MÉDICA

Extracto de Echinacea purpurea contra gripe y resfriados

100% natural

¡Resfriado, Gripe! ¿otra vez?

Una alternativa natural:

ECHINACEA MÉDICA®

estimula la defensa biológica del organismo contra gripe y resfriados

Un producto de Laboratorios Planta Médica S.R.L.

PIDALO EN SU FARMACIA

DISTRIBUIDOR: FARMACO, Tels. 232723 y 230065

Un remedio ampliamente usado en Europa y EE.UU.

Jorge Hurtado, psiquiatra:

"Los secuestradores no apretarán el gatillo contra los rehenes"

Pregunta.- ¿Podemos tratar de establecer un perfil de los secuestradores en general y específicamente de los que asaltaron la embajada japonesa en Perú?

Respuesta.- En este caso en que el secuestro se une a reivindicaciones políticas, estamos frente a secuestradores que son extremistas en el sentido de que están dispuestos a llegar a una acción límite para solucionar problemas que no pudieron ser resueltos a nivel de planteamiento político dentro de una sociedad democrática.

Ellos recurren a una especie de chantaje en sentido de que si no se les hace caso pueden haber consecuencias. Normalmente esta gente, y no vamos a discutir si sus acciones son buenas o malas, tiene un alto nivel de agresividad y un fuerte perfil sociopático que se manifiesta en relaciones "anormales" con los demás. Es decir, que no miden las consecuencias de sus actos como toda persona que se considera normal, que los mide en relación a cómo van a repercutir sobre la vida de los otros y su propia vida.

En general, el secuestrador al poner en riesgo la vida de los otros, también está poniendo en riesgo su propia vida. La situación concreta del Perú supone un alto nivel de probabilidades de que alguno de ellos resulte muerto y ellos lo saben; son gente que de alguna manera asume el riesgo de su propia vida como una misión.

También hay que decir que al tener alterada su relación con sus congéneres, el sociópata tiene una baja sensibilidad y, por ello, niveles de miedo bastante bajos. Por ejemplo, un sociópata es el delincuente común que soluciona su problema en forma individual, ya sea robando, asaltando, secuestrando, etc., sólo con fines económicos particulares, y sin tener las sanciones de la sociedad.

Las actitudes de las personas son reguladas por la sociedad a través del miedo. Cuando cometemos un error, una equivocación o nos portamos mal, recibimos un castigo: una paliza o sanciones morales. Entonces, yo no hago una u otra cosa, por miedo a las sanciones.

El sociópata no siente ese temor y de ahí que los delincuentes, por más que se los castigue o encarcele, reinciden en sus mismas conductas antisociales.

Creo por lo tanto, que la gente involucrada en el secuestro tiene un perfil sociopático.

P.- ¿No resulta contradictorio que tengan tan poca sensibilidad social y que al mismo tiempo demanden mejoras en una sociedad injusta, además de la libertad de sus compañeros? ¿Pueden ser tan insensibles jugar la vida por otras personas?

R.- Esa es la gran diferencia entre secuestradores con supuestos fines políticos y sociales y los delincuentes comunes. Mientras el delincuente común soluciona su problema personal, el otro es una combinación de ese perfil sociopático con una mística social, con una ideología y una postura frente a los problemas de la sociedad, para los que quiere solución.

Sin embargo hay políticos que plantean y buscan grandes cambios también, pero no utilizan la violencia como medio. Para llegar a una acción de hecho tan violenta como un secuestro, el individuo tiene que tener de alguna manera el perfil que lo asemeja al delincuente. De ahí que la sociedad los identifique de esa manera.

P.- Observamos que los gobiernos tratan de minimizar los fines políticos o sociales que esta gente pueda tener.

R.- Porque aparentemente su ideología podría justificar sus actos, pero éstos los llevan no más hacia el campo delictivo. No olvidemos que la sensibilidad social parte más bien de un entendimiento de la sociedad.

P.- Tanto usted como yo estamos indignados por las injusticias sociales. ¿Qué detonante interno diferencia nuestras acciones?

R.- Exactamente. En primer lugar, el nivel de agresividad y de sensibilidad. Uno puede llorar por los niños pobres, pero no hace nada o satisface su culpabilidad regalando unas monedas o participando de una acción social. Cosas así mucha gente hace y está motivada por

la misma sensibilidad social. La diferencia es que la otra recurre a la violencia y pierde su sensibilidad y miedo al momento de intentar contra los demás.

P.- Bueno, pero el miedo no ha de perderse del todo y entre secuestrador y secuestrado han de existir niveles de miedo que les distancian y a la vez les unen.

R.- Tanto los secuestradores como los secuestrados viven una situación de riesgo. El secuestrador lo hace conscientemente, con premeditación y el otro que cayó coyunturalmente está forzado a sobrellevarla. Sin embargo, independientemente de por qué ambos llegan al mismo punto, el hecho es que en ese punto están en peligro y tienen conciencia de ello. En ese caso, fuera de la embajada hay un ejército de especialistas que está dispuesto a volarles la cabeza a los secuestradores al menor descuido, y dentro, éstos pueden matar a los rehenes u optar por el suicidio en masa. Según lo que lei, los secuestradores tienen explosivos y amenazaron con volar todo si se daba un ataque masivo desde fuera.

Entonces, ambos tienen temores por lo que podría pasar, pero los secuestrados llevan la peor parte, puesto que los otros han perdido el miedo a la muerte.

P.- Se dice que suele establecerse una suerte de acercamiento entre ambos.

R.- Se ha evidenciado que existe una cierta amistad y solidaridad y eso no es extraño. Como los secuestradores dicen perseguir reivindicaciones sociales, no les conviene proyectar una imagen negativa y por ello brindan buen trato a sus rehenes. Esa es una táctica y estrategia política.

Sin embargo, incluso en los casos de delincuentes comunes que sólo exigen recompensa económica inmediata, hemos visto que se crean relaciones solidarias. Como ambos viven una situación de peligro y como no tienen cuestiones personales, nacen los sentimientos normales entre cualquier ser humano.

Esa es la situación que se está viviendo también en la embajada, porque antes de los hechos prácticamente no se conocían unos con otros. Además, se sabe que generalmente en este tipo de secuestros, los plagiados aseguran a sus víctimas que simplemente están cumpliendo un ideal superior y que como no hay nada personal, tratarán de que nadie salga dañado. En ese caso tienen la colaboración de la víctima, porque le están diciendo: tú, ayuda porque que esto no te dañe ni nos dañe. Entonces hay una preparación psicológica que hacen los terroristas en estos casos.

P.- Entonces se crea una relación de dependencia.

R.- Obviamente se crea una situación de dependencia mutua, donde el secuestrado tiene que hacer algo por el otro porque se lo ha pedido y porque está en sus manos, y donde el secuestrador se garantiza su propia cabeza con la del otro. Aquí advertimos otros rangos de conducta como la de corte bien al otro para que no lo mate. Existe un cierto grado de seducción, por decirlo así, de los secuestrados hacia sus secuestradores a quienes ven como omnipotentes, porque sus vidas están en sus manos. Eso lo vemos en muchos casos, incluso cuando una persona cae en poder de la policía y trata de humillarse y demostrar que es bueno para que no le hagan daño.

En el caso de los secuestrados, ellos tratan de hacer las cosas bien para que el otro no tenga pretextos para matarlos, ya que la posibilidad de morir acerbado es muy grande.

En cuanto al secuestrador que avisa que hace lo que hace por amor a su prójimo y que está consciente de que está a punto de matar a un grupo humano para favorecer hipotéticamente a otro, se crea una disyuntiva moral. Finalmente tiene que matar personas que no le han hecho nada y que en ese momento están humilladas y humildes. Imagino que tener que apretar el gatillo en esas circunstancias debe ser complicado. Creo que en el secuestrador actúan sentimientos de culpa frente a su víctima, especialmente en los que tienen reivindicaciones de orden político. Los de orden delictivo suelen ser más fríos y menos escrupulosos.

Verónica Sánchez B.



"Hay un ejército de especialistas que está dispuesto a volarles la cabeza a los secuestradores al menor descuido".

Mis mejores Regalos

Bata

Manaco

...en sus tiendas amigas

Bata algo sorprendente

Manaco Símbolo de calidad

¡FELICES FIESTAS!

El tiempo es un factor de desgaste y parece ser la estrategia de Fujimori. Los rehenes ya llevan 12 días de cautiverio sin luz y poca agua como dicen las noticias recientes, se les ve desgastados físicamente y anímicamente. Una prueba de ello es el abatimiento del primer secretario de la embajada japonesa, Kenji de 34 años, que fue liberado en una silla de ruedas porque no podía moverse. De acuerdo a cables de Ansa, Fujimori espera que el tiempo agote físicamente y psicológicamente a los secuestradores.

En tanto ello ocurra, el psiquiatra Jorge Hurtado Gumucio, Director a.i. del Hospital Psiquiátrico, sostiene que para los plagiadores resultará difícil apretar el gatillo contra los rehenes, por un sentimiento de culpabilidad, pero no descartando el suicidio colectivo.

IMÁGENES

Enciendo la máquina y veo Estambul.

Una odaliska descansa enmascarada a los pies de un monte, un mínimo bosque de pinos dibuja en la piedra de la ladera una nube cargada de benéficas lluvias otoñales. Los minaretes azules se reflejan en la bahía mientras sube por los aires el aroma del cinamomo mezcado al de las semillas del coriandro. La boca se me llena de una extraña saliva espesa y siento pesada, ácida la lengua.

La máquina no es neutral y por momentos me informa del estado de los ríos en mis riñones. Aunque cada vez son más frecuentes los informes relativos al estado de descomposición de mi cuerpo, prefiero contemplar los paisajes del cañón del Colorado o los múltiples ángulos con que registra los cráteres grises de la Luna. Hay días que solo me informa de zonas oscuras, de paisajes muertos que se presentan a la altura de mis occipitales.

No se me permite fumar pues la máquina es sensible al humo de mis cigarrillos rubios. En sustitución y cuando la máquina descansa, observo el recorrido del aire hasta que llega a los cada vez más escasos alveolos pulmonares. También es cierto que no logro mantener la vigilia durante mucho tiempo. En los lapsos en que me hundo en un universo de sueños irrecuperables, la máquina continúa trabajando y despliega la cartografía de paisajes que seguramente podría disfrutar si estuviera despierto.

Desde hace unos días he decidido abandonar toda esperanza y me he resignado a contemplar las imágenes de un territorio desconocido: las zonas rojas decrecen constantemente y en cambio avanzan las grises. Supongo que

deben ser efectos del tránsito del sol sobre esa planicie levemente ondulada que se parece a un cuerpo. Un cuerpo envejecido, de escasa respiración y cuya piel no puede ser registrada por la máquina. Hace un instante se me desmoronaron los párpados y ahora apenas logro escuchar el hummmmmmm de la máquina. La noticia lejos de entristecerme me ha generado una inmensa paz y me ha permitido concentrarme todo el tiempo en el latido de las células. A veces logro percibir que algunas floran y que otras, más decididas o más perversas, muerden y desgarran a las más ancianas todavía aferradas al ir y venir de los humores que viajan por los meandros de mis vísceras. Estambul ya no me envía sus imágenes.

EL TAMAÑO DE LA SALA

La sala es enorme y es pequeña.
Todo depende de quien narre la historia.

Para los observadores, recostados en las paredes cubiertas con restos de brocado desentido, el espacio apenas si alcanza para establecer una salutable distancia que evite las salpicaduras de los goterones despedidos de modo constante.

Para los animales babeantes y de enrojecidos ojos, actores principales de la escena, las dimensiones de la sala carecen de sentido. El hecho de estar amontonados y de que, mientras se empujan, se lancen unos sonidos cargados de resentimiento no implica que el espacio sea pequeño.

Si el espacio fuera mayor, es decir, si además de las vastas praderas artificiales y las múltiples represas que

embalsan los ríos de aguas puras, cristalinas, corrientes bajo los árboles de vivas flores rojas, hubiera una pampa inmensa de canchales ricos en granito y arenas negras, tanto los animales como los observadores se irritarían actuando con la misma empuñada dedicación ahora puesta en sus respectivas tareas.

Porque el espectáculo no cesa.

Cada vez que el sol raya las sierras del Este y su luz, atravesando los cristales empolvados, inunda la sala, los observadores comprueban la reiteración de la escena.

El centro de la acción,

la íntima carne de esa polca loca que suscita el afán de los animales y la atención flotante de los observadores, es un cuerpo.

Cada tarascón, cada dentellada, cada mandíbula clavada obtiene su cosecha. A veces, al disiparse una arteria o una de las piltrafas en que han devenido las vísceras, un líquido impreciso, sangre o baba, alcanza la tierra apisonada que nos sostiene.

El hecho no tiene consecuencias.

La memoria de la tierra es corta y antes de que cese el estruendo de las cotrazas en los árboles vecinos, no quedando rastros siquiera fuera ya de la intangible humedad.

Por eso es difícil decidir si la sala es enorme o pequeña. Y además no importa, todo depende de quien narre la historia.

Hugo Achugar, poeta y crítico argentino, publicó estos textos especialmente para PRESENCIA LITERARIA.

Poemas de Hugo Achugar



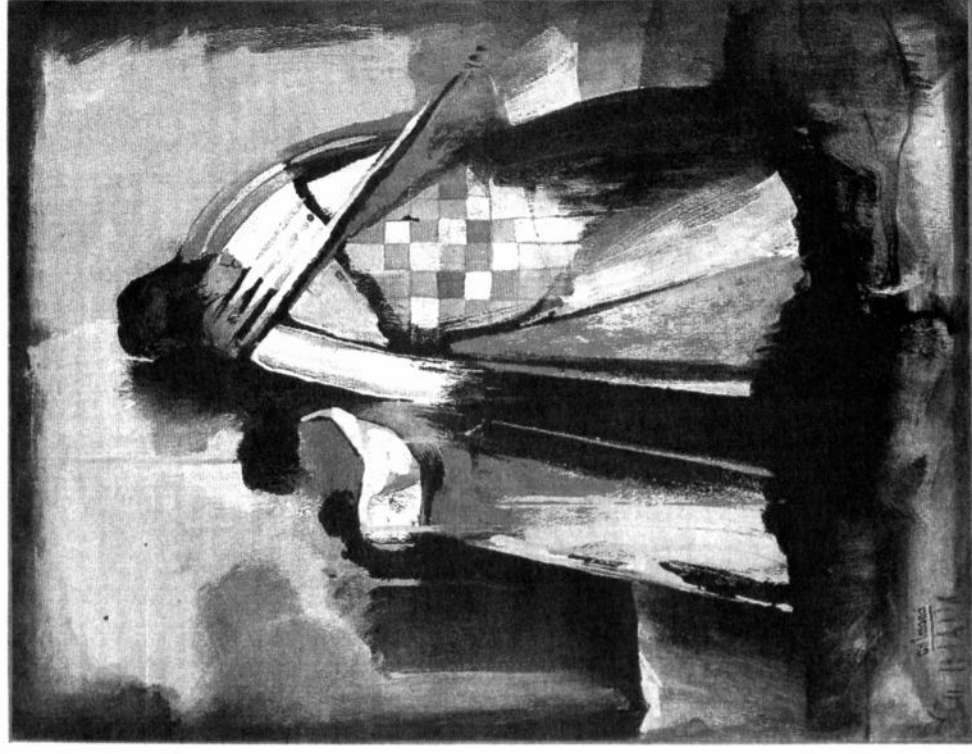
INTERVISTA

11-12

Walter Navia
Romero:
¿Cuál es el
problema
epistemológico
sobre la
oralidad?

5

Entrevista con
el cineasta
Jorge Ruiz
Calvimonte



8 Eduardo
Mifre:
Itinerario y
correspondencias de
una carta

13

Juan
Quinteros
Soria:
Yaravís,
pasacalles
y bailecitos
de don
Teófilo
Vargas

suerte que fue la misma frente a los quiniques oligárquicos y, alumbra y encienden a la menor oportunidad con más brío y más fuerza que el mero o el tuguesmo. Como genuina creación humana muestran y demuestran su particularidad con más fortuna que el arte letrado, arraman y abren sus propias puertas contextuales para amargura de poetas y estetas en busca de vellocinos universal-específicos. En el sabor de lo anónimo (su posteridad exalta al genio del género más que el de la autoría) siempre está pronto a darte a quién lo solicite con la belleza intemporal y amante de algo ya establecido, en ese infinito llamado "provincia" por la petulancia cosmopolita.

Ni pionero, ni explorador, más bien enamorado morador de su morada, Tefilo Vargas crea ocasiones amorosas para el suspiro de las zampañas y pinquillos colmando los rubios decibelios del piano, los violines y los charangos, el aria sacro de roza aria y el lamento terrestre de los yaravíes. Es tierra prometida seducida por una perennidad viva más que por abstractas y heladas eternidades. Para ello imagina una sólida solidez para recoger este tiempo; la capacidad de abrir "las galas de la ciencia amónica" para "glorificar la belleza" del canto popular sofocado por el prejuicio y la servidumbre. Encender las luces del estudio y abrir las puertas a las voces que llegan por los valles nativos no es suficiente, parece que hay que poseer un extra destino: la singularidad de un profundo testimonio de vida, evocación y nostalgia, tiempo intermedio en el que la niñez se detiene muchos siglos después cargada de visiones, materia que conlleva el armado básico de su escritura: ese ballico, pasacalle o yaraví "lo escuché así", "lo cantábamos así", cuenta moviendo telones y anecdóticos a pedazos como lo hace la ternura en los recuerdos de los primeros amores y, luego ya en el espacio de sus publicaciones, deja dibujadas, seguramente silbadas, los dobles penitogramas de las melodías básicas, breves, cerradas por censuras de repetición, esenciales huellas de los labios de su primera musa en ese beso fantasma que luego desaparece en los arreglos definitivos.

Lo mejor en Tefilo Vargas es un amor alejado a las recolecciones del coleccionista, es algo definitivamente vivo ajeno a las fantasmagóricas ordenaciones del museo, se trata de vivir el tiempo de los lenguajes y se los recibe así desde el trabajo del mensaje, asumiendo el juego del gran código de los signos: el código poético, dichos-dichas, cantos-encantos recogidos como cuerpos del tiempo para el tiempo también de los juegos, dichos y trabajo del lívido pianista de concierto o la libido todavía fraternal del sosiego y las fiestas.

Este oligarca simpático según testimonio, vivía en una de las praderas más felices del valle cochabambino: Quilacollo, actualmente reducida a una promiscua urbanización ciudadana, caricato de urbe. Músico aún más feliz si se mantenía por su amor a la floricultura y a la enseñanza del violín y el piano. En tal generosidad recorrió los gozces de la tradición oral para la "cosecha de estas flores de hermosura silvestre que son los cantos quechuas", muchos de ellos en peligro de extinción, bellas piezas recompuestas por el anhelante fervor de generaciones y trasparencias con destreza y competencia para el gozo nuestro y "la eterna gloria de la patria" según el mismo anota en la introducción de sus tonos compilatorios.

Una lectura de esta plétera musical nuestra más clara al yaraví, anota otocuencia, competencia poética cuya estructura genera otros géneros: cuecas, ballicos, kalyuys, pasacalles parecen ser manifestaciones modificadas del espiro y el cuerpo del yaraví. En otras palabras: hay un yaraví intacto en la extensión misma de la música boliviana, su bruma tiende a extenderse como una sombra en el interior de la estructura y el sentido de otras formas musicales. El yaraví es como una llave que abre las puertas de la cueca o el huayño, sus acordes centrales, dominantes y complementarios se transforman hacia otras delicias, obligadas por el tiempo a direcciones contrarias a su ritmo y a su des-

tino: música que se aumenta en la música en sus rodeos románticos llegará a la cueca o al ballico. Bajo un cielo brumoso gira hacia el kalyu o se densifica en los desconcielos del bolero de caballería. Desde otra frontera encontramos comunicaciones mutuas, influjos recíprocos. Por ejemplo, las exclamaciones tripartitas del ballico son constituciones rítmicas de la cueca y, aunque estas diferencias se resuelven bailando, no disminuyen en esa alegría dentro de otra que son los mixtos que combinan una triple nupcia del ballico con la kacharpaya o el huayño.

Tefilo Vargas vive y escribe esta su odisea cantándola en ese trabajo de segura vigilancia que solo el cantor de la tradición o un acedá lo asume como destino, produjo lo que reproducir: un sujeto poético-musical que se constituye de épocas, obra de este esteta-ditico magistral que es el pueblo y en esa inmersión progresiva a un pasado cada vez más remoto; juego final, en el que, por ejemplo, el Potosi colonial, asesino de multitudes, nos llega por el amor en el nido de la muerte o viceversa en una bellísima y completa versión del Manchay puyti o el siempre amante y jamás perdonado Ollantay del "Ollantay", el valor midliendose con el tiempo en el "Huascar te has hundido", homenaje a la huida corbeta de la Guerra del Pacífico bailado en ballico y para ser tocado por la pericia y el lujo de su armonización pianística; o personajes vivos en su pasado y melancólicos en el recuerdo o el olvido de sus solares en ruina: "El calacaleno". El republicano", todavía vivos en los suculentos gorpes del cantor y narrador bilingüe que recorren y brindan por el valle de Cochabamba.

En esta lejanía la lengua fuerte para las confesiones intimas y los testimonios parece ser el quechuá, fuerza amable que seduce al castellano en una sonoridad fríasca que hace más musical la musicalidad en esta música: notoria la dulce mano del quechua en la piel rubia de estos versos:

Escorcioneras (¡quilas, joveritay! Escorcioneras
florecitas, mi linda rubiecita)
azules ojos de cielos
galina para mis celos
Aurella, me has de matar.

Exotismo romántico o tóxico para las retóricas castizas, es sobre todo un cuerpo cultural que dice su palabra en el centro de un poder donde el mestizaje vacila, el quechua parece ser el signo mayor de ese cuerpo social que al agotar su ser pasa su ilusión al castellano. Tensiones-tensiones, oposiciones bilingües hacen posible uno de los géneros más expresivos del arte boliviano:

Kan maquisituyquimanta
al precipicio te entregaste
pitan maytan juchachanqui
si de tus manos buscaste.

Tú de tus propias y comedidas manitas
al precipicio de entregaste
a quién, donde quén signarás culpas
Si de tus manos buscaste.

Lejos de Babel o la confusión de lenguas, aquí presentamos una cobalación de idiomas: desnudez trenzada, cópula de sensiblerías más que de sentidos, ambos acceden a un muto goce no de la confusión, sino más bien, de la conjugación de lenguas para realizar un mixto feliz en su factura y funcionalidad.

Palomita munacuspuy
nuptia qantajinakamhu
manaña taricuyamanchu
qanta jina ripojaqa.
En esta pampa
verde verdecita
la he de esperar

a mi palomita
con una florita.

La por mí, siempre adorada palomita
a nadie semeja a ti
nunca, jamás podré encontrar ya
como tú que te has ido.

Aquí, la música es la matriz para el desarrollo paralelo de una misma realidad, alcanza para referirse a un solo sujeto, ritmo ordenado en el turno de dos locutores distintos con un propio ítre hacia estados de interlocución convergentes sin jugar poderes particularistas, lejos de esa fuerza dramática de sentidos contrarios que histórica y socialmente se separa al quechua del castellano.

En otro cuerpo de canciones hay traslados traductores de un mismo mensaje a la testitura de los dos idiomas; pero lejos de este contacto de colaboración convencional, encontramos otros actos lingüísticos y culturalmente mayores: ocurre la belleza radiante de la privacidad de lenguas en un encadenamiento de versos quechuas y castellanos delimitados estrictamente por su modelo idiomático, amor absoluto a su acento estilístico particular. Este triunfo final del bilingüismo toca una poética insólita hecha de lindes estrictos que reproduce el poder de vivir la palabra nativa en el mundo del castellano o reproducir la mirada invasora en el espacio mismo de la palabra quechua.

Nadie, nadie se aproxime
si me voy
de mi pecho al fondo abismo
si chincasaj
saqhuay ripoja, chincapojta
huatunay tucucapaja.

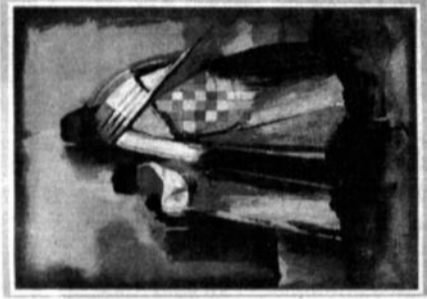
Nadie, nadie se aproxime
si me voy
de mi pecho al fondo abismo
si perdido me extravió
déjame si te vas, si te pierdes
para siempre.

Es difícil codificar los trabajos de fusión y alternancia lingüística de estos idiomas en su expansión en escandalizar musicales. La canción popular es la pionera en escandalizar a las retóricas virginales excediendo el cómo y el cuándo de sus contaminaciones exquisitas. En la dulce provincia de estos cantos social y culturalmente ocurre a diario la defensa rebelde de lo que nombran, propio de las lenguas vivas: bilingüismo siguiendo la necesidad de intensidad expresiva, fuerza de adaptación mutua para propagarse estructural y verbalmente en un espacio idiomático también mutuo.

Entre los muchos poseídos por esta poética de la tradición oral podemos indicar: aquel cronista de los "Ingas" Nicolás de Martínez Arzanz y Vela, Natali Aguirre autor de aquel "Juanito", hijo perdido en el mestizaje y adoptado por la patria nueva de la Independencia altopuneña, el Apu Jesús Lara más diccionario y antología quechuana que ser humano, el maestro Roca, zarzo espiro, rotundo revelador de la cueca en piano, Adrián Patiño domador de caballos de los boleros de caballería o el loco Borda, pintor de abundantes y profundos sueños negros, o Jaime Suenz poeta mistagogo que se toma toda la vida para recorrer la distancia de la noche. Nombres, meditación o exilio en ese otro territorio al que es la escritura y que, en el caso de Tefilo Vargas, corresponde a las retóricas del piano clásico o al arte vocal, más propiamente del canto lírico, maravillosos tomos de compliación y nunca más bellas recreaciones sobre la música tradicional. Su arte encuentra y emula al original bajo un deseo de mayores distancias posibles, en ese tiempo todavía más antiguo que embriaga de go-

ces al compilador y lo deja cantar solo en la zona

PORTADA



En nuestra portada, "El regreso", acrílico de Gil Imaná, artista boliviano que ha resumido de la siguiente manera su quehacer plástico: "A veces una obra nace en las oscuras profundidades del recuerdo para emerger a la luz, desprendida del tiempo y las circunstancias de la vida y la suma obra es un pedazo de mi vida y la suma de todas es mi vida misma, con sus problemas, alegrías y frustraciones. Me interesa mucho el tratamiento técnico, porque considero que los valores plásticos son determinantes para la validez de una obra y de lo que uno desea expresar. El placer que siento al dibujar o al pintar es sensual: gozo al deslizar el lápiz o el pincel y ver aparecer personajes que estaban ocultos en el tiempo. Para mí todo es de primera importancia, a nada me doy a medias, mi entrega es total, apasionada, sincera, así sea a un pequeño dibujo o a una obra mural. Para mí, la creación artística es una búsqueda permanente, una lucha apasionada por la libertad, una ansia de expresar una idea en una forma plástica auténticamente personal, arraigada como yo mismo en esta tierra maravillosa llamada Bolivia".

EL TEATRO DEL FUTURO

El teatro del futuro, dice Anatoli Vassiliev, no será más teatro. Ninguno como el que hoy conocemos, de vez en cuando amamos y a menudo menospreciamos. El teatro del futuro, hacia el cual peregrina Vassiliev humildemente, será un teatro sin las diversiones hoy habituales: "Ustedes no volverán a ver grandes efectos escénicos ni de indumentaria, ni inesperados cambios visuales ni todo lo barroco que es un componente indispensable del teatro de nuestro tiempo". El teatro del futuro, dice Tomaz Pandur, será el mío. Un teatro que "quiere darle al ser humano respuestas a las preguntas del cambio de milenio". Teatro que sin ningún rebozo se aparecerá con todas la pintura, demás artes, con la música, la pintura, la cinematografía. Justamente ese teatro, pues, que Vassiliev quiere barrer a escobazos del templo del teatro: un teatro de "cambios visuales

rebozo se aparecerá con todas la pintura, demás artes, con la música, la pintura, la cinematografía. Justamente ese teatro, pues, que Vassiliev quiere barrer a escobazos del templo del teatro: un teatro de "cambios visuales

ARTE MUNDIAL

Lo que llamamos historia del arte ha

inesperados", de esplendor barroco y neobarroco. Benjamin Henrichs.

PENSAMIENTOS DE SAINT-POL-BOUX

-El genio es un desorden que produce orden.

-El artista, sobre todo el pintor, que tiene los ojos dentro de él es un dios. Pero el pintor que tiene los ojos fuera de él no es más que un mono.

-La mecánica del arte es interior.

-Los pintores exteriores no son sino más hábiles pintores de edificaciones.

-La obra no depende de una absorción, sino de un vómito.

-El genio no es fecundado por la naturaleza, es el quien la fecunda.

-La obra es la Desconocida en lo Conocido.

-Una obra de arte nueva produce el encanto y el espanto de un meteorito.

-El crítico es el mantenido de ella, mientras que el poeta de ella muere.

-Aquel que comienza es uno mismo.

Después uno se civiliza, se habla según otros, con otros, se sigue una línea, uno es capilarizado, se vive en el gran mundo, y lo creas a partir de las letras.

Franz Hohler.

Por lo mismo, en la lucha por la vida lleva siempre las de perder (...)

Al hombre civilizado le gustaría vivir en un mundo donde no existieran vencedores ni vencidos, donde no se diera una lucha por la primacía, por el poder, por las riquezas y donde, por lo mismo, no existieran condiciones que permitan dividir a la gente en vencedores y vencidos". Hay algo enorme en esas palabras. Cuando observo el deterioro de la vida mexicana pienso que sólo un ejercicio de reflexión, de crítica y de tolerancia podría ayudar a encontrar una salida a la situación. Pero concebir la tolerancia como se desprende del texto de Bobbio implica un esfuerzo titánico. Me pongo a pensar en la soberbia, la arrogancia, la corrupción de algunos conocidos y me altero, comienzo a hacer recuento de las actitudes que más me irritan de ellos, descubro la magnitud del desprecio que me inspiran, y al final debo reconocer lo mucho que me falta para poder considerarme un hombre civilizado. (De "El arte de la fuga").

SOBRE LA TOLERANCIA

Sergio Pinol

No hay virtud humana más admirable. Implica el reconocimiento a los demás: otra forma de conocerse a uno mismo. Una virtud extraordinaria, dice E.M. Forster, aunque no exaltante. No hay himnos a la tolerancia como los hay, en abundancia, al amor. Carece de poemas y esculturas que la magnifiquen, es una virtud que requiere un esfuerzo y una vigilancia constantes. No tiene prestigio popular. Si se dice de alguien que es un hombre tolerante, la mayoría supone al instante

que a aquel hombre su mujer le pone cuernos y que los demás lo hacen pendejo. Hay que volver al siglo XVIII, a Voltaire, a Diderot, a los enciclopedistas, para encontrar el vigor del término. En nuestro siglo, Bajtin es uno de sus paladines: su noción de dialogismo posibilita atender voces distintas y aun opuestas con igual atención. "Solo dañamos a los demás cuando somos incapaces de imaginarlos", escribe Carlos Fuentes. "La democracia política y la convivencia civilizada entre los hombres exigen la tolerancia y la aceptación de valores e ideas distintos a los nuestros", dice Octavio Paz.

Hay una definición del hombre civilizado hecha por Norberto Bobbio que encarna el concepto de tolerancia como acción cotidiana, un ejercicio moral en activo: "Un hombre civilizado es aquel que le permite a otro hombre ser como es, no importa que sea arrogante o despótico. Un hombre civilizado no entabla relaciones con los otros sólo para poder competir con ellos, superarlos y, finalmente, vencerlos. Le es totalmente ajeno el espíritu de competencia, rivalidad y, por consiguiente, el deseo de obtener frente al otro una victoria.

Por lo mismo, en la lucha por la vida lleva siempre las de perder (...)

Al hombre civilizado le gustaría vivir en un mundo donde no existieran vencedores ni vencidos, donde no se diera una lucha por la primacía, por el poder, por las riquezas y donde, por lo mismo, no existieran condiciones que permitan dividir a la gente en vencedores y vencidos". Hay algo enorme en esas palabras. Cuando observo el deterioro de la vida mexicana pienso que sólo un ejercicio de reflexión, de crítica y de tolerancia podría ayudar a encontrar una salida a la situación. Pero concebir la tolerancia como se desprende del texto de Bobbio implica un esfuerzo titánico. Me pongo a pensar en la soberbia, la arrogancia, la corrupción de algunos conocidos y me altero, comienzo a hacer recuento de las actitudes que más me irritan de ellos, descubro la magnitud del desprecio que me inspiran, y al final debo reconocer lo mucho que me falta para poder considerarme un hombre civilizado. (De "El arte de la fuga").

Editor: Jesús Urzagasti
Editor Adjunto: Rubén Vargas

Casilla: 3276
Cajón Postal: 10152

PRESENCIA LITERARIA no mantiene correspondencia sobre artículos que expresamente no sean solicitados. PRESENCIA LITERARIA no se identifica necesariamente con las ideas expresadas por sus colaboradores.

porque no conocíamos ni necesitábamos eso que llamamos escritura, nos dijeron bérbaros e ignorantes. Nuestros antepasados pensaron que como ese papel hablaba, debía ser algo que por eso le llamarán *Tupac Yupuri*, la piel de Dios (Tamazareme, 1992: 3).

Como se advierte, esta reivindicación no sólo atañe a la conservación de la propia lengua, mediante la educación bilingüe iniciada en 1989, sino al dominio del uso de la misma mediante la escritura.

Por eso en mayo de 1991, nuestra *Nombotti Guasu Guarani* (Asamblea del Pueblo Guarani) llamó a los ancianos, sabios, *Arakua Iya* y a nuestros autoridades, *Mburuvicha*. Vinieron desde todas las zonas guaraníes y entre todos decidieron realizar una campaña de alfabetización. Acordaron iniciar el 28 de enero de 1992, como homenaje a los guaraníes que murieron en *Kuruyuki*. A esta campaña la hemos llamado *Tatani* (lib. 1).

Como de hechos históricos se trata, hay que mencionar también que la mayoría de los protagonistas de la Conquista fueron fonocéntricos, porque el hecho mismo de la ausencia de escritura en muchas comunidades humanas, hace imposible privilegiar una forma de lenguaje por encima de otra que no existe.

Sin embargo, la recuperación de la oralidad y la necesidad de su estudio constituyen un proyecto político y social importante en nuestra América y, especialmente, en países como el nuestro, donde se encuentran culturas de la oralidad.

La segunda parte de la tesis se refiere a que el énfasis que se pone actualmente en el estudio de la oralidad implica un salto epistemológico y que, por ello, los intelectuales conscientes o comprometidos con nuestra sociedad de finales de siglo estamos en la obligación intelectual de apropiarnos. Esta me parece la parte más frágil de la misma.

Desde este punto de vista, la incorporación de la oralidad representa un movimiento ineludible, a la hora de buscar una redefinición del objeto de estudio para hacerlo epistemológicamente legítimo. No hay razón para separarla, a priori, del conjunto de fenómenos sobre los cuales proponer modelos explicativos, ni para subordinarla presuponiendo que se trata de una forma evolutivamente inferior. En todo caso, esta separación o subordinación podría eventualmente derivarse del desarrollo de esos modelos, aunque esto es en realidad más bien improbable. De hecho, no se avizora por el momento, creo en realidad que ni siquiera se ha intentado, una definición más o menos fundada y rigurosa del objeto de estudio que restablezca de alguna manera el privilegio de la escritura, por lo cual, como en el caso de la motivación ética antes mencionada, tampoco desde la perspectiva de esta motivación.

Un salto (no necesariamente revolución) epistemológico se justifica el que la oralidad vuelva a jugarle a un segundo plano en la perspectiva académica (lib.).

Epistemológico implica un cambio del objeto y/o de metodología. El falibilismo, por ejemplo, alteró radicalmente el estudio de la ciencia física: ya no se pretendió la veracidad objetiva de los enunciados científicos, sino su falsabilidad y capacidad de fuerza corroborativa, las teorías de la relatividad y

A este respecto, Ricardo Kalimán tiene toda la razón cuando afirma lo siguiente:

Ni la oralidad como tal es revolucionaria, ni la escritura en sí misma es injusta, aunque puede convenientemente argüirse que en determinadas circunstancias históricas ha sido instrumento de poder y colonización (lib.).

Otra puntualización importante, también señalada por Kalimán: No existen culturas grafocéntricas o fonocéntricas, en sentido estricto. Para que lo primero pudiera acontecer como fenómeno histórico, sería necesario encontrar una cultura que sólo escribiera, lo cual resulta absurdo al sólo enunciarlo. Aun aceptando el poder de la escritura en las sociedades alfabetas, es también un hecho que el grupo de escritores es minúsculo en relación al de lectores.

Por otra parte, si bien el número de lectores se incrementó en este siglo de manera extraordinaria (comparando con los siglos anteriores de gente en su casi totalidad analfabeta), con todo, los mismos lectores viven la mayor parte de su existencia en un mundo oral. Baste recordar los cómputos que se cuantifican sobre la proporción de tiempo empleado para leer y del tiempo que se transcurre oyendo y hablando en todos los países, para convencernos de lo anteriormente afirmado.

Tampoco pueden existir culturas fonocéntricas, porque el hecho mismo de la ausencia de escritura en muchas comunidades humanas, hace imposible privilegiar una forma de lenguaje por encima de otra que no existe.

Sin embargo, la recuperación de la oralidad y la necesidad de su estudio constituyen un proyecto político y social importante en nuestra América y, especialmente, en países como el nuestro, donde se encuentran culturas de la oralidad.

La segunda parte de la tesis se refiere a que el énfasis que se pone actualmente en el estudio de la oralidad implica un salto epistemológico y que, por ello, los intelectuales conscientes o comprometidos con nuestra sociedad de finales de siglo estamos en la obligación intelectual de apropiarnos. Esta me parece la parte más frágil de la misma.

Desde este punto de vista, la incorporación de la oralidad representa un movimiento ineludible, a la hora de buscar una redefinición del objeto de estudio para hacerlo epistemológicamente legítimo. No hay razón para separarla, a priori, del conjunto de fenómenos sobre los cuales proponer modelos explicativos, ni para subordinarla presuponiendo que se trata de una forma evolutivamente inferior. En todo caso, esta separación o subordinación podría eventualmente derivarse del desarrollo de esos modelos, aunque esto es en realidad más bien improbable. De hecho, no se avizora por el momento, creo en realidad que ni siquiera se ha intentado, una definición más o menos fundada y rigurosa del objeto de estudio que restablezca de alguna manera el privilegio de la escritura, por lo cual, como en el caso de la motivación ética antes mencionada, tampoco desde la perspectiva de esta motivación.

Un salto (no necesariamente revolución) epistemológico se justifica el que la oralidad vuelva a jugarle a un segundo plano en la perspectiva académica (lib.).

Epistemológico implica un cambio del objeto y/o de metodología. El falibilismo, por ejemplo, alteró radicalmente el estudio de la ciencia física: ya no se pretendió la veracidad objetiva de los enunciados científicos, sino su falsabilidad y capacidad de fuerza corroborativa, las teorías de la relatividad y

A este respecto, Ricardo Kalimán tiene toda la razón cuando afirma lo siguiente:

Ni la oralidad como tal es revolucionaria, ni la escritura en sí misma es injusta, aunque puede convenientemente argüirse que en determinadas circunstancias históricas ha sido instrumento de poder y colonización (lib.).

de los que se enfocaron de diversa manera el objeto de investigación, la gramática generativa transformacional significó un nuevo comienzo en los estudios lingüísticos. ¿Ocurre algo semejante cuando se discute sobre la prelación o relegación de la escritura o la oralidad? Examinemos esto desde la perspectiva de las disciplinas que se ocupan de la oralidad.

La lingüística tiene como objeto el conjunto de oraciones orales que constituyen una lengua. Las formas escritas de la misma son representaciones simbólicas de segundo nivel de acuerdo con un código no lingüístico, sino gráfico. El objeto de la pragmática del lenguaje es el acto verbal como unidad mínima de comunicación oral. La literatura tiene como objeto los discursos literarios, orales o escritos. Aún no ha sido definitivamente probado, por ejemplo, que la *líada* fue escrita por un autor llamado Homero; el *Veowolf*, la *Canción de los Nibelungos*, la *Canción de Rolando*, los cuentos populares rusos estudiados por

Propp, muchos poemas líricos del mundo entero (los estendidos poemas quechuas precolombinos), para sólo citar unos ejemplos, fueron en su inicio discursos orales que luego fueron transcritos en forma de textos. De manera, que se comete una gran imprecisión epistemológica, cuando se afirma que en una época postcolonial es necesario ampliar el objeto literario incorporando en el mismo a la oralidad.

Sin embargo, atendiendo al discurso culturalista con mayor rigor, habría que reconocer que se trata más bien de ampliar el objeto de la literatura, cuando se postula que se han de incluir como literarios a textos referenciales, como, por ejemplo, el discurso de Domitila Chungara, de Guaymín Poma o de Rigoberta Menchú. En este caso, se transforma el objeto mismo de la literatura.

Para sustentar este cambio, se necesita una fundamentación epistemológica clara y consistente. No pueden aceptarse como argumentos decisivos los postular que la no aceptación de esta transformación implica asirse conservadoramente al canon académico, a la tradición literaria supuestamente ya superada en la era del postmodernismo, en fin, al discurso colonial que debe ser rechazado y destetado. Se tiene que discutir, por el contrario, seriamente, en qué consiste ser un objeto literario, de manera tal que ese "ser-literario" pueda incluir a textos referenciales como los ya nombrados.

Durante este siglo, se presuponen tres características como las propias de un texto literario: 1) la de ser obra de arte, por ejemplo, en la primera campaña de alfabetización en la lengua de la identidad, cuya tradición es: Unandetti, 15 de junio de 1992. Saludos a todos. Ya sabemos leer y escribir un poco en guaraní a todos. Eso los puedo contar a ustedes jefes. Ahora anotaré mi nombre, para que sepan que yo, Marina Curimá, ya sé escribir mi nombre. El que me enseña tiene un buen carácter. Marina Curimá (22 años)

Unandetti, 15 de junio de 1992. Saludos a todos. Ya sabemos leer y escribir un poco en guaraní a todos. Eso los puedo contar a ustedes jefes. Ahora anotaré mi nombre, para que sepan que yo, Marina Curimá, ya sé escribir mi nombre. El que me enseña tiene un buen carácter. Marina Curimá (22 años)

Unandetti, 15 de junio de 1992. Saludos a todos. Ya sabemos leer y escribir un poco en guaraní a todos. Eso los puedo contar a ustedes jefes. Ahora anotaré mi nombre, para que sepan que yo, Marina Curimá, ya sé escribir mi nombre. El que me enseña tiene un buen carácter. Marina Curimá (22 años)

Unandetti, 15 de junio de 1992. Saludos a todos. Ya sabemos leer y escribir un poco en guaraní a todos. Eso los puedo contar a ustedes jefes. Ahora anotaré mi nombre, para que sepan que yo, Marina Curimá, ya sé escribir mi nombre. El que me enseña tiene un buen carácter. Marina Curimá (22 años)

Unandetti, 15 de junio de 1992. Saludos a todos. Ya sabemos leer y escribir un poco en guaraní a todos. Eso los puedo contar a ustedes jefes. Ahora anotaré mi nombre, para que sepan que yo, Marina Curimá, ya sé escribir mi nombre. El que me enseña tiene un buen carácter. Marina Curimá (22 años)

Unandetti, 15 de junio de 1992. Saludos a todos. Ya sabemos leer y escribir un poco en guaraní a todos. Eso los puedo contar a ustedes jefes. Ahora anotaré mi nombre, para que sepan que yo, Marina Curimá, ya sé escribir mi nombre. El que me enseña tiene un buen carácter. Marina Curimá (22 años)

"epistemológicamente" a superar esa delimitación del objeto literario. Siempre encuentro que se da por supuesto que así debe ser, por razones "epistemológicas". ¿Dónde está esa discusión teórica sobre los fundamentos de la nueva propuesta "epistemológica"? No la conozco. Y deseo conocerla, si existe.

Desde un punto de vista epistemológico, creo que se ha de distinguir lo siguiente: ¿Cuál es el objeto de los estudios culturales, entre los cuales están los discursos orales? ¿Según qué fundamentación epistemológica, el objeto de la literatura, que incluye también los discursos orales literarios, debe ser ampliado de manera que incluya discursos no literarios? Con respecto a lo anterior, el reclamo de que los estudios sistemáticos en literatura privilegian la literatura escrita y no la oral, no podría constituir estrictamente un problema epistemológico, sino uno de facto.

Para concluir, creo conveniente señalar que la defensa fundada más poderosa de la oralidad no la ofrece la actual filosofía del lenguaje, como también la psicolingüística, la proglotolinguística y la psicolingüística contemporáneas. No es posible ahora referirme a este amplio espectro de fundamentaciones de la oralidad, por razones obvias. Si nos circunscribimos a la filosofía del lenguaje, habría que mencionar al segundo Wittgenstein y a toda la filosofía hermenéutica y crítica actual, desde Schleiermacher y Dilthey, pasando por Nietzsche, Freud y el primer Marx, hasta llegar a Heidegger, Gadamer, Apel, Habermas, Ricoeur y Vattimo.

NOTAS

(1). Habría que deslindar de cuáles conquistas mundiales. En el mundo antiguo, los romanos grafocéntricos conquistaron a los griegos que eran más instruidos y, por ende, más grafocéntricos. En el mundo moderno, los ingleses, descendientes de los bárbaros anglos sajones, conquistaron a los chinos que poseían escritura tres mil años antes que los conquistadores.

(2). Estos son, sin embargo, episodios de los flujos y reflujo conquistadores por parte de Occidente, de Oriente (recordemos el reflujo de las invasiones bárbaras y de la civilización musulmana) y, en nuestro mundo andino, por parte de los collas y de los quechuas.

(3). Buscando la consecuencia de la incorporación de la oralidad en los estudios literarios", 1996: 2.

(4). Hay que leer entre líneas el orgullo por la Miamidad que contiene esta carta, fruto de la primera campaña de alfabetización en la lengua de la identidad, cuya tradición es:

Unandetti, 15 de junio de 1992. Saludos a todos. Ya sabemos leer y escribir un poco en guaraní a todos. Eso los puedo contar a ustedes jefes. Ahora anotaré mi nombre, para que sepan que yo, Marina Curimá, ya sé escribir mi nombre. El que me enseña tiene un buen carácter. Marina Curimá (22 años)

Unandetti, 15 de junio de 1992. Saludos a todos. Ya sabemos leer y escribir un poco en guaraní a todos. Eso los puedo contar a ustedes jefes. Ahora anotaré mi nombre, para que sepan que yo, Marina Curimá, ya sé escribir mi nombre. El que me enseña tiene un buen carácter. Marina Curimá (22 años)

Entrevista con Jorge Ruiz Calvimonte

Fomentar el talento de nuevos videastas

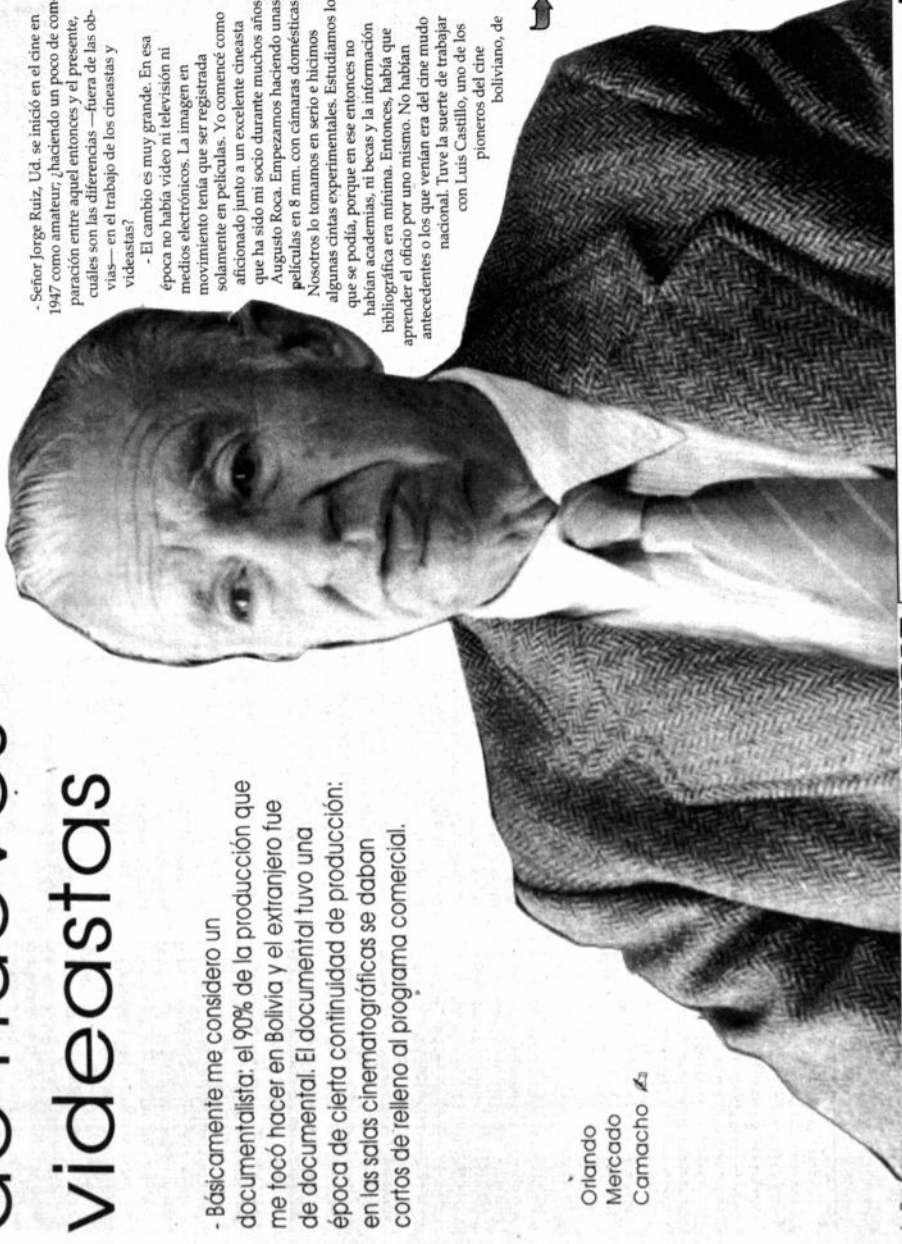
El Jurado Calificador del XIX Festival Nacional "Cónдор de Plata", instituido por la Organización Católica Internacional del Cine y el Audiovisual (OCICA), en su mención del Premio "Mazorca de Plata" decidió otorgar este reconocimiento al cineasta y videasta Jorge Ruiz Calvimonte, desde hace tiempo, radica en Cochabamba. El criterio que impulsó al Jurado Calificador para otorgar la distinción a Ruiz es el de su dedicación a los jóvenes videastas cochabambinos. Ruiz nació en Sucre el 16 de mayo de 1924 y es director, entre otras, de la considerada por los críticos mejor producción cinematográfica boliviana: "Vuelve Sebastiana". El "Mazorca de Plata" es un reconocimiento que se suma a los incontables premios nacionales e internacionales a los que se hizo merecedor el documentalista.

- Señor Jorge Ruiz, Ud. se inició en el cine en 1947 como amateur, ¿haciendo un poco de comparación entre aquel entonces y el presente, cuáles son las diferencias —fuera de las obvias— en el trabajo de los cineastas y videastas?

- El cambio es muy grande. En esa época no había video ni televisión ni medios electrónicos. La imagen en movimiento tenía que ser registrada solamente en películas. Yo comencé como aficionado junto a un excelente cineasta que ha sido mi socio durante muchos años: Augusto Roca. Empezamos haciendo unas películas en 8 mm. con cámaras domésticas. Nosotros lo tomamos en serio e hicimos algunas cintas experimentales. Estudiamos lo que se podía, porque en ese entonces no habían academias, ni becas y la información bibliográfica era mínima. Entonces, había que aprender el oficio por uno mismo. No habían antecedentes o los que venían era del cine mudo nacional. Tuve la suerte de trabajar con Luis Castillo, uno de los pioneros del cine boliviano, de

- Básicamente me considero un documentalista: el 90% de la producción que me tocó hacer en Bolivia y el extranjero fue de documental. El documental tuvo una época de cierta continuidad de producción: en las salas cinematográficas se daban cortos de relleno al programa comercial.

Orlando Mercado Camacho



La Paz, Bolivia, domingo 29 de diciembre de 1996

11

Dolorida percepción del tiempo

El autor analiza en este artículo el soneto "Cronos" de Gregorio Reynolds, pieza fundamental de su libro "El cofre de Psiquis". Castañón Barrientos considera que el Reynolds que escribió el poema "Cronos", no pudo o no quiso ser diferente de los "decadentes" de su época.

ronos" es un poema de Gregorio Reynolds incluido entre los sonetos que integran el libro EL COFRE DE PSIQUIS, del año 1918 (1). Pasamos a ocuparnos de él no sin antes recordar que Cronos, personaje de la mitología griega que los romanos llamaron Saturno, padre de Júpiter, es el cruel dios pagano que, siniestro e insaciable, se devoraba a sus propios hijos conforme ellos iban naciendo. Cicerón ha interpretado el hecho en sentido de que lo que Saturno devoraba eran los años, es decir el tiempo, que transcurre ineluctable. Como el dios andaba con demasiada prisa, creó el reloj y la desconfianza de Júpiter, y fue encadenado a los astros. "Desde entonces es un planeta" (2).

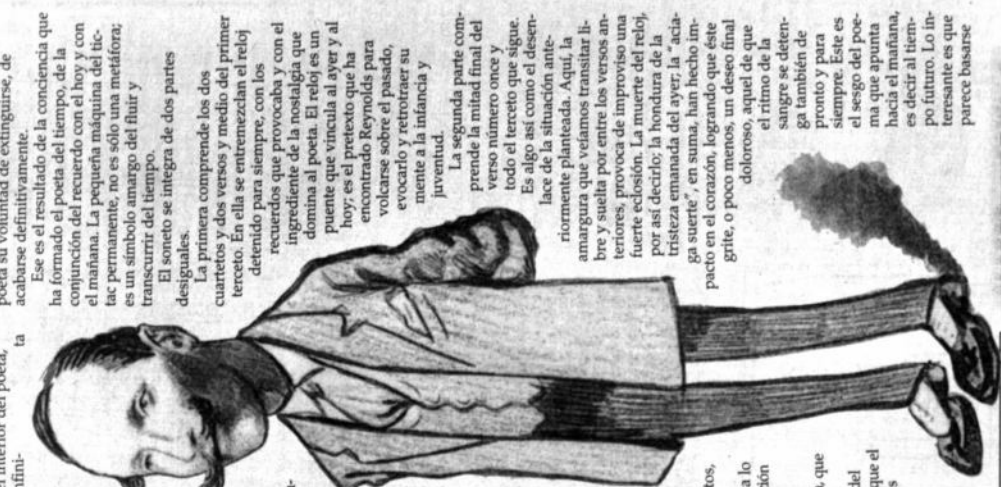
Dice así el soneto de Reynolds:

Viejo reloj de cuco del estante,
al oírte evocaré mi tarambana
vida de niño, tanto más cercana
en el recuerdo cuanto más distante.

Amengó mi sufrir perseverante
y distrajo la muerria cotidiana,
ese viejo reloj de filigrana
que para siempre se paró un instante.

¡Oh, pulsación del tiempo! Sus latidos
no me hablarán ya más de los floridos
días de ayer. Mi corazón desea,
péndulo del dolor —aciaga suerte—,
que el ritmo arcano de mi sangre sea
detenido de pronto por la muerte.

El viejo reloj, paralizado de pronto y para siempre, es el motivo que ha impulsado al poeta a componer el trabajo. Encadenado en el presente y a partir de aquella si-



tuación, Reynolds recuerda los años vividos y acaba formulando un amargo deseo para el porvenir.

El tiempo, por tanto, se pone de manifiesto en el poema con todos sus componentes: el ahora, el antes y el después, o lo que es lo mismo decir, la atención, la memoria y la espera, que pueden captarse con un solo movimiento de la mente (3).

Todos tres están contaminados por la nostalgia que mora en el interior del poeta, dominado por una infinita tristeza.

¿Qué hay en el ayer de Reynolds? Días floridos, es cierto, y también una niñez traviesa que a pesar de la distancia el poeta siente muy próxima a sí.

Pero existe sobre todo la huella imborrable de un sufrimiento permanente, y hay muerte, y tedio, y aburrimiento.

Lo notable es que, no obstante lo dicho, el poeta parece sentir melancolía por los días felices porque sabe que nunca volverán.

La percepción del pasado se realiza con la ayuda del viejo reloj, del elegante "reloj de filigrana" fabricado con hilos de oro y de plata, fino y pulido.

El reloj, por momentos, encarna al tiempo mismo, pues el poeta lo tiene por una "pulsación del tiempo". Llegan igualmente el reloj a asemejarse al corazón, que es ritmo de la sangre humana y "péndulo del dolor". Agreguemos que el mencionado ritmo es arcano, es decir misterioso, inexplicable, incomprensible.

El dolor, paralizado de pronto y para siempre, es el motivo que ha impulsado al poeta a componer el trabajo. Encadenado en el presente y a partir de aquella si-

como es el tiempo a su turno. El paso de los años no ha podido discurrir el velo de los secretos del corazón.

Así, armado con los recuerdos de la niñez y la juventud, el alma del poeta, donde el tiempo parece haber constituido su residencia, envía hacia el futuro el deseo de que su vida sea detenida bruscamente por la muerte, como ocurrió con el reloj. En esa forma manifiesta el poeta su voluntad de extinguirse, de acabarse definitivamente.

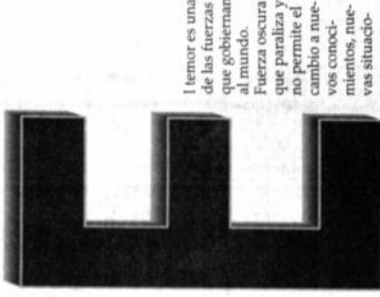
Ese es el resultado de la conciencia que ha formado el poeta del tiempo, de la conjunción del recuerdo con el hoy y con el mañana. La pequeña máquina del tic-tac permanente, no es sólo una metáfora; es un símbolo amargo del fluir y transcurrir del tiempo.

El soneto se integra de dos partes desiguales.

La primera comprende los dos cuartetos y dos versos y medio del primer terceto. En ella se entremezclan el primer terceto, con los recuerdos que provocaban a con el ingrediente de la nostalgia que domina al poeta. El reloj es un puente que vincula al ayer y al hoy; es el pretexto que ha encontrado Reynolds para volcar sobre el pasado, evocar y retronar su mente a la infancia y juventud.

La segunda parte comprende la mitad final del verso número once y todo el terceto que sigue.

Es algo así como el desenlace de la situación anteriormente planteada. Aquí, la amargura que veníamos transmitiendo y suelta por entre los versos anteriores, provoca de improviso una fuerte eclosión. La muerte del reloj, por así decirlo: la hondura de la tristeza emanada del ayer; la "aciaga suerte", en suma, han hecho pacto en el corazón, logrando que éste grite, o poco menos, un deseo final doloroso, aquel de que el ritmo de la sangre se detenga también de pronto y para siempre. Este es el sesgo del poema que apunta hacia el mañana, es decir al tiempo futuro. Lo interesante es que parece basarse



Maritza Wilde

El temor es una de las fuerzas que gobiernan al mundo. Fuerza oscura que paraliza y no permite el cambio a nuevos conocimientos, nuevas situaciones, nuevas acciones y sentimientos negativos como el odio y el rencor.

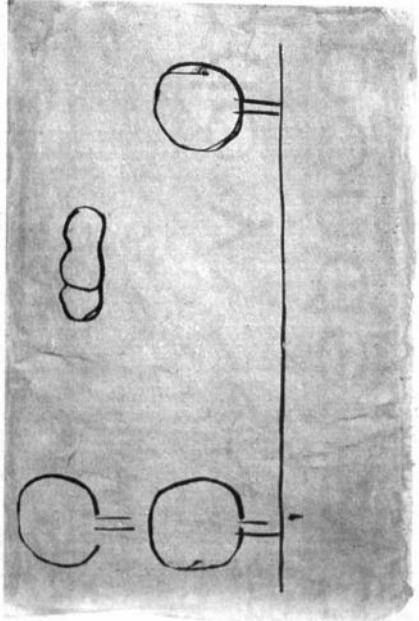
Desde los temores cotidianos y personales, como el cambio de empleo, de estado civil o de residencia que implican la voluntad, así como los cambios que no están en nuestra voluntad, como la enfermedad y la muerte, pasando por los temores a todo lo desconocido, desde el espacio exterior y los nuevos inventos y tecnologías, se tiene a todo lo extrínseco, a todo lo distinto. El tema ha sido tratado, y seguirá siéndolo, por estos estudiosos de diversas disciplinas humanas y estos conocimientos llegarán a nuevas personas y lugares en el mundo, gracias, justamente a las nuevas tecnologías.

¿Qué tiene que ver el teatro con todo esto? Tiene que ver justamente con su desarrollo, con su inserción en el espíritu de las diferentes culturas, con la forma en que estas culturas lo asimilan para su florecimiento o para su desaparición.

El temor genera mentalidades fijas. Esta fijación produce, a su vez, el pasmo ante la acción y hace que tanto administradores como creadores no logren abrirse a nuevas creati-
vidades, a nuevas propuestas o en último caso, a correr el riesgo de sus propias intuiciones. ¿Por qué este andadero en la suficiencia y este regodearse en las certezas? Por temor. Temor a perder las pequeñas parcelas que nos da la vida y si hay algo que no admite parcelas es el arte. Por eso, para ser arte, debe incluirse en lo universal, aunque su punto de partida sean un lugar determinado y una cultura determinada.

El teatro es un arte creativo que se realiza en compañía cualquiera sea su género, aun en los monólogos intervienen otras creati-
vidades y ello lleva a un constante proceso de cambios, de búsquedas, de renovación.

¿Qué ocurre con nuestro teatro? En nuestro teatro pasa más o menos lo mismo que en otras sociedades, con las di-



TEATRO

de funcionarios en los artistas que pertenecen a esas instituciones? ¿Y cómo desterrar de los administrativos un polvoriento cerebro-estanco, más propio de lo viejo y deteriorado, que de lo antiguo?

Y tenemos aún otros problemas. Por ejemplo, el de la deontología, término didáctico que designa la ciencia de los deberes, que encierra las ciencias morales, en donde está inscrita la crítica. ¿Para qué sirve la crítica? El verdadero crítico teatral debería estar al servicio del teatro, no del autor ni del director ni del público; ni de tal o cual corriente; ni de éste u otro grupo. Y eso significa que tiene deberes, deberes morales para con el teatro. Y el teatro es tiempo pasado y tiempo presente. El pasado no es lo que ha pasado, sino lo que ha perdurado a través del tiempo y el presente del teatro es lo eterno que quizás ha de permanecer en el tiempo, pero aún no se ha definido. Lo que quiere decir que la crítica precisa de hombres y mujeres de la cultura, con muchos conocimientos, justicia moral y mente abierta a los cambios.

¿Cómo enfrenta el actor su profesión? La mayoría con temores. Pero, no con temor a lo que le es ajeno. El no es sino una especie de mensajero aplicado y diligente, una especie de Hermes (mensajero de los dioses en la mitología griega) y cuando el mensaje es nuevo o desconocido para él, se atenoriza y, al atemorizarse, pierde calidad en su transmisión y se incapacita a sí mismo para la creatividad.

¿Qué ocurre con nuestro teatro? En nuestro teatro pasa más o menos lo mismo que en otras sociedades, con las di-

¿Qué ocurre con nuestro teatro? En nuestro teatro pasa más o menos lo mismo que en otras sociedades, con las di-

¿Qué ocurre con nuestro teatro? En nuestro teatro pasa más o menos lo mismo que en otras sociedades, con las di-

ferencias del caso. Aquí podríamos agregar males más propios como, por ejemplo, el auto-engañio y el auto-dato. Somos una comunidad experta en zancadillas a nosotros mismos y en el teatro también se refleja esta condición que sólo perjudica al teatro, como cuando no se acepta perder en una competencia interregional tomando la actitud de defensa de terceras personas, en lugar de reconocer que hay que aprender primero a colocar bien "el gancho del pañal" y no perjudicar, como "padres teatrales" a jóvenes talentosos adjudicándoles tempranos laureles. Como cuando alguna crítica bisoña repite arrojándose de suficiencia ("no adquirida") paratrasos enteros de memoria o se inventa frases para demostrar sapiencia. Todo esto demuestra también temor. El temor de quienes creen tener su parcela amenazada, o mejor dicho, asegurada, como las tumbas que se compran anticipadamente.

Son pocos los que se salvan de este miedo a la precariedad, que cual anguillón pervierte la música al oído que estire la pierna para la zancadilla o saque el estilete agresor. Otro de nuestros males es la olímpica indiferencia de la cultura nacional hacia el teatro. Vemos anular de la prensa en donde de no se menciona la actividad teatral del año. Enciclopedias en donde no figura el país. ¿Qué sucede? Es tanto el desconocimiento? ¿Es tan negativa la concepción del teatro como arte y como fuente vital de los pueblos?

El teatro, y vuelvo a repetirlo, es la muestra de la vitalidad de un pueblo. Y si ese pueblo vive de cara a lo negativo, no puede aspirar más que a un teatro anémico o al nacimiento de minusválidos teatrales. Sin embargo, y aquí hay que resaltar la poderosa fuerza del teatro como fenómeno artístico, a pesar de la indiferencia y de esos bloques ancestrales causados por el miedo —que en algunos otros sectores, toman el carácter de paranoia—, nuestro teatro en 1996 ha seguido dando muestras de una portada vitalidad. Los proyectos renovados y firmes de muchos teatristas; los jóvenes que trabajan a la búsqueda de expresiones más propias; los espacios municipales, renovados; grupos e individualidades a lo largo del país luchando por la continuidad y la creatividad. Y este aire de optimismo nos lleva a pensar y desear que será en el teatro donde surja la valentía de afrontar los cambios. Cambios que eliminen el temor que lleva a la mediocridad y a la impostura. Y que el mayor cambio sea en nosotros mismos, instrumentos nobles del arte teatral, para ahuyentar, de una buena vez, los oscuros tiempos del miedo que impiden el avance y amparan la necesidad. Pero, también para exigir el reconocimiento a la existencia teatral dentro de nuestra sociedad como arte y como forma de comunicación e interacción.

Maritza Wilde, directora de teatro. La Paz.

Tanto leído, profundizado. Mire en la presentación de su poema "Carta a la inmovilidad", ocurrida recientemente en la Fundación Pablo de la ciudad de la Paz. Durante el corto, e poeta rememora el curso largo, intermitente y accidentado de la escritura de "Carta a la inmovilidad", tal como la conociera muchos años antes con "El Peregrino y la ausencia" de cuya gestión dio una detallada relación en otro corto denominada "Cuento de un comío".

*NO FRUENI NATA,
contra el amor, que la amada
no haya existido jamás*
Antonio Machado

Carta a la inactividad tuvo un curso largo, intermitente y accidentado como muchos años antes "El Peregrino y la ausencia", de cuya gestación de una detallada relación en otra carta denominada "Cuento de un canto".

Comienzo, pues, por el punto de partida, una mañana lluviosa de marzo, en Bruselas, donde 15 años antes, en abril de 1962, había presenciado el nacimiento de mi hijo Gabriel, y recibido, pocas semanas después, una llamada de los Estados Unidos en la que uno de mis hermanos, con voz entrecortada, me comunicaba la muerte de nuestro padre. Y ahí

[illegible][illegible]

plaza de sociales conocidas en
nuestros países: librerías de
monedas — entre todo mayo-
res y niños — que poblaron
por sus calles, opacadas de des-
ocupados, ofertas de mu-
lta reducida a la procrean-
cia.

[illegible]

Y Susana San Juan:

El mar dejó mis tobillos y se va; misja mis rodillitas, mis muslos, con mi brazo suave, da vueltas en mi cabeza con mi brazo suave. Se abraza de mi cuello, aprieta mis hombros. Entonces me jundo al él, entera. Me entrego a él en mi fuerte bulto, en su suave poder, sin dejarlo escapar.


[illegible]

Diagrama de un tubo de ensayo con una gota de líquido en la punta de la pipeta.

[illegible]

Asistiendo la contemporaneidad algunas pinturas y dibujos de la exposición sobre Ordoño, germinaba una experiencia que expresaba un sentimiento de errancia sin rumbo, de tirantez, casi puesto en duda por la posibilidad de un mundo, al menos, a toda trascendencia y en el que la tierra sea un espacio acogedor. Así lo dice su poema "Ordoño". Y cuánto es Susana San Juan sino una voz de la tierra, un alma repleta en sí misma, reticada en una locura profunda, contra la codicia demencial de Pedro Armado que suare a Comala en la violencia y el desprecio, en la violación y la muerte? Juan José Arreola, a pocos días del fallecimiento

—¿Qué era lo que te querías? ¿Si me querías a mí, a lo que te querías, *Pedro Paramo*? Y Arceola comenta: «Ella era un monólogo. Era una cosa muy bella, muy tremenda. Una semilla

Antes de concluir esta breve relación, deseo añadir que, desde la desolación en la que se encuentra, *Carta a la inestabilidad*, es fundamentalmente una plegaria frente al abismo incesantemente abierto por las penurias económicas de nuestra historia, las que sin duda difieren de las del pasado. En 1848, cuando

un poemetto che *Les contemplations*, dedicato a su Naja, Victor Hugo dedica:

La goutte d' eau manque au desert
L'homme est un puits où le vide toujours
Recommence.

La guta de agua falta al desierto inmenso.
El hombre es un pozo donde el vacío
siempre
Recomienza.

En 1965, según cuenta Jaime Sorez, en esta ciudad de La Paz, "un señor Calvo, peruano y gordo, con sonrisas tristes y ojos azules, llamado Manuel Balleza", poco antes de morir, se expresaba en estos términos: "*nuestro planeta es el planeta de la condicional eterna, no hay escape posible... habraban ellos un anágramis como las que [justita le dice a Sorez] Juan T. La carne a ella no es sino una plegaria dicha desde y contra esa misma eternidad*".

Eduardo Alfaro, poeta y ensayista boliviano.

Quinta Pared

Escoja los programas que sean del agrado de usted y toda su familia.

Noticias

Deportes

Novelas

Humor

Drama

Acción

Entretimiento

Edición que sale cada domingo

TV GUIA - SABADO 4 DE ENERO - 1997

Horario	Bolivia 2	abc 6	TVB 7	ATB 9	RED UNO 11	TVU 13	CTV 18
06:40	Carta de ajuste						
07:00	Carta de ajuste						
07:30	Carta de ajuste						
08:00	Carta de ajuste						
08:30	Carta de ajuste						
09:00	Carta de ajuste						
09:30	Carta de ajuste						
10:00	Carta de ajuste						
10:30	Carta de ajuste						
11:00	Carta de ajuste						
11:30	Carta de ajuste						
12:00	Carta de ajuste						
12:30	Carta de ajuste						
13:00	Carta de ajuste						
13:30	Carta de ajuste						
14:00	Carta de ajuste						
14:30	Carta de ajuste						
15:00	Carta de ajuste						
15:30	Carta de ajuste						
16:00	Carta de ajuste						
16:30	Carta de ajuste						
17:00	Carta de ajuste						
17:30	Carta de ajuste						
18:00	Carta de ajuste						
18:30	Carta de ajuste						
19:00	Carta de ajuste						
19:30	Carta de ajuste						
20:00	Carta de ajuste						
20:30	Carta de ajuste						
21:00	Carta de ajuste						
21:30	Carta de ajuste						
22:00	Carta de ajuste						
22:30	Carta de ajuste						
23:00	Carta de ajuste						
23:30	Carta de ajuste						
24:00	Carta de ajuste						

TV GUIA - MARTES 31 DE DICIEMBRE - 1996

Horario	Bolivia 2	abc 6	TVB 7	ATB 9	RED UNO 11	TVU 13	CTV 18
06:40	El Mundo al día CNN	Buenos días	120 Estaciones	"Viviana"	Telenoticias		Carta de ajuste
07:00	A Primera hora con B. Noticias	En vivo: Competencia	En vivo: Informativo	"Buenos días país"	"Melrose Place"		Esp. Navidad
07:30	Archivo confidencial	La hora de las provincias	Flash ecológico	"Retrato de familia"	"Marilena"		
08:00	"Serios y Espejos"	Educativo NHK	Educativo NHK	"María Mercedes"	"Perla Negra"		
08:30	"Telemañana"	"Compartiendo la Mañana"	El Chavo del Ocho	Chespirito	La pequeña casa en la pradera		
09:00	Thundercats	Flash ecológico	Bolivia en mi corazón	"Super Campeones"	"Beverly Ricos"		
09:30	"Phantom"	"Beetle Bailey"	"Eek el Gato"	Serie	"Más Deporte"		
10:00	"Deporte Total"	ATB Deportes	Super Agente 86				
10:30	Perspectiva Nacional	Noticias "abc"	Competencia	La hora de las provincias	Amor en tiempo seco		
11:00	"Belleza y poder"	"Club 700"	Thundercats	"Tiempo de Hogar"	Flash ecológico	UK Today	
11:30	"Phantom"	"El Show de Jacky"	Japón NHK	G. I. Joe	"Sipiripi"	"Super Campeones"	
12:00	"El Hombre Araña"	B. TV te sugiere	"El Zorro"	Flash ecológico	"Amor en tiempo seco"	Flash ecológico	
12:30	"Todo queda en familia"	"La Viuda de Blanco"	"Patria Mágica"	Consultorio	Informativo PAT	ATB Noticias	
13:00	"Perspectiva Nacional"	Consultorio	Informativo PAT	ATB Noticias	"Guañira"	Agenda Universitaria	
13:30	"La próxima víctima"	Noticias "abc"	Competencia	Archivo confidencial	"Cañaveral de Pasiones"	"Nada personal"	
14:00	"Deporte Total"	"Esta Noche con Andrés"	"Posdata"				
14:30	"Lazos familiares"	"La Niñera"	Perspectiva Nacional	Alternativa	Flash ecológico	Repris de	
15:00	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
15:30	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
16:00	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
16:30	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
17:00	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
17:30	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
18:00	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
18:30	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
19:00	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
19:30	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
20:00	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
20:30	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
21:00	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
21:30	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
22:00	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
22:30	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
23:00	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
23:30	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
24:00	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	

TV GUIA - MIERCOLES 1 DE ENERO - 1997

Horario	Bolivia 2	abc 6	TVB 7	ATB 9	RED UNO 11	TVU 13	CTV 18
06:40	Carta de ajuste						
07:00	Carta de ajuste						
07:30	Carta de ajuste						
08:00	Carta de ajuste						
08:30	Carta de ajuste						
09:00	Carta de ajuste						
09:30	Carta de ajuste						
10:00	Carta de ajuste						
10:30	Carta de ajuste						
11:00	Carta de ajuste						
11:30	Carta de ajuste						
12:00	Carta de ajuste						
12:30	Carta de ajuste						
13:00	Carta de ajuste						
13:30	Carta de ajuste						
14:00	Carta de ajuste						
14:30	Carta de ajuste						
15:00	Carta de ajuste						
15:30	Carta de ajuste						
16:00	Carta de ajuste						
16:30	Carta de ajuste						
17:00	Carta de ajuste						
17:30	Carta de ajuste						
18:00	Carta de ajuste						
18:30	Carta de ajuste						
19:00	Carta de ajuste						
19:30	Carta de ajuste						
20:00	Carta de ajuste						
20:30	Carta de ajuste						
21:00	Carta de ajuste						
21:30	Carta de ajuste						
22:00	Carta de ajuste						
22:30	Carta de ajuste						
23:00	Carta de ajuste						
23:30	Carta de ajuste						
24:00	Carta de ajuste						

TV GUILA - DOMINGO 29 DE DICIEMBRE - 1996

					Cine de sala
--	--	--	--	--	--------------

TV GUIA - VIERNES 3 DE ENERO - 1997

04:00				Catrol sec. gase.
-------	--	--	--	-------------------

- La Cumbre de las Américas sobre Desarrollo Sostenible.

El 7 y 8 de diciembre recién pasados, Santa Cruz de la Sierra fue escenario de la Cumbre de Presidentes y Jefes de Estado de las Américas sobre Desarrollo Sostenible, al cabo de un largo e intenso proceso de negociación para concertar una agenda que compatibilizara por igual los intereses de todas las naciones participantes.

En este contexto, los temas más sobresalientes abordados en el megaevento fueron:

- políticas para el desarrollo económico sostenible,
- preservación ambiental
- acciones decisivas contra la pobreza.

El encuentro permitió generar una nueva consciencia en torno a la forma en que los países encaran el proceso de desarrollo económico y la lucha contra la pobreza, punto destacado ampliamente, ya que significa unir criterios de países distanciados por brechas económicas significativas.

No menos importante es el hecho de que ésta fue la primera reunión continental convocada desde el sur de la región, lo que confirma la importancia cobrada por Bolivia en el concierto internacional.

Para Bolivia el resultado más destacado de la Cumbre de las Américas ha sido la consolidación de su liderazgo en este nuevo paradigma, así como la iniciativa del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, para que en el año 2005 se suscriba el tratado de desarrollo sostenible.

En la perspectiva continental, la Cumbre de Santa Cruz de la Sierra contribuyó al fortalecimiento de la Organización de Estados Americanos, OEA, como el mecanismo multilateral para abordar la problemática interamericana.

22. Asociación con MERCOSUR

El 16 de diciembre de 1996, luego de largos meses de negociación, se firmó un acuerdo de libre comercio entre Bolivia y los cuatro países socios del MERCOSUR, el cual, se estima entrará en vigencia hasta abril de 1997.

Este convenio es el tratado comercial más importante de la historia de Bolivia, debido a la magnitud del intercambio comercial entre nuestro país y el MERCOSUR, actualmente estimado en aproximadamente 450 millones de dólares anuales, cifra que se incrementará en el corto plazo a 1.000 millones de dólares anuales con la venta del gas boliviano.

Con la firma de este convenio, nuestro país ha ampliado el mercado de sus productos a 200 millones de consumidores potenciales y así, se ha dado un gran paso para resolver una de las mayores limitaciones que enfrentaba la industria boliviana, el tamaño de nuestro mercado doméstico.

Pero además, se ha elaborado una lista de 1.000 productos sensibles nacionales y 300 del MERCOSUR, que seguirán un proceso de desgravación en un período de 10, 15 y 18 años.

Se estima que dentro de 10 años, el 80 por ciento de todo el comercio regional que actualmente pasa por nuestras fronteras lo hará sin pagar aranceles, convirtiendo a Bolivia en corazón comercial de la región.

Bolivia, diciembre de 1996.

Ministerio de la Presidencia

Ministerio de Comunicación Social



1996: LOS NUEVOS PASOS HACIA LA ESTABILIDAD Y EL DESARROLLO

INFORME PRESIDENCIAL GESTION 1996

MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
MINISTERIO DE COMUNICACIÓN SOCIAL

1996: Los nuevos pasos

Concluye 1996, año difícil pero fructífero porque se han aplicado las reformas estructurales que formaban parte de la propuesta programática del Plan de Todos, que introducen los cambios económicos, sociales y políticos que Bolivia demandó en 1993 y que ahora nos abren el sendero por el cual el país transitará en mejores condiciones hacia el siglo XXI.

La aprobación de leyes como la de Pensiones, del Servicio Nacional de Reforma Agraria, Forestal y Fianza Juralona; la plena vigencia de la Descentralización Administrativa, la reglamentación del Artículo 60 de la Constitución Política del Estado y la definición de las circunscripciones uninominales; la capitalización de YPFB; la puesta en marcha del Seguro de Maternidad y Niñez; la realización de las cumbres de Río y de Desarrollo Sostenible y la incorporación de Bolivia al MERCOSUR, así como el fortalecimiento de la Comunidad Andina de Naciones, constituyen una clara expresión del cambio que está realizando Bolivia.

Los efectos dinamizadores de este conjunto de medidas se apreciarán en el corto plazo, como ya se han hecho patentes los resultados positivos de la Participación Popular, la Reforma Educativa, del Seguro de Maternidad y Niñez y de la capitalización de ENTE, ENDE, LAB y ENFE.

Ello ha sido posible gracias al liderazgo, la visión de futuro y la firmeza del Presidente Constitucional de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, cuyo aporte a la construcción de un nuevo país en democracia, es reconocido en todos los ámbitos, más allá de las pasiones políticas momentáneas.

Ha sido igualmente importante, el aporte de la inmensa mayoría de los bolivianos, quienes constantemente dan muestras de madurez política y cuya fe en un destino mejor para la patria nos da a todos la fuerza para seguir adelante, por el camino que nos hemos trazado. Bolivia y los bolivianos juntos podemos.

El análisis desapasionado de la historia en el futuro, situará, sin duda, a 1996 como un año fundamental, porque marca la frontera entre el período de la siembra y el inicio de la cosecha, en el que aparecen los primeros frutos del nuevo país que estamos construyendo, de cara al siglo XXI.

Con certeza, podemos asegurar a los bolivianos que el país puede avizorar el futuro con mayor optimismo, con la más amplia y calificada participación social y con una estabilidad firme, sostenida, que asegura el crecimiento económico con equidad social.

Por eso, hoy que nos paramos a mirar el camino recorrido, podemos afirmar que hemos hecho mucho; pero, cuando miramos hacia adelante, nos damos cuenta que aún falta mucho más por hacer, en esta tarea que nos hemos impuesto de luchar contra la pobreza y el atraso, de vencer a la corrupción y de crear las condiciones económicas, sociales y políticas para un país más justo, solidario, participativo, equitativo y con desarrollo sostenible.

La lección que hemos aprendido es que la lucha contra el atraso es posible cuando hay el esfuerzo, la creatividad y la fe en el trabajo de los bolivianos. También hemos aprendido que todo es posible porque la semilla que hemos escogido y que hemos sembrado, es una buena semilla; que las manos de los labradores son firmes y generosas y que saldremos adelante porque nuestros corazones están puestos en el presente y en el futuro de nuestro país.

Ahora, nos queda asegurar que los primeros frutos que se están dando, se conviertan en el sólido y noble árbol del que nuestros hijos, y los hijos de nuestros hijos, recogerán muchos frutos. Por lo tanto, la tarea de todos los bolivianos es cuidar que nuestro árbol no sea maltratado, que no se doble, que se yega firme hacia un futuro lleno de esperanza para todos.

Bolivia, diciembre de 1996.

POLÍTICA INTERNACIONAL

21. Bolivia en el contexto internacional

En el año que concluye, Bolivia ha consolidado su presencia regional y así lo han reconocido todas las naciones del continente. A pesar de sus limitaciones, se han celebrado tres cumbres en territorio nacional, con la participación de presidentes y altas autoridades del continente, además de las Primeras Damas. Colocando al país en una posición privilegiada. Los estigmos recibidos por la calidad de la organización nos llenan de orgullo.

- La Cumbre de Río

La X Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno del Grupo de Río, realizada en Cochabamba el 3 y 4 de septiembre de 1996, abordó temas de trascendental importancia como:

- democracia representativa y la lucha contra la pobreza
- desarrollo sostenible
- integración y comercio
- externalización de las leyes nacionales
- diálogo entre el Grupo de Río y la Unión Europea
- lucha contra el narcotráfico y delitos conexos
- Convención Interamericana contra la Corrupción, e
- integración cultural

Entre los principales logros de esta reunión pueden citarse la consolidación de la democracia en la región y de los procesos de integración en el continente y la reafirmación del rol político en el diálogo subregional con otras áreas del mundo, sobre todo con la Unión Europea.

En ese camino, Bolivia contribuyó de manera importante en el esfuerzo por labrar un futuro común, en el cual la agenda del siglo XX se supere con creatividad, inteligencia y solidaridad.

- La Cumbre de Primeras Damas

Con la asistencia de las representantes de 25 naciones, el 3 de diciembre se inauguró la VI Conferencia de esposas de Jefes de Estado y Gobierno de las Américas, evento presidido por la Primera Dama de Bolivia, doña Ximena Irujoalde de Sánchez de Lozada.

Tuvo como principal propósito analizar los derechos de la mujer y la niñez en el marco del desarrollo humano sostenible y acordar acciones inspiradas en el diálogo, la solidaridad y el respeto mutuo.

Entre los temas de mayor relevancia, abordados en el encuentro debemos citar:

- Educación y capacitación de la mujer y la niñez.
- Salud de la mujer y la niñez.
- Sanción y eliminación de la violencia intrafamiliar.
- Participación de la mujer en los espacios de poder y en la toma de decisiones.
- Derechos de la niñez y de la adolescencia.

El 6 de diciembre se firmó la "Declaración de La Paz" y se aprobó un Plan de Acción, trazando objetivos y actividades destinados a promover y proteger el ejercicio pleno de los derechos y libertades fundamentales de la población. Se convino también en promover la gestión de recursos técnicos y financieros en los organismos de cooperación internacional, para impulsar la ejecución de estos programas especiales.



En el año que concluye, Bolivia ha consolidado su presencia regional y así lo han reconocido todas las naciones del continente. A pesar de sus limitaciones, se han celebrado tres cumbres en territorio nacional, con la participación de presidentes y altas autoridades del continente, además de las Primeras Damas, colocando al país en una posición privilegiada.

LAS REALIZACIONES DE 1996

1. Capitalización de YPFB

El Programa de Capitalización, concebido para elevar los niveles de inversión en el país a través de la captación de ahorro externo y la generación de ahorro interno, a diciembre de 1996 ha generado un monto total de 1.671.43 millones de dólares, equivalente al 24.2% del Producto Interno Bruto (PIB), y tuvo en la adjudicación de las empresas de YPFB uno de sus momentos más importantes.

El proceso, iniciado el 30 de abril con la aprobación de la Ley de Hidrocarburos, demandó largas horas de trabajo con organizaciones políticas y sindicales, en la búsqueda de consensos que crearan el contexto óptimo para la capitalización de la principal empresa estatal.

Las modificaciones introducidas a la Ley de Hidrocarburos y al contrato con la ENRON son, en parte, fruto de ese esfuerzo, pero simultáneamente, el resultado más importante de este alán por optimizar condiciones, a no dudarlo, fue la concreción del acuerdo para la construcción del gasoducto al Brasil.

En este nuevo contexto, el 5 de diciembre se capitalizó YPFB por un total de 834.94 millones de dólares, 452.14 millones más del valor fijado en libros -382.8 millones-, bajo el siguiente detalle:

- 306.66.001, millones de dólares por la empresa petrolera Chaco, que tiene como socio estratégico a AMOCO BOLIVIA PETROLEUM COMPANY
- 264.777.021 millones de dólares por la empresa petrolera Andina, adjudicada a YPESA-PEREZ COMPAC-PLUSPETROL BOLIVIA
- 263.500.000 millones de dólares por la Transportadora Boliviana de Hidrocarburos, la cual tiene como socio estratégico a ENRON TRANSPORTADORA (BOLIVIA)-SHELL OVERSEAS HOLDING LTD.

Debe destacarse que el aporte por la capitalización de estas tres empresas incluye sus pasivos por aproximadamente 400 millones de dólares, reduciendo de esta forma nuestra deuda pública. Y está manteniendo el 50% de nuestras acciones de cada empresa en manos de los bolivianos.

2. Gasoducto al Brasil

El éxito obtenido en la capitalización de YPFB, fue mayor gracias a la firma del acuerdo con la empresa brasileña Petrobras para la construcción del gasoducto Santa Cruz - San Pablo, realizada en el marco de la Cumbre de Río.

La cristalización de esta obra -la más importante en su género- después de dos largas décadas de negociaciones, demandará una inversión de 1.900 millones de dólares, 400 de los cuales serán aporte nacional, en tanto que se prevé para Bolivia un ingreso multiplicador anual de 322 millones de dólares, una vez construido el gasoducto.

Además, Bolivia se convertirá en el eje distribuidor energético del Cono Sur, pues países como Perú y Paraguay han manifestado interés por sumarse a la red boliviano-brasilero-argentina. Asimismo, contribuirá decididamente a que importantes regiones del continente cambien un tipo de energía contaminante por otra más limpia, tal como expresara el Presidente brasileño, al firmarse el convenio.

3. Privatización para Inversión Social

A su vez, la privatización de las empresas públicas regionales, iniciada a principios del año 1992 con el traspaso del 100% de la propiedad de 52 empresas, de tamaño relativamente pequeño, reportó a diciembre de 1996, un total de 97.478.686.99 dólares. Quedan aún en proceso de reordenamiento otras cuatro, con las cuales, el ciclo se habrá cerrado.

Si bien éste no es un monto muy significativo, frente a la capitalización, es importante para una economía pequeña como la boliviana y porque además, estos ingresos se están destinando a obras de carácter social y de infraestructura física.

ASPECTOS ECONÓMICOS

de productos alternativos en 16.885 hectáreas, alcanzándose a la fecha un total de 93.790 hectáreas, en la región del Chapare, cifra tres veces superior a las 25.400 hectáreas de coca excedentaria, lo cual denota una respuesta positiva del sector campesino.

Simultáneamente, la estación del Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria (IBTA) en el Chapare y una empresa privada tienen viveros de producción de banano y piña, de los cuales se espera una producción de 7 millones de plantines para febrero de 1997. Asimismo, actualmente existen más de 40 viveros comunales y hasta febrero de 1997 ese número se incrementará a 61.

En la dinámica de preservar el orden, para brindar a la ciudadanía una mejor protección, se trabajó para el fortalecimiento de la Policía Nacional, dotando a los nueve departamentos de sistemas de seguridad para la cooperación y auxilio al ciudadano.

Se encará también un agresivo plan para aumentar y mejorar la infraestructura en cárceles y mejorar así las condiciones de vida de los internos.

19. Modernización del Sistema Judicial.

Una de las prioridades del gobierno del Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada ha sido la modernización del sistema judicial, para hacerlo más ágil y apropiado a las necesidades que imponen los cambios antes detallados.

En esta línea, el logro más importante de la gestión ha sido la puesta en vigencia de la Ley de Fianza Juratoria contra la Retardación de la Justicia Penal, que, considerada como una de las legislaciones de vanguardia a nivel mundial, recuperó el principio de presunción de inocencia y de igualdad de todos ante la ley, al eliminar discriminaciones de todo tipo y dar las mismas oportunidades jurídicas a todos. De igual modo, esta Ley ha permitido eliminar los aspectos odiosos de la Ley 1008.

Se han elaborado, para su tratamiento legislativo, los proyectos de Ley del Tribunal Constitucional, Consejo de la Judicatura, de Abreviación Procesal Civil y de Asistencia Familiar; la reforma al Código Penal, el Nuevo Código de Procedimiento Penal, la Ley de Arbitraje y Conciliación y la Ley de Procedimientos Administrativos y Proceso Contencioso Administrativo.

En esta línea, el logro más importante de la gestión que concluye ha sido quizás la aprobación de la Ley de Fianza Juratoria para nivelar las relaciones de las partes vinculadas al proceso penal, suprimiendo diferencias odiosas y permitiendo que todas las personas tengan las mismas oportunidades de obtener su libertad, con la sola promesa de cumplir con sus deberes procesales.

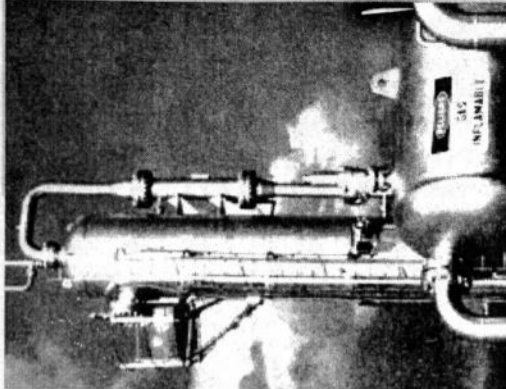
20. Leyes aprobadas

El detalle de las leyes aprobadas muestra un fructífero trabajo en coordinación con el Poder Legislativo.

Se han elaborado y están en proceso de revisión los proyectos de Ley para la constitución del Consejo de la Judicatura y el Tribunal Constitucional; para la Ley de Valores y de Procedimientos Administrativos; la modificación del Código de Procedimiento Penal y las reformas al Código Penal; el nuevo Código de Minería, el proyecto de la Ley de Diversidad Biológica y la de Arbitraje y Conciliación.

Relación de leyes aprobadas durante la gestión 1996

- Ley de Fianza Juratoria, 2 de febrero.
- Presupuesto General de la Nación 1996, 14 de marzo.
- Ley de Medicina Transfusional y Bancos de Sangre, 26 de marzo.
- Ley de Hidrocarburos, 30 de abril.
- Ley Forestal, 12 de julio.
- Modificaciones y ampliaciones a la Ley 1551 de Participación Popular, 17 de julio.
- Reforma Electoral y Ley de aplicación del Artículo 60 de la Constitución Política del Estado, 2 de agosto.
- Ley del Servicio Nacional de Reforma Agraria (INRA), 18 de octubre.
- Ley de Donación y Transplante de Órganos, Tejidos y Células, 5 de noviembre.
- Ley que aprueba y ratifica el tratado de Extradición entre el Gobierno de la Rep. de Bolivia y el Gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica, 6 de noviembre.
- Ley de Pensiones, 29 de noviembre.
- Ley del Medicamento, 17 de diciembre.
- Varias ratificadoras de convenios de crédito, por un monto global superior a los 350 millones de dólares.



La cristalización del gasoducto al Brasil -la obra más importante en su género- después de dos largas décadas de negociaciones, demandará una inversión de 1.900 millones de dólares, 400 de los cuales serán aporte nacional, en tanto que se prevé para Bolivia un ingreso multiplicador anual de 322 millones de dólares, una vez construido el gasoducto.

4. Descentralización y Participación Popular

El proceso de descentralización iniciado, a través de la Participación Popular en 1994 y profundizado con la aplicación de la Ley de Descentralización Administrativa desde enero de 1996, ha involucrado el traspaso y delegación de importantes funciones y atribuciones desde el nivel central al departamental y municipal.

Concretamente, las prefecturas y municipios están ejecutando aproximadamente tres cuartas partes de la inversión pública nacional, y se espera que a fin de año se superen los 430 millones de dólares. Gran parte de estos recursos se han destinado a proyectos de infraestructura vial, electrificación rural, riego y desarrollo humano. Paralelamente, por efecto del proceso de Descentralización, a partir de 1996, la participación de las Prefecturas en el Presupuesto General de Nación es del 12%, en contraposición al 1% asignado en 1995. Ello representó la administración de 822,5 millones de bolivianos otorgando a las prefecturas un papel mucho más importante, respecto a los otros niveles del gobierno.

Uno de los logros más importantes de la Descentralización ha sido el haber consolidado la estructura orgánica de las Prefecturas y acelerado los procedimientos para atender las demandas sociales y económicas de las regiones.

En adelante será preciso compatibilizar, aún más, el nivel y la composición del gasto de las Prefecturas y los Gobiernos Municipales, mejorando la interrelación entre los niveles central, departamental y municipal.

Conviene destacar también que en 1996, se triplicó la transferencia de recursos a los municipios, por aplicación de la Ley de Participación Popular, como se puede verificar en el Cuadro correspondiente.

5. La estabilidad económica con crecimiento

Una revisión de los principales indicadores económicos de 1996 amaja los siguientes resultados:

- El crecimiento estimado de la actividad económica será algo mayor al 4 por ciento, tasa superior a la observada el año pasado y al promedio de los últimos cuatro años, que fue de 3,7 por ciento. Esta tasa de crecimiento está por encima del crecimiento promedio de América Latina.
- La tasa de inflación acumulada hasta noviembre de 1996, es de 7,77 por ciento, una de las más bajas de América Latina y es posible afirmar que al cerrarse la gestión, ésta no superará un dígito, tal como se había previsto al inicio del año.
- El déficit fiscal será inferior al 2 por ciento del Producto Interno Bruto, constituyéndose en el déficit más bajo registrado en los últimos 20 años, incluyendo el de 1995 que no superó el 2%. Esto permitirá al Banco Central de Bolivia contrarrestar el crédito interno al Sector Público en alrededor 1,800 millones de bolivianos, aumentando la disponibilidad de recursos para las tasas de interés.
- La Inversión Pública llegará en diciembre a más de 580 millones de dólares, alrededor de 40 millones de dólares más que el año pasado, es decir por encima del 7% más con respecto de la inversión ejecutada en 1995. El sector social tiene la mayor participación en el total anterior, destacándose el crecimiento en la inversión en educación, saneamiento básico y urbanismo.
- La Inversión Privada alcanzará a 650 millones de dólares, superando por primera vez, en 20 años a la Inversión Pública. La Inversión extranjera a septiembre de 1996, asciende a 486 millones de dólares, superior en 155 millones de dólares (46 por ciento) a la observada en similar período de año pasado, reflejando la mayor confianza de los inversionistas extranjeros en las perspectivas de la economía boliviana. Los sectores que más inversión extranjera han atraído son la agroindustria, comercio y servicios.
- Los depósitos bancarios crecieron en alrededor de 480 millones de dólares, reflejando una

16. Ley del Servicio Nacional de Reforma Agraria (INRA)

Casi medio siglo después de haberse dictado la Ley de Reforma Agraria en Bolivia, ésta había quedado obsoleta y no respondía a la realidad del país ni a las necesidades económicas y sociales de sus habitantes. Consecuentemente, era necesario perfeccionarla y profundizarla, mediante un nuevo instrumento jurídico que promoviera el desarrollo agropecuario del país.

Con este propósito, el gobierno promulgó el 18 de octubre de 1996 la llamada Ley INRA, de implicaciones trascendentales para la tenencia, redistribución y consolidación de la propiedad de tierras. La Ley, en primer término, consagra el derecho milenario de las naciones originarias y los pueblos indígenas a la tierra y les devuelve lo que por tradición les corresponde.

Además, protege a los inversionistas y sus propiedades, brindándoles un marco legal seguro para la atracción de inversión privada y tercero, norma el uso de la tierra para evitar su explotación ilícita, garantizando el uso sostenido de nuestros recursos.

17. Ley Forestal

Al promulgarse la Ley Forestal el 12 de julio, Bolivia nuevamente se coboró a la vanguardia de los países que luchan por la preservación de los recursos naturales, pues se dotó de un instrumento jurídico que garantizará la conservación de los bosques y el uso sostenible de sus recursos forestales.

La Ley 1700 permitirá ordenar la actividad forestal y proteger la biodiversidad asociada al bosque, otorgando seguridad al inversionista y a las comunidades indígenas, la oportunidad de acceder al aprovechamiento de los recursos forestales, en la medida en que ambos cumplan con los lineamientos establecidos en el nuevo régimen forestal.

La Superintendencia Forestal, cuya creación modificó el marco institucional anteriormente vigente, será la responsable de supervisar su aplicación, a través de una serie de mecanismos que garantizan la transparencia de los procedimientos, particularmente en cuanto se refiere al otorgamiento de concesiones.

Las regiones a su vez, se favorecerán con un incremento sustancial de las recaudaciones por el aprovechamiento de los recursos maderables, recursos que se emplearán en proyectos de desarrollo regional y local, a través de los municipios.

Al concluir 1996, y con la aprobación de su Decreto Reglamentario, el gobierno ha generado todas las condiciones para que la Ley Forestal opere fomentando y regulando la inversión.

18. Lucha contra el Narcotráfico, Desarrollo Alternativo y Seguridad Interna

La lucha contra el narcotráfico reportó importantes logros. Gracias a un gran esfuerzo de concertación con los pobladores del trópico cochabambino, se erradicaron en forma voluntaria y compensada 7 575 Has, más de cocales excedentarios, hasta el 24 de diciembre, y 83,877 metros cuadrados de almázcigos.

La reestructuración de la FELCN permitió fortalecer a esta institución, mediante un nuevo y moderno Reglamento Orgánico. Como consecuencia de esta acción, durante la gestión se incautaron casi 12 toneladas de droga e importantes cantidades de precursores que superan abundantemente los decimosos de años anteriores.

En Desarrollo Alternativo, en el presente año, se invirtieron cerca de 35 millones de dólares en rubros productivos, infraestructura, maquinaria y créditos; se incrementaron los cultivos



Con este propósito, el gobierno promulgó el 18 de octubre de 1996 la llamada Ley INRA, de implicaciones trascendentales para la tenencia, redistribución y consolidación de la propiedad de tierras. La Ley, en primer término, consagra el derecho milenario de las naciones originarias y los pueblos indígenas a la tierra y les devuelve lo que por tradición les corresponde.



Así, la Ley 1737 incidirá directamente sobre las tasas de mortalidad infantil y adulta, debido explícitamente, a que los sectores más deprimidos de la población, podrán acceder a los productos farmacéuticos, hoy privativos para la gran mayoría.

14. Fondos de Inversión y Desarrollo

El trabajo del gobierno en el área social durante 1996, ha sido enriquecido por el aporte de los Fondos de inversión y desarrollo, los cuales han incrementado significativamente sus niveles de eficiencia interna, llegando a ejecutar un monto superior a los 110 millones de dólares.

Este importante monto de recursos administrados por los fondos de Inversión Social, Desarrollo Regional, Desarrollo Campesino y de Vivienda, se han destinado a proyectos de salud, educación, saneamiento básico, fortalecimiento institucional, crédito rural, apoyo productivo, vivienda y otros, beneficiando, sobre todo, a los pobladores del área rural y a las ciudades intermedias, en todo el territorio nacional.

Se prevé que en la gestión de 1997, se registrará un crecimiento de la demanda, gracias a la creación del Fondo de Garantía en el Fondo de Inversión Social, la mejora orgánica que está experimentando el Fondo de Desarrollo Campesino y el dinamismo cobrado por el Fondo Nacional de Desarrollo Regional.

La gestión de 1996, como pocas, ha sido fructífera en materia de producción legislativa, gracias a una mejor interrelación entre los poderes Legislativo y Ejecutivo, lo que a su vez ha permitido avanzar hacia la coordinación plena del Gobierno. A continuación se destacan algunas de las más importantes leyes aprobadas en 1996.

15. Ley de Aplicación del Artículo 60

La reforma a la Constitución Política del Estado, sancionada en agosto de 1994, cambió el sistema de elección de la Cámara de Diputados, con el propósito de revertir el déficit de representatividad que amenazaba peligrosamente a la democracia boliviana.

En 1996, se ha dado el paso más importante para concretar este propósito, mediante la aprobación de la Ley de Aplicación del Artículo 60, promulgada el 2 de agosto y por la cual, se establece una correlación más justa entre el elector y su representante en la medida en que:

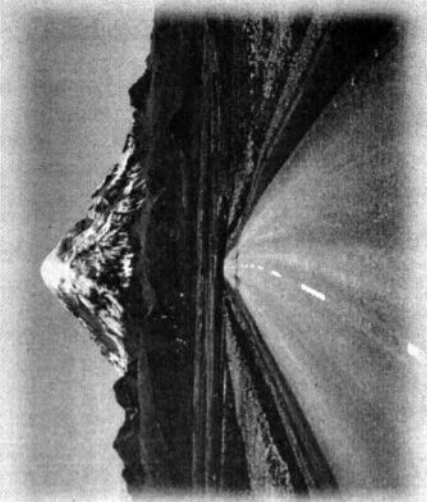
- la distribución de escaños entre los Departamentos ha sido determinada por la Ley en base al número de habitantes, de acuerdo con los datos del último censo nacional.
- la asignación de escaños a los departamentos con menor población y menor grado de desarrollo económico se basa en criterios de equidad.
- el número de Diputados reflejará la votación proporcional obtenida por cada partido.
- los Diputados ejercerán funciones por cinco años y la renovación de la Cámara será total.
- en cada departamento, la mitad de los Diputados serán elegidos en circunscripciones uninominales -ya delimitadas por la Corte Nacional Electoral- y la otra mitad en circunscripciones plurinominales.

La aprobación de esta Ley no hubiera sido posible sin un amplio consenso político y en este orden, el acuerdo al que se arribó entre seis partidos políticos, ha sido uno de los hechos más importantes de la historia contemporánea.

La elección directa e individualizada de los diputados, generará una estrecha relación de éstos con sus electores, dotándoles de mayor autonomía y, permitiendo la preeminencia de los intereses comunitarios frente a los político-partidarios.

Con el Artículo 60 se ha profundizado la democracia representativa y Bolivia no será la misma después de su plena vigencia.

Se prevé que en la gestión de 1997, se registrará un crecimiento de la demanda, gracias a la creación del Fondo de Garantía en el Fondo de Inversión Social, la mejora orgánica que está experimentando el Fondo de Desarrollo Campesino y el dinamismo cobrado por el Fondo Nacional de Desarrollo Regional.



mayor confianza en el Fondo Financiero. El saneamiento de la actividad bancaria, que garantiza a su vez la estabilidad del Fondo Financiero, se logró mediante el pleno funcionamiento del Fondo Financiero y Apoyo al sector productivo (FONDESIF), que ha aprobado operaciones por un monto total de 124 millones de dólares.

- A diciembre de 1996, las Reservas Internacionales Netas superaron todo registro histórico, llegando a 930 millones de dólares, garantizando más de 7 meses de importaciones.

- Las tasas de interés de los títulos públicos (CD's del Banco Central de Bolivia) se redujeron en más de 7 puntos porcentuales en lo que va del año. Esto tuvo su impacto en la tasa de interés pasiva del sistema financiero, la cual se redujo en 2 puntos porcentuales. Estos descensos se produjeron a pesar de que las tasas de interés internacionales registraron aumentos.

- Se hizo efectiva la institucionalización del instituto emisor, mediante la elección congresal de sus autoridades, tal como lo establece el artículo 45 de la Ley del Banco Central de Bolivia, lo cual garantizará la continuidad en la adopción de políticas a largo plazo.

- Las exportaciones a octubre de 1996, muestran un crecimiento del 10 por ciento con respecto a 1995. Se destaca el mayor dinamismo de las exportaciones No Tradicionales, que fueron superiores en 25.3 por ciento.

- Hasta el mes de noviembre de 1996, el nivel de la deuda externa se redujo en 185 millones de dólares, debido a los resultados obtenidos en las negociaciones de deuda en el marco del Club de París y a variaciones cambiarías favorables. Como resultado, las relaciones Deuda/Exportaciones y Deuda/PIB se redujeron en 8.4 y 12.6 por ciento respectivamente, mejorando la solvencia externa y credibilidad del país. Además, es importante resaltar el traspaso de más de 600 millones de dólares de deuda pública a deuda privada, producto de la capitalización de las 5 empresas públicas del Estado.

- Por otra parte, se debe destacar que la Capitalización de las Empresas Públicas, reportó una inversión extranjera directa en el país equivalente al 25 por ciento del PIB, lo que representa un nivel de inversión extranjera mayor a la captada en los últimos dos decenios. El total de inversión comprometida por las empresas capitalizadas para los próximos 5 años es de 1.671 millones de dólares, lo cual logrará crear el shock positivo de inversión, fundamental para generar un crecimiento rápido y sostenido.

6. Transporte

Conscientes de que el desarrollo económico de Bolivia en el siglo XXI, dependerá en gran medida de su integración con el mundo, el gobierno impulsa decididamente una política destinada a romper fronteras, mediante la construcción y mejoramiento de las vías carreteras y fluviales, el mejoramiento aeroportuario y la modernización de las telecomunicaciones.

Para ello el gobierno está implementando las siguientes estrategias: integración física con los países limítrofes; integración interdepartamental, interprovincial y vecinal; uso y ocupación del territorio; incentivo a la utilización del transporte multimodal; fortalecimiento de acciones de conservación y mantenimiento de la infraestructura existente e incentivo a la inversión privada.

En 1996 se han dado pasos importantes en la construcción de carreteras. Se pavimentaron 880 kilómetros, se receptionaron 75 kilómetros de caminos de grava y se mejoraron un total de 1.520 rutas vecinales. Ello demandó una inversión total de 90.965.692. dólares

En materia de transporte aéreo, en diciembre se adjudicó la administración de los aeropuertos de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, a la empresa Airport Group International, bajo un sistema de concesión por 25 años, abriéndose grandes posibilidades para que éstos se conviertan en centros distribuidores de rutas sudamericanas.

En 1996 se han dado pasos importantes en la construcción de carreteras. Se pavimentaron 880 kilómetros, se receptionaron 75 kilómetros de caminos de grava y se mejoraron un total de 1.520 rutas vecinales. Ello demandó una inversión total de US\$ 90.965.692.

7. Electrificación rural

Se ha diseñado y puesto en ejecución una Estrategia de Energía Rural que cuenta con los mecanismos financieros e institucionales requeridos para poner en marcha proyectos sostenibles en el tiempo. Para el efecto, se han identificado zonas y regiones en las cuales la energía eléctrica es técnica y económicamente factible y otras aisladas, donde se emplearán sistemas de energía eólica, solar o minihidráulica.

Asimismo, se han gestionado recursos económicos para que en los próximos cinco años se inviertan 120 millones de dólares, beneficiando a 700 mil personas.

8. Seguro Nacional de Maternidad y Níñez.

Con la plena vigencia de la Participación Popular, a través de los municipios y a partir de julio, ha sido posible poner en marcha el Seguro Nacional de Maternidad y Níñez, sin duda, el logro más importante de la política social en 1996.

Hasta noviembre se ofreció atención prenatal a 93,427 gestantes, 25,383 mujeres dieron a luz gratuitamente en los centros de salud del Estado y 83,927 niños afectados por distintos grados de infecciones respiratorias y enfermedades diarreicas, fueron tratados también gratuitamente, haciendo un total de 216,341 personas beneficiadas en los nueve departamentos de la República.

9. Seguro Nacional de Vejez

A pocos días de concluir la gestión de 1996, se ha creado también el Seguro Nacional de Vejez, que permitirá a aproximadamente 300 mil ancianos, que no estén asegurados en el Sistema de Seguridad Social acceder a atención médica gratuita.

Aunque entrará en pleno rigor en la próxima gestión, la creación de este sistema ha sido posible por la reestructuración de la Lotería Nacional, que lo financiará con el 85% de los recursos por conceptos de cobros por concesiones y extensión de licencias y el 100% de los premios prescritos. Estos recursos serán abonados a las alcaldías en manera proporcional a sus beneficiarios residentes.

Sin duda, esta medida cubre una de las demandas sociales más sentidas, por lo que sus resultados se espera sean los mismos o superiores a los ya alcanzados con el Seguro de Maternidad y Níñez.

10. Reforma Educativa

La implementación de la Ley de Reforma Educativa demanda del Sistema de Administración de Recursos, una inversión de 110 millones de dólares, en tanto que la del BID llega a los 80 millones de dólares. Esos montos fueron reprogramados en enero de 1995, hasta alcanzar un total de 190 millones, para los 8 años de ejecución.

Hasta diciembre de 1996 la ejecución alcanzó a 30.2 millones de dólares lo que representa aproximadamente un 16% del total, tomando como referencia el monto reprogramado en enero de 1995.

Una parte importante de estos recursos, se han destinado al Programa de Transformación y Fortalecimiento, en el rubro de construcción de infraestructura escolar, 20 millones de dólares, suma que representa el total de la inversión efectuada en el período 1989 - 1993. Se ha invertido también en equipamiento escolar, capacitación de Asesores Pedagógicos, Desarrollo Curricular y Transformación del Sistema Docente. Adicionalmente, parte de esos fondos han ido al Programa de Mejoramiento, en Evaluación Educativa y capacitación de docentes en servicio.

Quizás el avance más visible de la Reforma Educativa en 1996, constituye la distribución de seis millones de libros distribuidos en 12,000 unidades escolares en todo el territorio nacional, más allá de algunas críticas circunstanciales e interesadas. Nunca el país invirtió tal cantidad de recursos en este rubro, cuyos efectos multiplicadores serán trascendentales para la formación

A S P E C T O S S O C I A L E S

del niño y joven bolivianos.

El gobierno se ha fijado entre sus prioridades para 1997, lograr un Acuerdo Nacional para que la Reforma Educativa se transforme en la principal preocupación del Estado, en lugar de ser un problema para el gobierno de turno. Este acuerdo será esencial para que la Reforma tenga el éxito que le permita a la sociedad boliviana enfrentar los desafíos del siglo XXI.

11. Ley de Pensiones

El ciclo de cambios para la modernización del Estado se cierra con la reforma al Sistema de Seguridad Social. La Ley 1732 fue promulgada el 29 de noviembre de 1996 y tiene por objetivos fundamentales:

- asegurar la continuidad de los medios de subsistencia del capital humano, mediante el Seguro Social Obligatorio de largo plazo;
- disponer el destino y administración de los recursos que beneficiarán a los ciudadanos bolivianos, en conformidad con la Ley de Capitalización;
- asegurar la base financiera para el pago de pensiones para los afiliados;
- brindar mejores mecanismos para evitar la evasión y para incluir a sectores tradicionalmente alejados de la Seguridad Social de largo plazo.

La Reforma de Pensiones supone la creación de un sistema sostenible, seguro, redistributivo, y que además, permita una poderosa palanca de ahorro nacional. Asimismo, implica la optimización de recursos para garantizar las rentas de los jubilados y de los próximos a serlo.

Complementariamente, la distribución del Bono de Solidaridad -resultado social del proceso de Capitalización- se constituirá en un beneficio vitalicio a ser cobrado por todo boliviano cuando cumpla los 65 años. El monto del mismo alcanzará, aproximadamente, a 250 dólares anuales.

Para concretizar la reforma al sistema de pensiones, se halla en marcha la licitación pública internacional que, mediante un estricto proceso de selección, permitirá la instalación y funcionamiento de las Administradoras de Fondos de Pensiones, AFPs, en Bolivia. Para ello se encuentran en Carrera ocho interesados.

La reforma del Sistema de Pensiones es indispensable para que Bolivia alcance mayores tasas de crecimiento, que le permitan satisfacer las necesidades postergadas de la población.

12. Acceso a la justicia

Como parte de la política de defensa de los derechos humanos, se reestructuró la Defensa Pública como un órgano operativo desconcentrado, con 20 oficinas en diferentes puntos del territorio nacional (donde se incluye la Defensa Pública Rural Móvil), que hace posible el acceso a la justicia a grandes sectores sociales que antes no ejercían este derecho. Hasta 1996, estas oficinas atendieron 42,000 casos y se obtuvieron 23,000 libranetes de acuerdo a ley.

Además de prestar atención jurídica, la Defensa Pública canaliza capacitación y difusión de los derechos humanos.

13. Ley de la Política Nacional del Medicamento

Promulgada el 17 de diciembre de 1996, tiene por finalidad garantizar la eficacia y calidad de los productos farmacéuticos; facilitar y promover el uso racional del medicamento; lograr el abastecimiento regular y permanente de medicamentos esenciales -especialmente para la población más débil y los grupos de riesgo- y establecer, incentivar y fomentar la creación de fármacos populares y/o comunitales, en todo el país.

La Ley del Medicamento apunta a evitar el establecimiento de monopolios que regulen los precios, abriendo el mercado ampliamente y estableciendo una competencia sana, que permita la caída de los precios.



La Reforma de Pensiones supone la creación de un sistema sostenible, seguro, redistributivo, y que además, permita una poderosa palanca de ahorro nacional. Asimismo, implica la optimización de recursos para garantizar las rentas de los jubilados y de los próximos a serlo.

El príncipe Valiente

HAL FOSTER'S

JOHN CALLEN MURPHY

Nuestra Historia:
De las islas Afortunadas la flota se dirige hacia el oeste cruzando el mar. Los marineros creyeron en un tiempo que no había vientos en esta bota lúthia, pero Sven Borna descubrió sobre otra cosa. El viento del este es muy fuerte y firme



No es difícil mantener un curso constante hacia el oeste. Sólo requiere asegurarse de que la Estrella del Norte permanezca a la misma altitud sobre el horizonte



A los dos grandes enemigos de la vida a bordo de un barco, la fatiga y el aburrimiento, pronto se añade un tercero: la imaginación. La mitología abunda. Más de una vez, un marino aterrador saca a relucir la historia de monstruos marinos, pero pronto es comprobado con la realidad de un cardumen de mariposas o de albatros



Pero un peligro resultaba ser más que mitología. Muchos antiguos habían contado historias de un vasto mar de algas flotantes... El Mar Sargasso, que se hundían en sus barcos forzándolos a regresar. El primer hombre en ver las algas queda estático, pues cree que debe haber tierra cerca

COHEN
CULLEN
MURPHY
11-26



Pero sus esperanzas no tiene sustento.

Lo único cerca son las algas... Y se extienden hasta donde el ojo alcanza a ver. La flota se ve estrangulada por su verde abrumador, y su peso por esta masa empujándola es lento. Durante el día, hombres en botes arremeten desesperadamente contra las algas. Por la noche, sin poder moverse, el velero se vuelve insostenible

1068



Es esto lo que lleva a Sven a sugerir: "Una competencia de nautica! Que cada noche uno de nosotros cuente su historia!" La idea es recibida con entusiasmo. Primera Semana: El primer relato



los PICAPIEDRA

K. D. Matchette

FRED, ¿NECESITAS UN HOBBY?..

TENGO UN HOBBY.



LA TELE ES MI HOBBY.



¡MIRA ESTO, BARNEY!



CON ESTE NUEVO GRABADOR DE VIDEOCASETE PUEDO GRABAR EL PROGRAMA DE UN CANAL"

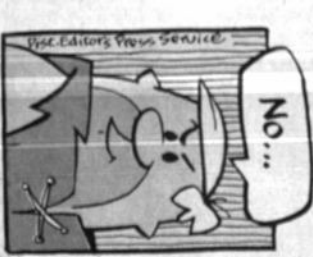


"...MIENTRAS VEO EL PROGRAMA DE OTRO..."

¡ES INCREÍBLE!!



SI ESTOS APARATOS SON INCREÍBLES..."



No...



QUISE DECIR QUE ES INCREÍBLE QUE EN LA TELEVISIÓN HAY DOS PROGRAMAS QUE QUIERES VER..."

Dist. Editors Press Service

9-15

© 1984 FAWCETT Publications, Inc. All Rights Reserved. FAWCETT Publications, Inc.

RDM

Para salvar vidas

ENCUENTROS DE PARTEROS Y PARTERAS TRADICIONALES



TUPIZA



SANTA CRUZ



CHARANAZI



EL ALTO



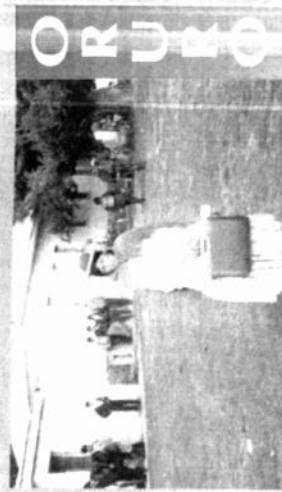
SAN BORJA



SAN BORJA



PALCOZO

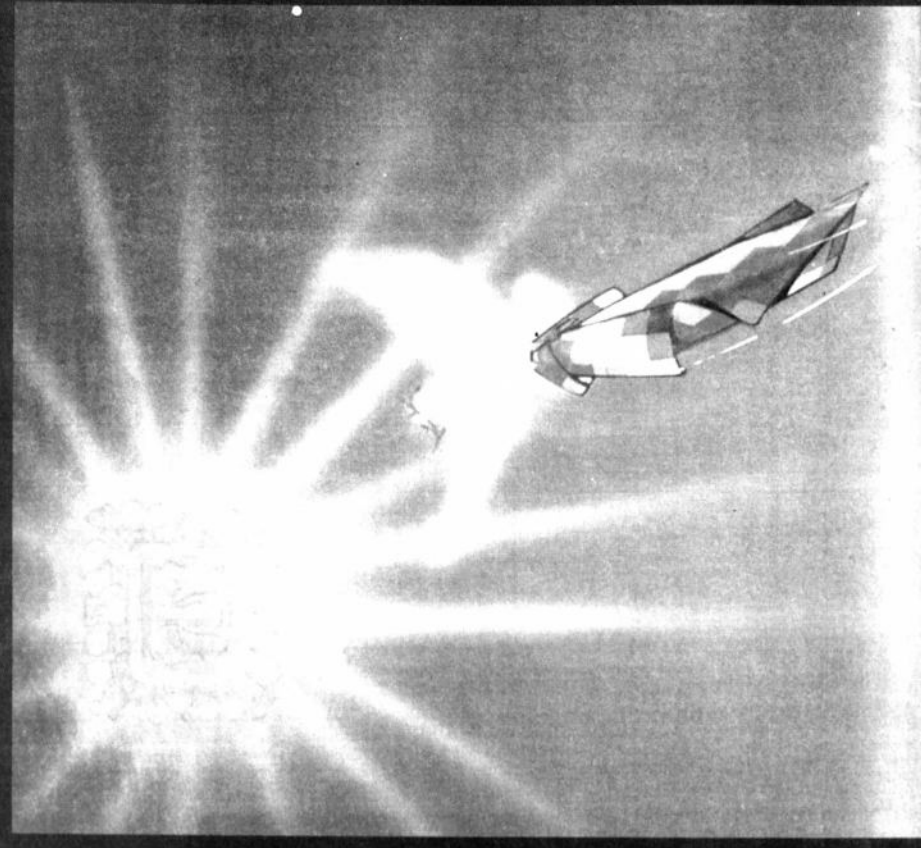


ORURO

Año I N° 8 29 de diciembre de 1996

Ahora el campo

ANAVE HICHA CUNAN



1997

NUEVO AÑO DE LUCHA ANTICOLONIAL



La Salud en 1996

SEGURO DE MATERNIDAD Y NIÑEZ

Cada año mueren en nuestro país 28.000 niños y 1000 mujeres por complicaciones de embarazo y parto. Las muertes de niños menores de cinco años representan la mitad del total de muertes en Bolivia.

El Gobierno Nacional ha creado el Seguro de Maternidad y Niñez como una respuesta eficaz e inédita en el mundo para solucionar el grave problema de la mortalidad materno-infantil; este mecanismo entró en vigencia a partir del 1° de Julio de 1996.

El Seguro Nacional de Maternidad y Niñez es un sistema de protección para las mujeres en edad fértil y los niños menores de cinco años, que cubre la atención de maternidad y eventuales complicaciones del embarazo y parto. Así mismo protege a los niños menores de cinco años en casos de enfermedades diarreicas e infecciones respiratorias agudas. De este modo se pretende asegurar el acceso de las mujeres y de la niñez a Servicios de Salud de calidad para reducir la mortalidad materna en un 20% y la mortalidad de niños menores de cinco años en un 25% en los próximos dos años.

Los resultados hasta este momento son del todo alentadores, pues el 100 % de los Municipios en todo el país se han adherido ya, asegurando a un porcentaje similar de mujeres en edad fértil y niños menores de cinco años.

PROGRAMA INTEGRADO DE PREVENCIÓN Y CONTROL DE LAS ANEMIAS NUTRICIONALES.

En la actualidad, en Bolivia, el 50.5% de las mujeres y el 34.7% de los niños en edad escolar sufren de Anemia. El Ministerio de Desarrollo Humano, la Secretaría Nacional

Una de las tareas fundamentales la puesta en vigencia del nuevo sistema sanitario, sistema de salud descentralizado y participativo, pero sin duda hay programas estrellas que Bolivia ha implementado en 1996

de Salud, en coordinación con un Comité Interinstitucional, el Despacho de la Primera Dama y la OMS y OPS han creado el PROGRAMA INTEGRADO DE PREVENCIÓN Y CONTROL DE LAS ANEMIAS NUTRICIONALES.

Los objetivos del programa son:

- ✓ Lograr que el 100% de la harina que se consume en el país este fortificada con hierro y vitaminas del complejo B.
- ✓ Suplementar al 80% de las mujeres embarazadas y en lactancia, y al 70% de los menores de dos años que acuden a los servicios de salud.
- ✓ Modificar comportamientos, conocimientos, hábitos, prácticas y favorecer el consumo de productos fortificados, suplementos y mejoradores de la absorción del hierro.
- ✓ Establecer un sistema de vigilancia epidemiológico de las anemias y de monitoreo y evaluación del programa.

El Gobierno cuenta con la solidaridad de la empresa privada, Asociación de Molinos, los molinos, los panificadores y las fábricas de pastas, para llevar adelante este proyecto.

Pero además Bolivia a conseguido eliminar los problemas de salud relacionados con la deficiencia de Yodo, pues gran parte de la sal para el consumo humano esta yodada.

ELIMINACION DEL SARAMPION

En cuanto a la evaluación del cumplimiento de la meta nacional, el Gobierno Boliviano tiene muy buenas noticias que dar:

El plazo de entrega se posterga para que puedas participar. PUEDES GANAR BUENOS PREMIOS

Dionisio, de Escoma en la provincia Camacho del Departamento de La Paz no contó su historia:

El zorro sentía mucha envidia de los hijos de la huallata porque eran muy bonitos, así que le preguntó a esta qué podía hacer para que también sus hijos fueran simpáticos; la huallata le sugirió que los metiera en un horno. El zorro ingenioso cocinó a sus tres hijos, tal fue su rabia que decidió tomarse toda el agua del lago para que la huallata y sus hijos murieran de sed, lo único que consiguió es que su panza se hinchara tanto que cuando se topo con un espino reventó. En nuestro país hay miles de leyendas que no son conocidas.

- No se han confirmado casos de sarampión por laboratorio.
- El porcentaje de notificación semanal es de 84%.
- El 80% de los casos cuenta con muestra adecuada de suero
- El 80% de los casos fueron investigados antes de las 48 horas.
- El 80% tienen ficha epidemiológica.

CONTROL DEL COLERA

En noviembre se han registrado 116 casos, los meses mas críticos fueron enero y febrero. Se cuentan 57 fallecidos en todo el año, considerado un número muy bajo, teniendo en cuenta que el pasado año hubo un fuerte rebrote de esta enfermedad.

El cólera está controlado pero no se deben olvidar las campañas.

EL CHAGAS

La Secretaría de Salud ha trabajado intensamente:

- En 1993 se trabajó en 172 comunidades. En 1996 en 460
- 4990 viviendas fueron rociadas en 1993. En 1996, 22.000 viviendas.
- En 1993 se mejoraron 5000 viviendas. En 1996, 25000.

Todas estas cifras reflejan un trabajo destinado a disminuir de personas infectadas con este peligroso mal.

MALARIA

Yacubay y Bermejo considerada una zona altamente endémica se rociaron 96000 viviendas. En la amazonia fueron impregnados 42000 mosquiteros.

JOSÉ MANUEL BACA

CAÑOTO



La figura de Cañoto, héroe popular de las guerrillas del Oriente, ha sido recientemente reivindicada. Su vida y sus luchas como la de otros patriotas permanecen en el olvido o la indiferencia.



En los momentos de descanso Cañoto toca la guitarra

Marcha con Warnes hacia Abapó. Concurrió a la Batalla de La Florida alcanzando un notable triunfo. Es ascendido a Sargento y al año siguiente sale con dirección a Chiquitos.



Como oficial del cuerpo de "Cazadores" ve morir a Warnes en la sangrienta Batalla de Parí. Baca, apodado Cañoto, se esconde en el bosque y organiza atrevidas incursiones a la ciudad de Santa Cruz de la Sierra.



Nació en Santa Cruz en 1790 en una familia de escasos recursos. El pequeño José Manuel encontró en el sacerdote Andrés Salvatierra a su protector y amigo y permaneció con él por años.



El Cura Salvatierra fue nombrado capellán del fuerte Membiray, a orillas del Parapetí. Al lado de su protector, el joven cruceño pasó seis años estudiando gramática y letras, además conociendo a los aborígenes y aprendiendo su lengua.



Esta es una alimaña que se alimenta de los humanos.

Como excelente guitarrista, se burla de las autoridades españolas ofreciéndoles serenatas con canciones de protesta y desapareciendo antes de poder ser arrestado. Sus coplas herían como balas de su carabina.



Obligado por sus perseguidores viajó a Salta Argentina donde al igual que Juana Azurduy luchó junto a Cúmes. Muerto el caudillo argentino, Cañoto vuelve a Valleggrande pudiendo observar la creación de la República. Muere en Itapacuí a los 64 años de edad, gozando de una renta vitalicia.



Los líderes de la lucha emancipadora envolveron al condeñante Soy Eustaquio Méndez y les pudo luchar por la libertad

Joven ya, José Manuel Baca regresó a Santa Cruz. En 1813 ingresa al escuadrón de cazadores que organizó Ignacio Warnes iniciando su participación en la lucha contra el despotismo hispánico.

Una vacuna puede salvarnos la vida FIEBRE AMARILLA

Este año, sólo en el departamento de La Paz se sobrepasó la meta que la Secretaría de Salud se había fijado para la vacunación en zona endémicas rurales. Gracias a este esfuerzo, 62.534 personas han quedado protegidas por 10 años en este departamento.

Recuerde que:

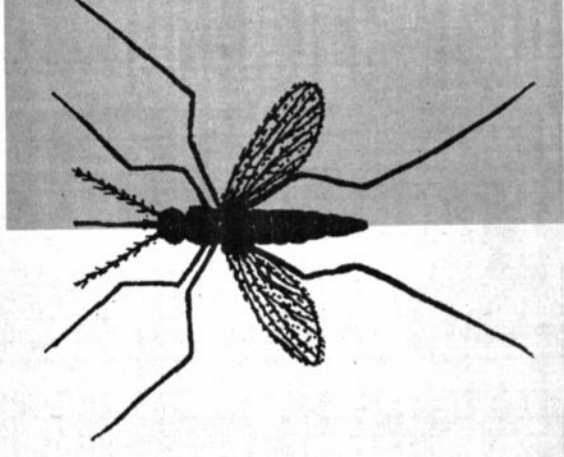
Esta enfermedad generalmente mortal, y es transmitida por la picadura de un mosquito.

Los síntomas son:

- Fiebre
- Dolor de cabeza
- Dolor de espalda
- Náuseas
- Vómito negro
- Debilidad
- Hemorragia nariz y boca

➔ Caca con sangre Piel amarilla.
Si una persona tiene estos síntomas debe acudir rápidamente al Centro de Salud mas cercano.

La única forma de evitar esta enfermedad es aplicarse la Vacuna contra la Fiebre Amarilla, 10 días antes de entrar a las zonas tropicales, arrozales o bosques. Pero, quienes viven en estas zonas deben protegerse con mosquiteros, ropa larga y repelentes.



Dra. María Esperanza Rossells.

Los parteros y parteras tradicionales existen desde siempre.

Es una tradición que viene desde los Incas, los pueblos indígenas y originarios lo ejecutan desde su cosmovisión, especialmente rodeados de la familia, como un acontecimiento en el que participan todos, envueltos en su cultura, en sus costumbres y en sus tradiciones.

El parto en el área rural no solo es atendido por parteros y parteras, en casi todo el país, la familia es protagonista de este momento.

Estos encuentros, departamentales y el encuentro nacional surgieron de una idea de SOBOOMETRA, Sociedad Boliviana de Medicina Tradicional, años atrás lograron ya reunirse, pero es la primera vez que ha participado la Subsecretaría de Asuntos de Género, precisamente para hablar de los derechos de las mujeres, especialmente durante la gestación y el parto, el cuidado del niño y la participación y respuesta de la familia, y cómo acceder a los servicios de salud.

Después de varias reuniones de planificación entre SOBOOMETRA, la Secretaría de Salud y la Subsecretaría de Asuntos de Género, arrancamos en febrero de este año.

Parteros y parteras

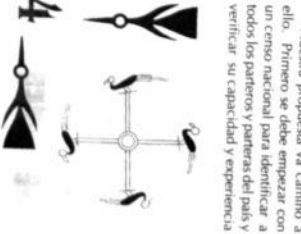
A estos encuentros asistieron alrededor de 350 parteros y parteras, en algunos casos asistieron más hombre que mujeres. Sin embargo, se calcula que deben existir más de 2000 en el país.

En este momento estamos preparando una cartilla como resultado de estos encuentros, en un proceso de transferencia de sus propias acciones.

¿Y el Seguro de Maternidad y Niñez?

En este momento no existe relación alguna entre este sector de la medicina tradicional y el Seguro de Maternidad y Niñez. Justamente estamos proponiendo desde esta subsecretaría, en base a las conclusiones, sugerencias y solicitudes de los propios parteros y parteras, su articulación a los servicios de salud.

En estos encuentros pudimos encontrar experiencias muy ricas especialmente en la región tropical, de la coordinación de los servicios de salud, no solo desde la capacitación, sino la entrega de material, el equipo de parto limpio. Nuestra propuesta va camino a ello. Primero se debe empezar con un curso nacional para identificar a todos los parteros y parteras del país y verificar su capacidad y experiencia



¡Debemos rescatar a parteros y parteras tradicionales! El sentido del Estado a partir del reconocimiento de la medicina tradicional es rescatar a los parteros y parteras, a los que han recibido la comunicación, la información y la práctica tradicionalmente: en general son personas de edad avanzada. A los jóvenes, el Estado debería que que incentivarlos para que contribuyan sus estudios y tengan, además, una formación occi-dental. Desde luego no pretendemos que se formen desde el Estado, que de pronto gente que no ha concluido sus estudios en el colegio y no busca la instrucción necesaria, vaya a sustituir a los parteros tradicionales, los médicos y enfermeras del sistema nacional de salud. Debemos rescatar y respetar la medicina tradicional, pero debemos capacitar siempre a los protagonistas para que puedan articularse e integrarse al Sistema Nacional de Salud.

Trabajando por la vida:

ENCUENTROS DE PARTERAS Y PARTEROS TRADICIONALES

La Subsecretaría de Género, la Secretaría Nacional de Salud y SOBOOMETRA organizaron 11 encuentros de parteros y parteras tradicionales entre febrero y mayo de este año. Toda la información recogida servirá para darles mejores y más seguras oportunidades a todos los bolivianos que aun están por nacer.

OBJETIVOS

- Organizar a las parteras a nivel local, departamental y nacional, para sistematizar, coordinar e integrarlas (tal con los servicios de salud)
- Establecer un nivel de intercambio de experiencias y expectativas para fortalecer sus acciones con los servicios de salud, con el objeto de disminuir la mortalidad materna y perinatal
- Introducir elementos básicos del enfoque de género en salud, en relación a sus percepciones desde su grupo étnico y cultural y desde la Ley contra La Violencia en la Familia o Doméstica.

PARTICIPANTES

- Cada encuentro estuvo dirigido a Parteras (o Tradicionales) asociadas a SOBOOMETRA, a las Direcciones Departamentales de Salud, independientes y otras instituciones.
- La convocatoria a cada encuentro estuvo definida en la realización de una encuesta para detectar a personas que atienden partos en la comunidad y a nivel domiciliario.

TEMARIO

- El lematario comprendió las siguientes contenidos:
 - Programa Parto Limpio
 - Género, maternidad y derechos humanos.
 - Funciones y reglamentos de la Partería tradicional.
 - Intercambio de experiencias en el manejo del parto.

ALGUNOS RESULTADOS.

En Chuquisaca todos los grupos destacaron como lo más importante para el parto la higiene. Aseguraron que la partera debe cortarse las uñas, lavarse las manos con agua limpia, jabón y cepillo, desinfectarse posteriormente con alcohol. Describieron la importancia de la higiene del entorno y de los participantes.

Los elementos más importantes que utilizan para la atención del parto son: Hule o cuero limpio, tjera o hoja de algar (para cortar el cordón), hilo de algodón o de lana "Cala" (para jalar el cordón), gasa, mercuro, algodón, alcohol. Otros hablan sobre la "kanalla" (pedazo de cerámica roja para cortar el cordón). La mayoría de los grupos le da mucha importancia a los males de plantas medicinales entre ellos el matico, perejil, orégano, hacha buena, caldaballo, anís, albahaca y hawo hawo para acelerar el proceso de parto.

Parteros y Parteras tradicionales de distintas provincias de Beni y



labonera, toalla, hoja de alfiler, sabanilla y gasa). Otros aseguran no recibir ayuda de los servicios de salud.

En el encuentro departamental en Cochabamba los Parteros y Parteras describieron como situaciones de peligro:

- × Hinchazón de los pies y las manos
- × Dolor de cabeza
- × Sangrado por cargar cosas pesadas
- × En las mujeres muy jóvenes se presenta con frecuencia el aborto espontáneo
- × Hemorragia por placenta previa
- × Vómitos y mareos
- × Cuando el feto está en mala posición
- × Peligro con las primetizas
- × Cuando la placenta se queda pegada (retención)
- × Cuando el parto dura más de 12 horas

En el encuentro de Charazani, señalaron que las mujeres prefieren atenderse con parteras en su casa y no en el Centro de Salud. Además mencionan que no visitan el centro para su control porque no tienen confianza y dicen que están personal de ambos sexos. Y no solo hombres, que hablan su idioma y las respetan como personas, que respeten la infraestructura del hospital y que no sean tan fríos. La partería.

En San Borja, al finalizar el encuentro y el trabajo en grupos, solicitaron y sugirieron el reconocimiento y respeto a la práctica de la Medicina Tradicional en el parto.

Molesto

Madrid, 28 dic (EFE). El brasileño Roberto Carlos da Silva, defensa madrileña, se mostró muy molesto a su llegada de Brasil por unas manifestaciones de "alguien" del club que le acusó de pensar más en su país que en el trabajo con el Real Madrid.

Roberto Carlos, que llegó a mediodía de hoy a Madrid, se ejerció en solitario debido a que sus compañeros llevaban tiempo entrenándose. Tenía permiso del club para incorporarse hoy pero dichas declaraciones le han amargado su llegada.

"Alguien quería que llegara antes. No Capello, otras personas que han dicho que tengo la cabeza en Brasil. No me gusta estar enlatado, pero cuando no se me trata como se debe, y cuando se dicen cosas a mis espaldas, me siento muy mal", dijo.

Ahora me voy a casa a pensar que hare mañana. No he hablado aun con nadie después de lo que escuché de algunas personas.

Arrestaron al "Palomo"

Cali (Colombia), 28 dic (EFE). El futbolista colombiano Albeiro Uribe, jugador del argentino Independiente de Avellaneda, fue liberado esta madrugada tras permanecer siete horas después de haber sido detenido en un confuso incidente con policías de la ciudad suroccidental de Buga.

El jugador evadió un retén para el control de tráfico en el que había sostenido una discusión con dos policías y fue perseguido por éstos hasta la ciudad de Buga, donde tras el "Palomo" Uribe fue dejado a disposición de las autoridades locales.

El deportista fue liberado hoy merced a las gestiones de dos abogados que le han asistido desde hace varios meses, cuando el futbolista se vio involucrado en una causa judicial.

En este día...

DE NUESTRAS FIGURAS:

CEPEDES, ROXANA: Judoista que nos representó en competencias internacionales.

DAZ, JAVIER RICARDO: Arquero olímpico de fútbol que jugó en Policia. Hace varias temporadas dándole el pórtico de Independiente Petrolero de la Capital.

FLORES, JACQUELINE: Jugadora cruceña de basquetbol, que actuó en el plantel de Santa Rosita.

GIRONDA, PATRICIA: Voleibolista cruceña. Integró el plantel de Normal Sucesos.

GOMEZ, CARLOS: Arquero de fútbol nacido en La Paz. Integró el plantel de Stormers que consiguió el retorno a la Liga.

GUTIERREZ, LUIS ANTONIO: Jugador de fútbol que integró el plantel de Destroyers.

MALLO, SANDRA IVANA: Destacada atleta nacida en Oruro.

MARTINEZ, RAMIRO: Basquetbolista de Huancuni.

ORELLANA, MIRIAM: Ex-campeona de fútbol.

QUIROGA VISCARRA, JORGE: Figura del fútbol cruceño.

ROYMANT, GABY LEON: Jugadora cruceña de basquetbol que integró el plantel de Alemánia.



Mario Vargas

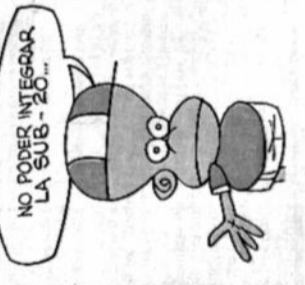
DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:

LUIS CARLOS PEREA: Zaguero colombiano que integró la selección de su país que participó en el Mundial de Estados Unidos.

PEDRO CATALANO: Arquero argentino que durante casi 20 años integró el plantel de Destroyers.

GUY HORA: Zaguero de la selección de fútbol de Uruguay.

WYNTON RUFEY: Futbolista neerlandés, que jugó en el Werder Bremen de Alemania.



No piensa en el retiro

La Habana, 29 dic (EFE). El cubano Javier Somayor, jugador de fútbol, afirmó hoy que no se considera un perdedor, que espera conseguir un buen resultado en 1997 y que no ha pensado aun en la posibilidad de retirarse del deporte.

Somayor, de 29 años, no pudo referir su título olímpico en los Juegos de Atlanta '96, de los que incluso se fue sin medalla deportiva, pero en una entrevista no le faltó el ánimo para seguir en su mejor forma atlética.

El saltador cubano, en declaraciones al diario oficial "Granma", aseguró que no se considera un perdedor por el hecho de haber ganado mucho, sino porque siempre tendrá motivos para ganar.

El "Soto", uno de los más grandes ídolos del deporte cubano, dijo que tiene una deuda con el mismo por su mala actuación en 1996, "y con la gente que me quiere, con los que disfrutaron con mis saltos", agregó.

Este es uno de los motivos que lo impulsan a salir a desafiar las alturas", afirmó el plusmarquista mundial.

Medida disciplinaria

Barcelona (España), 28 dic (EFE). Los brasileños Ronaldo y Giovanni y el nigeriano Emmanuel Amunike, jugadores de fútbol, serán en solitario el próximo 31 de diciembre, tras la decisión del entrenador inglés Bobby Robson, tomada como medida disciplinaria por su mala conducta en la sesión preparatoria matutina del resto de la plantilla.

Los tres jugadores, que disfrutaron de algunos días de descanso tras haber estado recuperándose de una lesión, no participaron en el entrenamiento, las 10 de la mañana.

Robson decidió que no participaran en el entrenamiento del último día del año.

La decisión de Robson, que dijo que "no es un castigo sino una medida disciplinaria", impidió que los brasileños expresaran sus deseos de disfrutar del fin de año en su país.

Para tomar nota

■ Un stable que habrá que amar en cuenta a la ira de votar. Son: artios los clubes que quieren que el próximo año se reúnan en julio.

El 11 de enero se decidirá si se da o no curso a la...

Que irá la empresa argentina, que tiene derechos de explotación de fútbol, al fútbol argentino y el '97 se encontrarán con un campeonato de fútbol...

■ A la pelota de selección nacionales. No jugarán los jugadores de la selección de fútbol de Chile, integrantes de los plantel Sub-17 y Sub-20, próximos a partir en un campeonato de fútbol...

■ Llegó a su fin la actividad del gerente general de "El Gato Hanco", el dirigente oligárquico Fred...

■ Llegó a su fin la actividad del gerente general de "El Gato Hanco", el dirigente oligárquico Fred...

■ Llegó a su fin la actividad del gerente general de "El Gato Hanco", el dirigente oligárquico Fred...

■ Llegó a su fin la actividad del gerente general de "El Gato Hanco", el dirigente oligárquico Fred...

■ Llegó a su fin la actividad del gerente general de "El Gato Hanco", el dirigente oligárquico Fred...

■ Llegó a su fin la actividad del gerente general de "El Gato Hanco", el dirigente oligárquico Fred...

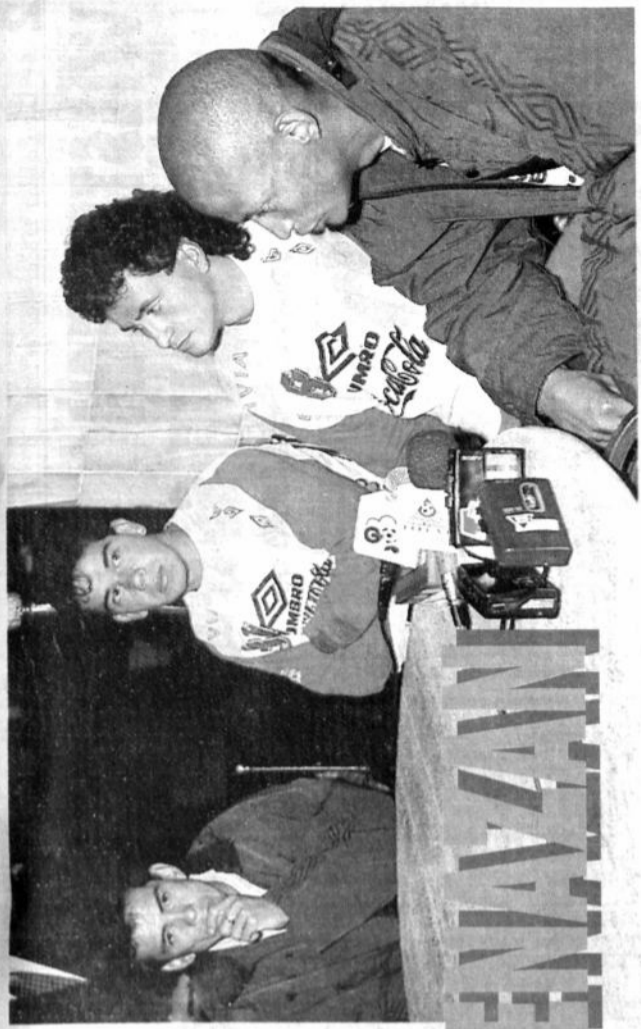
■ Llegó a su fin la actividad del gerente general de "El Gato Hanco", el dirigente oligárquico Fred...

■ Llegó a su fin la actividad del gerente general de "El Gato Hanco", el dirigente oligárquico Fred...

■ Llegó a su fin la actividad del gerente general de "El Gato Hanco", el dirigente oligárquico Fred...

■ Llegó a su fin la actividad del gerente general de "El Gato Hanco", el dirigente oligárquico Fred...

■ Llegó a su fin la actividad del gerente general de "El Gato Hanco", el dirigente oligárquico Fred...



Melgar, Coimbra, Etcheverry y Ramiro Castillo durante la conferencia de prensa.

PRESENCIA

Deporte

La Paz, domingo 29 de diciembre de 1996

RAMIRO Y COIMBRA SE SUMARON AYER

TAMBIEN LOPEZ, QUINTEROS NO

AMENAZAN CON DISOLVER LA SELECCION

Si la Liga aprueba inicio del campeonato '97 desde julio

JUGADORES ADVIERTEN QUE DISOLVERAN LA SELECCION

Los jugadores de la Selección Nacional de fútbol advirtieron ayer que dejarán de entrenar y disolverán el equipo que participa en las Eliminatorias para el Mundial de Francia 98 si la Liga y los clubes aprueban la leyenda de un campeonato local para 1997 recién a partir del mes de febrero.

Los seleccionados expresaron su descontento con esa postura originada en el Club The Strongest al emprender en el mes de febrero.

La medida adoptada por los jugadores es en defensa de los futbolistas de todo el país, quienes quedarían sin el "alimento" que les da la Liga a través de la idea de

SIN TRABAJO

Marco Echeburu, uno de los dirigentes que apoyan la medida de iniciar el campeonato local, no se fijan en el sufrimiento que ocasionarán en las familias y sus familias al estar cinco o seis meses sin trabajar.

Nuestros colegas van a sufrir en 1993, los futbolistas tenemos familias que mantener. Ahora algunos estamos en la selección, otros tenemos contratos afuera, pero el grueso de nuestro gremio se quedará sin empleo", agregó.

Se preguntó "¿quién va a responder por ellos y por sus familias, por supuesto nadie", acotó.

En la selección, si se concreta lo que vienen anunciando, la selección, si se concreta lo que vienen anunciando, todos nos iremos a nuestra casa", concluyó.

MUY DOLIDO

A tiempo de declararse "jugador libre", porque terminó su contrato con The Strongest, Ramiro Castillo dijo que está "muy dolido con la postura del presidente aldrado Maurizio González, quien al lanzar la idea no ha considerado el sufrimiento de la demás gente".

No queremos que vuelva a pasar lo de la anterior vez, cuando eso no se ganó nada, nos clasificamos al Mundial y los jugadores quedaron parados y los locales se quedaron sin trabajo", expresó.

CONVENIENCIA ECONOMICA

Milton Melgar refrendó la posición expuesta por Echeburu y Castillo señalando que los dirigentes que piden un campeonato desde julio "deben dejar de pensar en la conveniencia económica y pensar de verdad en el bien del fútbol".

Se escuchó diciendo que van a favorecer a la selección y esto no es así, agregó, poniendo de nuevo en tela de juicio la postura de los dirigentes.

Dijo que los jugadores de la Selección Nacional afirman un camp de espera y no descartan que la medida que anuncian involucre al partido del 12 de enero frente a Ecuador.

Dos días antes, la Liga reunirá a su Consejo Superior y tomará la decisión final.



Se incorporaron Coimbra y "Chocolatín"

REGRESO LOPEZ, QUINTEROS NO



El técnico de la Selección Nacional de fútbol Antonio López regresó ayer al país, en un vuelo que lo dejó en la ciudad de Lima. López, quien estuvo en España, donde pasó la Navidad, y resumió una buena temporada en la selección, regresó acompañado de su familia.

En tanto, el anunciado arribo de Quintero y Quinteros se ha desvanecido, ya que se ha incorporado al seleccionado se produjeron problemas.

COMBRA Y CASTILLO

En cambio, en la víspera se reincorporaron a la concentración Milton Coimbra y Ramiro Castillo, quienes regresaron de España. Coimbra llegó de Santa Cruz al presentar el problema de su familia, y Castillo, que se sometió al régimen de entrenamiento del seleccionado en buena medida, regresó de una lesión.

En tanto, el partido frente a Ecuador se jugará el 12 de enero.

LUPITA NO JUGARA FINAL DE DIMAVOLEI

Potosí, 28 (Presencia). En tanto que la Federación Boliviana de Voleibol y una vez más se prepara para la final de la DIMAVOLEI en la ciudad de Potosí, la final de la DIMAVOLEI en las diferentes series, que se jugarán el día domingo, se jugarán en la ciudad de Potosí.

La final de la DIMAVOLEI en las diferentes series, que se jugarán el día domingo, se jugarán en la ciudad de Potosí.

POTOSINOS PREMIARON A SUS CAMPEONES '96

Potosí, 28 (Presencia). En un acto deportivo que se realizó en la ciudad de Potosí, los potosinos premiaron a sus campeones del año 1996.

Los potosinos premiaron a sus campeones del año 1996.



Luis Sandoval

De acuerdo al ranking departamental de la DIMAVOLEI, los potosinos premiaron a sus campeones del año 1996.

CONGRESO

Por otra parte, José Vargas se-

PESAS CONVOCA A ELECCIONES

El 8 de enero se realizarán elecciones en la Asociación Departamental de Fútbol de Potosí y Levantamiento de Potosí.

La convocatoria fue lanzada por el Comité Electoral y Comité Interventor de la Federación Boliviana de Fútbol.

En salomismo

UNIVALLE, NUEVO CAMPEON VALLUNO

Cochabamba, 28 (Presencia) por Manuel Herrera - Univalle es el nuevo campeón cochabambino de fútbol de salón tras derrotar a Metaburg Andina por 5 a 4 y desmarcarse después de 7 años consecutivos ostentando el título.

El resultado para lograr el título de campeón fue logrado por Univalle, que ganó el partido por la semifinal de la Universidad del Valle, promediando un promedio de 5 a 4 y desmarcándose después de 7 años consecutivos ostentando el título.



UN PROGRAMA ESTELAR, PERO, SOBRE TODO, UNA VIVENCIA CON EL DEPORTE DE BOLIVIA Y EL MUNDO CON EL AUTO AUSPICIO DE:

NIKE **Wangler** **YAMAHA** **COMPANEX** **Ducal** **Esso** **Milkrines**

ESTA NOCHE 20:30 HORAS